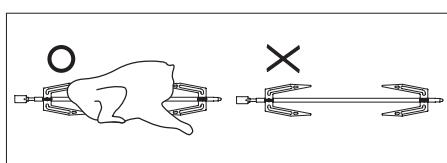
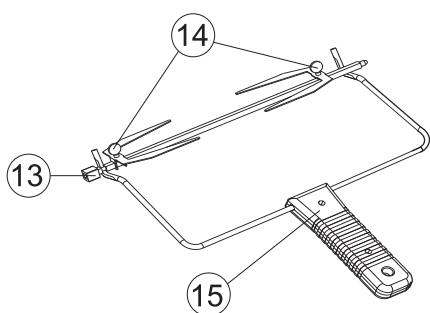
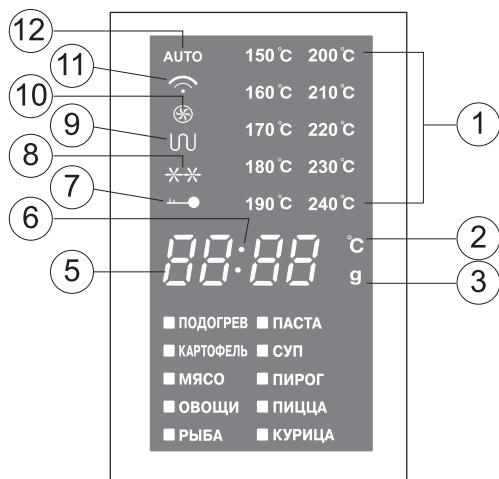
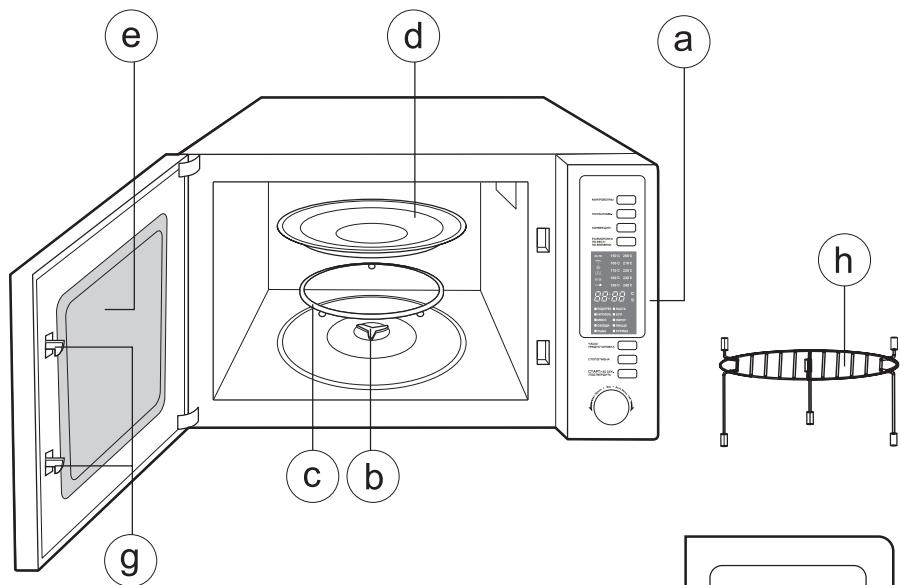


MANUAL INSTRUCTION

GB	MANUAL INSTRUCTION	3
DE	DIE BETRIEBSANWEISUNG	12
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	23
KZ	ПАЙДАЛАНУШЫФА НҰСҚАУ	34
BG	ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	45
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	55
SCG	UPUSTVO ZA UPOTREBU	64
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	73
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	82
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	91
BEL	ІНСТРУКЦЫЯ ПА ЭКСПЛУАТАЦЫІ	102
AR	تَعْلِيمَاتُ الْاسْتِخْدَام	112



MICROWAVE OVEN

Please acquaint yourself with these instructions before using your microwave oven.

If these instructions are strictly adhered to, your microwave oven will serve you trouble-free for many years.

Store these instructions in an easily accessible location

PRECAUTIONS, WHICH MUST BE FOLLOWED IN ORDER TO MINIMIZE THE RISK OF MICROWAVE ENERGY EXPOSURE

1. Do not attempt to use the microwave oven with the door open as you will risk exposure to harmful microwave energy. It is very important that you do not damage the internal latches and door blocking mechanism.
2. Do not place foreign objects between the door and the front of the microwave oven and do not allow food or cleaning liquid remnants to build up on the screening grill or on the inside of the door.
3. Do not use the microwave oven if it is damaged or malfunctioning. It is especially important that the door always be closed and that the following parts are not damaged:
 - door (bent)
 - hinges and latches (broken or weakened)
 - screening grill on the inside of the door

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: While the microwave oven is operating in combination mode (MICROWAVE + GRILL) or being operated by children, an adult should always be present to supervise in order to prevent the children from burning themselves.

WARNING: Do not use the microwave oven if the screening grill on the door is damaged.

WARNING: Repairing a microwave oven always presents danger to any person conducting the repairs if it is necessary to remove the metal housing that provides protections from microwave radiation. Do not repair the microwave oven yourself.

WARNING: Do not forget to open products packaged in hermetic or vacuum packaging before heating or cooking. Otherwise, pressure could grow within the package and cause it to explode, regardless of whether or not the food was prepared earlier.

WARNING: Children may only use the microwave oven by themselves after they have been acquainted with these instructions and understand the dangers associated with operating a microwave oven.

- Use only microwave-safe dishes. Do not use metallic dishes in the microwave oven as microwaves reflected off the dish may cause sparks and fire.
- In order to avoid overheating and burning food, constantly supervise the microwave's operation if you are heating food in disposable plastic, paper or other similar containers or if the oven is heating only a small amount of food.
- When heating any kind of liquid (water, coffee, milk, etc.), keep in mind that it can suddenly start to boil and splash on your hands while you are removing it from the oven. To avoid this, place a heat resistant plastic spoon or glass mixer in the container and stir the liquid before removing it from the oven.
- Infant feeding bottles and jars of baby food should be heating without lids or nipples. Their contents should be mixed or periodically shaken. Test the temperature of the food before feeding in order to prevent burns.

Important information

- **ALWAYS** check to make sure the food is not too hot before giving it to a child. We recommend shaking the bottle or jar to make sure the heat is distributed evenly throughout the volume of the container.
- Do not cook an egg in its shell or reheat an egg in its shell in MICROWAVE mode as they can break from the internal pressure.

SAFETY MEASURES

1. Install the oven on a flat, stable surface. Choose a place that will not be accessible to small children.
2. Install the oven so that the distance between the wall and the back of the oven is no less than 7-8 cm and the free space above the microwave is no less than 30 cm.
3. The microwave door is equipped with a blocking system that turns off the power when it is open. Do not make changes to the operation of the door blocking mechanism.
4. Do not turn on the microwave while empty; operating the oven with no food inside can lead to malfunction.
5. Preparing foods with extremely small moisture contents can lead to burning and fire.

If a fire occurs:

- Do not open the door.
- Turn off the microwave oven and disconnect the plug from the electrical outlet.
- 6. When preparing bacon, do not place it directly on the glass tray; localized overheating of the glass tray can cause it to crack.
- 7. Do not heat liquids in containers with narrow openings.
- 8. Do not attempt to heat products to a well-done state.
- 9. Do not use the microwave for canning and preserving food because there is no way of knowing if the contents of the jar reached boiling temperature.
- 10. In order to avoid prolonged rapid boiling of liquid foods and drinks, and also to prevent burns, we recommend stirring

ENGLISH

the product before and in the middle of the cooking process. To do this, start cooking, wait a while, remove the dish from the oven and stir, then place it back in the oven to continue the cooking process.

11. Clean the microwave oven regularly. Irregular care for your oven can lead to poor outward appearance, negatively affects its operating ability, and also can lead to danger during further exploitation.

Rules that should always be remembered:

1. Do not exceed product cooking times in the microwave oven. Always monitor the cooking process when using dishes made from paper, plastic and other flammable materials.
2. Never use the microwave oven to store things. Never store flammable materials and food in the microwave like bread, cookies, paper packaging, etc., because during lightning storms, the microwave oven can turn on by itself.
3. Metal ties and wire handles must be removed from paper and plastic bags and containers before placing them into the microwave oven.
4. The microwave oven should be properly grounded. Only connect the microwave oven to an electrical outlet that is properly grounded.
5. Some food items, like eggs in their shells, liquid or hard fats, and also hermetically sealed jars and sealed glass containers can be explosive and should not be placed in your microwave oven.
6. Use your microwave oven exclusively for the purposes for which it was designed and in strict adherence to the instructions explained herein.
7. The microwave oven is designed exclusively for heating and preparing food and is not designed for laboratory or industrial use.
8. Pay special attention when children are using the microwave oven.
9. Do not use the microwave oven if the power cord or plug is damaged, or if the oven has been damaged or dropped.
10. Repair of the microwave oven should only be conducted by qualified specialists at an authorized service center.
11. Do not block the ventilation openings on the microwave oven's housing.
12. Do not store or use the microwave oven outdoors.
13. Do not use the microwave oven near water, immediately near kitchen sinks, in damp basements or directly near swimming pools.
14. Do not submerge the power cord and plug in water.
15. Avoid allowing the power cord and plug to come into contact with hot surfaces.
16. Do not allow the power cord to hang off the edge of the table or counter.
17. When cleaning the door and internal surfaces of the microwave oven, always use a soft, non-abrasive cleanser on a sponge or soft cloth.

CAUTION

Injury due to electric shock.

Touching the elements of the electrical circuits inside the microwave oven can lead to serious trauma and injury from electric shock. Do not take apart the microwave oven yourself.

Grounding the Microwave Oven

The microwave oven should be properly grounded. In case of any kind of short-circuit, grounding reduces the risk of electric shock, as the current will flow through the ground wire.

The microwave oven uses a power cord with ground wire and a grounded plug. The plug should be connected to an electrical outlet that also has a ground contact.

WARNING: Connecting a grounded plug to an un-grounded outlet can lead to electric shock.

Consult with a qualified electrician if you do not understand these grounding instructions or if you are not sure that the microwave oven is properly grounded.

- In order to avoid confusion, the microwave oven is equipped with a short power cord.
- If an extension cord is necessary, only use a 3-wire extensions cord with ground contacts on the power plug and outlet(s).
- The sectional markings on the microwave oven's power cord should match those on the extension cord.
- The extension cord should not hang off the edge of the table where children can pull on it; it should be placed where it will not be walked on.

Dishes for microwave ovens

CAUTION!

- Tightly sealed containers heated in a microwave can be explosive.
- Sealed containers should be opened and plastic bags should be poked a few times with a fork in order to allow steam to escape before being placed in the microwave oven.
- If you are unsure about using a certain dish in the microwave oven, then conduct a test.

Checking dishes before using them in the microwave

- Place the dish in the cooking chamber of the oven (a plate, for example) and place a glass cup of water in the center of the dish.
- Set the microwave to maximum power and heat for no more than one minute.

- Carefully touch the dish you are testing: if it heated up and the water in the cup is cold, than the dish should not be used in the microwave.
- Avoid testing dishes for more than one minute.

Materials you can use in microwave oven

Utensils	Remarks
Aluminum foil	Shielding only. Small smooth pieces can be used to cover thin parts of meat or poultry to prevent overcooking. Arcing can occur if foil is too close to oven walls. The foil should be at least 1 inch (2.5cm) away from oven walls.
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to bags allow steam to escape.
Paper plates	Use for short -term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while and cups cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision and only for short term cooking.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

Materials to be avoided in microwave oven

Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metal-trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

MICROWAVE OVEN ASSEMBLY

Name of parts and accessories

- a) Control panel
- b) Glass tray support
- c) Roller ring
- d) Glass tray
- e) Viewing window
- f) Oven door
- g) Lockout system
- h) Grill rack (only for Grill mode)

Display

1. Temperature in "Convection" mode
2. Temperature symbol
3. Product weight symbol
4. Auto cooking programs
5. Digital readings
6. Flashing dots

ENGLISH

7. Lock symbol
8. "Defrost by weight/time" symbol
9. "Grill/Comb" symbol
10. "Convection" symbol
11. "Microwave" symbol
12. Auto cooking mode symbol

Broiling rack

13. Coupling
14. Clamps
15. Accessory for removing the broiling rack

Remove the package and accessories from the operating chamber. Check the oven whether there is deformation or not. Pay special attention to the door state. If there is some problem do not set and do not switch on the oven.

Protective covering

Case: if there is protective covering on the case, remove it.

Do not remove light grey mica plate inside the operating chamber; it serves to protect the magnetron.

Setting the glass tray

1. Set the glass tray support (b) in the opening situated on the bottom of the operating chamber.
2. Set the roller ring (c) on the bottom of the operating chamber.
3. Carefully set glass tray (d), by matching ledges and grooves of the support.

Never set the glass tray with its bottom upside down. Do not prevent rotation of the glass tray while operating the oven.

During cooking always use glass tray and tray support.

Products and cookware should be always set only on the glass tray.

The glass tray can rotate clockwise/anti clockwise. It is normal.

If cracks or chops appear immediately replace the glass tray.

Setting

1. Select even stable surface to set the oven, provide proper ventilation of the oven.
- (1) Set the oven leaving at least 7-8 cm of space behind and on the sides of the oven and 30 cm of space above the oven.**
- (2) Do not remove supporting legs from the bottom of the oven.**
- (3) Do not block ventilation openings on the microwave oven case.
- (4) Place the oven away from television and radio receivers in order to avoid interference while reception of tele-radio signals.
2. Before connecting the microwave oven make sure that operating voltage and power correspond to voltage of the wall outlet. Connect the oven to the wall outlet with secure grounding.

NOTE: Never place the microwave oven on the heating surface (stove) and other heating sources.

If the microwave oven is out of order due to owner's actions, the owner is deprived of rights for warranty service and repair.

During operating the surface of the microwave oven can get hot. Avoid touching the heated surface in order to prevent risk of getting burnt.

USAGE

Microwave oven operation and its functions

1. Current time setting

- Switch on the oven. 0:00 will appear on the display and sound signal will be heard.
- Press "ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА" (Clock/Preset) once or twice to select 12-hour or 24-hour time format.
 - Turning the "Время•Вес•Авто меню" (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set hours in between 0 - 12 or 0 - 24 depending on the chosen time format;
 - Press "ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА" (Clock/Preset). Digits indicating Minutes will start flashing.
 - Turning the "Время•Вес•Авто меню" (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set minutes in between 0 - 59 depending on the chosen time format;
 - Press "ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА" (Clock/Preset) to finish, the preset time will be displayed and dots will be flashing (6) it means the proper setting has been made.

Note: if you press the "СТОП/ОТМЕНА" (Stop/Cancel) button during the setting or if you do not press any key for 15 minutes the indicator will return to the initial settings.

2. Cooking in microwave oven

- Press the “**МИКРОВОЛНЫ**” (Microwaves) button. “P100” will start flashing and microwave symbol (11) will appear on the display.
- Second press the “**МИКРОВОЛНЫ**” (Microwaves) button or turning the “**Время•Вес•Авто меню**” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise select the required power of microwaves. (See the table below).
- Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) to confirm the selection.
- Turning the “**Время•Вес•Авто меню**” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set the cooking time (max. 95 minutes).
- Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) to start cooking. The remained cooking time and microwave symbol (11) will be flashing on the display.

Displaying the microwave power levels

Power level	100%	80%	50%	30%	10%
Display	P-100	P-80	P-50	P-30	P-10

Note:

Maximum cooking time is 95 minutes.

Time setting step:

From 0 to 1 min - 5 sec

From 1 to 5 min - 10 sec

From 5 to 10 min - 30 sec

From 10 to 30 min - 1 min

From 30 to 95 min - 5 min

After cooking time is over the oven will switch off and five sound signals will be heard.

3. Grill mode functions

- Press the “**ГРИЛЬ/КОМБ.**” (Grill/Comb) button. Grill mode symbol (9) and flashing grill symbol G-1 will be displayed.
- Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) to confirm the selection.
- Turning the “**Время•Вес•Авто меню**” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set the cooking time (max. 95 minutes).
- Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) to start cooking. In grill mode **G-1** the remained cooking time and microwave symbol (11) will appear on the display.
- In G-1 grill mode the heating element of the grill is on –100% power.

Note: During cooking in grill mode (G-1) only grill heating element works. After half time is passed three sound signals will be heard, this moment you can turn over the products that are being cooked in the oven.

4. Combination cooking modes

- Press the **ГРИЛЬ КОМБ** (Grill/Comb) button, symbol (9) will light up on the display, and grill symbol G-1 will be flashing.
 - Second press the “**ГРИЛЬ/КОМБ**” (Grill/Comb) button or turn the “**Время•Вес•Авто меню**” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise to select the required function of combination cooking. “C-1”, “C-2”, “C-3”, “C-4”.
 - Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) to confirm the selection.
 - Turning the “**Время•Вес•Авто меню**” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set the cooking time (max. 95 minutes).
 - Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) to start cooking.
- In combination mode remained time will countdown on the display and symbols corresponding to the selected mode will be flashing.
- “C-1” combination cooking mode, microwave mode and convection cooking mode, symbols (10, 11) are flashing.
 - “C-2” combination cooking mode, microwave mode and grill cooking mode, symbols (9, 11) are flashing.
 - “C-3” combination cooking mode, convection mode and grill cooking mode, symbols (9, 10) are flashing.
 - “C-4” combination cooking mode, microwave mode, convection mode and grill cooking mode, symbols (9, 10, and 11) are flashing.

5. Convection mode without preheating.

- Press the “**КОНВЕКЦИЯ**” (Convection) button, 150°C temperature will be flashing on the display and convection symbol (10) will light up.
- Second press the “**КОНВЕКЦИЯ**” (Convection) button or turn the “**Время•Вес•Авто меню**” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise to select the required temperature in convection mode (from 150°C to 240°C)
- Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) to confirm the selection.
- Turning the “**Время•Вес•Авто меню**” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set the cooking time (max. 95 minutes).

ENGLISH

- Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) to start cooking.
In convection mode convection symbol (10) and temperature symbol (1) will be flashing.

Note: *The microwave oven has function of temperature control in convection mode: - during heating the symbol of the preset temperature (1) is flashing, when the preset temperature is reached the symbol (1) will be lighting.*

6. Convection mode with preheating

Cooking in convection mode with preheating allows you cooking products like in the traditional oven.

- Press the “**КОНВЕКЦИЯ**” (Convection) button, 150°C temperature will be flashing on the display and convection symbol (10) will light up.
- Second press the “**КОНВЕКЦИЯ**” (Convection) button or turn the “**Время•Вес•Авто меню**” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise to select the required temperature in convection mode (from 150°C to 240°C)
- Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) to confirm the selection.
- Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) again to switch on preheating, symbols (1, 10) will be flashing, sound signal will be heard, indications on the display will be flashing.
- Open the door of the oven and put the products there.
- Turning the “**Время•Вес•Авто меню**” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set the cooking time (max. 95 minutes).
- Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) to switch on the oven. After cooking time is over the oven will switch off and five sound signals will be heard.

7. Setting the broiling rack

Attention:

- You can use the broiling rack only in **Grill mode, Convection mode or Combination cooking mode “C-3”**.
- Turn off the first clamp and remove it.
- Thread chicken on the broiling rack.
- Put the clamp on the broiling rack and fix the chicken with it.
- Set the broiling rack in the oven:
 - put the coupling (13) of the broiling rack on the pin of the rolling drive.
 - the opposite sides of the broiling rack insert in the guiding firmly with little effort, sink it to the deepening.To remove the broiling rack use the adjustment (15):
 - holding the handle (15) put it under the broiling rack.
 - first raise right side of the broiling rack up
 - put right side beyond the borders of the guiding
 - remove the coupling of the broiling rack (13) from the pin of the driveBe especially careful when taking the broiling rack out of the oven in order not to get burnt.

8. Products defrost

DEFROST BY WEIGHT

- Press the **РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ** (Defrost by weight) button thrice – “d3” and symbol (8, 11) will light up on the display.
- Turning “**Время•Вес•Авто меню**” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set the weight of the product (from 100 g to 2 kg).
Setting step from 100 g to 1kg – 10 g, from 1 kg to 2 kg – 100 g.
- Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) to start defrost. Symbols (8, 11) will be flashing and the remained time will countdown.

DEFROST BY WEIGHT

- Press twice “**РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ/ПО ВРЕМЕНИ**” (DEFROST BYWEIGHT/TIME) “**dE F2**” and symbols (8, 11) will appear on the display.
- Turning the “**Время•Вес•Авто меню**” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set the cooking time (from 5 sec. to 95 min.).
- Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) to start defrost.
Symbols (8, 11) will be flashing and the remained time will countdown.

9. Start cooking time preset

- Before setting the starting time check if the current time is set properly.
- Press “**МИКРОВОЛНЫ**” (Microwaves) and set the required cooking power.
- Press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/+30 sec./Confirm) to confirm.
- Turning the “**Время•Вес•Авто меню**” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set the cooking time (max. 95 minutes).
- Press “**ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА**” (Clock/Preset)
- Turning the “**Время•Вес•Авто меню**” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set the starting hours.

- Press “ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА” (Clock/Preset).
- Turning the “Время•Вес•Авто меню” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set the minutes.
- Press “СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ” (Start/+30 sec./Confirm) to confirm.

When preset starting time will match the current time the microwave oven will switch on.

To check the starting time press “ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА” (Clock/Preset), the starting time will be displayed during 3 seconds.

10. Staged cooking

- You can cook in three stages.
- While staged cooking “РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ/ПО ВРЕМЕНИ” (DEFROST BY WEIGHT/TIME) mode should be set first.

Example:

To defrost 300 g of products/start at 50% power during 5 minutes then use grill for 1 minute.

- Press “РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ/ПО ВРЕМЕНИ” (DEFROST BY WEIGHT/TIME) «dE F1» and symbols (8, 11) will appear on the display.
- Turning the “Время•Вес•Авто меню” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set the weight 300 g.
- Press “МИКРОВОЛНЫ” (Microwaves). “P100” will be flashing on the display and microwave symbol (11) will be displayed.
- Second press the “МИКРОВОЛНЫ” (Microwaves) button or turn the “Время•Вес•Авто меню” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise to select the required power of microwaves 50%.
- Press “СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ” (Start/+30 sec./Confirm) to confirm the selection.
- Turning the “Время•Вес•Авто меню” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set the cooking time 5 minutes.
- Press «ГРИЛЬ/КОМБ.». Grill mode symbol (9) and grill symbol G-1 will appear on the display.
- Press “СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ” (Start/+30 sec./Confirm) to confirm the selection.
- Turning the “Время•Вес•Авто меню” knob clockwise/anticlockwise set the cooking time 1 minute.
- Press “СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ” (Start/+30 sec./Confirm) to start cooking.
- During cooking, operation mode symbols and operation time of each stage are displayed.

11. Quick cooking

In quick cooking mode the oven is switched on at full power «P-100», during the preset time.

- Put the products into the oven and close the door.
- Press “СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ” (Start/+30 sec./Confirm) to start cooking.
- Each second press “СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ” (Start/+30 sec./Confirm) adds 30 seconds of quick cooking time (max. 95 minutes).

Note:

- During the oven operation in any mode you can add 30 seconds to the main cooking time by pressing “СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ” (Start/+30 sec./Confirm).

Quick setting of cooking time

- Put the products into the oven and close the door.
- Turning the “Время•Вес•Авто меню” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise set the required cooking time.
- Press “СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ” (Start/+30 sec./Confirm) to start cooking.
- The oven will switch on for the preset time at max. power «P-100».

12. Auto menu

- Turning the “Время•Вес•Авто меню” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise select the required program of auto cooking. The programs are chosen in the following sequence: A – 1 - heating; A – 2 - potato; A – 3 –meat; A – 4 –vegetables; A – 5 – fish; A – 6 - paste; A – 7 - soup; A – 8 - cake; A – 9 – pizza; A – 10 - chicken.
- Press “СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ” (Start/+30 sec./Confirm) to confirm the selected auto cooking mode.
- Turning the “Время•Вес•Авто меню” (Time•Weight•Auto menu) knob clockwise/anticlockwise select the required weight and number of portions.
- Press “СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ” (Start/+30 sec./Confirm) to start cooking.
- Symbols corresponding to the operation mode and auto cooking symbol (12) will be flashing on the display. The remained time will countdown.

Menu	Weight (g)
A-1	150
Heating	250
	350
	450
	600

ENGLISH

A-2 Potato	1
	2
	3
A-3 Meat	150
	300
	450
	600
A-4 Vegetables	150
	350
	500
A-5 Fish	150
	250
	350
	450
	650
A-6 Paste	50
	100
	150
A-7 Soup	200
	400
	600
A-8 Cake	475
A-9 Pizza	200
	300
	400
A-10 Chicken	500
	750
	1000
	1200

Cooking result at auto cooking mode depends on the size and form of a product, and on the location on the glass tray. In any case if you find the cooking result insufficient, increase or decrease weight of the product in auto cooking menu.

13. "LOCK FROM CHILDREN"

Switching on Lock mode

In stand by mode (the current time is displayed, dots are flashing) press "**СТОП/ОТМЕНА**" (Stop/Cancel), and hold it for 3 seconds. Long sound signal will be heard lock symbol (7) will appear on the display.

To cancel Lock mode

In lock state press "**СТОП/ОТМЕНА**" (Stop/Cancel), and hold it for 3 seconds.

Long sound signal will be heard lock symbol (7) will be faded out.

14. Checking the preset settings

- Checking microwave power while cooking: - press "**МИКРОВОЛНЫ**" (Microwaves), microwave power will be displayed for 3 sec., after that the remained cooking time will appear on the display.
- Checking combination cooking mode (C-1, C-2, C-3, C4): - while cooking press "**ГРИЛЬ/КОМБ.**" (Grill/Comb), the preset combination cooking mode (C-1, C-2, C-3, C4) will be displayed for 3 sec.
- Checking temperature while cooking in convection mode: - press "**КОНВЕКЦИЯ**" (Convection), temperature of convection mode will be displayed for 3 sec.
- Checking starting cooking time. When all settings are made, press "**ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА**" (Clock/Preset) starting cooking time will appear on the display, time indications will be flashing for 3 sec., then the current time will appear on the display.

15. Special notes

Max. cooking time in all modes (Microwaves, Grill, Convection) is 95 minutes. In Grill mode (G 1), after half of time has passed two sound signals will be heard. This moment you can turn over the products.

SPECIAL NOTE

1. With each press of control buttons or with one turn of "**Время•Вес•Авто меню**" knob one sound signal will be heard.

2. After the cooking program is finished five sound signals will be heard.
3. If during cooking the door is open lockout system will switch off the oven. When the door is closed you should press “**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**” (Start/30 sec./Confirm) to continue cooking. One signal will confirm the normal cooking process.
4. You can stop cooking by pressing “**СТОП/ОТМЕНА**” (Stop/Cancel), second press this button will remove the cooking program.

Eliminating malfunctions

Malfunction	Possible causes	Method of elimination
The oven will not turn on	The power plug is not firmly connected to the electrical outlet	Remove the power plug from the outlet. Wait 10 seconds and then replace
	Problem with power outlet	Try plugging another electrical device into the outlet to test it
The oven will not heat	The door is not closed firmly	Close the door firmly
When the oven is operating, the rotating glass tray makes strange noises	The roller ring or the cooking chamber floor is dirty	Remove the glass tray and roller ring. Wash the roller ring and the cooking chamber floor

Normal operation

The microwave oven creates static in television and radio signals.	Static in television and radio signals can occur while the oven is operating. Similar static is created by small electrical devices like mixers, vacuum cleaners and electrical fans. This is a normal occurrence.
The oven light is dim.	If the oven is set to a low power level, the light in the cooking chamber may also be low. This is a normal occurrence.
Steam collects on the door and hot air comes out of the ventilation openings.	During the cooking process, steam is released from the food. Most of the steam is released through the ventilation openings, but some can collect on the inside of the door. This is a normal occurrence.
The microwave oven was turned on without food inside.	Turning on the microwave oven for a short period of time while empty will not cause any harm. Always make sure there is food in the oven before starting it.

Specifications:

Power supply	230 V ~ 50 Hz
Operating frequency:	2450 MHz
Power consumption:	1450 W
Maximum microwave power :	900 W
Grill power:	1100 W (convection mode 2500 W)
Oven capacity:	25 l
Glass tray diameter:	315 mm
Dimensions (L/W/H):	513x505x305 mm
Weight Netto:	Approx. 17,85 kg

The manufacturer reserves the right to change the characteristics of the device without prior warning.

Service life of the unit not less than 5 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Law Voltage Regulation (73/23 EEC)

DEUTSCH

MIKROWELLENGERÄT

Vor dem Gebrauch des Mikrowellengerätes diese Anweisung sorgfältig durchlesen

Unter Voraussetzung, dass alle Hinweise der Anweisung genau befolgt werden, kann das Mikrowellengerät Ihnen auf Jahre hinaus einwandfrei dienen.

Die Gebrauchsanweisung leicht zugänglich aufbewahren

BEIM UMGANG MIT MIKROWELLEN BITTE BEACHTEN, UM AUSTREHEN VON MIKROWELLEN UND DADURCH MÖGLICHE GESUNDHEITSBEEINTRÄCHTIGUNGEN AUSZUSCHLIEßen

1. Versuchen Sie keinesfalls, das Mikrowellengerät bei geöffneter Garraumtür zu betreiben, Änderungen an der Türverriegelung vorzunehmen oder Gegenstände in die Öffnungen der Sicherheitsverriegelung zu stecken. Andernfalls können Mikrowellen austreten.
2. Stecken Sie niemals Gegenstände zwischen Garraumtür und Frontseite. Achten Sie darauf, dass keine Rückstände von Speisen oder Reinigungsmitteln auf dem Schirmgitter oder auf der internen Türseite verbleiben.
3. Bei Beschädigung darf das Gerät nicht betrieben werden. Achten Sie besonders darauf, dass die Garraumtür korrekt schließt und folgende Teile nicht beschädigt sind:
 - Tür (gebogen)
 - Türscharniere (gebrochen oder locker)
 - Schirmgitter von der internen Türseite

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Der Kombinationsbetrieb (MIKROWELLE+GRILL) und Gebrauch des Geräts von Kindern soll immer unter Aufsicht der Erwachsenen erfolgen, um Verbrennungen bei Kindern zu verhindern.

WARNUNG: Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn das Schirmgitter der Tür beschädigt ist.

WARNUNG: Reparaturen, bei denen die Schutzabdeckung gegen Mikrowellenenergie abgenommen werden muss, dürfen wegen der dabei bestehenden Risiken nur von Fachpersonal vorgenommen werden. Reparieren Sie den Ofen nie selbst.

WARNUNG: Vor dem Erhitzen oder Garen der Produkte in einer luftdichten oder vakuumversiegelten Verpackung vergessen Sie nicht, diese zu öffnen. Ggf. der erhöhte Druck kann zur Explosion führen, sogar wenn das Produkt zuvorbereitet war.

WARNUNG: Kinder dürfen die Mikrowelle nur dann unbeaufsichtigt benutzen, wenn ihnen vorher genau deren sicherer Betrieb erklärt wurde und sie über die Gefahren einer unsachgemäßen Handhabung aufgeklärt worden sind.

- Verwenden Sie nur das für Mikrowellen geeignete Geschirr. Verwenden Sie kein Kochgeschirr aus Metall in Ihrer Mikrowelle, da es zu elektrischer Lichtbogen- oder Funkenbildung kommen kann, die das Gerät beschädigen kann.
- Seien Sie hin und wieder in den Garraum, wenn Essen in Einwegbehältern aus Plastik, Papier oder anderen brennbaren Materialien erwärmt oder gegart wird, um Überhitzung oder Brand zu vermeiden.
- Beim Erhitzen von Getränken (Wasser, Kaffe, Milch o.ä.) achten Sie darauf, dass diese plötzlich aufkochen und auf Ihre Hände spritzen können, wenn Sie Behälter aus dem Ofen nehmen. Um das zu vermeiden, legen Sie in den Behälter einen temperaturbeständigen Plastiklöffel oder Glaskräcker und rühren Sie die Flüssigkeit um, bevor der Behälter herausgenommen wird.
- Babyfläschchen und Babynahrungsdosen sollen ohne Deckel und Gummisauger erhitzt werden. Rühren Sie den Inhalt um oder schütteln Sie ihn regelmäßig auf. Prüfen Sie immer die Temperatur von Babynahrung, bevor Sie das Baby füttern, um Verbrennungen auszuschließen.

Wichtige Informationen

- Prüfen Sie IMMER die Temperatur von Babynahrung oder -milch, bevor Sie das Baby füttern. Es empfiehlt sich den Inhalt aufzuschütteln, um die Wärme gleichmäßig zu verteilen.
- Erhitzen Sie keine Eier im MIKROWELLENBETRIEB, da diese wegen des erhöhten internen Druck platzen.

SICHERHEITSMÄßNAHMEN

1. Stellen Sie das Gerät auf einer flachen, ebenen und stabilen Oberfläche auf. Wählen Sie einen für kleine Kinder unzugänglichen Platz.
2. Überzeugen Sie Sich, dass das Gerät ausreichend Luftzufuhr hat, indem Sie nach hinten und zu beiden Seiten mindestens 7-8 cm Freiraum, und nach oben mindestens 30 cm Freiraum lassen.
3. Die Gerätetür ist mit einer Verriegelung ausgestattet, die die Stromversorgung sperrt, wenn die Tür geöffnet wird. Vornehmen Sie keine Änderungen in der Funktion der Tür.

4. Setzen Sie das Mikrowellengerät nicht in Betrieb, wenn es leer ist, der leere Betrieb kann zum Ausfall des Gerätes führen.
5. Das Garen von Produkten mit einem niedrigen Feuchtigkeitsgehalt kann zu ihrem Anbrennen oder Brand führen.

Beim Brand:

- Halten Sie die Gerätetur geschlossen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 6. Legen Sie Bacon nicht direkt auf den Glasdrehsteller, lokale Überhitzung des Drehstellers kann zu Rissen führen.
- 7. Versuchen Sie nicht, Produkte im Gerät bis zum vollen Durchbraten zubereiten.
- 8. Erhitzen Sie keine Flüssigkeiten in den Flaschen mit engen Halsen.
- 9. Verwenden Sie die Mikrowelle für Konservierung nicht, weil es kein Siedegrad sichergestellt werden kann.
- 10. Um intensives Kochen der Flüssigkeiten zu vermeiden, sowie Verbrennungen vorzubeugen, empfiehlt sich, Produkte am Anfang und in der Mitte des Garvorgangs umzurühren. Schalten Sie dazu die Aufheizung aus, warten Sie einige Zeit ab, nehmen Sie das Geschirr mit Produkt heraus, rühren Sie dieses um und stellen Sie es wieder in den Garraum, um den Vorgang fortzusetzen.
- 11. Halten Sie den Garraum sauber. Unregelmäßige Pflege kann das Aussehen des Geräts verschlimmern, negative Auswirkungen auf die Funktion haben, sowie zu Gefahren während des Betriebes führen.

Regeln, die immer zu befolgen sind:

1. Überschreiten Sie die Garzeit nicht. Sehen Sie hin und wieder in den Garraum, wenn Essen in Einwegbehältern aus Plastik, Papier oder anderen brennbaren Materialien erwärmt oder gegart wird.
2. Benutzen Sie die Mikrowelle nicht, um Gegenstände aufzubewahren. Bewahren Sie im Ofen keine brennbare Materialien und Produkte wie Brot, Gebäck, Verpackungen etc., weil das Gerät bei Gewitter spontan eingeschaltet werden kann.
3. Metalldralle, Halterungen, Drahtgriffe der Papier- oder Plastiktüten sind zu entfernen.
4. Das Mikrowellengerät soll sachgemäß geerdet sein. Schlissen Sie das Gerät nur an eine sicher geerdete Steckdose an.
5. Einige Produkte, Eier in Schale, flüssige oder harte Fette, sowie luftdichte Dosen, verschlossene Glasbehälter sind explosionsgefährlich, diese sind in die Mikrowelle nicht zu gären oder erhitzen.
7. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß und entsprechend den Hinweisen der Gebrauchsanweisung.
8. Das Mikrowellengerät ist ausschließlich für das Erhitzen und Garen von Lebensmitteln ausgelegt und darf nicht für Labor oder industrielle Zwecke benutzt werden.
8. Achten Sie besonders auf, wenn das Gerät von Kindern benutzt wird.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind bzw. wenn das Gerät wegen der Beschädigung oder des Sturzes nicht ordnungsmäßig funktioniert.
10. Das Mikrowellengerät sollte nur durch einen qualifizierten Kundendiensttechniker repariert werden.
11. Verstopfen Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
12. Das Mikrowellengerät darf nicht in Freie benutzt oder gelagert werden.
13. Installieren Sie das Mikrowellengerät nicht in heißer oder feuchter Umgebung, etwa neben einem Backofen oder Spülbecken, in feuchten Kellerräumen oder in der Nähe von Schwimmhallen.
14. Tauchen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser.
15. Halten Sie das Netzkabel und den Netzstecker von heißen Flächen fern.
16. Lassen Sie nicht, dass das Netzkabel am Tischrand durchhängt.
17. Bei der Reinigung von der Tür und internen Flächen des Gerätes verwenden Sie milde, nicht abreibende Reinigungsmittel mit einem Schwamm oder weichen Lappen.

WARNUNG**Elektounfall.**

Die Berührung der elektrischen Komponente kann zu schweren Verletzungen und Elektounfall führen.
Versuchen Sie nicht das Gerät selbständig auszubauen.

Erdung des Mikrowellengerätes

Das Mikrowellengerät soll sicher geerdet sein. Die Erdung verringert Risiken von Stromschlag durch Kurzschluss, da dabei Strom durch Erdungskabel abgeleitet wird.

Das Gerät verfügt über ein Netzkabel mit dem Erdungsleiter und einen Netzstecker mit dem Erdungskontakt. Der Stecker soll an eine Steckdose mit dem Erdungskontakt angeschlossen werden.

DEUTSCH

WARNUNG: Anschluss des Steckers mit dem Erdungskontakt an eine nicht geerdete Steckdose kann zur Gefahr eines Stromschlages führen.

Ziehen Sie einen qualifizierten Elektriker zu Rate, falls Ihnen die Anweisungen zur Erdung unklar sind oder beim Zweifel an sicherer Erdung des Gerätes.

- Das Mikrowellengerät ist mit einem kurzen Netzkabel ausgestattet, um dessen Verwirrung zu vermeiden.
- Wenn eine Verlängerung des Kabels erforderlich ist, verwenden Sie nur eine 3-Leiter-Verlängerung mit dem Erdungskontakt im Netzstecker und in der Steckdose.
- Die am Netzkabel des Gerätes angegebene Querschnittmarkierung soll mit der Angabe an der Verlängerung übereinstimmen.
- Die Verlängerung ist so zu verlegen, dass Durchhängen des Kabels am Tischrand auszuschließen ist, wo es Kinder ziehen können, und dass es nicht zu betreten ist.

Mikrowellengeeignetes Geschirr

VORSICHT!

- Dicht verschlossene Behälter können im Mikrowellengerötes eine Explosionsgefahr darstellen.
- Die verschlossenen Behälter sind zu öffnen, bei Plastiktüten sind Öffnungen für Dampfaustritt zu machen, bevor sie ins Gerät gelegt sind.
- Wenn Sie Zweifel haben, ob das Geschirr im Gerät einzusetzen ist, nehmen Sie eine Prüfung vor.

Prüfung des Geschirrs vor dem Gebrauch im Gerät:

- Stellen Sie zu prüfendes Geschirr in den Garraum (z.B. einen Teller) mit einem Glas mit Kaltwasser.
- Schalten Sie das Gerät bei der Maximalleistung ein und stellen Sie eine Garzeit max. 1 Minute ein.
- Berühren Sie vorsichtig das zu prüfende Geschirr. Wenn das Geschirr warm geworden und Wasser im Glass kalt geblieben ist, ist dieses Geschirr im Mikrowellengerät nicht zu verwenden.
- Stellen Sie die Prüfzeit nicht über 1 Minute ein.

Materialien und Geschirr, die für die Nutzung in den Mikrowellenöfen brauchbar sind

Aluminiumfolie

die Folie kann man nur in der Betriebsart der Arbeit des Grills benutzen. Die Entfernung zwischen der Folie und den Wänden des Mikrowellenofens soll nicht weniger als 2,5 cm betragen. Die kleinen Stückchen der Folie kann man für das Bedecken der feinen Fleischstückchen oder des Geflügels benutzen, um deren Verbraten zu meiden. In der Mikrowellenbetriebsart, wenn die Folie allzu nahe an den Wänden des Ofens liegt, kann Funkenbildung, Verbrennen des abschirmenden Gitters an der Tür und Funktionsausfall des Ofens geschehen. In diesem Fall verlieren Sie das Recht der Verwirklichung der kostenlosen Garantiewartung und der Reparatur.

Geschirr fürs Braten

Folgen Sie den Hinweisen des Produzenten. Der Boden des Geschirrs fürs Braten soll um 5 mm dicker sein, als der bei dem drehenden Glasauflaufmetaller. Der Missbrauch des Geschirrs fürs Braten kann zur Entstehung der Risse im Geschirr selbst und im drehenden Glasauflaufmetaller führen.

Tafelgeschirr

Nur das, das entsprechende Markierung hat. Folgen Sie den Hinweisen des Produzenten des Geschirres. Verwenden Sie das Geschirr mit Rissen oder Absplitterungen nicht.

Glasbehälter

Nur die Behälter, die aus hitzebeständigem Glas hergestellt sind. Überzeugen Sie sich im Fehlen der Metallgeschirrrandbänder. Verwenden Sie die Behälter mit Rissen oder Absplitterungen nicht.

Glasgeschirr

Nur das Geschirr, das aus hitzebeständigem Glas hergestellt ist. Überzeugen Sie sich im Fehlen der Metallgeschirrrandbänder. Verwenden Sie das Geschirr mit Rissen oder Absplitterungen nicht.

Prozess der Zubereitung in den Mikrowellenöfen

Folgen Sie den Hinweisen des Produzenten. Verschließen Sie die Säcke unter Verwendung von Metallverdrehungen oder Verspannungen nicht.

In mit der Nutzung Spezieller Säcke

den Säcken muss man einige Öffnungen für den Dampfaustritt machen.

Papierteller und -tassen

verwenden Sie nur für kurzzeitige Zubereitung / Aufwärmung. Lassen Sie den Mikrowellenofen ohne Beaufsichtigung während der Zubereitung / des Aufwärmens der Produkte in solchem Geschirr nicht.

Papierhandtücher

damit kann man die zubereiteten Produkte für Verwahrung der Wärme darin und für Vorbeugung des Fettspritzens bedecken. Verwenden Sie nur bei ständiger Kontrolle und nur für kurzzeitige Zubereitung / Aufwärmung.

Pergamentpapier	verwenden Sie zwecks Vorbeugung des Fettspritzens oder als Umschlag.
Plaststoff	Nur jene Erzeugnisse aus Plaststoff, die entsprechende Markierung "Ist für Mikrowellenöfen brauchbar" haben. Folgen Sie den Hinweisen des Produzenten. Einige Plastbehälter können als Ergebnis der Erwärmung der darin enthaltenen Produkte aufgeweicht werden. Dicht zugemachte Plastiktüten muss man durch <u>stechen oder durchschneiden, wie es auf Verpackungen selbst gezeigt ist.</u>
Plastumschlag	nur jene Erzeugnisse aus Plaststoff, die entsprechende Markierung haben. Man kann die zubereitenden Produkte zwecks Sicherung darin der Feuchtigkeit bedecken.
Wachspapier	Verwenden Sie für Vorbeugung des Fettspritzens und auch für die Sicherung der Feuchtigkeit.

Materialien und Geschirr, die für die Nutzung in den Mikrowellenöfen nicht brauchbar sind

Aluminiumtabletts	Können Funkenbildung bedingen. Benutzen Sie das Geschirr, das speziell für die Nutzung in den Mikrowellenöfen bestimmt ist.
Papptasse mit Metallgriff	Benutzen Sie das Geschirr, das speziell für die Nutzung in den Mikrowellenöfen bestimmt ist.
Metallgeschirr oder Geschirr	Metall schirmt die Energie der Mikrowellen ab. Das Metallgeschirrrandband mit Metallgeschirrrandband kann die Funkenbildung bedingen.
Metallverdrehungen	Können Funkenbildung, und auch das Entzünden der Verpackung während der Zubereitung/Aufwärmung der Produkte bedingen.
Papierbeutel	können das Entzünden in den Mikrowellenöfen bedingen.
Seife	die Seife kann schmelzen und Verschmutzung der Arbeitskammer des Mikrowellenofens bedingen.
Holz	Das Holzgeschirr kann austrocknen, Risse bekommen und sich entzünden.

MONTAGE DER MIKROWELLE

Bezeichnung der Bestandteile und des Zubehörs

- a) Steuerungsplatte
- b) Stütze des Glastellers
- c) Rollenring
- d) Glasteller
- e) Sichtfenster
- f) Mikrowellentür
- g) Ausfallsperrsystem fürs Abschalten der Stromversorgung beim Türöffnen während des Betriebs der Mikrowelle.
- h) Grillgitter. Wird nur im Grillbetrieb benutzt.

Bildschirm

1. Temperatur in der Betriebsstufe «KONVEKTION»
2. Temperaturpiktogramm
3. Piktogramm des Produktgewichtes
4. Automatische Zubereitungspiktogramme
5. Digitale Anzeige
6. Blinkende Teilungspunkte
7. Piktogramm der Sperrbetriebsstufe
8. Piktogramm der Betriebsstufe «AUFTÄUEN NACH GEWICHT/ZEIT»
9. Piktogramm der Betriebsstufe «GRILL/KOMB.»
10. Piktogramm der Betriebsstufe «KONVEKTION»
11. Piktogramm der Betriebsstufe «MIKROWELLEN»
12. Piktogramm der Betriebsstufe der automatischen Zubereitung

Spieß

13. Verbindungsmuffe
14. Sperren
15. Vorrichtung zum Abnehmen des Spießes

Beseitigen Sie die Verpackungsmaterialien und Zubehör aus der Arbeitskammer der Mikrowelle. Überprüfen Sie

DEUTSCH

die Mikrowelle auf Deformierungen. Achten Sie besonders auf den Stand der Tür der Mikrowelle. Wenn Sie Schaden feststellen, montieren und schalten Sie die Mikrowelle nicht.

Schutzbeschichtung

Gehäuse: Wenn die Schutzfolie vorhanden ist, beseitigen Sie diese von der Gehäuseoberfläche.

Entfernen Sie nicht die hellgraue Glimmerplatte im Inneren der Arbeitskammer, sie dient dem Schutz des Magnetrons.

AUFSTELLUNG DES ROTIERENDEN GLASTELLERS

1. Setzen Sie die Stütze des rotierenden Glastellers (b) in die Öffnung ein, die sich im Boden der Arbeitskammer befindet.
2. Setzen Sie den Rollenring (c) am Boden der Arbeitskammer auf.
3. Setzen Sie den Glasteller (d) ein, achten Sie darauf, dass die Rippen darauf mit den Öffnungen der Stütze zusammenpassen.

- Setzen Sie den Glasteller nie mit dem Unterteil nach oben. Verhindern Sie nicht die Rotationen des Glastellers während des Betriebs der Mikrowelle.
- Während der Zubereitung der Produkte benutzen Sie immer den Glasteller und die rotierende Stütze.
- Produkte und Geschirr für die Zubereitung muss man immer ausschließlich auf den Glasteller aufstellen.
- Der Glasteller kann sich in/gegen Uhrzeigerichtung drehen. Das ist in Ordnung.
- Falls Spalten oder Spaltflächen am Glasteller auftreten, ersetzen Sie ihn sofort.

Installation

1. Für die Aufstellung wählen Sie eine gerade und beständige Oberfläche und sichern Sie gute Lüftung der Mikrowelle.

Minimaler Abstand von jeder Wand oder Wandung bis zu den Gehäusewänden muss 7-8 cm betragen.

(1) Minimaler freier Abstand von den Oberflächen des Deckels der Mikrowelle muss nicht weniger als 30 cm betragen.

(2) Es wird nicht gestattet, die Stützfüße des Bodens der Mikrowelle abzunehmen.

(3) Es ist nicht gestattet, die Ventilierungsöffnungen am Gehäuse der Mikrowelle zu verschleißen.

(4) Die Mikrowelle muss weit weg von den Fernseh- und Radioempfänger aufgestellt werden, um Störungen beim Empfang der Fernseh- und Radiosignale zu verhindern.

2. Vor dem Anschluss der Mikrowelle vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung und die gespeiste Leistung den Parametern des Elektronetztes entsprechen. Schließen Sie die Mikrowelle an die Netzsteckdose, die über eine sichere Erdung verfügt.

WARNUNG: Es ist nicht gestattet, die Mikrowelle auf die Oberfläche mit Unterheizung (Küchenherd) und andere Wärmequellen aufzustellen.

Falls die Mikrowelle Fehler infolge falschen Betriebs aufweist, erlischt kostenlose Garantiewartungs- und -Reparaturberechtigung.

Während des Betriebs kann sich die Oberfläche der Mikrowelle stark erhitzen. Vermeiden Sie den Kontakt der Haut mit der heißen Oberfläche der Mikrowelle, um Brandwunden zu vermeiden.

BEDIENUNG

Betrieb der Mikrowelle und ihre Funktionen

1. Zeiteinstellungen.

Schalten Sie die Mikrowelle an. Am Bildschirm erscheint 0:00 und erklingt ein Tonsignal.

- Drücken Sie die Taste «**UHR/VOREINSTELLUNGEN**» ein oder zwei Mal, um den Format der aktuellen Zeit für 24 oder 12 Stunden zu wählen.
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung, stellen Sie «Stunden» im Bereich von 0 bis 12, oder von 0 bis 24 ein, abhängig von dem Gewählten Zeitformat;
- Drücken Sie die Taste «**UHR/VOREINSTELLUNGEN**». Die Zahlen, die Minuten bedeuten, fangen an zu blinken.
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung, stellen Sie «Minuten» im Bereich von 0 bis 59;
- Drücken Sie die Taste «**UHR/VOREINSTELLUNGEN**» für die endgültige Bestätigung, dabei erscheint am Bildschirm die eingestellte Zeit und blinken Trennpunkte (6), das bedeutet die Richtigkeit der durchgeföhrten Einstellungen.

Anmerkung: Wenn Sie während der Eingabe die Taste «**STOPP/VERWERFEN**» drücken oder während 15 Minuten gar keine Tasten drücken, kehrt der Indikator zu seinen ursprünglichen Werten zurück.

2. Zubereitung in der Mikrowelle

- Drücken Sie die Taste «**MIKROWELLEN**». Am Bildschirm erscheinen die blinkende Überschrift „P100“ und das Piktogramm der Ausstrahlung der Mikrowellen (11).
- Durch die wiederholten Betätigungen der Taste «**MIKROWELLEN**» oder durch die Drehungen am Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung wählen Sie die notwendige Leistung der Ausstrahlung der Mikrowellen (sehen Sie die Tabelle).
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**» für die Bestätigung der Wahl.
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung, stellen Sie die Zeit der Zubereitung (maximale Zeit der Zubereitung – 95 Minuten).
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**», um den Zubereitungsprozess zu starten. Am Bildschirm erscheint die verbleibende Zeit der Zubereitung und das Piktogramm der Ausstrahlung der Mikrowellen (11) blinkt.

Bildschirmanzeige der Leistungsgrade der Ausstrahlung der Mikrowellen.

Leistungsgrad	100%	80%	50%	30%	10%
Anzeige am Bildschirm	P-100	P-80	P-50	P-30	P-10

Anmerkung:

maximale Zeit der Zubereitung der Produkte beträgt 95 Minuten.

Schritte der Zeiteinstellung:

- von 0 bis 1 Minuten - 5 Sek.
- von 1 bis 5 Minuten - 10 Sek.
- von 5 bis 10 Minuten - 30 Sek.
- von 10 bis 30 Minuten - 1 Minuten
- von 30 bis 95 Minuten - 5 Minuten

Nachdem die Zubereitungszeit abgelaufen ist, schaltet die Mikrowelle ab und es ertönen 5 Tonsignale.

3. Die Funktionen der Betriebsstufe «Grill»

- Drücken Sie die Taste «**GRILL/KOMB.**». Am Bildschirm erscheint das Piktogramm des Grills (9) und die blinkende Anzeige des Grillbetriebs G-1.
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**» für die Bestätigung der Wahl.
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung stellen Sie die Zeit der Zubereitung (maximale Zeit der Zubereitung – 95 Minuten).
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**», um den Zubereitungsprozess zu starten. Im Grillbetrieb G-1 erfolgt am Bildschirm der Rücklauf der verbleibenden Zubereitungszeit und blinkt das Piktogramm (9).
- Im Betrieb G-1 – ist das Heizelement des Grills im 100%-igen Einsatz.

Anmerkung: Während der Zubereitung mit Anwendung der Funktion Grill (G-1) funktioniert nur ein Heizelement des Grills. Wenn die Hälfte der eingestellten Zeit abgelaufen ist, erklingen zwei Tonsignale, in diesem Moment können Sie Produkte umdrehen, die sich in der Arbeitskammer der Mikrowelle befinden.

4. Betriebsstufe der kombinierten Zubereitung

- Drücken Sie die Taste «**GRILL/KOMB.**». Am Bildschirm erscheint das Piktogramm des Grills (9) und die blinkende Anzeige des Grillbetriebs G-1.
- Durch die wiederholten Betätigungen der Taste «**GRILL/KOMB.**» oder durch die Drehung des Griffes «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung wählen Sie eine der Funktionen der kombinierten Zubereitung «C-1», «C-2», «C-3», «C-4».
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**» für die Bestätigung der Wahl.
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung stellen Sie die Zeit der Zubereitung (maximale Zeit der Zubereitung – 95 Minuten) ein.
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**», um den Zubereitungsprozess zu starten. Im Betrieb der kombinierten Zubereitung erfolgt am Bildschirm der Rücklauf der verbleibenden Zubereitungszeit, und die Piktogramme, die der gewählten Betriebsstufe entsprechen, werden blinken.
- Die Betriebsstufe der kombinierten Zubereitung «C-1», die Zubereitung erfolgt im Mikrowellenbetrieb und im Konvektionsbetrieb, dabei blinken die Piktogramme (10, 11).

DEUTSCH

- Die Betriebsstufe der kombinierten Zubereitung «C-2», die Zubereitung erfolgt im Mikrowellenbetrieb und im Grillbetrieb, dabei blinken die Piktogramme (9, 11).
- Die Betriebsstufe der kombinierten Zubereitung «C-3», die Zubereitung erfolgt im Konvektionsbetrieb und im Grillbetrieb, dabei blinken die Piktogramme (9, 10).
- Die Betriebsstufe der kombinierten Zubereitung «C-4», die Zubereitung erfolgt im Mikrowellenbetrieb und im Konvektionsbetrieb und im Grillbetrieb, dabei blinken die Piktogramme (9, 10, 11).

5. Betriebsstufe Konvektion (ohne Vorheizung).

- Drücken Sie die Taste «**KONVEKTION**», am Bildschirm blinkt die Temperatur 150°C und erscheint das Piktogramm der Betriebsstufe der Konvektion (10). Durch die wiederholten Betätigungen der Taste «**Konvektion**» oder durch die Drehungen des Reglers «**Zeit • Gewicht • Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung stellen Sie die Betriebstemperatur im Konvektionsbetrieb (von 150°C bis 240°C) ein.
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**» für die Bestätigung der Wahl.
- Drehen Sie den Regler «**Zeit • Gewicht • Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung stellen Sie die Zeit der Zubereitung (maximale Zeit der Zubereitung – 95 Minuten) ein.
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**», um die Zubereitung zu starten. Im Betrieb der Konvektion blinkt am Bildschirm das Piktogramm der Betriebsstufe der Konvektion (10) und der Temperatur (1).

Anmerkung: Die Mikrowelle verfügt über die Kontrollfunktion der eingegebenen Zubereitungstemperatur für Produkte im Konvektionsbetrieb: - Während der Heizung blinkt das Piktogramm der eingegebenen Temperatur (1), wenn die Temperatur erreicht wurde, leuchtet das Piktogramm (1) ständig.

6. Betriebsstufe der Konvektion (mit der Vorheizung).

Die Zubereitung im Konvektionsbetrieb mit der Vorheizung erlaubt es Ihnen, Produkte wie in einem traditionellen Ofen zuzubereiten.

- Drücken Sie die Taste «**Konvektion**», am Bildschirm blinkt die Temperatur 150°C und erscheint das Piktogramm der Betriebsstufe der Konvektion (10).
 - Durch die wiederholten Betätigungen der Taste «**Konvektion**» oder durch die Drehungen des Reglers «**Zeit • Gewicht • Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung stellen Sie die Betriebstemperatur im Konvektionsbetrieb (von 150°C bis 240°C) ein.
 - Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**» für die Bestätigung der Wahl.
 - Noch ein Mal drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**», um die Vorheizung anzuschalten, dabei blinken die Piktogrammen (1, 10), wenn die Temperatur die Eingabe erreicht, erklingt ein Tonsignal, die Anzeige am Bildschirm blinkt.
 - Öffnen Sie die Mikrowellentür und platzieren Sie die Produkte in der Betriebskammer.
 - Drehen Sie den Regler «**Zeit • Gewicht • Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung, stellen Sie die Zeit der Zubereitung (maximale Zeit der Zubereitung – 95 Minuten) ein.
 - Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**», um die Mikrowelle anzuschalten.
- Wenn die eingegebene Betriebszeit abgelaufen ist, schaltet die Mikrowelle ab und erklingen fünf Tonsignale.

7. Benutzung des Spießes

Achtung:

- **Die Benutzung des Spießes ist nur im Betrieb «GRILL» oder «KONVEKTION» oder im Betrieb der kombinierten Zubereitung «C-3» zugelassen.**

- Schrauben Sie die rechte Klemme und nehmen Sie diese ab.
- Spießen Sie das Huhn auf.
- Setzen Sie die Klemme auf den Spieß auf und befestigen Sie dadurch das Huhn.
- Setzen Sie den Spieß in die Mikrowelle ein:
- Setzen Sie die Spießmuffe (13) auf die Achse des Rotationsantriebs auf.
- Die gegenüberliegenden Seite des Spießes stellen Sie in die Leitkurve bis zum Anschlag und setzen Sie diese mit etwas Kraft in die Ritzte hinein.
Um den Spieß anzunehmen benutzen Sie die Vorrichtung (15):
- Halten Sie die Vorrichtung am Griff (15) und führen Sie diese unter den Spieß
- Zuerst heben Sie die rechte Seite des Spießes nach oben
- Führen Sie die rechte Seite des Spießes außerhalb der Richtkurve
- Nehmen Sie die Spießmuffe (13) von der Achse des Rotationsantrieb ab
Befolgen Sie besondere Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie den Spieß aus der Mikrowelle entnehmen, um die Gefahr der Brandwunden zu vermeiden.

8. Produktauftauhen

Auftauen nach dem Gewicht

- Drücken Sie die Taste «**AUFTAU NACH DEM GEWICHT/NACH DER ZEIT**». Am Bildschirm erscheinen «**dE F1**» und die Piktogramme (8, 11).
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung stellen Sie das Gewicht des aufzutauenden Produktes ein (von 100 g bis 2 kg). Einstellungsschritt von 100 g bis 1 kg – 10 g, von 1 kg bis 2 kg – 100 g.
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**», um den Auftauprozess zu starten. Die Piktogramme (8, 11) blinken und Rücklauf der verbleibenden Zeit läuft.

Auftauen nach der Zeit

- Drücken Sie die Taste «**AUFTAU NACH DEM GEWICHT/NACH DER ZEIT**» zwei Mal. Am Bildschirm erscheinen «**dE F2**» und die Piktogramme (8, 11)
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung stellen Sie die Auftauzeit der Produkte ein (von 5 Sek. bis 95 Minuten).
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**», um den Auftauprozess zu starten. Die Piktogramme (8, 11) blinken und Rücklauf der verbleibenden Zeit läuft.

9. Voreinstellungen der Zubereitungszeit

Vor der Eingabe des Anfangszeitpunktes für den Kochprozess überprüfen Sie die Richtigkeit der Einstellungen für aktuelle Zeit.

- Drücken Sie die Taste «**MIKROWELLEN**» und stellen Sie die gewünschte Kochleistung ein.
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**» für die Bestätigung.
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung stellen Sie die Zeit der Zubereitung (maximale Zeit der Zubereitung – 95 Minuten) ein.
- Drücken Sie die Taste «**UHR/VOREINSTELLUNGEN**»
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung stellen Sie den Zeitpunkt des Kochanfangs mit «Stunden» ein.
- Drücken Sie die Taste «**UHR/VOREINSTELLUNGEN**»
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung stellen Sie den Zeitpunkt des Kochanfangs mit «Minuten» ein.
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**» für die Bestätigung.

Wenn die aktuelle Zeit der eingegebenen Zeit zum Start des Kochprozesses entspricht, schaltet die Mikrowelle an.

Um die Zeitangabe zum Kochstart zu überprüfen, drücken Sie die Taste «**UHR/VOREINSTELLUNGEN**», am Bildschirm erscheint die Zeit des Kochstarts für drei Sekunden.

10. Schrittweise Zubereitung der Produkte

- Eine Zubereitung der Produkte in drei Schritten ist möglich.
- Bei der schrittweisen Zubereitung ist die Eingabe der Betriebsstufe «**AUFTAU NACH DEM GEWICHT/NACH DER ZEIT**» erforderlich.

Beispiel:

Tauen Sie Produkte mit dem Gewicht 300 g auf/Fangen Sie mit der Zubereitung bei 50% der Leistung im Laufe von 5 Minuten an/danach benutzen Sie den Grill im Laufe von 1 Minute.

- Drücken Sie die Taste «**AUFTAU NACH DEM GEWICHT/NACH DER ZEIT**». Am Bildschirm erscheint «**dE F1**» und die Piktogramme (8, 11)
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung stellen Sie das Gewicht des aufzutauenden Produktes 300 Gramm.
- Drücken Sie die Taste «**MIKROWELLEN**». Am Bildschirm erscheint die blinkende Überschrift „P100“ und Piktogramm der Ausstrahlung der Mikrowellen (11).
- Durch die wiederholten Betätigungen der Taste «**MIKROWELLEN**» oder durch die Drehungen des Reglers «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung wählen Sie die notwendige Leistung der Ausstrahlung der Mikrowellen 50%.
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**» für die Bestätigung der Wahl.
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung stellen Sie die Zeit der Zubereitung 5 Minuten.
- Drücken Sie die Taste «**GRILL/KOMB.**». Am Bildschirm erscheint das Piktogramm des Grills (9) und die blinkende Anzeige des Grillbetriebs G-1.

DEUTSCH

- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**» für die Bestätigung der Wahl.
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung stellen Sie die Zeit der Zubereitung für 1 Minute ein.
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**», um den Zubereitungsprozess zu starten. Während der Zeit der Zubereitung erscheinen am Bildschirm die Piktogramme der Betriebsstufen und die Betriebszeit für jeden Schritt der Zubereitung.

11. Schnelle Zubereitung

Im Betrieb der schnellen Zubereitung schaltet die Mikrowelle mit voller Leistung «**P-100**» während der eingesetzten Zeit an.

- Geben Sie Produkte in die Mikrowelle und schließen Sie die Tür.
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**», um den Zubereitungsprozess zu starten.
- Jede wiederholte Betätigung der Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**» verlängert die Zeit der schnellen Zubereitung um 30 Sekunden (maximale Dauer beträgt 95 Minuten).

Anmerkung:

- Während des Betriebs der Mikrowelle in jeder Betriebsstufe kann man durch die Betätigung der Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**» den Kochprozess um je 30 Sekunden verlängern.

Schnelle Eingabe der Zubereitungszeit

- Geben Sie Produkte in die Mikrowelle und schließen Sie die Tür.
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» gegen Uhrzeigerichtung und stellen Sie die notwendige Zeit der Zubereitung ein.
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**», um den Zubereitungsprozess zu starten. Die Mikrowelle schaltet für die eingegebene Zeit bei maximaler Leistung «**P-100**» an.

12. Automatisches Menü

- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in Uhrzeigerichtung und wählen Sie das notwendige Programm der automatischen Zubereitung. Programme werden in folgender Reihenfolge gewählt: **a – 1 - ERHITZUNG; a – 2 - KARTOFFEL; a – 3 –FLEISCH; a – 4 –GEMÜSE; a – 5 –FISCH; a – 6 - PASTA; a – 7 - SUPPE; a – 8 - KUCHEN; a – 9 –PIZZA; a – 10 - HUHN.**
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**» für die Bestätigung der gewählten Betriebsstufe der automatischen Zubereitung.
- Drehen Sie den Regler «**Zeit•Gewicht•Automenü**» in/gegen Uhrzeigerichtung und wählen Sie das notwendige Gewicht der Produkte oder die Anzahl der Portionen.
- Drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**», um den Zubereitungsprozess zu starten. Am Bildschirm blinken die Piktogramme, die der Betriebsstufe und das Piktogramm der Betriebsstufe der automatischen Zubereitung (12) entsprechen, und dabei erfolgt der Rücklauf der verbleibenden Zubereitungszeit der Produkte.

MENÜ	GEWICHT (g)
A-1 ERHITZUNG	150
	250
	350
	450
	600
A-2 KARTOFFEL	1
	2
	3
A-3 FLEISCH	150
	300
	450
	600
A-4 GEMÜSE	150
	350
	500

A-5 FISCH	150
	250
	350
	450
	650
A-6 PASTA	50
	100
	150
A-7 SUPPE	200
	400
	600
A-8 KUCHEN	475
A-9 PIZZA	200
	300
	400
A-10 HUHN	500
	750
	1000
	1200

Das Ergebnis der Zubereitung im Betrieb der automatischen Zubereitung hängt von der Größe und der Form des Produktes sowie von der Platzierung am Glasteller. Jedenfalls erhöhen oder mindern Sie das Gewicht des Produktes im Menü der automatischen Zubereitung, wenn Sie mit dem Ergebnis der Zubereitung nicht zufrieden sein sollten.

13. Kinderschutz

Die Sperre anschalten.

Im Wartebetrieb (am Bildschirm leuchtet die aktuelle Zeit, Trennpunkte blinken) drücken Sie die Taste «**STOPP/VERWERFEN**» und halten Sie die 3 Sek. gedrückt. Ein langer Ton erklingt und am Bildschirm erscheint das Piktogramm der Sperre (7).

Die Sperre aufheben

Wenn die Mikrowelle gesperrt ist, drücken Sie die Taste «**STOPP/VERWERFEN**» und halten Sie diese 3 Sekunden gedrückt. Dabei erklingt ein langer Ton, das Piktogramm der gesperrten Betriebsstufe (7) erlischt.

14. Prüfung der eingegebenen Parameter

- Leistungsüberprüfung der Ausstrahlung der Mikrowellen bei der Zubereitung der Produkte: - Drücken Sie die Taste «**MIKROWELLEN**», die Ausstrahlungsleistung der Mikrowellen erscheint am Bildschirm für 3 Sek., danach erscheint am Bildschirm der Rücklauf der verbleibenden Zubereitungszeit der Produkte.
- Überprüfung der kombinierten Zubereitung (C-1, C-2, C-3, C4): - bei der Zubereitung der Produkte drücken Sie die Taste «**GRILL/KOMB.**», die eingegebene Betriebsstufe der kombinierten Zubereitung (C-1, C-2, C-3, C4) erscheint am Bildschirm im Laufe von 3 Sek.
- Überprüfung der eingegebenen Temperatur bei der Zubereitung der Produkte im Konvektionsbetrieb: - Drücken Sie die Taste «**Konvektion**», die Temperatur der Betriebsstufe der Konvektion erscheint am Bildschirm im Laufe von 3 SEK.
- Überprüfung der Kochstartzeit. Bei allen eingestellten Parametern, drücken Sie die Taste «**UHR/VOREINSTELLUNGEN**». Am Bildschirm wird die eingestellte Zeit des Anfangs des Kochprozesses angezeigt. Die Zeitangaben blinken am Bildschirm im Laufe von 3 Sek., danach wird am Bildschirm die aktuelle Zeit angezeigt.

15. SPEZIELLE ANMERKUNGEN

- Maximale Zeit der Zubereitung der Produkte in allen Betriebsstufen (Mikrowellen, Grill, Konvektion) beträgt 95 Minuten.
- Im Betrieb der Produktzubereitung mit Anwendung des Grills (G 1) erklingen zwei gleicht Tonsignale, wenn die Hälfte der Zeit abgelaufen ist, in diesem Moment können Sie Produkte wenden.

SPEZIELLE ANMERKUNG

- Bei jeder Betätigung der Steuerungstasten oder bei einer Drehung des Griffes «**Zeit•Gewicht•Automenü**» erklingt ein Tonsignal.
- Wenn das eingegebene Zubereitungsprogramm beendet ist, erklingen fünf Tonsignale.

DEUTSCH

3. Beim Öffnen der Tür während der Zubereitung reagiert das Sperrsystem, die Mikrowelle schaltet ab. Wenn die Tür geschlossen wird, drücken Sie die Taste «**START/+30 SEK/BESTÄTIGEN**», um den Kochprozess wieder zu starten. Als Bestätigung des normalen Kochprozess erklingt ein Tonsignal.
4. Jeden Kochprozess können Sie mit der Taste «**STOPP/VERWERFEN**» abbrechen. Die wiederholte Betätigung dieser Taste löscht das eingegebene Programm der Produktzubereitung.

Fehlerbehebung

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
Die Mikrowelle lässt sich nicht einschalten	Der Netzstecker ist nicht vollständig in die Steckdose gesteckt.	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. In 10 Sekunden stecken Sie den Stecker wieder in die Steckdose.
	Störungen in der Steckdose	Für die Prüfung versuchen Sie ein anderes Gerät an die Steckdose anzuschließen
Das Gargut wird überhaupt nicht erwärmt	Die Garraumtür ist nicht vollständig geschlossen	Schließen Sie die Garraumtür vollständig
Bei der Arbeit der Mikrowelle sind fremde Geräusche vom Drehteller zu hören	Der Walzenring oder der untere Teil des Garraums ist verschmutzt	Entfernen Sie den Drehteller und den Walzenring. Reinigen Sie den Walzenring und den unteren Teil des Garraums.

Die normale Funktion

Das Gerät verursacht Störungen bei Radio- oder Fernsehgeräten.	Wenn das Mikrowellengerät in Betrieb ist, können geringfügige Störungen an Radio oder Fernseher auftreten. Solche Störungen treten auch bei dem Betrieb von kleinen Elektrogeräten wie Mixer, Staubsauger oder Fön auf. Dies ist normal.
Die Beleuchtung ist zu dunkel.	Wenn ein kleines Leistungsniveau von der Mikrowellenstrahlung eingestellt ist, so kann die Beleuchtung vom Garraum zu dunkel sein. Dies ist normal.
Dampf, der um die Tür oder aus den Lüftungsöffnungen austritt.	Beim Garvorgang kann der Dampf von kochenden Produkten austreten. Vorwiegend tritt der Dampf aus den Lüftungsöffnungen aus, aber er kann sich teilweise auch an der internen Türseite abschlagen. Dies ist normal.
Die Mikrowelle ist ohne Produkt eingeschaltet.	Ein kurzeitiges Einschalten der Mikrowelle ohne Produkte verursacht keine Störungen. Prüfen Sie immer, ob sich im Garraum Produkte befinden, bevor das Gerät eingeschaltet wird.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN:

Quelle der Stromversorgung	230 V ~ 50 Hz
Betriebsfrequenz:	2450 MHz
Gespeiste Leistung:	1450 W
Maximale Leistung der Mikrowellenstrahlung:	900 W
Leistung des Grills:	1100 W (Betriebsstufe Konvektion 2500 W)
Fassungsvermögen der Arbeitskammer:	25 Liter
Durchmesser des Glastellers:	315 mm
Abmessungen (Länge/Breite/Höhe):	513 x 505 x 305 mm
Nettogewicht:	circa 17,85 kg

Der Produzent behält sich das Recht vor die Daten der Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

Die Benutzungsdauer des Gerätes beträgt nicht weniger als 5 Jahre

Gewährleistung

Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.



Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EWG -Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EWG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ

Перед использованием микроволновой печи внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством. При условии чёткого следования всем указаниям Руководства, микроволновая печь безупречно прослужит Вам многие годы.

Храните данное руководство в лёгкодоступном месте

ПРЕДОСТОРЖНОСТИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ, ЧТОБЫ НЕ ПОДВЕРГАТЬСЯ РИСКУ ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ

1. Не пытайтесь пользоваться микроволновой печью при открытой дверце, т.к. при этом возникает риск подвернуться вредному воздействию микроволновой энергии. Очень важно не повредить внутренние замки и механизм блокировки дверцы.
2. Не помещайте посторонние предметы между дверцей и лицевой частью микроволновой печи и не позволяйте, остаткам пищи или чистящих средств, скапливаться на экранирующей решетке или на внутренней стороне дверцы.
3. Не пользуйтесь микроволновой печью, при ее повреждении или неисправности. Особенно важно, чтобы дверца всегда была плотно закрыта, и не были повреждены:
 - дверца (погнута)
 - петли и защелки (сломаны или ослаблены)
 - экранирующая решетка с внутренней стороны дверцы

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если на дверце повреждена экранирующая решетка, то эксплуатация микроволновой печи запрещается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ремонт микроволновой печи всегда представляет опасность для любого лица, осуществляющего ремонт; если при этом необходимо снимать металлический кожух, обеспечивающий защиту от микроволнового излучения. Не ремонтируйте печь самостоятельно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед разогревом или приготовлением продуктов в герметичной или вакуумной упаковке, не забудьте вскрыть ее. В противном случае в упаковке создастся давление, которое может разорвать ее, не смотря даже на то, что продукт был ранее приготовлен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Детям можно пользоваться микроволновой печью самостоятельно лишь при условии надлежащего ознакомления с настоящим Руководством, а также при условии понимания опасности при использовании микроволновой печи.

- Используйте посуду, которая предназначена для микроволновых печей. Не ставьте в печь металлическую посуду, так как отраженные посудой СВЧ - волны могут вызывать искровые разряды и возгорание.
- Во избежание перегрева и возгорания продуктов, непрерывно следите за работой печи, если в нее помещены продукты в "разовых" пластиковых, бумажных и других подобных упаковках или если в печь загружено небольшое количество продуктов.
- Если Вы разогреваете какую- либо жидкость (воду, кофе, молоко и пр.), то имейте в виду, что она может внезапно вскипеть и выплыснуться вам на руки в тот момент, когда вы достаете емкость из печи. Чтобы этого не произошло, поместите в емкость термостойкую пластиковую ложку или стеклянную мешалку и перед тем, как достать емкость, перемешайте в ней жидкость.
- Бутылочки для кормления и банки с детским питанием следует помещать в печь без крышек и сосок. Содержимое нужно перемешивать или периодически встрачивать. Перед кормлением необходимо проверить температуру содержимого, чтобы не допустить ожогов.

Важная информация

- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** проверьте, не горячая ли пища, прежде чем давать ее ребенку. Рекомендуем взболтать содержимое банки или бутылки, чтобы равномерно распределить тепло по всему объему.
- Не допускается варить яйца в скорлупе или подогревать сваренные вскрутое яйца в МИКРОВОЛНОВОМ режиме, так как они лопнут из-за повышения внутреннего давления.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Установите печь на ровную, устойчивую поверхность. Выберите такое место, которое было бы не доступно для маленьких детей.
2. Установите печь так, чтобы от стены до задней и боковых стенок печи оставалось расстояние не менее 7-8 см, а свободное пространство над печью составляло не менее 30 см.
3. Дверца микроволновой печи снабжена системой блокировки служащей для отключения питания при ее открытии. Не вносите изменений в работу схемы блокировки дверцы.
4. Не включайте микроволновую печь без продуктов, работа печи без продуктов может привести к выходу ее из строя.
5. Приготовление продуктов с крайне низким содержанием влаги может привести к их подгоранию или возгоранию.

РУССКИЙ

Если возгорание произошло:

- Не открывайте дверцу.
- Выключите микроволновую печь и выньте сетевую вилку из розетки.
- 6. При приготовлении бекона не кладите его непосредственно на стеклянный поддон, местный перегрев стеклянного поддона может привести к появлению в нем трещин.
- 7. Не пытайтесь приготовить продукты в микроволновой печи до состояния полной прожарки.
- 8. Не разрежаетесь подогревать жидкость в сосудах с узкими горлышками.
- 9. Не используйте микроволновую печь для домашнего консервирования, поскольку нет уверенности в том, что содержимое банок достигло температуры кипения.
- 10. Во избежание продолжительного бурного кипения жидких продуктов и напитков, а также во избежание получения ожогов рекомендуется перемешивание продуктов в начале и в середине процедуры приготовления. Для этого выключите нагрев, подождите некоторое время, извлеките посуду с продуктами, перемешайте и поставьте обратно в микроволновую печь для продолжения процесса приготовления.
- 11. Регулярно чистите микроволновую печь. Нерегулярный уход за печью может привести к ухудшению её внешнего вида, отрицательно сказать на её работоспособности, а также привести к опасности в дальнейшей эксплуатации.

Правила, о которых всегда следует помнить

- 1. Не превышайте время приготовления продуктов в микроволновой печи. Всегда следите за процессом приготовления при использовании посуды из бумаги, пластика и прочих горючих материалов.
- 2. Никогда не используйте микроволновую печь в целях хранения в ней различных предметов. Никогда не храните в микроволновой печи продукты, такие как хлеб, печенье, а также бумажные упаковки, горючие материалы и т.п., поскольку во время грозы микроволновая печь может включиться самопроизвольно.
- 3. Металлические закрутки, зажимы, проволочные ручки с бумажных или пластиковых пакетов необходимо удалить перед помещением их в микроволновую печь.
- 4. Микроволновая печь должна иметь надежное заземление. Подсоединяйте микроволновую печь только к розетке, имеющей надежное заземление.
- 5. Некоторые из продуктов (яйца в скорлупе, жидкие или твёрдые жиры), а также герметично закрытые банки, закрытые стеклянными ёмкостями - взрывоопасны, поэтому помещать их в микроволновую печь запрещается.
- 7. Используйте данную микроволновую печь исключительно в целях, для которых она предназначена и в строгом соответствии с изложенными здесь указаниями.
- 8. Микроволновая печь предназначена исключительно для подогрева и приготовления пищи и не предназначена для лабораторного или промышленного использования.
- 8. Будьте предельно внимательны, если микроволновая печь используется детьми.
- 9. Не пользуйтесь микроволновой печью при повреждении сетевого кабеля или вилки, если микроволновая печь работает не надлежащим образом вследствие повреждения или падения.
- 10. Ремонт микроволновой печи должен осуществляться квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.
- 11. Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе микроволновой печи.
- 12. Не храните и не используйте микроволновую печь вне помещений.
- 13. Не используйте микроволновую печь вблизи воды, в непосредственной близости от кухонной раковины, в сырых подвальных помещениях или рядом с бассейном.
- 14. Не погружайте сетевой кабель и сетевую вилку в воду.
- 15. Избегайте контакта сетевого кабеля и сетевой вилки с горячими поверхностями.
- 16. Не допускайте свисания сетевого кабеля с края стола.
- 17. При чистке дверцы и внутренних поверхностей микроволновой печи используйте мягкие неабразивные моющие средства, нанесённые на губку или на мягкую ткань.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Поражение электрическим током

Прикосновение к элементам электрической схемы микроволновой печи может привести к серьёзным травмам и поражению электрическим током. Не разбирайте самостоятельно микроволновую печь.

Заземление микроволновой печи

Микроволновая печь должна быть надежно заземлена. В случае какого-либо замыкания заземление снижает риск удара электротоком, так как произойдет отток тока по заземляющему проводу.

В приборе используется сетевой кабель с заземляющим проводом и сетевая вилка с контактом заземления. Вилка должна подключаться к розетке, имеющей контакт заземления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: использование вилок с контактом заземления, включенной в розетку без заземления, может привести к риску удара электротоком.

Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, если вам не ясны инструкции по заземлению или существуют сомнения в надежном заземлении микроволновой печи.

- В целях предотвращения запутывания сетевого кабеля микроволновая печь снабжена коротким сетевым кабелем.
- При необходимости использования удлинителя используйте только 3-проводной удлинитель с контактом заземления на сетевой вилке и розетке.
- Маркировка сечения проводов сетевого кабеля микроволновой печи и маркировка на кабеле удлинителя должны совпадать.
- Сетевой кабель удлинителя должен быть проложен так, чтобы он не свисал с краёв стола, где за него могут потянуть дети, также необходимо исключить возможность хождения по кабелю.

Посуда для микроволновой печи

ОСТОРОЖНО!

- Плотно закрытые ёмкости, помещенные в микроволновую печь, могут быть взрывоопасными.
- Закрытые ёмкости должны быть открыты, а в пластиковых пакетах необходимо сделать несколько отверстий для выхода пара перед помещением их в микроволновую печь.
- Если у вас возникают сомнения по использованию посуды в микроволновой печи, то проведите проверку.

Проверка посуды перед использованием в микроволновой печи

- Установите испытуемую посуду (например, тарелку) в рабочую камеру печи, поставьте на нее стеклянный стакан с холодной водой.
- Включите микроволновую печь на максимальную мощность и установите время работы не более одной минуты.
- Аккуратно дотроньтесь до испытуемой посуды, если она нагрелась, а вода в стакане холодная, то использовать такую посуду для приготовления продуктов в микроволновой печи нельзя.
- Избегайте превышения времени испытания более одной минуты.

Материалы, и посуда пригодные для использования в микроволновой печи

Алюминиевая фольга

Фольгу можно использовать только в режиме работы гриля. Расстояние между фольгой и стенками микроволновой печи должно составлять, не менее 2,5 см. Маленькие кусочки фольги можно использовать для прикрытия тонких кусочков мяса или птицы, чтобы избежать их пережаривания. В режиме микроволн., если фольга расположена слишком близко к стенкам печи, то может произойти искрение, прогорание экранирующей решетки на дверце и выход печи из строя. В этом случае Вы лишаетесь права проведения бесплатного гарантийного обслуживания и ремонта.

Посуда для жарки

Следуйте указаниям производителя. Дно посуды для жарки должно быть, на 5 мм толще, чем у стеклянного вращающегося поддона. Неправильное использование посуды для жарки может привести к появлению трещин в самой посуде и в стеклянном вращающемся поддоне.

Обеденная посуда

Только та, которая имеет соответствующую маркировку. Следуйте указаниям производителя посуды. Не используйте посуду с трещинами или сколами.

Стеклянные ёмкости

Только ёмкости, изготовленные из жаропрочного стекла. Убедитесь в отсутствии металлических ободков. Не используйте ёмкости с трещинами или сколами.

Стеклопосуда

Только посуда, изготовленная из жаропрочного стекла. Убедитесь в отсутствии металлических ободков. Не используйте посуду с трещинами или сколами.

Процесс приготовления в микроволновой печи с использованием специальных мешков

Следуйте указаниям производителя. Не закрывайте мешки, используя металлические закрутки или перетяжки. В мешках необходимо сделать несколько отверстий для выхода пара.

Бумажные тарелки и чашки

Используйте только для кратковременного приготовления/разогревания. Не оставляйте микроволновую печь без присмотра во время приготовления/разогревания продуктов в такой посуде.

Бумажные полотенца

Можно накрыть приготовляемые продукты для удержания тепла в них и для предотвращения разбрызгивания жира. Используйте только при постоянном контроле и только для кратковременного приготовления/подогрева.

Пергаментная бумага

Используйте в целях предотвращения разбрызгивания жира или в качестве обёртки.

Пластик

Только те изделия из пластика, которые имеют соответствующую маркировку - "Пригодно для микроволновой печи". Следуйте указаниям производителя.

РУССКИЙ

Некоторые пластиковые ёмкости могут размягчиться в результате нагрева содержащихся в них продуктов. Герметично закрытые пластиковые пакеты необходимо проколоть или прорезать, как указано на самих упаковках.

Пластиковая обёртка Только те изделия из пластика, которые имеют соответствующую маркировку.

Можно накрывать приготавливаемые продукты в целях сохранения в них влаги.

Восковая бумага Используйте для предотвращения разбрзгивания жира, а также для сохранения влаги.

Материалы и посуда, не пригодные для использования в микроволновой печи

Алюминиевые подносы Могут вызвать искрение. Пользуйтесь посудой, специально предназначенней для использования в микроволновой печи.

Картонная чашка с металлической ручкой Может вызвать искрение. Пользуйтесь посудой, специально предназначенней для использования в микроволновой печи.

Посуда металлическая или посуда с металлическим ободом Металл экранирует энергию микроволн. Металлический обод может вызвать искрение.

Металлические закрутки Могут вызвать искрение, а также возгорание упаковки во время приготовления/разогрева продуктов.

Бумажные пакеты Могут вызвать возгорание в микроволновой печи.

Мыло Мыло может расплываться и вызвать загрязнение рабочей камеры микроволновой печи.

Дерево Деревянная посуда может высохнуть, растрескаться и воспламениться.

СБОРКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Названия частей и аксессуаров

- a) Панель управления
- b) Опора стеклянного поддона
- c) Роликовое кольцо
- d) Стеклянный поддон
- e) Смотровое окошко
- f) Дверца печки
- g) Система аварийной блокировки для отключения питания при открывании дверцы во время работы печи.
- h) Решетка для гриля. Используется только в режиме «Гриль».

Дисплей

1. Температура в режиме «КОНВЕКЦИЯ»
2. Пиктограмма температуры
3. Пиктограмма веса продуктов
4. Автоматические программы приготовления
5. Цифровые показания
6. Мигающие разделительные точки
7. Пиктограмма режима блокировки
8. Пиктограмма режима «РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ/ВРЕМЕНИ»
9. Пиктограмма режима «ГРИЛЬ/КОМБ.»
10. Пиктограмма режима «КОНВЕКЦИЯ»
11. Пиктограмма режима «МИКРОВОЛНЫ»
12. Пиктограмма режима автоматического приготовления

Вертел

13. Соединительная муфта
14. Фиксаторы
15. Приспособление для снятия вертела

Удалите упаковочный материал и аксессуары из рабочей камеры печи. Осмотрите микроволновую печь на предмет наличия деформаций. Особое внимание уделите исправности дверцы печи. При обнаружении неисправностей, не устанавливайте и не включайте микроволновую печь.

Защитное покрытие

Корпус: При наличии защитной пленки, удалите ее с поверхности корпуса.

Не удаляйте светло серую слюдяную пластину внутри рабочей камеры, она служит для защиты магнетрона.

УСТАНОВКА ВРАЩАЮЩЕГОСЯ СТЕКЛЯННОГО ПОДДОНА

1. Установите опору вращающегося поддона (b) в отверстие расположеннное в днище рабочей камеры.
2. Установите роликовое кольцо (c) на днище рабочей камеры.
3. Аккуратно установите стеклянный поддон (d), совместив выступы на нем с пазами опоры.
 - Никогда не устанавливайте стеклянный поддон нижней частью вверх. Не препятствуйте вращению стеклянного поддона во время работы печи.
 - Во время приготовления продуктов, всегда используйте стеклянный поддон и вращающуюся подставку.
 - Продукты и посуду для приготовления продуктов всегда необходимо устанавливать только на стеклянный поддон.
 - Стеклянный поддон может вращаться по/против часовой стрелке. Это нормально.
 - При возникновении трещин или сколов на стеклянном поддоне, немедленно замените его.

Установка

1. Для установки печи выберете ровную и устойчивую поверхность, и обеспечьте хорошую вентиляцию микроволновой печи.

Минимальное расстояние от любой стены или перегородки до стенок корпуса должно составлять 7-8 см.
- (1) Минимальное свободное расстояние от верхней крышки микроволновой печи должно составлять не менее 30 см.
- (2) Снимать опорные ножки с днища микроволновой печи запрещается.
- (3) Запрещается закрывать вентиляционные отверстия на корпусе микроволновой печи.
- (4) Необходимо размещать микроволновую печь вдали от телевизионных и радиоприёмников во избежание появления помех при приёме теле и радио сигналов.
2. Перед подключением микроволновой печи убедитесь, что рабочее напряжение и потребляемая мощность соответствуют параметрам электрической сети. Подключайте микроволновую печь к сетевой розетке, которая имеет надежное заземление.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается устанавливать микроволновую печь на поверхность с подогревом (кухонную плиту) и прочие источники теплового излучения.

В случае выхода из строя микроволновой печи по вине владельца, он лишается права бесплатного гарантийного обслуживания и ремонта.

В ходе работы поверхность микроволновой печи может сильно нагреваться, избегайте соприкосновения открытых участков кожи с горячей поверхностью печи для предотвращения получения ожогов.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Работа с микроволновой печью и её функции

1. Установка времени.

Включите печь. На дисплее отобразится 0:00 и прозвучит звуковой сигнал.

- Нажмите кнопку «ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА» один или два раза для выбора формата текущего времени 24 или 12 часов.
- Поворачивая ручку «Время•Вес•Авто меню» по/против часовой стрелки установите «часы» в пределах от 0 до 12, или от 0 до 24, в зависимости от выбранного формата времени;
- Нажмите кнопку «ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА». Цифры, обозначающие минуты, начнут мигать.
- Поворачивая ручку «Время•Вес•Авто меню» по/против часовой стрелки установите «минуты» в пределах от 0 до 59;
- Нажмите кнопку «ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА» для окончания ввода, при этом на дисплее будет высвечиваться установленное время, и будут мигать разделительные точки (6), это означает правильность выполненной установки.

Примечание: Если в процессе установки часов нажать кнопку «СТОП/ОТМЕНА», или в течение 15 мин не нажимать никаких кнопок, то индикатор вернётся к первоначальным показаниям.

2. Приготовление в микроволновой печи

- Нажмите кнопку «МИКРОВОЛНЫ». На дисплее появиться мигающая надпись «P100» и пиктограмма микроволнового излучения (11).
- Повторными нажатиями кнопки «МИКРОВОЛНЫ» или поворачивая ручку «Время•Вес•Авто меню» по/против часовой стрелки выберите требуемую мощность микроволнового излучения (см. таблицу).
- Нажмите кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для подтверждения выбора.
- Поворачивая ручку «Время•Вес•Авто меню» по/против часовой стрелки установите время приготовления (максимальное время приготовления – 95 мин).

РУССКИЙ

- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для начала процесса приготовления. На дисплее отображается оставшиеся время приготовления и пиктограмма микроволнового излучения (11) будет мигать.

Отображение уровней мощности микроволнового излучения на дисплее.

Уровень мощности	100%	80%	50%	30%	10%
Изображение на дисплее	P-100	P-80	P-50	P-30	P-10

Примечание:

Максимальное время приготовления продуктов 95 минут.

Шаг установки времени:

От 0 до 1 мин - 5 сек

От 1 до 5 мин - 10 сек

От 5 до 10 мин - 30 сек

От 10 до 30 мин - 1 мин

От 30 до 95 мин - 5 мин

По окончании времени приготовления, печь отключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

3. Функции режима работы гриля

- Нажмите кнопку «**ГРИЛЬ/КОМБ.**». На дисплее загорится пиктограмма гриля (9) и мигающее изображение работы гриля G-1.
- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для подтверждения выбора.
- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите время приготовления (максимальное время приготовления – 95 мин).
- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для начала процесса приготовления. В режиме гриля G-1 на дисплее будет происходить отсчет оставшегося времени приготовления и мигать пиктограмма (9).
- В режиме G-1 – нагревательный элемент гриля включен 100% мощность.

Примечание: В ходе приготовления с использованием функции гриль (G-1) работает только нагревательный элемент гриля. По прошествии половины установленного времени прозвучат два звуковых сигнала, в этот момент Вы можете перевернуть продукты, которые готовятся в рабочей камере печи.

4. Режимы комбинированного приготовления

- Нажмите кнопку «**ГРИЛЬ/КОМБ.**». На дисплее загорится пиктограмма гриля (9) и мигающее изображение работы гриля G-1.
 - Повторными нажатиями кнопки «**ГРИЛЬ/КОМБ.**» или поворотом ручки «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки выберите одну из функций комбинированного приготовления «С-1», «С-2», «С-3», «С-4».
 - Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для подтверждения выбора.
 - Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите время приготовления (максимальное время приготовления – 95 мин).
 - Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для начала процесса приготовления.
- В режиме комбинированного приготовления на дисплее будет происходить отсчет оставшегося времени приготовления, а пиктограммы, соответствующие выбранному режиму будут мигать.
- Режим комбинированного приготовления «С-1», приготовление осуществляется в микроволновом режиме и в режиме конвекции, мигают пиктограммы (10, 11).
 - Режим комбинированного приготовления «С-2», приготовление осуществляется в микроволновом режиме и в режиме гриля, мигают пиктограммы (9, 11).
 - Режим комбинированного приготовления «С-3», приготовление осуществляется в режиме конвекции и гриля, мигают пиктограммы (9, 10).
 - Режим комбинированного приготовления «С-4», приготовление осуществляется в микроволновом режиме и в режиме конвекции и гриля, мигают пиктограммы (9, 10, 11).

5. Режим конвекция без предварительного нагрева).

- Нажмите кнопку «**КОНВЕКЦИЯ**», на дисплее будет мигать температура 150°C и загорится пиктограмма режима конвекции (10).
- Повторными нажатиями кнопки «**КОНВЕКЦИЯ**» или поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите температуру работы в режиме конвекции (от 150°C до 240°C)
- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для подтверждения выбора.
- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите время приготовления (максимальное время приготовления – 95 мин).

- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для начала приготовления. В режиме конвекции на дисплее будет мигать пиктограмма режима конвекции (10) и температуры (1).

Примечание: Микроволновая печь имеет функцию контроля заданной температуры приготовления продуктов в режиме конвекции: - во время нагрева пиктограмма установленной температуры (1) мигает, при достижении установленной температуры пиктограмма (1) будет светиться постоянно.

6. Режим конвекции (с предварительным нагревом).

Приготовление в режиме конвекции с предварительным нагревом позволит Вам, готовить продукты как в традиционной духовке.

- Нажмите кнопку «**КОНВЕКЦИЯ**», на дисплее будет мигать температура 150°C и загорится пиктограмма режима конвекции (10).
- Повторными нажатиями кнопки «**КОНВЕКЦИЯ**» или поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите температуру работы в режиме конвекции (от 150°C до 240°C).
- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для подтверждения выбора.
- Еще раз нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для включения предварительного нагрева, при этом пиктограммы (1, 10) будут мигать, когда температура достигнет заданной, прозвучит звуковой сигнал, показания на дисплее будут мигать.
- Откройте дверцу печи и поместите в печь продукты.
- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите время приготовления (максимальное время приготовления – 95 мин).
- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для включения печи.

По окончании установленного времени работы, печь выключится и прозвучат пять звуковых сигналов.

7. Использование вертела

Внимание:

- Использование вертела разрешается только в режиме «ГРИЛЬ» или «КОНВЕКЦИЯ» или в режиме комбинированного приготовления «С-З».**
- Открутите правый зажим и снимите его.
- Нанижите курицу на вертел.
- Оденьте зажим на вертел и зафиксируйте им курицу.
- Установите вертел в печь:
- оденьте муфту вертела (13) на ось привода вращения.
- противоположную стороны вертела вставьте в направляющую до упора и с небольшим усилием, опустите ее в углубление.

Для снятия вертела воспользуйтесь приспособлением (15):

- держась за ручку приспособления (15) подведите его под вертел
- сначала приподнимите правую сторону вертела по направлению вверх
- выведите правую сторону вертела за пределы направляющей
- снимите муфту вертела (13) с оси привода вращения

Соблюдайте особую осторожность при извлечении вертела из печи, во избежание получения ожогов.

8. Размораживание продуктов

Разморозка по весу

- Нажмите кнопку **РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ/ПО ВРЕМЕНИ**. На дисплее загорится «**dE F1**» и отобразятся пиктограммы (8, 11).
- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите вес размораживаемого продукта (от 100 гр до 2 кг). Шаг установки от 100 гр до 1кг – 10 гр, от 1 кг до 2 кг – 100 гр.
- Нажмите кнопку **СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ** для начала процесса размораживания. Пиктограммы (8, 11) будут мигать, и будет происходить отсчет оставшегося времени.

Разморозка по времени

- Нажмите два раза на кнопку **РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ/ПО ВРЕМЕНИ**. На дисплее загорится «**dE F2**» и отобразятся пиктограммы (8, 11)
- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите время размораживания продукта (от 5 сек. до 95 мин).
- Нажмите кнопку **СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ** для начала процесса размораживания. Пиктограммы (8, 11) будут мигать, и будет происходить отсчет оставшегося времени.

РУССКИЙ

9. Предустановка времени начала приготовления

Перед установкой времени начала приготовления, проверьте правильность установки текущего времени.

- Нажмите кнопку «**МИКРОВОЛНЫ**» и установите необходимую мощность приготовления.
- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для подтверждения.
- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите время приготовления (максимальное время приготовления – 95 мин.).
- Нажмите кнопку «**ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА**»
- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите время начала приготовления «часы».
- Нажмите кнопку «**ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА**»
- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите время начала приготовления «минуты».
- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для подтверждения.

Когда текущее время совпадет со временем начала приготовления, печь включится.

Для проверки времени начала приготовления нажмите кнопку «**ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА**», время начала приготовления отобразится на дисплее в течение трех секунд.

10. Поэтапное приготовление продуктов

- Возможно приготовление продуктов в три этапа.
- При поэтапном приготовлении продуктов режим «**РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ/ПО ВРЕМЕНИ**», необходимо задавать первым.

Пример:

Разморозить продукты весом 300 гр./начать приготовление при 50% мощности в течение 5 минут/далее использовать гриль в течение 1 минуты.

- Нажмите кнопку «**РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ/ПО ВРЕМЕНИ**». На дисплее загорится «**dE F1**» и отобразятся пиктограммы (8, 11)
- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите вес размораживаемого продукта 300 грамм.
- Нажмите кнопку «**МИКРОВОЛНЫ**». На дисплее появиться мигающая надпись «**P100**» и пиктограмма микроволнового излучения (11).
- Повторными нажатиями кнопки «**МИКРОВОЛНЫ**» или поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки выберите требуемую мощность микроволнового излучения 50%.
- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для подтверждения выбора.
- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите время приготовления 5 минут.
- Нажмите кнопку «**ГРИЛЬ/КОМБ.**». На дисплее загорится пиктограмма гриля (9) и мигающее изображение работы гриля G-1.
- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для подтверждения выбора.
- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки установите время приготовления 1 минуту.
- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для начала процесса приготовления.

Во время приготовления на дисплее отображаются пиктограммы режимов работы и время работы каждого этапа приготовления.

11. Быстрое приготовление

В режиме быстрого приготовления печь включается на полную мощность «**P-100**», в течение установленного времени.

- Поместите продукты в печь и закройте дверцу.
 - Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для начала процесса приготовления.
 - Каждое повторное нажатие кнопки «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» добавляет 30 секунд к времени быстрого приготовления (максимальное время 95 минут).
- Примечание:*
- Во время работы печи в любом режиме, нажатием кнопки «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» можно добавлять по 30 секунд к основному времени приготовления.

Быстрая установка времени приготовления

- Поместите продукты в печь и закройте дверцу.
- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» против часовой стрелки установите необходимое время приготовления.

РУССКИЙ

- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для начала процесса приготовления. Печь включится на установленное время, при максимальной мощности «**P-100**».

12. Автоматическое меню

- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по часовой стрелке выберите необходимую программу автоматического приготовления. Программы выбираются в следующей последовательности: **A – 1 - ПОДОГРЕВ; A – 2 - КАРТОФЕЛЬ; A – 3 – МЯСО; A – 4 – ОВОЩИ; A – 5 – РЫБА; A – 6 - ПАСТА; A – 7 - СУП; A – 8 - ПИРОГ; A – 9 – ПИЦЦА; A – 10 - КУРИЦА.**
- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для подтверждения выбранного режима автоматического приготовления.
- Поворачивая ручку «**Время•Вес•Авто меню**» по/против часовой стрелки выберите необходимый вес продуктов или количество порций.
- Нажмите кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для начала процесса приготовления. На дисплее будут мигать пиктограммы, соответствующие режиму работы и пиктограмма режима автоматического приготовления (12) и будет происходить отсчет оставшегося времени приготовления продуктов.

МЕНЮ	МАССА (г)
A-1 ПОДОГРЕВ	150
	250
	350
	450
	600
A-2 КАРТОФЕЛЬ	1
	2
	3
A-3 МЯСО	150
	300
	450
	600
A-4 ОВОЩИ	150
	350
	500
A-5 РЫБА	150
	250
	350
	450
	650
A-6 ПАСТА	50
	100
	150
A-7 СУП	200
	400
	600
A-8 ПИРОГ	475
A-9 ПИЦЦА	200
	300
	400
A-10 КУРИЦА	500
	750
	1000
	1200

Результат приготовления в режиме автоматического приготовления зависит от размера и формы продукта, а так же от места расположения на стеклянном поддоне. В любом случае, если Вы считаете результат приготовления неудовлетворительным, пожалуйста, увеличьте или уменьшите вес продукта в меню автоматического приготовления.

РУССКИЙ

13. Блокировка от детей

Включение режима блокировки.

В режиме ожидания (на дисплее высвечивается текущее время, разделительные точки – мигают), нажмите кнопку «**СТОП/ОТМЕНА**», и удерживайте ее в течении 3 сек. Раздастся длинный звуковой сигнал и на дисплее появиться пиктограмма включения режима блокировки (7).

Выход из режима блокировки

В состоянии блокировки, нажмите кнопку «**СТОП/ОТМЕНА**» и удерживайте ее в течении 3 секунд. Раздастся длинный звуковой сигнал, пиктограмма режима блокировки (7) погаснет.

14. Проверка установленных параметров

- Проверка мощности микроволнового излучения при приготовлении продуктов: - нажмите кнопку «**МИКРОВОЛНЫ**», мощность микроволнового излучения отобразиться на дисплее в течение 3 сек., после этого на дисплее будет отображаться отсчет оставшегося времени приготовления продуктов.
- Проверка комбинированного режима приготовления (C-1, C-2, C-3, C4): - при приготовлении продуктов нажмите кнопку «**ГРИЛЬ/КОМБ.**», установленный режим комбинированного приготовления (C-1, C-2, C-3, C4) отобразиться на дисплее в течение 3 сек.
- Проверка установленной температуры при приготовлении продуктов в режиме конвекции: - нажмите кнопку «**КОНВЕКЦИЯ**», температура режима конвекции отобразится на дисплее в течение 3 сек.
- Проверка времени начала приготовления продуктов. При всех установленных параметрах, нажмите кнопку «**ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА**» на дисплее будет показано установленное время начала процесса приготовления, показания времени будут мигать на дисплее в течении 3 сек, затем на дисплей будет выведено показание текущего времени.

15. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

- Максимальное время приготовления продуктов во всех режимах (микроволны, гриль, конвекция) составляет 95 минут.
- В режиме приготовления продуктов с использованием «гриля» (G 1), по прошествии половины установленного времени прозвучат два звуковых сигнала, в этот момент Вы можете перевернуть продукты.

СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

- При каждом нажатии кнопок управления или одном повороте ручки «**Время • Вес • Авто меню**» раздается один звуковой сигнал.
- По окончании заданной программы приготовления продуктов, раздастся пять звуковых сигнала.
- При открытии дверцы в процессе приготовления срабатывает система блокировки, отключающая микроволновую печь, при закрытии дверцы для продолжения процесса приготовления продуктов необходимо нажать кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» подтверждением нормального процесса приготовления продуктов будет один звуковой сигнал.
- Остановить любой процесс приготовления продуктов можно кнопкой, «**СТОП/ОТМЕНА**» повторное нажатие этой кнопки удалит заданную программу приготовления продуктов.

Неисправности и методы их устранения

Нормальная работа	
Микроволновая печь создаёт помехи при приёме теле и радиосигналов.	Во время работы микроволновой печи могут возникать помехи при приёме теле и радиосигналов. Аналогичные помехи создаются и при работе небольших электроприборов, таких как миксер, пылесос и электрический фен. Это нормальное явление.
Низкая яркость подсветки.	Если установлен низкий уровень мощности микроволнового излучения, то уровень яркости подсветки рабочей камеры может быть низким. Это нормальное явление.
Скопление пара на дверце, выход горячего воздуха из вентиляционных отверстий.	В процессе приготовления, пар может выходить из приготавливаемых продуктов. Большое количество пара выходит через вентиляционные отверстия, но некоторая часть его может оседать на внутренней стороне дверцы. Это нормальное явление.

РУССКИЙ

Микроволновая печь включена без загруженных продуктов.	Включение микроволновой печи на короткое время без загруженных продуктов не вызовет ее поломки. Всегда проверяйте наличие продуктов в печи перед ее включением.
--	---

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Печь не включается.	Вилка сетевого кабеля не достаточно плотно вставлена в розетку.	Выньте вилку из розетки. По прошествии 10 секунд вставьте вилку обратно в розетку.
	Проблема с сетевой розеткой.	Для проверки попробуйте включить в ту же розетку другой электроприбор.
Отсутствует нагрев.	Неплотно закрыта дверца.	Плотно закройте дверцу.
Во время работы печи, вращающийся стеклянный поддон вращается неравномерно и слышны посторонние шумы.	Загрязнено роликовое кольцо или нижняя часть рабочей камеры.	Снимите стеклянный поднос и роликовое кольцо. Промойте роликовое кольцо и днище рабочей камеры.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

Источник питания	230 В ~ 50 Гц
Рабочая частота:	2450 МГц
Потребляемая мощность:	1450 Вт
Максимальная мощность СВЧ-излучения:	900 Вт
Мощность гриля:	1100 Вт (режим конвекция 2500 Вт)
Объем рабочей камеры:	25 литров
Диаметр стеклянного поддона:	315 мм
Габаритные размеры (Длина/Ширина/Высота):	513x505x305 мм
Вес нетто:	Около 17,85 кг

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления.

СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА НЕ МЕНЕЕ 5-ТИ ЛЕТ



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ME 61

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
Нойбаугортель 38/7A, 1070 Вена, Австрия

ҚАЗАҚ

ҚЫСҚАТОЛҚЫНДЫ ПЕШ

Қысқатолқынды пешті қолданар алдында осы нұсқаулықпен жете танысып алыңыз.

Нұсқаулықтың барлық нұсқауларын қатаң орындаған жағдайда, қысқатолқынды пеш Сізге бірнеше жылдар бойы мінсіз қымет етеді.

Осы нұсқаулықтың онай қол жеткізетін жерде сақтаңыз

ҚЫСҚАТОЛҚЫНДЫ ЭНЕРГИЯ ӘСЕРІНІҢ ҚАУІП-ҚАТЕРИНЕ ҰШЫРАМАС ҮШІН МІНДЕТТІ ОРЫНДАЛАУЫ ҚАЖЕТ САҚТАҚШАРАЛАРЫ

1. Есір ашық қысқатолқынды пешті қолдануға тыйым салынады, ейткені бул жағдайда микротолқынды энергияның зиянды ықпалына ұшырайсyz. Есікті блоктайтын ішкі күлшілтерді және механизмдерді бұзудан сактану қажет.
2. Есік және микротолқынды пештің беткі бөлгінің арасына бөтөн заттарды салмаңыз, тамақ қалдықтарының немесе тазалау құралдары қалдықтарының сөүле қайтарушы торда немесе есіктің ішкі жағында жиналмайын қатаң бақыланызы.
3. ЗАҚЫМДАНГАН НЕМЕСЕ БҰЗЫЛГАН МИКРОТОЛҚЫНДЫ ПЕШТІ ҚОЛДАНБАҢЫЗ. Есіктің әрқашан берік жабық болуы ете маңызды және мыналар зақымданбауы қажет:
 - есік (илген),
 - ілмектер мен ілгекшелер (бұзылған не босатылған),
 - есіктің ішкі жағынан сөүле қайтарушы тор.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ БОЙЫНША МАҢЫЗДЫ НҰСҚАУЛАР

ЕСКЕРТУ: егер есіктегі сөүле қайтарушы тор зақымданса, онда микротолқынды пешті пайдалануға тыйым салынады.

ЕСКЕРТУ: микротолқынды пешті жөндеу жөндеу жүргізіп жатқан кез келген түлғаға қауіп тудырады, әсіресе микротолқынды сәүлемендерден қорғауды қамтамасыз ететін металл бұлғары қабатты шешу қажет болған жағдайда. Пешті өз бетінше жөндеуге болмайды.

ЕСКЕРТУ: герметикалық не болмаса вакуумдық қаптамадағы өнімдерді ысыту не дайындау алдында қаптаманы ашуды ұмытпандыз. Олай болмagan жағдайда қаптамада қысым пайда болады да ол қаптаманы жарып жібереді (дайын өнім болса да).

ЕСКЕРТУ: балалар микротолқынды пешті осы нұсқаулықпен тиісті түрде танысқаннан кейін ғана қолдана алады және олар микротолқынды пешті қолдану кезінде қандай қауіп туатынын түсінүлөрі қажет.

- Микротолқынды пештерге арналған ыдысты ғана қолданыңыз. Пешке металл ыдысты салмаңыз, ейткені ыдыспен шағылған АЖОК-толқындар ұшында разрядтарын тудыруы мүмкін және өртененге алып келуі мүмкін.
- Егер пешке бір рет қолданылатын пластикалық, қағаз және басқа қаптамалардағы өнімдер не болмаса аз мөлшердегі тамақтар салынса, тағамдардың ысып кетуін және жануын болдырмау үшін пеш жұмысын үнемі бақылап тұрыныз.
- Егер сіз қандай да бір сүйкітықты (су, кофе, сүт және т.б.) ысытып жатсаңыз, онда оны пештен шығарып жатқанда оның аяқ астынан қайнап кетіп, сіздің қолыңызға шашырап кету ықтималдығын есте ұстаныңыз. Бұндай жағдай болмас үшін, ыдыска жылуға тәзімді пластикалық қасықты немесе шыны араластырышты салыңыз және ыдысты шығарар алдында ондағы сүйкітықты араластырып жіберіңіз.
- Тамақтандыруға арналған құттылар және балалар тағами салынған банкаларды пешке қақпақсыз және өмізектесріз қю қажет. Ішіндеңгісін қайта-қайта араластырып немесе шайқап отыру қажет. Тамақ берер алдында, бала күйіп қалмас үшін, тағамның қалай ысығанын тексеру қажет.

Маңызды ақпарат

- Балалаға тамақ берер алдында оның қандай ыстық екенін міндетті түрде тексеру қажет. Жылышты өткізу үшін барлық көлемі бойынша біркепкі үйлестірүү үшін банка не құты ішіндеңгісін шайқау қажет.
- Жұмыртқаны қабығымен немесе пісіргеле жұмыртқаны МИКРОТОЛҚЫНДЫ режимде ысытуға болмайды, ейткені олардың қысымның көтерілгенде жарылады.

САҚТАҚШАРАЛАРЫ

1. Пешті тегіс, тұрақты бетке қойыңыз. Кішкентай балалардың қолы жетпейтін жерді таңдаған дұрыс.
2. Пешті қабыргадан пештің артқы және бүйір жақтарына дейінгі қашықтық 7-8 см кем болмайтындей, ал пеш үстіндеңгі көңестік 30 см кем болмайтындей орнатыңыз.
3. Микротолқынды пештің есігі оны ашқан кезде қоректі сөндіру үшін қымет ететін блоктау жүйесімен жасақталған. Есіктің блоктау схемасының жұмысына өзгерістер енгізуге тыйым салынады.
4. Ішіне тамақ салынбаган пешті қосуға болмайды, ейткені бул оның бұзылуына алып келуі мүмкін.
5. Үлгілділіктері ете тәмен тамақтарды дайындау олардың қуоіне не жануына алып келуі мүмкін.

Егер тамақ күйсе:

- Есікті аспаңыз.
- Микротолқынды пешті өшіріңіз және розеткадан желлік ашаны ажыратыныз.
- 6. Беконды дайындау кезінде оны тікелей шыны табаққа салмаңыз, себебі шыны табақтың жергілікті ысып кетуі онда сыйзаттардың пайды болуына алып келуі мүмкін.
- 7. Микротолқынды пеште тамақты толық қызарғанға дейін дайындауға тырыспаңыз.
- 8. Сұйықтықты тамағы тар ыдыстарда ысытуға тыйым салынады.
- 9. Микротолқынды пешті үй жағдайында консервілеу үшін пайдаланбаңыз, ейткені банка ішіндегісі қайнау температурасына жеткендігінде сенімсіздік жок.
- 10. Сұйық тамақтардың және сусындардың тоқтамай қаунауын болдырмас үшін, сонымен қатар күйіп қалудан сақтану үшін енімдерді дайындау процесінде ортастырып түру ұсынылады. Ол үшін қыздыруды өшіріңіз, біраз күтіңіз, тамақ салынған ыдысты шығарыңыз да арапастырыңыз, сосын дайындау процесін жалғастыру үшін оны қайтадан пешке салыңыз.
- 11. Микротолқынды пешті үнемі тазартып түру кажет. Пешке уақытыны қарамау оның сыртқы түрінің нашарлануына, оның жұмыс қабілеттілігінің кемуіне, сондай-ақ кейінгі пайдалануда қауіп-қатердің жогарлауына алып келуі мүмкін.

Әрқашан есте сақтау қажет ережелер

- 1. Микротолқынды пештегі тамақтардың дайындау уақытын асyrмаңыз. Қағаздан, пластиктен және басқа да жаңыш материалдан жасалған ыдыстарды қолдану кезінде дайындау процесін бақылаңыз.
- 2. Микротолқынды пешті онда әр түрдегі заттарды сақтау мақсаттарында қолданбаңыз. Микротолқынды пешті азық-түлік (нан, печенье және т.б.), жаңыш материалдарды, сонымен қатар қағаз қантамаларды және т.б. сақтамаңыз, себебі наизігай болған кезде микротолқынды пеш өздігінен қосылуы мүмкін.
- 3. Қағаз және пластиктік пакеттердегі металл бұрауларды, қысқыштарды, сым саптарды микротолқынды пешке салар алғында алып тастау қажет.
- 4. Микротолқынды пеш сенімді жерлендіруге ие болуы қажет. Микротолқынды пешті сенімді жерлендіруге ие розеткага фана қосыңыз.
- 5. Тамақтардың біразы (жұмыртқа қабығымен), қатты немесе сұйық майлар, сонымен қатар герметикалық жабылған банкалар, жабық шыны ыдыстар – жарылуға қауіпті, сондықтан оларды микротолқынды пешке салуға тыйым салынады.
- 6. Осы микротолқынды пешті тек оған белгіленген мақсаттарда фана және осында мазмұндалған нұсқауларға қатаң сәйкестікте қолдану қажет.
- 7. Микротолқынды пеш тек тамақ дайындау және ысыту үшін арналған, ол лабораториялық және өнеркәсіптік қолдану үшін арналмаган.
- 8. Микротолқынды пешті балалар қолданып жатқан кезде ерекше назар аударыңыз.
- 9. Желілік кабель не аша закымданған жағдайда, микротолқынды пеш закымдану не бұзылу нөтижесінде тиісті түрде жұмыс істемей тұрганда оны қолдануға болмайды.
- 10. Микротолқынды пешті рұқсат етілген сервистік орталықтың билікті маманды фана жөндеуі қажет.
- 11. Микротолқынды пештің корпустындағы жеделкіш тескітерін жапаңыз.
- 12. Микротолқынды пешті бөлмеден тыс жерде сақтауга және қолдануға болмайды.
- 13. Микротолқынды пешті су қасында, асхана раковинасында жақын жерде, ылғал жертөле жайларында не болмаса бассейндерге жақын жерде қолдануға болмайды.
- 14. Желілік кабельдің және желілік ашаны суга салмаңыз.
- 15. Желілік кабельдің және желілік ашаның ыстық беттермен жанасуынан сақтанаңыз.
- 16. Желілік кабельдің стоп шетінен түсін турмауын қадағалаңыз.
- 17. Микротолқынды пештің есігін және ішкі беттерін тазалау кезінде ысқышқа не жұмсақ матага құйылған жұмсақ абразивті жуу құралдарын пайдаланыңыз.

САҚТАЫҚ ШАРАЛАРЫ

Toқ соғы

Микротолқынды пештің электр схемасының элементтеріне тақалу ауыр жарақаттарға және тоқ соғуға алып келуі мүмкін. Микротолқынды пешті өзініз бөлшектеменіз.

Микротолқынды пештің жерлендірілуі

Микротолқынды пеш сенімді жерлендірілген болуы қажет. Егер түйішталу орын алса, жерлендіру тоққа түс қауіпні азайтады, ейткені жерлендірілген сым арқылы тоқтың қайтуы жүреді.

Аспапта жерлендірілген сымы бар желілік кабель және жерлендіру түйіспесі бар желілік аша қолданылады.

Аша жерлендіру түйіспесі бар розеткага қосылуы қажет.

ҚАЗАҚ

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ: жерлендірусіз розеткаға қосылған жерлендіру түйіспесі бар ашаны қолданған кезде тоқ соғу қаупін тұдырыу мүмкін.

Жерлендіру жөніндегі нұсқамалар түсініксіз болса не сіздің микротолқынды пешініздің сенімді жерлендірлігінде күмән болса, білкті электріктің кеңесін алышыз.

- Желілік кабельдің оралып қалуын болдырmas үшін микротолқынды пеш қыска желілік кабельмен жабдықталған.
- Ұзартқыштық қолдану қажет болған жағдайда желілік ашада және розеткада жерлендіру түйіспесі бар 3 сымды ұзартқыштыға пайдаланыңыз.
- Микротолқынды пештің желілік кабеліндегі сымдар қимасының таңбалануы және ұзартқыш кабеліндегі таңбалану сәйкес болуы қажет.
- Ұзартқыштың желілік кабелін балалар тартып қалмау үшін оның үстел жанынан түсіп тұрмауын қадағалаңыз және ол оның үстінен жүрмейтіндей жатқызылуы қажет.

Микротолқынды пешке арналған ыдыс

САҚ БОЛЫНЫЗДАР!

- Микротолқынды пешке салынған берік жабылған ыдыстар жарылуға қауіпті болуы мүмкін.
- Жабық ыдыстар ашылған болуы тиіс, ал пластикалық пакеттерде бірнеше тесік жасау қажет, ол ондағы бу микротолқынды пешке салар алдында шығу үшін қажет.
- Егер сізде микротолқынды пеште пайдаланыңыз келетін ыдысты пайдалануға қатысты күмән туындаса, онда сынақ жүргізіңіз.

Микротолқынды пеште қолданар алдында ыдысты сынау

- Сыналатын ыдысты пештің жұмысы камерасының (мысалы, тарелка), оған сұық су құйылған шыны стаканды қойыңыз.
- Микротолқынды пешті ең жоғарғы қуатына қойыңыз және жұмысы уақытын бір минуттан асырмай белгілініз.
- Сыналатын ыдысты сақтақпен ұстап көріңіз, егер оп кызса, ал судағы стакан сұық болса, онда ондай ыдысты тاماқ дайындау үшін микротолқынды пеште қолдануға болмайды.
- Сынау уақытын бір минуттан асыруға болмайды.

Микротолқынды пеште пайдалануға болатын материалдар және ыдыстар

Алюминий фольгасы	Фольганы гриль жұмысы режиміндеға қолдануға болады. Фольга және микротолқынды пеш қабырғасы арасындағы қашықтық кем дегендеге 2,5 см болуы қажет. Фольганың кішкентай белілітерін ет пен құс етінің ұсақ белілітері жаңып кетпес үшін оларды жабу үшін пайдалануға болады. Микротолқын режимінде, егер фольга пеш қабырғаларына тым жақын болса, есіктегі сәуле қайтарушы тордың ұшқындауы, жануы және нағиже сіндегі пештің бұзылуы орын алуы мүмкін. Бұл жағдайда сіз ақысыз кепілді қызмет көрсету және жөндеу күкінен айырыласыз.
Күрыуга арналған ыдыс	Өндіруші нұсқауларын басшылықта алыңыз. Күрыуга арналған ыдыс түбі айналатын шыны табақтан 5 мм қалың болуы қажет. Күрыуга арналған ыдысты дұрыс пайдаланбау ыдыстың өзінде және шыны табақта сыйзаттардың пайда болуына алып келуі мүмкін.
Түскі тاماқ ыдысы	Тек микротолқынды пеште пайдалануға арналған ыдыс қана қолданылады. Үдыс өндірушінің нұсқауларын басшылықта алыңыз. Сыйзаттары не сынықтары бар ыдысты қолданбаңыз.
Шыны сыйымдылықтар	Үйстүкә тәзімді шыныдан жасалған және микротолқынды пеште пайдалануға арналған ыдыстарға қолданылады. Олардың металл жиектері болмайтын қажет. Сыйзаттары не сынықтары бар ыдысты қолданбаңыз.
Шыны ыдыс	Үйстүкә тәзімді шыныдан жасалған және микротолқынды пеште пайдалануға арналған ыдыстарға қолданылады. Олардың металл жиектері болмайтын қажет. Сыйзаттары не сынықтары бар ыдысты қолданбаңыз.

Арнайы қаптарды пайдалану арқылы микротолқынды пеште дайындау процесі	Өндіруші нұсқауларын басшылықта алғызы. Металл бұрауларды немесе тартулады қолдана отырып, қаптарды жаппаңыз. Бу шығу үшін қаптарда бір немесе бірнеше тесіктер жасау қажет.
Қағаз табақтар және шыныаяқтар	Тек қысқа уақытта дайындау/ысыту үшін қолданыңыз. Ондай ыдыста тамақты дайындау/ысыту кезінде микротолқынды пешті қараусыз қалдырмаңыз.
Қағаз сұлгілер	Жылуды ұстап қалу үшін және майдың шашырауын болдырмас үшін дайындалып жатқан тамақты жабуға қолдануға болады. Үнемі қадағалап тұрыңыз және қысқа уақытта дайындау/ысыту үшін ғана қолданыңыз.
Пергамент қағазы	Майдың шашырауын болдырмас үшін немесе қаптама ретінде қолданылады. Үнемі қадағалап тұрыңыз және қысқа уақытта дайындау/ысыту үшін ғана қолданыңыз.
Пластик	«Микротолқынды пешке жарамды» деген таңбалауы бар пластиктен жасалған ыдыстарды ғана қолданыңыз. Өндіруші нұсқауларын басшылықта алғызы. Кейір пластикалық ыдыстар онда бар өнімдердің ысынуың нәтижесінде жұмсаруы мүмкін. Герметикалық жабылған пластикалық пакеттерді қаптамаларда көрсетілгендей тесу немесе кесу қажет.
Пластикалық қаптама	Тек сыйкесінше таңбалауы бар пластиктен жасалған ыдыстарды қолдану қажет. Дайындалып жатқан тамақты ондағы ылғалдылық сақталу үшін жабуға болады.
Балауыз қағазы	Майдың шашырауын болдырмас үшін, сонымен қатар ылғалдылықты сактау үшін қолданылады.

Микротолқынды пеште пайдалануға болмайтын материалдар және ыдыстар

Алюминий леген	Ұшқын туғызуы мүмкін. Микротолқынды пеште қолдануға арнайы арналған ыдыспен қолданыңыз.
Металл сабы бар картон шыныаяқ	Ұшқын туғызуы мүмкін. Микротолқынды пеште қолдануға арнайы арналған ыдыспен қолданыңыз.
Металл немесе металл жиегі бар ыдыс	Металл микротолқын энергиясияның сәулесін қайтарады. Металл жиек ұшқындау туғызуы мүмкін.
Металл бұрулар	Тамақты дайындау/ысыту кезінде ұшқындау, сонымен қатар қаптаманың жануын туғызуы мүмкін.
Қағаз пакеттер	Микротолқынды пеште жануы мүмкін.
Сабын	Сабын еріп, микротолқынды пеш камерасын кірлеуі мүмкін.
Ағаш	Ағаш ыдыс кеүіп, жарылып, жанып кетуі мүмкін.

ҚЫСҚА ТОЛҚЫНДЫ ПЕШТЕ ЖИНАУ

Белшектердің және аксессуарлардың атавы

- Басқару панелі
- Шыны туғырықтың тіреуі
- Дөңгелек сақина
- Шыны туғырық
- Қарау терезесі
- Пеш есірі
- Пеш жұмыс істеп тұрганда есік ашылған жағдайда қоректі өшіру үшін апаттық блоктау жүйесі.
- Гриль торы. Тек «Гриль» режимінде қолданылады.

ҚАЗАҚ

Дисплей

1. «КОНВЕКЦИЯ» конвекция режиміндегі температура
2. Температура пиктограммасы
3. Өнім салмағының пиктограммасы
4. Автоматты дайындау бағдарламалары
5. Сандық көрсеткіштер
6. Жынылықтап тұратын бөлу нүктелері
7. «САЛМАҚ/УАҚЫТ БОЙЫНША ЖІБІТУ» режимінің пиктограммасы
8. «ГРИЛЬ/КОМБ.» режимінің пиктограммасы
9. «КОНВЕКЦИЯ» режимінің пиктограммасы
10. «МИКРОТОЛҚЫНДАР» режимінің пиктограммасы
11. Автоматты дайындау режимінің пиктограммасы

Істік

12. Араптық муфта
13. Бекіткіштер
14. Истікті шешуге арналған құрылғы

Пештің жұмыс камерасынан қаптау материалын және аксессуарларды шығарыңыз. Пеште ақаулықтың баржыны тексеріңіз. Пеш есігінің бүтіндігіне қатты көңіл белінің. Ақаулықтар тапқан жағдайда, қысқа толқынды пешті орнатпаңыз және қоспаңыз.

Қорғау жабыны

Корпус: Қорғау жабыны болғанда, оны корпус бетінен алып тастаңыз.

Жұмыс камерасының ішіндегі ақшыл сұр слюда пластинасын алып тастамаңыз, ол магнетронды қорғау үшін қызмет етеді.

Айналатын шыны тұғырықты орнату

1. Айналатын тұғырықтың тірепін (b) жұмыс камерасының түбінде орналасқан тесікке орнатыңыз.
2. Дөңгелек сақинаны (c) жұмыс камерасының түбіне орнатыңыз.
3. Шыны тұғырықты (d) оның шығынқы жерлері тірек тесіктерімен сәйкес келетіндегі етіп орнатыңыз.

- Ешқашан шыны тұғырықты төмөнгі жағын жоғары қаратып орнатпаңыз. Пеш жұмыс істеп жатқан кезде шыны тұғырықтың айналуына кедерігі келтірмениң.
- Өнімдерді дайындау кезінде әрқашан шыны тұғырықты және айналатын тіректі пайдаланыңыз.
- Өнімдерді және тамақ дайындауға қажетті ыдыстарды тек шыны тұғырыққа ғана салу қажет.
- Шыны тұғырық сағат тіліп бойынша/сағат тіліне қарсы айналу мүмкін. Бұл қалыпты нәрсе.
- Шыны тұғырықта сыйзаттар немесе жарықтар туындаған жағдайда, оны бірден айырбастаңыз.

Орнату

1. Пешті орнату үтісін тұрақты бетті таңдаңыз, қысқа толқынды пешке жақсы желдетуді қамтамасыз етіңіз.

Пештің корпусынан қабыргаларға дейінгі араптық кем дегендеге 7-8 см болуы қажет.

- (1) Қысқа толқынды пештің үстінгі қақпағынан бос араптық кем дегендеге 30 см құрауы қажет.

- (2) Қысқа толқынды пештің түбіндегі тіреу аяқтарды шешуге тыйым салынады.

- (3) Қысқа толқынды пеш корпусындағы желдету тесіктерін жабуға болмайды.

- (4) Теле және радио сигналдарды қабылдау кезінде шыұлдардың пайда болуына жол бермеу үшін қысқа толқынды пешті теледидарлардан және радиоқабылдағыштардан алыс орналастыру қажет.

2. Қысқа толқынды пешті қосудың алдында жұмыс кернеү және тұтынышлатын құат электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Қысқа толқынды пешті сенімді жерлендіруі бар розеткаға ғана қосыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қысқа толқынды пешті қыздыратын беттерге (асхана плитасына) және өзге жылу шығаратын көздерге орнатуға тыйым салынады.

Пайдалануышы кінәсінен қысқа толқынды пештің іштегендегі шыққан жағдайда, пайдалануышы ақысыз кепілді қызмет көрсете және жөндеу құқығынан айырлады.

Жұмыс барысында қысқа толқынды пештің беті қатты қызып кетуі мүмкін, сондықтан қүйіп қалмау үшін дененіздің ашық жерлерін пештің ыстық беттерімен жанасуына жол берменіз.

ПАЙДАЛАНУ

Қысқа толқынды пешпен жұмыс істеу және оның функциялары

1. Ұақытты орнату.

- Пешті қосыңыз. Дисплейде 0:00 бейнеленеді және дыбыстық сигнал қосылады.
- 24 немесе 12 сағаттық ұақыт форматын таңдау үшін «САҒАТ/ҚАЙТА ОРНАТУ» батырмасын бір немесе екі рет басыңыз.
- «Ұақыт•Салмақ•Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, «сағатты» 0-ден 12 деін немесе 0-ден 24 деін орнатыңыз, таңдалған ұақыт форматына байланысты;
- «САҒАТ/ҚАЙТА ОРНАТУ» батырмасын басыңыз. Минутты билдіретін сандар жыпылықтай бастайды.
- «Ұақыт•Салмақ•Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, 0-ден 59 деін «минутты» орнатыңыз;
- Енгізуі аяқтау үшін «САҒАТ/ҚАЙТА ОРНАТУ» батырмасын басыңыз, бұл жағдайда дисплейде орнатылған ұақыт бейнеленеді және бөлу нүктелері (6) жыпылықтайтын болады, бұл дұрыс орнатудың жүргізілгендерін билдіреді.

Ескерту: Егер сағатты орнату процесінде «ТОҚТАУ/ӨШІРУ» батырмасын басса немесе 15 минуттың ішінде ешқандай батырмаларды баспаса, индикатор бастапқы көрсеткіштерге оралады.

2. Қысқа толқынды пеште дайындау

- «МИКРОТОЛҚЫНДАР» батырмасын басыңыз. Дисплейде жыпылықтаған “Р100” жазбасы және микротолқынды сөүлелену пиктограммасы (11) пайда болады.
- «МИКРОТОЛҚЫНДАР» батырмасын қайта басып не болмаса «Ұақыт•Салмақ•Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, микротолқынды сөүлеленудің талап етілген құатын таңдаң алыңыз (кестені қараңыз).
- Таңдауда растау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз.
- «Ұақыт•Салмақ•Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, дайындау ұақытын орнатыңыз (максималды дайындау ұақыты – 95 минут).
- Дайындау процесін бастау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз. Дисплейде қалған дайындау ұақыты бейнеленеді және қысқа толқынды сөүлелену пиктограммасы (11) жыпылықтайтын болады.

Дисплейде қысқатолқынды сөүлелену құатының деңгейін бейнелеу.

Құат деңгейі	100%	80%	50%	30%	10%
Дисплейдегі бейне	P-100	P-80	P-50	P-30	P-10

Ескерту:

Өнімдерді дайындаудың максималды ұақыты - 95 минут.

Ұақытты орнату қадамы:

0-ден 1 мин - 5 сек

1-ден 5 мин - 10 сек

5-тен 10 мин - 30 сек

10-нан 30 мин - 1 мин

30-дан 95 мин - 5 мин

Дайындау ұақыты аяқталғаннан кейін пеш өshedі және бес дыбыстық сигнал қосылады.

3. Гриль жұмысы режимінің функциясы

- «ГРИЛЬ/КОМБ.» батырмасын басыңыз. Дисплейде гриль пиктограммасы (9) жанады және G-1 гриль жұмысының бейнесі жыпылықтаған түрады.
- Таңдауда растау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз.
- «Ұақыт•Салмақ•Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, дайындау ұақытын орнатыңыз (максималды дайындау ұақыты – 95 мин.).
- Дайындау процесін бастау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз. G-1 гриль режимінде дисплейде қалған ұақытты есептегу жүре бастайды және (9) пиктограмма жыпылықтайтын болады.
- G-1 режимінде – грильдің қызыдыру элементі 100% қуатқа қосылған.

Ескерту: (G-1) функциясын пайдалану арқылы тاماқ дайындау кезінде тек грильдің қызыдыру элементі гана жұмыс істейді. Белгіленген ұақыттың жартысы өткеннен кейін екі дыбыстық сигнал қосылады, осы ұақытта Сіз пештің жұмыс камерасында дайындалып жатқан өнімді аудара аласыз.

ҚАЗАҚ

4. Біріктілген дайындау режимдері

- «ГРИЛЬ/КОМБ.» батырмасын басыңыз. Дисплейде гриль пиктограммасы (9) жанады және G-1 гриль жұмысының бейнесі жыптылықтайды.
- «ГРИЛЬ/КОМБ.» батырмасын қайта басып немесе «Уақыт+Салмақ+Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, біріктілген дайындау режимдерінің бірін таңдалап алыңыз: «С-1», «С-2», «С-3», «С-4».
- Таңдауды растау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз.
- «Уақыт+Салмақ+Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, дайындау уақытын орнатыныз (максималды дайындау уақыты – 95 мин).
- Дайындау процесін бастау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз. Біріктілген дайындау режимінде дисплейде қалған дайындау уақытын есептеу жүреді, ал таңдалған режимге сәйкес келетін пиктограммалар жыптылықтайтын болады.
- «С-1» біріктілген дайындау режимі, дайындау қысқа толқынды режимде және конвекция режимінде жүргізіледі, (10, 11) пиктограммалар жыптылықтайды.
- «С-2» біріктілген дайындау режимі, дайындау қысқа толқынды режимде және гриль режимінде жүргізіледі, (9, 11) пиктограммалар жыптылықтайды.
- «С-3» біріктілген дайындау режимі, дайындау конвекция режимінде және гриль режимінде жүргізіледі, (9, 10) пиктограммалар жыптылықтайды.
- «С-4» біріктілген дайындау режимі, дайындау қысқа толқынды режимде және конвекция мен гриль режимінде жүргізіледі, (9, 10, 11) пиктограммалар жыптылықтайды.

5. Конвекция режимі (алдын ала қыздырмaston).

- «КОНВЕКЦИЯ» батырмасын басыңыз, дисплейде температура 150°C жыптылықтайтын болады және конвекция режимінің пиктограммасы (10) қосылады.
- «КОНВЕКЦИЯ» батырмасын қайта басып немесе «Уақыт+Салмақ+Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, конвекция режимінде жұмыс температурасын орнатыныз (150°C-тан 240°C дейін).
- Таңдауды растау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз.
- «Уақыт+Салмақ+Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, дайындау уақытын орнатыныз (максималды дайындау уақыты – 95 мин).
- Дайындауды бастау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз. Конвекция режимінде дисплейде конвекция пиктограммасы (10) және температура пиктограммасы (1) жыптылықтайтын болады.

Ескерту: Қысқа толқынды пеш конвекция режимінде өнімдерді дайындауды белгіленген температурасын бақылау функциясына ие: - қыздыру кезінде белгіленген температура пиктограммасы (1) жыптылықтайды, белгіленген температураларға жеткеннен кейін (1) пиктограмма үнемі жаңып тұратын болады.

6. Конвекции режимі (алдын ала қыздырумен).

- Алдын ала қыздырумен конвекция режимінде дайындау Сізге өнімдерді дәстүрлі духовкадағыдай дайындауга мүмкіндік береді.
- «КОНВЕКЦИЯ» батырмасын басыңыз, дисплейде температура 150°C жыптылықтайтын болады және конвекция режимінің пиктограммасы (10) қосылады.
 - «КОНВЕКЦИЯ» батырмасын қайта басып немесе «Уақыт+Салмақ+Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, конвекция режимінде жұмыс температурасын орнатыныз (150°C-тан 240°C дейін).
 - Таңдауды растау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз.
 - Алдын ала жылтыруды қосу үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын қайта басыңыз, бұл жағдайда (1, 10) пиктограммалар жыптылықтайды, ал температура белгіленген мәнге жеткеннен кейін дыбыстық сигнал қосылады, дисплейдегі көрсеткіштер жыптылықтайтын болады.
 - Пештің есігін ашыңыз және пешке өнімдерді салыңыз.
 - «Уақыт+Салмақ+Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, дайындау уақытын орнатыныз (максималды дайындау уақыты – 95 мин).
 - Пешті қосу үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз.
- Белгіленген жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін пеш өшеді және бес дыбыстық сигнал қосылады.

7. Истікті пайдалану

Назар аударының:

- Истікті тек «ГРИЛЬ» немесе «КОНВЕКЦИЯ» режимінде не болмаса «С-3» біріктілген дайындау режимінде пайдалануға рұксат етіледі..
- Оң жақ қысқышты бұрап шешініз.

- Тауықты істікке кигізіңіз.
- Қысышты істікке кигізіңіз және онымен тауықты бекітіңіз.
- Истікті пешке орнатыңыз:
- истік мұфтасын (13) айналу жетегінің осіне кигізіңіз.
- истіктің қарама-кайыш жактарын бағыттаушыға тірілгенге дейін кигізіңіз және жай құш салып, оны ойыққа жіберіңіз.
- Истікті шешу үшін арналы жабдықты (15) пайдаланыңыз:
- жабдықтың (15) сабынан ұстап тұрып, оны істікке жақындастырыңыз;
- алдымен истіктің он жағын жоғары көтеріңіз;
- истіктің он жағын бағыттаушының шеңінен шыгарыңыз;
- истіктің мұфтасын (13) айналдыру жетегінің осінен шешіңіз.
- Истікті пештен шыгару кезінде күйіп қалмау үшін аса сақ болған жөн.

8. Өнімдерді жібіту

Салмағы бойынша жібіту

- «САЛМАҚ/УАҚЫТ БОЙЫНША ЖІБІТУ» батырмасын басыңыз. Дисплейде «dE F1» жанады және (8, 11) пиктограммалар бейнеленеді.
- «Уақыт-Салмақ-Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, жібітілгей өнімнің салмағы орнатыңыз (100 гр-нан 2 кг дейін). Орнату қадамы 100 гр-нан 1кг дейін – 10 гр, 1 кг-нан 2 кг дейін –100 гр.
- Жібіту процесін бастау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз. (8, 11) пиктограммалар жыпылықтатын болады және қалған уақытты есептеу жүргізіледі.

Уақыт бойынша жібіту

- «САЛМАҚ/УАҚЫТ БОЙЫНША ЖІБІТУ» батырмасын екі рет басыңыз. Дисплейде «dE F2» жанады және (8, 11) пиктограммалар бейнеленеді.
- «Уақыт-Салмақ-Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, өнімді жібіту уақытын орнатыңыз (5 секундан 95 минутка дейін).
- Жібіту процесін бастау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз. (8, 11) пиктограммалар жыпылықтатын болады және қалған уақытты есептеу жүргізіледі.

9. Дайындауды бастау уақытын қайта орнату

Дайындауды бастау уақытын орнату алдында, ағымдағы уақыттың дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.

- «МИКРОЛІКІНДАР» батырмасын басыңыз және қажетті дайындау куатын орнатыңыз.
- Растав ушін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз.
- «Уақыт-Салмақ-Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, дайындау уақытын орнатыңыз (максималды дайындау уақыты – 95 мин).
- «САҒАТ/ҚАЙТА ОРНАТУ» батырмасын басыңыз.
- «Уақыт-Салмақ-Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, дайындауды бастау уақыты - «сағатты» орнатыңыз.
- «САҒАТ/ҚАЙТА ОРНАТУ» батырмасын басыңыз.
- «Уақыт-Салмақ-Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, дайындауды бастау уақыты – «минутты» орнатыңыз.
- Растав ушін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз.

Ағымдағы уақыт дайындауды бастау уақытымен сәйкес келген жағдайда пеш қосылады.

Дайындауды бастау уақытын тексеру үшін «САҒАТ/ҚАЙТА ОРНАТУ» батырмасын басыңыз, дайындауды бастау уақыты дисплейде үш секунд бойы бейненелетін болады.

10. Өнімдерді кезең-кезеңмен дайындау

- Өнімді үш кезеңде дайындауга болады.
- Өнімдерді кезең-кезеңмен дайындау кезінде «САЛМАҚ/УАҚЫТ БОЙЫНША ЖІБІТУ» режимін бірінші орнату қажет.

Мысал:

Салмағы 300 гр. болатын өнімді жібіту/ дайындауды 5 минут бойы 50% қуатта бастау /одан кейін 1 минут бойы грильді пайдалану.

- «САЛМАҚ/УАҚЫТ БОЙЫНША ЖІБІТУ» батырмасын басыңыз. Дисплейде «dE F1» жанады және (8, 11) пиктограммалар бейнеленеді.
- «Уақыт-Салмақ-Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тіліне қарсы бағытта бұрай отырып, жібітілгей өнімнің салмағы орнатыңыз - 300 грамм.

ҚАЗАҚ

- «МИКРОТОЛҚЫНДАР» батырмасын басыңыз. Дисплейде «Р100» жыптылқтаған жазбасы және микротолқынды сөулелену пиктограммасы (11) пайда болады.
- «МИКРОТОЛҚЫНДАР» батырмасын қайта басып немесе «Уақыт•Салмақ•Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тілінә қарсы бағытта бұрай отырып, микротолқынды сөүлеленудің қажетті қуатын таңдал алыныз - 50%.
- Таңдауда растау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз.
- «Уақыт•Салмақ•Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тілінә қарсы бағытта бұрай отырып, дайындау уақытын 5 минутқа орнатыңыз.
- «ГРИЛЬ/КОМБ.» батырмасын басыңыз. Дисплейде гриль пиктограммасы (9) және G-1 гриль жұмысының жыптылқтаған бейнесі жаңады.
- Таңдауда растау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз.
- «Уақыт•Салмақ•Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тілінә қарсы бағытта бұрай отырып, дайындау уақытын 1 минутқа орнатыңыз.
- Дайындау процесін бастау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз. Дайындау кезінде дисплейде жұмыс режимдерінің пиктограммасы және әрбір дайындау кезеңінің жұмыс уақыты бейнеленетін болады.

11. Жылдам дайындау

Жылдам дайындау режимінде пеш белгіленген уақыт ішінде «Р-100» толық қуатқа қосылады.

- Өнімдерді пешке салыңыз және пешті есігін жабыңыз.
 - Дайындау процесін бастау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз.
 - «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын әр басқан сайын жылдам дайындау уақытына 30 секундтан қосылады (максималды дайындау уақыты 95 минут).
- Ескерту:*
- Пеш кез келген режимде жұмыс істеп жатқанда «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басу арқылы неғизегі дайындау уақытына 30 секундтан қосуға болады.

Дайындау уақытын жылдам орнату

- Өнімдерді пешке салыңыз және есікті жабыңыз.
- «Уақыт•Салмақ•Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тілінә қарсы бағытта бұрай отырып, қажетті дайындау уақытын орнатыңыз.
- Дайындау процесін бастау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз.
Пеш максималды құатпен «Р-100» белгіленген уақытқа қосылады.

12. Автоматты меню

- «Уақыт•Салмақ•Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тілінә қарсы бағытта бұрай отырып, автоматты дайындаудың қажетті бағдарламасын таңдал алыныз. Бағдарламалар келесі кезектілікте таңдалады: А – 1 – ҚЫЗДЫРУ; А – 2 – КАРТОП; А – 3 – ЕТ; А – 4 – КӨКӨНІСТЕР; А – 5 – БАЛЫҚ; А – 6 – ПАСТА; А – 7 – СОРПА; А – 8 – БӘЛІШ; А – 9 – ПИЦЦА; А – 10 – ТАУЫҚ.
- Автоматты дайындаудың таңдалған режимін растау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз.
- «Уақыт•Салмақ•Авто меню» тұтқасын сағат тілі бағытында/сағат тілінә қарсы бағытта бұрай отырып, өнімдердің қажетті салмағын немесе белгілітер санын таңдаң алыныз.
- Дайындау процесін бастау үшін «СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ» батырмасын басыңыз. Дисплейде жұмыс режиміне сәйкес келетін және автоматты дайындау режимінің пиктограммасы (12) жыптылқтастың болады және өнімдерді дайындаудың қалған уақытын есептелеу жүреді.

МЕНЮ	САЛМАҒЫ (г)
А-1 ҚЫЗДЫРУ	150
	250
	350
	450
	600
А-2 КАРТОП	1
	2
	3
А-3 ЕТ	150
	300
	450
	600

A-4 КӨКӨНІСТЕР	150
	350
	500
A-5 БАЛЫҚ	150
	250
	350
	450
	650
A-6 ПАСТА	50
	100
	150
A-7 СОРПА	200
	400
	600
A-8 БӘЛІШ	475
A-9 ПИЦЦА	200
	300
	400
A-10 ТАУЫҚ	500
	750
	1000
	1200

Автоматты дайындау режимінде дайындау нәтижесі өнім өлшеміне және формасына, сонымен қатар шыны тұғырықта орналасқан жеріне байланысты. Кез келген жағдайда Сіз дайындау режимін қанағаттандыратындықсыз деп есептесеңіз, онда автоматты дайындау менюінде өнім салмағын ұлғатыңыз немесе азайтыңыз.

13. Балалардан блоктау

Блоктау режимін қосу

Күтү режимінде (дисплейде ағымдағы уақыт бейнеленеді, бөлу нүктелері – жыптылықтайды) **ТОҚТАТУ/ӨШІРУ** батырмасын 3 сек. басып, ұстап тұрыныз. Ұзын дыбыстық сигнал шығады және дисплейде блоктау режимін қосу пиктограммасы (7) жаңады.

Блоктау режимінен шығу

Блоктаудан шығу үшін **ТОҚТАТУ/ӨШІРУ** батырмасын басып, 3 сек. ұстап тұрыныз. Ұзын дыбыстық сигнал шығады және блоктау режимінің пиктограммасы (7) сөнеді.

14. Орнатылған параметрлерді тексеру

- Өнімдерді дайындау кезінде микротолқынды сәулеленудін куатын тексеру: - «МИКРОТОЛҚЫНДАР» батырмасын басыңыз, қыска толқынды сәулеленудін куаты 3 сек. бойы дисплейде бейнеленетін болады, осыдан кейін дисплейде өнімдерді дайындаудың қалған уақытын есептеу бейнеленеді.
- Біріктірілген дайындау режимін (C-1, C-2, C-3, C4) тексеру: - өнімдерді дайындау кезінде «ГРИЛЬ/КОМБ.» батырмасын басыңыз, белгіленген біріктірілген дайындау режимі (C-1, C-2, C-3, C4) 3 сек. бойы дисплейде бейнеленетін болады.
- Конвекция режимінде өнімдерді дайындау кезінде орнатылған температуралы тексеру: - «КОНВЕКЦИЯ» батырмасын басыңыз, конвекция режимінің температурасы 3 сек. бойы дисплейде бейнеленетін болады.
- Өнімдерді дайындауды бастау уақытын тексеру. Барлық орнатылған параметрлерде «САҒАТ/ҚАЙТА ОРНАТУ» батырмасын басыңыз, дисплейде дайындау процесін бастау уақыты көрсетіледі, уақыт көрсеткіші дисплейде 3 сек. бойы бейнеленетін болады, содан кейін дисплейге ағымдағы уақыт көрсеткіші шығады.

15. АРНАЙЫ ЕСКЕРТУЛЕР

- Барлық режимдерде (микротолқындар, гриль, конвекция) өнімдерді максималды дайындау уақыты 95 минутты құрайды.
- «Грильді» (G 1) қолдана отырып, өнімдерді дайындау режимінде белгіленген уақыттың жартысы өткенде екі дыбыстық сигнал шығады, осы уақытта сіз өнімдерді аудара аласыз.

АРНАЙЫ ЕСКЕРТПЕ

- Басқару батырмаларын басқанда немесе «Уақыт•Салмақ•Авто меню» тұтқасын бір айналдырганда бір дыбыстық сигнал шығады.
- Белгіленген өнімдерді дайындау бағдарламасы аяқталғаннан кейін бес дыбыстық сигнал қосылады.

ҚАЗАҚ

- Дайындау процесінде есікті ашқан кезде қысқа тоқынды пешті өшіретін блоктау жүйесі іске қосылады, өнімдерді дайындау процесін жалғастыру үшін есікті жауып, «**СТАРТ/+30 СЕК/РАСТАУ**» батырмасын басу қажет, өнімдерді дайындаудың қалыпты процесін растайтын белгі бір дыбыстық сигнал болып табылады.
- Кез келген өнімдерді дайындау процесін «**ТОҚТАУ/ӨШІРУ**» батырмасымен тоқтатуға болады, осы батырманы қайта басқанда белгіленген өнімдерді дайындау бағдарламасы өшеді.

Ақаулықты жою

Ақаулық	Ықтимал себебі	Жою тәсілі
Пеш қосылмайды	Желілік кабельдің ашасы розеткага тығыз орнатылмаган.	Розеткадан ашаны ажыратыныз. 10 секунд өткеннен кейін ашаны қайтадан розеткага қосыңыз.
	Желілік розеткадағы проблема.	Тексеру үшін сол розеткага басқа электр аспабын қосып көріңіз.
Қызыбайды	Есік жақсы жабылмаган.	Есікті берік жабыңыз.
Пештін жұмыс кезінде айналатын шынын табақ жат дауыстар шығарады	Шығыршық сақина не жұмыс камерасының төмөнгі бөлігі кірленген.	Шыны табақты және шығыршық сақынаны және жұмыс камерасының түбін жуыңыз.

Қалыпты жұмыс

Микротолқынды пеш теле- және радиосигналдарды қабылдауда бөгет тұдырады	Микротолқынды пештін жұмысы барысында теле- және радиосигналдарды қабылдауда кезінде бөгеттер тұндауы мүмкін. Оған ұқсас бөгеттер өлшемі қатты үлкен емес электр аспаптарымен (миксер, шансорғыш және электр фені) жұмыс істеу кезінде де тұндауы мүмкін – бұл қалыпты жағдай.
Жарықтандырудың жарығы көмекі	Егер микротолқынды сәүулеленудің төмөн деңгейдегі қуаттылығы орнатылса, онда жұмыс камерасындағы жарықтандыру жарықының деңгейі көмекі болуы мүмкін – бұл қалыпты жағдай.
Есікте бу жиналған, ыстық ауа жеделдікіш тесіктерінен шығады	Дайындау барысында дайындалып жатқан тамақтан бу шығуы мүмкін. Бұдың көп бөлігі жеделдікіш тесікінен шығады, алайда оның кейір бөлігі есіктің ішкі бөлігіндегі жиналуы мүмкін – бұл қалыпты жағдай.
Микротолқынды пеш тамақтармен толтырылмай қосылған	Микротолқынды пешті тамақ толтырмай қысқа уақытқа қосу оның бұзылуына алып келмейді. Пешті қосар алдында онда әрқашан тамақтың болуын тексеріңіз.

ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Қорек көзі	230 В ~ 50 Гц
Жұмыс жүйелігі:	2450 МГц
Тұтынналытын қуат:	1450 Вт
АЖЖ-сәүделенудің максималды қуаты:	900 Вт
Гриль қуаты:	1100 Вт (конвекция режимі 2500 Вт)
Жұмыс камерасының сыйымдылығы:	25 литр
Шыны тұғырықтың диаметрі:	315 мм
Габариттік өлшемдері (Ұзындығы/Ені/Биіктігі):	513x505x305 мм
Таза салмағы:	шамамен 17,85 кг

Өндіруші алдын ала хабарламастар аспаптың сипаттамаларын өзгертууге құқылы.

Аспаптың қызмет мерзімі 5 жылдан кем емес

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайларда қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.



Бул тауар EMC – жағдайларға сәйкес келеді негізгі Mindetttemeler 89/336/ECC Дерективаның ережелеріне енгізілген Төменгі Ережелердің Реттелеуі (73/23 EEC)

МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

Преди използване на микровълновата фурна внимателно се запознайте с даденото Ръководство. При спазване на всички указания от Ръководството микровълновата фурна безупречно ще Ви послужи много години.

Пазете даденото ръководство в леснодостъпно място

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ, КОИТО Е НЕОБХОДИМО ДА СЕ СПАЗВАТ, ЗА ДА НЕ СЕ ИЗЛАГАТЕ НА РИСКА ОТ ВЪЗДЕЙСТВИЕТО НА МИКРОВЪЛНОВАТА ЕНЕРГИЯ

1. Не се опитвайте да използвате микровълновата фурна с отворена врата, тъй като при това възниква рисък да се подложите на вредното въздействие на микровълновата енергия. Много е важно да не повредите вътрешните заключачки и механизма за блокиране на вратичката.
2. Не слагайте странични предмети между вратичката и лицевата част на микровълновата фурна и не позволявайте остатъци от храна или почистващи средства да се струпват на екраниращата решетка или на вътрешната страна на вратичката.
3. Не използвайте микровълновата фурна, ако тя е повредена или не работи правилно. Особено важно е вратичката винаги да бъде пълно затворена и да не бъдат повредени:
 - вратичката (изкривена)
 - пантите и езичета (счупени или разхлабени)
 - екраниращата решетка от вътрешната страна на вратичката

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА МЕРКИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: Работата на микровълновата фурна в комбинирания режим (СВЧ+ГРИЛ) и използването и от деца трябва да противадейства на възрастни за предотвратяване на възможността децата да получат изгаряне.

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: Ако на вратичката е повредена екраниращата решетка, забранява се експлоатацията на микровълновата фурна.

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: Ремонтът на микровълновата фурна почти винаги представлява опасност за всяко лице, осъществяващ ремонтата, ако при това е необходимо да се снема металният капак, осигуряващ защита от микровълновото излъчване. Не ремонтирайте фурната самостоятелно.

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: Преди претопляне или приготвяне на продукти в херметична или вакуумна опаковка не забравяйте да разтворите опаковката. В противен случай в опаковката ще се образува налягане, което може да я съкса независимо дори от това, че породуктът е бил по-рано приготвен.

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: Микровълновата фурна може да бъде самостоятелно използвана от деца само при надлежажно изучаване на даденото Ръководство, а също така при условие, че се разбира правилно опасността при използването на микровълновата фурна.

- Използвайте съдове, предназначени за микровълнови фурни. Не слагайте във фурната метални съдове, тъй като отразените от съдовете свърхвисокочестотни вълни могат да предизвикат искров разряждане и възпламеняване.
- За да избегнете пренагряване или възпламеняване на продуктите, непрекъснато следете за работата на фурната, ако в нея са сложени продукти в "еднократни" пластмасови, хартиени и други подобни опаковки или ако във фурната е сложено неголямо количество продукти.
- Ако претопляте някаква течност (вода, кафе, мляко и т. н.), имайте предвид, че тя може внезапно да заври и да се изплесне на ръцете Ви в момента, когато изваждате съда от фурната. За да не стане това, сложете в съда термоустойчива пластмасова лъжица или стъклена бъркалка и преди да извадите съда разбъркайте течността в него.
- Шишенца с биберони и буркани с детска храна трябва да се слагат във фурната без капачките или бибероните. Съдържанието трябва да се разбърка или периодично да се разтърсва. Преди кърмене е необходимо да проверите температурата на съдържанието, за да не допуснете изгаряния.

Важна информация

- ЗАДЪЛЖИТЕЛНО проверете, дали храната не е гореща преди да я давате на детето. Препоръчваме ви да разбъркате съдържанието на буркана или шишенца, за да разпределите топлината равномерно по целия обем.
- Не се допуска варене на яйца с черупка или претопляне на добре сварени яйца в МИКРОВЪЛНОВИЯ режим, тъй като те могат да се пръснат заради повишаването на вътрешното налягане.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Установете фурната върху равна, устойчива повърхност. Изберете недостъпно за малки деца място.
2. Установете фурната по такъв начин, че от стената до задната и страничната стени на фурната да остава разстояние не по-малко от 7-8 см, а свободното пространство над фурната да бъде не по-малко от 30 см.
3. Вратичката на микровълновата фурна е снабдена със система за блокиране, служеща за изключване на захранването при отварянето и. Не променяйте работата на схемата за блокиране на вратичката.
4. Не включвайте микровълновата фурна без продукти, работата на фурната без продукти може да предизвика повреждането и.

БЪЛГАРСКИ

- Приготвянето на продукти с прекалено ниско съдържание на влага може да предизвика подгаряне и възпламеняването им.

При възпламеняване:

- Не отваряйте вратичката.
- Изключете микровълновата фурна и извадете щепсела от контакт.
- При приготвяне на бекон не го слагайте непосредствено на стъклена подложка, локалното пренагряване на стъклена подложка може да предизвика поизгаряне на покачатини в нея.
- Не се опитвайте да пригответе продукти в микровълновата фурна до състоянието на пълно опържване.
- Не се разрешава претопляне на течности в съдове с тесни гърла.
- Не използвайте микровълновата фурна за домашно консервиране, тъй като няма сигурност, че съдържанието на бурканите е достигнало температурата на кипене.
- За да избегнете продължително бурно кипене на течните продукти и напитки, а също така, за да избегнете получаване на изгаряния, препоръчва се бъркане на продуктите в началото и в края на процедурата на приготвяне. За тази цел включете нагряването, изчакайте известно време, извадете съда с продуктите, разбръкайте и сложете съда обратно в микровълновата фурна за продължаване на процеса на приготвяне.
- Редовно почистявайте микровълновата фурна. Несистематичното поддържане на фурната може да предизвика влошаването на външния вид, отрицателно да подейства на работоспособността и, а също така да предизвика опасност при по-нататъшното използване.

Правила, които винаги трябва да спазвате:

- Не превишавайте времето за приготвяне на продукти в микровълновата фурна. Винаги наблюдавайте процеса на приготвяне при използване на съдове от хартия, пластмаса и други възпламеняещи материали.
- Никога не използвайте микровълновата фурна за съхраняване в нея на различни предмети. Никога не съхранявайте в микровълновата фурна възпламеняещи материали и продукти, такива като хляб, бисквити, хартиени опаковки и т. н., тъй като по време на буря, микровълновата фурна може да се включи самопроизволно.
- Необходимо е да отстраните металните капачки, стягите, телените дръжки от хартиените или пластмасовите пликове преди да ги сложите в микровълновата фурна.
- Микровълновата фурна трябва да бъде правилно заземена. Включвате микровълновата фурна само в правилно заземен контакт.
- Някои продукти, като яйца с черупка, течни или търди мазнини, а също така герметично затворени бурканни, затворени стъклени съдове - са взривоопасни, забранява се те да се слагат в микровълновата фурна.
- Използвайте дадената микровълновата фурна само за целите, за които тя е предназначена и стриктно спазвайте изложените тук указания.
- Микровълновата фурна е предназначена само за претопляне и приготвяне на храна и не е предназначена за лабораторни или промишлено използване.
- Бъдете особено внимателни при използването на микровълновата фурна от деца.
- Не използвайте микровълновата фурна при повреда на кабела за мрежата или щепсела и, ако микровълновата фурна не работи правилно вследствие на повреда или падане.
- Ремонтът на микровълновата фурна трябва да се осъществява от квалифицирани специалисти от упълномощения сервисен център.
- Не затваряйте вентилационните отвори на корпуса на микровълновата фурна.
- Не съхранявайте и не използвайте микровълновата фурна извън помещението.
- Не използвайте микровълновата фурна в близост до вода, в непосредствена близост до кухненската мивка, във влажни мазета или в непосредствена близост до басейни.
- Не потапяйте кабела за мрежата и щепсела във вода.
- Избягвайте контакт на кабела за мрежата и щепсела с горещи повърхности.
- Не допускайте увисване на кабела за мрежата от края на масата.
- При почистване на вратичката и вътрешните повърхности на микровълновата фурна използвайте меки неабразивни миещи средства, нанесени на гъба или мек плат.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Токов удар.

Докосването на елементите на микровълновата фурна може да предизвика сериозни травми и токов удар. Не разглеждайте самостоятелно микровълновата фурна.

Заземяване на микровълновата фурна: Микровълновата фурна трябва да бъде правилно заземена. В случай на късо съединение, заземяването понижава риска от токов удар, тъй като ще се получи отвеждане на тока по заземявящия кабел. В прибора се използва кабел за мрежата със заземяващ проводник и щепсел с контакт за заземяване. Щепселят трябва да се включва в контакта със заземяване.

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: Използването на щепсели с контакт за заземяване, включен в контакта за мрежата в който няма заземяване, може да предизвика риск от токов удар.

Консултирайте се с квалифициран електротехник, ако не са Ви ясни инструкциите за заземяване или имате съмнения за сигурността на заземяването на микровълновата фурна.

- За да се предотврати заплитане на кабела за мрежата, микровълновата фурна е снабдена с къс кабел за мрежата.
- Ако е необходимо да използвате удължител, използвайте само удължител с три проводника с контакт на заземяване на щепсела и контакта.
- Маркировката на сечението на проводниците на кабела за мрежата на микровълновата фурна и маркировката на кабела на удължителят трябва да съвпадат.
- Кабелът за мрежата на удължителят трябва да бъде сложен по такъв начин, че да се изключи увисването му от краишата на масата, където могат да го дърпнат деца, а също така той трябва да бъде сложен по такъв начин, че да не бъде настъпван.

Съдове за микровълновата фурна

ВНИМАНИЕ!

- Пътно затворените съдове, сложени в микровълновата фурна, могат да бъдат взривоопасни.
 - Затворените съдове трябва да бъдат отворени, а в найлоновите пликове е необходимо да направите няколко отвори за излизане на пари преди да ги сложите в микровълновата фурна.
 - Ако имате съмнения във връзка с използването на съдове в микровълновата фурна, направете проверка.
- Проверяване на съдовете преди използване в микровълновата фурна:**
- Установете подлаганите на проверка съдове в работната камера на фурната (например, чиния), поставете отгоре стъклена чаша със студена вода.
 - Включете микровълновата фурна на максимална мощност и установете време на работа не повече от 1 минута.
 - Внимателно докоснете подлаганите на проверка съдове, ако те са се нагрели, а водата в чашата е студена, такива съдове за приготвяне на продукти не бива да се използват в микровълновата фурна .
 - Не допускайте този опит да продължава повече от 1 минута.

Материали и съдове, пригодни за използване в микровълновата фурна

Алюминиево фолио

Фолиото може да се използва само в режима на работа на грила. Разстоянието между фолиото и стените на микровълновата фурна трябва да бъде не по-малко от 2,5 см.

За покриване на тънки парченца месо или птици може да се използват малки парченца фолио, за да се избегне пригарянето им. При използване на режима за микровълни, ако фолиото е разположено прекалено близо до стените на фурната, може да се получи искрене, пригаряне на екраниращата решетка на вратичката и повреда на печката. В този случай Вие глубите правото на гарантционно обслужване.

Съдове за пържене

Следвайте указанията на производителя. Дъното на съдовете за пържене трябва да бъде 5 mm по-дебело, отколкото дебелината на стъклена въртяща се тава. Неправилното използване на съдовете за пържене може да предизвика появата на покнатини в самите съдове и в стъклена въртяща се тава.

Съдове за обед

Само тези, които имат съответстваща маркировка. Следвайте указанията на производителя на съдове. Не използвайте съдове с покнатини или откъртени парчета.

Стъклени съдове

Само съдове, произведени от жароупорно стъкло. Убедете се в отсъствието на метални обковки. Не използвайте съдове с покнатини или откъртени парчета.

Съдове от стъкло

Само съдове, произведени от жароупорно стъкло. Убедете се в отсъствието на метални обковки. Не използвайте съдове с покнатини или откъртени парчета.

Процес на приготвяне в микровълновата фурна използване на Специални торби

Следвайте указанията на производителя. Не затваряйте торбите чрез използване на метални капачки или скоби. Необходимо е да се направят няколко отвора в **с** торбите за излизане на пари.

Хартиени чинии и чаши

Използвайте само за кратковременно прогреване/претопляне. Не оставяйте микровълновата фурна без надзор по време на приготвяне/претопляне на продукти в тези съдове.

Хартиени кърпи

Може да покрите приготвяните продукти за задържане на топлината в тях и, за да се предотврати разпръскването на мазнина. Използвайте само при постоянен контрол и само за кратковременно приготвяне/затопляне.

Пергаментна хартия

Използвайте за предотвратяване на разпръскване на мазнина или като опаковка.

Пластик

Само изделията от пластмаса, които имат съответната маркировка - "Пригодно за микровълновата фурна". Следвайте указанията на производителя. Някои пластмасови съдове могат да размекнат в резултат на нагряване на съдържащите се в тях продукти. Необходимо е да прободете или прорежете затворените пластмасови пакети, както е посочено на самите опаковки.

БЪЛГАРСКИ

Пластмасова опаковка	Само пластмасовите изделия, които имат съответстващата маркировка. Можете да покривате приготвяните продукти, за да се запази в тях влагата.
Восъчна хартия	Използвайте за предотвратяване на разпръскване на мазнината, а също така за запазване на влагата.
Материали и съдове, непригодни за използване в микровълновата фурна	
Алуминиеви тави	Могат да предизвикат искрение. Използвайте съдовете, специално предназначени за използване в микровълновата фурна.
Картонена чаша с метална дръжка	Могат да предизвикат искрение. Използвайте съдовете, специално предназначени за използване в микровълновата фурна.
Метални съдове или съдове с метална обковка	Металът екранира енергията на микровълните. Металната обковка може да предизвика искрение.
Метални капачки	Могат да предизвикат искрение, а също така възпламеняване на опаковката по време на приготвяне/претопляне на продукти.
Хартиени пакети	Могат да предизвикат възпламеняване в микровълновата фурна.
Сапун	Сапунът може да се разтопи и да предизвика замърсяване в микровълновата фурна.
Дърво	Дървените съдове могат да изсъхнат, да се напукат и да се възпламенят.

СГОЛЯВАНЕ НА МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА

Наименование на частите и аксесоарите

- Панел за управление
- Опора на стъклена подложка
- Ролков пръстен
- Стъклена подложка
- Прозорче за наблюдение
- Вратичка на фурната
- Система за аварийно блокиране за изключване на захранването при отваряне на вратичката по време на работа на фурната.
- Решетка за грил. Използва се само в режима «Грил».

Дисплей

- Температура в режима «КОНВЕКЦИЯ»
- Пиктограма за температурата
- Пиктограма на теглото на продуктите
- Автоматични програми за приготвяне
- Цифрови показания
- Мигащи разделителни точки
- Пиктограма за режима за блокиране
- Пиктограма за режима «РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ТЕГЛО/ВРЕМЕ»
- Пиктограма за режима «ГРИЛ/КОМБ.»
- Пиктограма за режима «КОНВЕКЦИЯ»
- Пиктограма за режима «МИКРОВЪЛНИ»
- Пиктограма за режима на автоматично приготвяне

Въртел

- Съединителна муфа
- Фиксатори
- Приспособяване за снемане на въртела

Отстранете работния материал и аксесоарите от работната камера на фурната. Прегледайте микровълновата фурна за наличие на деформации. Обърнете особено внимание, дали вратичката на фурната функционира правилно. При откриване на повреда, не установявайте и не включвате микровълновата фурна.

Зашитно покритие

Корпус: При наличие на защитен слой, отстранете го от повърхността на корпуса.

Не отстранявайте сивата слюдова пластина в работната камера, тя служи за защита на магнетрона.

УСТАНОВЯВАНЕ НА ВЪРТЯЩАТА СЕ СТЪКЛЕНА ПОДЛОЖКА

- Установете опората на въртящата се подложка (b) в отвора, разположен в дъното на работната камера.
- Установете ролковия пръстен (c) в дъното на работната камера.
- Внимателно установете стъклена подложка (d), като съедините издатините на нея с жлебовете на опората.

- Никога не установявайте стъклена подложка с долната част нагоре. Не препятствайте въртенето на стъклената подложка по време на работа на фурната.

БЪЛГАРСКИ

- По време на приготвяне на продукти, винаги използвайте стъклена подложка и въртящата се подставка.
- Продукти и съдовете за приготвяне на продукти винаги е необходимо да бъдат установявани само върху стъклена подложка.
- Стъклена подложка може да се върти по/против часовниковата стрелка. Това е нормално.
- При появлата на пукнатини и откъртане на части на стъклена подложка, незабавно я заменете.

Установяване

1. За установяване на фурната изберете равна и устойчива повърхност, и осигурете добра вентилация на микровълновата фурна.

Минималното разстояние от която и да е страна или преграда до стените на корпуса трябва да бъде 7-8 см.

- (1) **Минималното свободно разстояние от горния капак на микровълновата фурна трябва да бъде не по-малко от 30 см.**

- (2) **Забранява се снемането на опорните крачета от дъното на микровълновата фурна.**

- (3) Забранява се затварянето на вентилационните отвори на микровълновата фурна.

- (4) Необходимо е микровълновата фурна да се поставя далеч от телевизори и радиоапарати за предотвратяване на смущения при приемане на телевизионни и радио-сигнали.

2. Преди включване на микровълновата фурна се убедете, че работното напрежение и консумираната мощност съответстват на параметрите на електрическата мрежа. Включете микровълновата фурна в контакта за мрежата, който е правилно заземен.

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: Забранява се установяването на микровълновата фурна на нагряваща се повърхност (кухненска печка) и други източници на топлинно излъчване.

В случай на повреда на микровълновата фурна по вина на собственика, той губи правото си на безплатно гаранционно обслужване и ремонт.

По време на работа повърхността на микровълновата фурна може силно да се нагрява, не допускайте до-косване на откритите участници на кожата Ви с горещата повърхност на фурната, за да предотвратите получаването на изгаряния.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Работа с микровълновата фурна и функции

1. Установяване на време.

- Включете фурната. На дисплея ще се отрази 0:00 и ще прозвучи звуков сигнал.
- Натиснете бутона «ЧАСОВНИК/ПРЕДВАРИТЕЛНО УСТАНОВЯВАНЕ» един или два пъти за избор на формат за текущо време 24 или 12 часа.
 - Чрез завъртване на дръжката «Време • Тегло • Авто меню» по/против часовниковата стрелка нагласете „часовника“ в диапазона от 0 до 12, или от 0 до 24, в зависимост от избрания формат за време;
 - Натиснете бутона «ЧАСОВНИК/ПРЕДВАРИТЕЛНО УСТАНОВЯВАНЕ». Цифрите, означаващи минути, ще започнат да мигат.
 - Чрез завъртване на дръжката «Време • Тегло • Авто меню» по/против часовниковата стрелка установете „минутите“ в рамките от 0 до 59;
 - Натиснете бутона «ЧАСОВНИК/ПРЕДВАРИТЕЛНО УСТАНОВЯВАНЕ» за превключване на въвеждането, при това на дисплея ще се отразява установленото време, и ще мигат разделителните точки (6), това означава, че установяването е изпълнено правилно.

Забележка: Ако в процеса на установяване на часовника натиснете бутона «СТОП/ОТМЕНЯНЕ», или в продължение на 15 мин. не натискате каквито и да е бутони, индикаторът ще се върне към първоначалните показания.

2. Приготвяне в микровълновата фурна

- Натиснете бутона «МИКРОВЪЛНИ». На дисплея ще се появи надписът “P100” и пиктограма за микровълново излъчване (11).
- С повторно натискане на бутона «МИКРОВЪЛНИ» или завъртване на дръжката «Време • Тегло • Авто меню» по/против часовниковата стрелка изберете необходимата мощност на микровълново излъчване (вж.таблицата).
- Натиснете бутона «СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ» за да потвърдите избора.
- Чрез завъртване на дръжката «Време • Тегло • Авто меню» по/против часовниковата стрелка установете време за приготвяне (максимално време за приготвяне – 95 мин.).
- Натиснете бутона «СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ» за начало на процеса на приготвяне. На дисплея се отразява останалото време за приготвяне и пиктограмата за микровълново излъчване (11) ще мига.

Отразяване на нивата на мощност на микровълновото излъчване на дисплея.

Ниво на мощност	100%	80%	50%	30%	10%
Изображение на дисплея	P-100	P-80	P-50	P-30	P-10

Забележка:

Максимално време за приготвяне на продукти 95 минути.

БЪЛГАРСКИ

Стъпка на установяване на време:

- От 0 до 1 мин - 5 сек
- От 1 до 5 мин - 10 сек
- От 5 до 10 мин - 30 сек
- От 10 до 30 мин - 1 мин
- От 30 до 95 мин - 5 мин

След приключване времето за приготвяне, фурната ще се изключи, и ще прозвучат пет звукови сигнала.

3. Функции на режима на работа на грила

- Натиснете бутона «**ГРИЛ/КОМБ.**». На дисплея ще светне пиктограмата за грил (9) и мигащото изображение на работа на грила G-1.
- Натиснете бутона «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ**» за да потвърдите избора.
- Чрез завъртане на дръжката **«Време•Тегло•Авто меню»** по/против часовниковата стрелка установете време за приготвяне (максимално време за приготвяне – 95 мин).
- Натиснете бутона «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ**» за начало на процеса на приготвяне. В режима за грил G-1 на дисплея ще се осъществява отчитане на останалото време за приготвяне, и ще мига пиктограмата (9). В режим G-1 – нагревателният елемент на грила е включен на 100% мощност.

Забележка: При приготвяне с използване на функцията грил (G-1) работи само нагревателният елемент на грила. След изтичане на половината от установленото време ще прозвучат два сигнала, в този момент Вие можете да преобрънете продуктите, които се приготвят в работната камера на фурната.

4. Режими за комбинирано приготвяне

- Натиснете бутона «**ГРИЛ/КОМБ.**». На дисплея ще светне пиктограмата за грил (9) и мигащото изображение за работа на грила G-1.
- С повторно натискане на бутона «**ГРИЛ/КОМБ.**» или чрез завъртане на дръжката **«Време•Тегло•Авто меню»** по/против часовниковата стрелка изберете една от функциите за комбинирано приготвяне «C-1», «C-2», «C-3», «C-4».
- Натиснете бутона «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ**», за да потвърдите избора.
- Чрез завъртане на дръжката **«Време•Тегло•Авто меню»** по/против часовниковата стрелка установете време за приготвяне (максимално време за приготвяне – 95 мин).
- Натиснете бутона «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ**» за начало на процеса на приготвяне.
В режима за комбинирано приготвяне на дисплея ще се осъществява отчитане на останалото време за приготвяне, а пиктограмите, съответстващи на избрания режим ще мигат.
- Режим за комбинирано приготвяне «C-1», приготвянето се осъществява в микровълновия режим и в режима на конвекция, мигат пиктограмите (10, 11).
- Режим за комбинирано приготвяне «C-2», приготвянето се осъществява в микровълновия режим и в режима на грил, мигат пиктограмите (9, 11).
- Режим за комбинирано приготвяне «C-3», приготвянето се осъществява в режима за конвекция и грил, мигат пиктограмите (9, 10).
- Режим за комбинирано приготвяне «C-4», приготвянето се осъществява в микровълновия режим и в режим на конвекция и грил, мигат пиктограмите (9, 10, 11).

5. Режим за конвекция (без предварително нагряване).

- Натиснете бутона «**КОНВЕКЦИЯ**», на дисплея ще мига температура 150°C и ще светне пиктограмата за режима на конвекция (10).
- С повторно натискане на бутона «**КОНВЕКЦИЯ**» или чрез завъртане на дръжката **«Време•Тегло•Авто меню»** по/против часовниковата стрелка нагласете температурата за работа в режима на конвекция (от 150°C до 240°C)
- Натиснете бутона «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ**», за да потвърдите избора.
- Чрез завъртане на дръжката **«Време•Тегло•Авто меню»** по/против часовниковата стрелка установете време за приготвяне (максимално време за приготвяне – 95 мин).
- Натиснете бутона «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ**» за начало на приготвянето. В режима за конвекция на дисплея ще мига пиктограма на режима на конвекция (10) и температурата (1).

Забележка: Микровълновата фурна е снабдена с функция за контрол на нагласената температура за приготвяне на продукти в режим на конвекция: - по време на нагряване пиктограмата на нагласената температура (1) мига, при достигане на установената температура пиктограмата (1) ще свети постоянно.

6. Режим за конвекция (с предварително нагряване).

Приготвяне в режим на конвекция с предварително нагряване ще ви позволи да готовите продукти както в традиционна фурна.

- Натиснете бутона «**КОНВЕКЦИЯ**», на дисплея ще мига температура 150°C и ще светне пиктограмата на режима за конвекция (10).

- С повторно натискане на бутона **«КОНВЕКЦИЯ»** или завъртане на бутона **«Време • Тегло • Авто меню»** по/против часовниковата стрелка нагласете температурата на работа в режима за конвекция (от 150°C до 240°C).
 - Натиснете бутона **«СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ»**, за да потвърдите избора.
 - Още веднъж натиснете бутона **«СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ»** за включване на предварителното нагряване, при това пиктограмите (1, 10) ще мигат, когато температурата достигне установената, ще прозвучи звуков сигнал, показанията на дисплея ще мигат.
 - Отворете вратичката на фурната и сложете във фурната продукти.
 - Чрез завъртане на дръжката **«Време • Тегло • Авто меню»** по/против часовниковата стрелка установете време за приготвяне (максимално време за приготвяне – 95 мин).
 - Натиснете бутона **«СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ»** за включване на фурната.
- След приключване на установеното време на работа, фурната ще се изключи и ще прозвучат пет звукови сигнала.

7. Използване на въртела

Внимание:

- **Използването на въртела се разрешава само в режим «ГРИЛ» или «КОНВЕКЦИЯ» или в режим на комбинирано приготвяне «С-3».**
 - Отвийте дясната стиска и я сваляте.
 - Нанижете кокошката на въртела.
 - Сложете стиската на въртела и фиксирайте с нея кокошката.
 - Установете въртела във фурната:
 - сложете муфата на въртела (13) на оста на задвижването на въртенето.
 - вкарайте противоположната страна на въртела в водача до ограничителя и с неголямо усилие, я спуснете във вдълбнатината.
 - За снемане на въртела използвайте приспособлението (15):
 - държейки дръжката на приспособлението (15) го подкарайте под въртела
 - първо повдигнете дясната част на въртела нагоре
 - изкарайте дясната страна на въртела извън водача
 - махнете муфата на въртела (13) от оста на задвижването на въртенето
- Бъдете много внимателни при изваждане на въртела от фурната, за да избегнете получаване на изгаряния.

8. Размразяване на продукти

Размразяване по тегло

- Натиснете бутона **РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ТЕГЛО/ПО ВРЕМЕ**. На дисплея ще светне **«dE F1»**, и ще се отразят пиктограмите (8, 11).
- Чрез завъртане на дръжката **«Време • Тегло • Авто меню»** по/против часовниковата стрелка установете теглото на размразявания продукт (от 100 гр до 2 кг).
Стъпка на установяване от 100 гр до 1 кг – 10 гр, от 1 кг до 2 кг – 100 гр.
- Натиснете бутона **СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ** за начало на процеса на размразяване. Пиктограмите (8, 11) ще мигат, и ще се осъществява отчитане на останалото време.

Размразяване по време

- Натиснете два пъти на бутона **РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ТЕГЛО/ПО ВРЕМЕ**. На дисплея ще светне **«dE F2»**, и ще се отразят пиктограмите (8, 11)
- Чрез завъртане на дръжката **«Време • Тегло • Авто меню»** по/против часовниковата стрелка нагласете време за размразяване на продукта (от 5 секунди до 95 мин).
- Натиснете бутона **СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ** за начало на процеса на размразяване. Пиктограмите (8, 11) ще мигат, и ще се осъществява отчитане на останалото време.

9. Преустановяване на време за начало на приготвяне

реди установяване времето за започване на приготвянето, проверете правилността на нагласяването на текущо време.

- Натиснете бутона **«МИКРОВЪЛНИ»** и установете необходимата мощност за приготвяне.
- Натиснете бутона **«СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ»** за потвърждение.
- Чрез завъртане на дръжката **«Време • Тегло • Авто меню»** по/против часовниковата стрелка установете време за приготвяне (максимално време за приготвяне – 95 мин).
- Натиснете бутона **«ЧАСОВНИК/ПРЕДВАРИТЕЛНО УСТАНОВЯВАНЕ»**
- Чрез завъртане на дръжката **«Време • Тегло • Авто меню»** по/против часовниковата стрелка установете време за начало на приготвянето **«часовник»**.
- Натиснете бутона **«ЧАСОВНИК/ПРЕДВАРИТЕЛНО УСТАНОВЯВАНЕ»**
- Чрез завъртане на дръжката **«Време • Тегло • Авто меню»** по/против часовниковата стрелка установете време за начало на приготвянето **«минути»**.
- Натиснете бутона **СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ** за потвърждение.

БЪЛГАРСКИ

Когато текущото време съвпадне с времето на началото на приготвянето, фурната ще се включи.

За проверяване на времето за започване на приготвянето натиснете бутона «ЧАСОВНИК/ПРЕДВАРИТЕЛНО УСТАНОВЯВАНЕ», времето за начало на приготвянето ще се отрази на дисплея в продължение на три секунди.

10. Поетапно приготвяне на продукти

- Възможно е приготвяне на три етапа.
- При приготвяне на продуктите на етапи първо е необходимо режимът «РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ТЕГЛО/ПО ВРЕМЕ», да бъде нагласяван.
Пример:
Размразете продукти с тегло 300 гр./започнете приготвянето при 50% мощност в продължение на 5 минути/попнатък използвайте грила в продължение на 1 минута.
- Натиснете бутона «РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ТЕГЛО/ПО ВРЕМЕ». На дисплея ще светне «dE F1», и ще се отразят пиктограмите (8, 11)
- Чрез завъртане на дръжката «Време•Тегло•Авто меню» по/против часовниковата стрелка установете теглото на размразявания продукт 300 грама.
- Натиснете бутона «МИКРОВЪЛНИ». На дисплея ще се появи надпис "P100" и пиктограма за микровълново излъчване (11).
- С повторно натискане на бутона «МИКРОВЪЛНИ» или завъртвайки дръжката «Време•Тегло•Авто меню» по/против часовниковата стрелка изберете необходимата мощност на микровълново излъчване 50%.
- Натиснете бутона «СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ», за да потвърдите избора.
- Чрез завъртане на дръжката «Време•Тегло•Авто меню» по/против часовниковата стрелка установете време за приготвяне 5 минути.
- Натиснете бутона «ГРИЛ/КОМБ.». На дисплея ще светне пиктограмата за грила (9) и мигащото изображение за работа на грила G-1.
- Натиснете бутона «СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ», за да потвърдите избора.
- Чрез завъртане на дръжката «Време•Тегло•Авто меню» по/против часовниковата стрелка установете време за приготвяне 1 минута.
- Натиснете бутона «СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ» за начало на процеса на приготвяне.

По време на приготвяне на дисплея се отразяват пиктограмите на режимите на работа и времето на работа на всеки етап на приготвянето.

11. Бързо приготвяне

В режима за бързо приготвяне фурната се включва на пълна мощност «P-100», в продължение на нагласеното време.

- Сложете продуктите във фурната и затворете вратичката.
- Натиснете бутона «СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ» за начало на процеса на приготвяне.
- Всяко повторното натискане на бутона «СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ» добавя 30 секунди към времето за бързо приготвяне (максимално време - 95 минути).

Забележка:

- По време на работа на фурната в който и да е режим, чрез натискане на бутона «СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ» може да се добавя по 30 секунди към основното време за приготвяне.

Бързо нагласяване на време за приготвяне

- Сложете продуктите във фурната и затворете вратичката.
- Чрез завъртане на дръжката «Време•Тегло•Авто меню» против часовниковата стрелка установете необходимото време за приготвяне.
- Натиснете бутона «СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ» за начало на процеса на приготвяне.

Фурната ще се включи в установленото време, при максимална мощност «P-100».

12. Автоматично меню

- Чрез завъртане на дръжката «Време•Тегло•Авто меню» по часовниковата стрелка изберете необходимата програма за автоматично приготвяне. Програмите се избират в следната последователност: А – 1 - ПРЕТОПЛЯНЕ; А – 2 - КАРТОФИ; А – 3 - МЕСО; А – 4 - ЗЕЛЕНЧУЦИ; А – 5 – РИБА; А – 6 - ПАСТА; А – 7 - СУПА; А – 8 - ПИРОГ; А – 9 – ПИЦА; А – 10 - КОКОШКА.
- Натиснете бутона «СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ» за потвърждение на избрания режим за автоматично приготвяне.
- Чрез завъртане на дръжката «Време•Тегло•Авто меню» по/против часовниковата стрелка изберете необходимото тегло на продуктите или количеството порции.
- Натиснете бутона «СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВЪРЖДАВАНЕ» за начало на процеса на приготвяне. На дисплея ще мигат пиктограмите, съответстващи на режима за работа и пиктограмата на режима за автоматично приготвяне (12) и ще се осъществява отчитане на останалото време за приготвяне на продуктите.

МЕНЮ	МАСА (г)
A-1 ПРЕТОПЛЯНЕ	150
	250
	350
	450
	600
A-2 КАРТОФИ	1
	2
	3
A-3 МЕСО	150
	300
	450
	600
A-4 ЗЕЛЕНЧУЦИ	150
	350
	500
A-5 РИБА	150
	250
	350
	450
	650
A-6 ПАСТА	50
	100
	150
A-7 СУПА	200
	400
	600
A-8 ПИРОГ	475
A-9 ПИЦА	200
	300
	400
A-10 КОКОШКА	500
	750
	1000
	1200

Резултатът от приготвянето в режима за автоматично приготвяне зависи от размера и формата на продукта, а също така от мястото на разположението върху стъклена подложка. Във всеки случай, ако считате, че резултатът от приготвянето е нездадоволителен, моля, увеличите или намалете теглото на продукта в менюто за автоматично приготвяне.

13. Блокиране от деца

Включване на режима на блокиране.

В режим на очакване (на дисплея се появява текущото време, разделителните точки –мигат), натиснете бутона «**СТОП/ОТМЕНЯНЕ**», и го задръжте в продължение на 3 секунди. Ще последва продължителен звуков сигнал и на дисплея ще се появи пиктограма на включване на режима за блокиране (7).

Излизане от режима за блокиране

В блокирано състояние натиснете бутона «**СТОП/ОТМЕНЯНЕ**» и го задръжте в продължение на 3 секунди. Ще последва продължителен звуков сигнал, пиктограмата на режима за блокиране (7) ще изгасне.

14. Проверка на установените параметри

- Проверка на мощността на микровълновото излъчване при приготвяне на продукти: - натиснете бутона «**МИКРОВЪЛНИ**», мощността на микровълново излъчване ще бъде показано на дисплея в продължение на 3 секунди, след това на дисплея ще се покаже отчитане на останалото време за приготвяне на продукти.
- Проверка на комбинирания режим за приготвяне (C-1, C-2, C-3, C4): - при приготвяне на продукти натиснете бутона «**ГРИЛ/КОМБ.**», нагласеният режим за комбинирано приготвяне (C-1, C-2, C-3, C4) ще бъде показано на дисплея в продължение на 3 секунди.
- Проверка на нагласената температура при приготвяне на продукти в режима за конвекция: - натиснете бутона «**КОНВЕКЦИЯ**», температурата на режима за конвекция ще се отрази на дисплея в продължение на 3 секунди.
- Проверка на времето за начало на приготвяне на продукти. Когато всички параметри са установени, натиснете бутона «**ЧАСОВНИК/ПРЕДВАРИТЕЛНО УСТАНОВЯВАНЕ**» на дисплея ще се покаже установеното време за начало на процеса на приготвяне, показванията за време ще мигат на дисплея в продължение на 3 сек, след това на дисплея ще бъде произведено показванието за текущото време.

15. СПЕЦИАЛНИ ЗАБЕЛЕЖКИ

- Максимално време за приготвяне на продукти във всички режими (микровълни, грил, конвекция) е 95 минути.
- В режим на приготвяне на продукти с използване на «грила» (G 1), след изтичане на половината от установено време ще прозвучат два сигнала, в този момент Вие можете да преобърнете продуктите.

СПЕЦИАЛНА ЗАБЕЛЕЖКА

- При всяко натискане на бутоните за управление или едно завъртане на дръжката «**Време•Тегло•Авто меню**» ще прозвучи един сигнал.

БЪЛГАРСКИ

- След приключване на установената програма за приготвяне на продукти, ще прозвучат пет звукови сигнала.
- При отваряне на вратичката, в процеса на приготвяне се активизира системата за блокиране, която изключва микровълновата фурна, при затваряне на вратичката за продължаване на процеса на приготвяне на продукти е необходимо да се натисне бутоны «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОТВъРЖДАНЕ**», нормалният процес на приготвяне на продукти се повтаря дада един звуков сигнал.
- Всеки процес на приготвяне на продукти може да бъде спрян чрез натискане на бутона, «**СТОП/ОТМЕНЯНЕ**» повторното натискане на този бутоон ще анулира установената програма за приготвяне на продукти.

Отстраняване на неизправности

Повреда	Възможна причина	Начин на отстраняване
Фурната не се включва	Щепселт на кабела за мрежата не е достатъчно пътно вкаран в контакта.	Извадете щепселя от контакта. След 10 секунди вкарайте щепселя обратно в контакта.
	Проблеми с контакта за мрежата	За проверка опитайте да включите в същия контакт друг електроуред.
Отсътства нагряване	Непътно затворена вратичка	Пътно затворете вратичката
По време на работа на фурната, въртящата се стъклена тава издава странични шумове	Ролковият пръстен или долната част на работната камера са замърсени	Махнете стъклената тава и ролковия пръстен. Измийте ролковия пръстен в дъното на работната камера.

Нормална работа

Микровълновата фурна създава смущения при приемането на телевизионни и радио-сигнали.	По време на работа на микровълновата фурна могат да възникнат смущения при приемането на телевизионни и радио-сигнали. Подобни смущения се създават при работа на неголеми електроприбори, като например миксири, прахосмукачки и електрически сешоари. Това е нормално явление.
Ниска яркост на светлинния елемент.	Ако е установено ниско ниво на мощност на микровълновото излъчване, нивото на яркост на светлинния елемент на работната камера може да бъде ниско. Това е нормално явление.
Събиране на пара на вратичката, излизане на горещ въздух от вентилационните отвори.	В процеса на приготвяне парата може да излиза от приготвяните продукти. Голямо количество пара излиза от вентилационните отвори, но определено количество може да се струпа на вътрешната страна на вратичката. Това е нормално явление.
Микровълновата фурна е включена без продукти.	Включването на микровълновата фурна за кратко време без продукти няма да предизвика повредата и. Винаги проверявайте за наличие на продукти във фурната преди включването и.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ:

Източник на захранване	230 В ~ 50 Хц
Работна честота:	2450 МХц
Консумирана мощност:	1450 Вата
Максимална мощност на СВЧ- излъчване:	900 Вата
Мощност на грила:	1100 Вата (режим за конвекция 2500 Вата)
Обем на работната камера:	25 литра
Диаметър на стъклената подложка:	315 мм
Габаритни размери (Дължина/Широчина/Височина):	513x505x305 мм
Тегло нето:	Около 17,85 кг

Производителят си запазва правото да променя характеристики на устройството без предварително предупреждение.

Срок на годност - над 5 години

Гаранция

Подробни условия на гарантията могат да бъдат получени от дилера, който е продал тази апаратура. При всяка рекламирана по време на срока на действие на тази гарантия е необходимо да се представи чека или квитанцията за купуване.



Това изделие съответства на изискванията за електромагнитна съвместимост на директива 89/336/EС на Съвета на Европа и на наредбата 73/23 EEC за апаратура с ниско напрежение.

MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ

A mikrohullámú sütő használata előtt figyelmesen tanulmányozza át az adott Útmutatót. Az Útmutató minden utásításának pontos betartása mellett a mikrohullámú sütő kifogástalanul fog Önnek szolgálni hosszú éveken át. Az adott Útmutatót tartsa könnyen elérhető helyen.

A MIKROHULLÁMÚ SUGÁRZÁS KOCKÁZATÁNAK MEGELŐZÉSHEZ TARTSA BE A KÖVETKEZŐ BIZTONSÁGI ELŐIRÁSOKAT

1. Tilos a sütő használata nyitott ajtóval, mert ez a mikrohullámú kisugárzás káros hatásának a kockázatához vezethet. Nagyon fontos védeni az ajtó belső zárait és az ajtózár mechanizmusát.
2. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a sütő teste és ajtaja közé, távolítsa el a szennyeződéseket vagy a mosószermaradványokat az árnyékoló rácsról és az ajtó belső felületéről.
3. Ne használja a sérült vagy hibás sütöt. Különösen fontos, hogy az ajtó kellően záródjon és ne legyen sérült:
 - az ajtó (hajlott);
 - a csuklóspánt és a záróretesz (eltörve vagy meglazúlva);
 - az ajtó belső részén található árnyékoló rács.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FIGYELMEZTETÉS: A mikrohullámú sütő kombi-üzemmódban (MIKRO+GRILL) történő használata és kisgyermekek általi használata felnőttek felügyelete mellett történjen, hogy elkerülje a gyermekek egési sérülésének kockázatát.

FIGYELMEZTETÉS: Ha az ajtó árnyékoló rácса sérült, a mikrohullámú sütő használata tilos.

FIGYELMEZTETÉS: A mikrohullámú sütő javítása minden veszélyt jelent a javítást végző személyre, ha a javítás elvégzése a mikrohullámú sugárzásról védő fémborítás levételevel jár. Ne javítsa a mikrohullámú sütőt önállóan.

FIGYELMEZTETÉS: Légmentesen zárt vagy vákuumcsomagolású élelmiszer melegítésekor ne felejtse felnyitni a csomagolást. Ellenben túlnyomás keletkezhet és a csomagolás szétpukkhanhat, még akkor is, ha az élelmiszer korábban lett elkészítve.

FIGYELMEZTETÉS: A kisgyermekeket csak azután engedje a mikrohullámú sütő használatához, ha megfelelő utasításokat kaptak, tudatában vannak a helytelen használat veszélyeinek és betartják a biztonsági előírásokat a mikrohullámú sütő használatakor.

- Mikrohullámú sütőhöz alkalmas edényt használjon. Ne tegyen a mikrohullámú sütőbe fém edényt, mivel a fémmedényről visszavert csúcsfrekvencia-hullámok szikrázást és tüzet okozhatnak.
- Túlmelegedés és tűz keletkezésének elkerülése érdekében állandóan ügyeljen a sütő működésére, ha a benne lévő élelmiszer egyszerhasználatos műanyag-, papír- és más hasonló csomagolásban van vagy ha a sütőbe kis mennyiségű étel lett téve.
- Ha bármilyen folyadékot melegít (vizet, kávét, tejet, stb.), vegye figyelembe, hogy felforrása hirtelen történhet és a kivétel pillanatában a kezére fröccsenhet a folyadék. Hogy ez ne történjen meg, tegyen az edénybe egy hőálló műanyag vagy üveg keverőt és mielőtt kivenné az edényt, keverje meg a folyadékot.
- Az gyermekető edényeket és az bебiételes edényeket fedél és cumi nélküli kell a mikrohullámú sütőbe helyezni. A tartalmat keverni kell és rendszerezsen felfarájni. Az etetés előtt ellenőrizze az étel hőmérsékletét, hogy kizára az egési sérülést.

Fontos információ

- FELTÉTLENÜL ellenőrizze az étel hőmérsékletét, mielőtt a gyermeknek adná. Ajánlatos az üveg vagy etetőedény tartalmát felfaráni, hogy a meleg egyenletesen elosztódjon.
- Tilos tojást héjában főzni vagy héjában főtt tojást melegíteni MIKRO üzemmódban, mert a tojás szétpukkan a belső nyomástól.

BIZTONSÁGI ELŐIRÁSOK

1. A sütőt egyenes, stabil felületre állítsa. Olyan helyet válasszon, amely lehetőleg nem elérhető kisgyermekek részére.
2. Úgy állítsa be a sütőt, hogy a fal és sütő oldalai illetve háztalpa közt legalább 7-8 cm távolság legyen, a sütő fölött pedig legalább 30 cm szabad térnek kell lennie.
3. A mikrohullámú sütő ajtaja biztonsági zárral van ellátva, amely kikapcsolja a tápfeszültséget kinyitáskor. Ne változtassa az ajtózár áramkörének működését.
4. Ne kapcsolja be a mikrohullámú sütőt élelmiszer nélkül, az üresen működés a sütő meghibásodását okozhatja.
5. Az alacsony nedvességtartalmú élelmiszer elkészítése odakozmáláshoz és kigylladáshoz vezethet.

Ha kigylladás történt:

- Ne nyissa ki az ajtót.
- Kapcsolja ki a mikrohullámú sütőt és húzza ki a hálózati villát az aljzatból.
- 1. Hűső szalonna elkészítése közben ne tegye azt közvetlenül az üvegtárla, helyi túlmelegedés miatt az üvegtál megrepedhet.
- 2. Tilos a folyadékokat szűk nyakú edényben melegíteni.
- 3. Ne próbáljon a mikrohullámú sütőben teljesen átsült ételt készíteni.
- 4. Ne használja a mikrohullámú sütőt házi konzerváláshoz, mivel az üvegek tartalma nem biztos hogy forráshőmérsékletre melegszik.
- 5. Hogy megelőzze a híg élelmiszerök és italok heves forrását, valamint egési sérülés elkerülése érdekében, ajánlatos az ételeket az elkészítés elején és közben megkeverni. Ehez kapcsolja ki a melegítést, várjon egy kis ideig, vegye ki az edényt az étellel, keverje meg és helyezze vissza a mikrohullámú sütőbe az elkészítés folytatásához.
- 6. Rendszeresen tisztítsa a mikrohullámú sütőt. A mikrohullámú sütő rendszertelen karbantartása ronjtja a külsőt, rosszul hat a működésre, valamint veszélyt jelenthet a további üzemeltetésnél.

MAGYAR

Mindig tartsa szem előtt a következő szabályokat:

- Ne lépje túl az ételek elkészítési idejét a mikrohullámú sütőben. Mindig kísérje figyelemmel az elkészítést, ha papír-, műanyag- vagy más gyűlékony anyagból készült edényt alkalmaz.
- Soha ne használja a mikrohullámú sütőt semmilyen tárgyak tárolására. Soha ne tároljon a mikrohullámú sütőben gyűlékony anyagot és élelmiszeret, pl. kenyéret, szárazsütéményt, papírcsomagolást, stb., mivel villámláskor a mikrohullámú sütő önállóan bekapcsolódhat.
- A fémcavarokat, szorítókat, a papír- vagy műanyag tasakok huzal-fogantyt a mikrohullámú sütőbe helyezés előtt el kell távolítani.
- A mikrohullámú sütőt megbízhatóan kell földelni. A villa olyan aljzathoz kell hogy legyen csatlakoztatva, amelynek biztonságos födelése van.
- Némié ételek, pl. tojás héjaban, lágy vagy kemény sajtok, valamint a légmentesen zárt üvegek, lezárt üvegedények robbanásveszélyesek, ezért a mikrohullámú sütőbe az ilyeneket tenni tilos.
- A mikrohullámú sütőt kizárolag rendeltetése szerint használja, ahogy azt az adott leírás előírja.
- A mikrohullámú sütő kizárolag étel melegítésére és elkészítésére szolgál és nem alkalmas laboratóriumi vagy ipari felhasználásra.
- Különös figyelmet igényel, ha a mikrohullámú sütőt kisgyermekek használják.
- Ne használja a mikrohullámú sütőt a hálózati kábel vagy villa sérülésekor, ha a sütő nem megfelelően működik sérülés vagy esés következtében.
- A mikrohullámú sütő javítását csak márkaszerviz szakembere végezheti.
- Ne zárja el a mikrohullámú sütő burkolatának szellőzőnyílásait.
- Ne tárolja és ne használja a mikrohullámú sütőt helyiségen kívül.
- Ne használja a mikrohullámú sütőt víz közelében, konyhai mosogatókagyló közvetlen közelében, nedves pincehelyiségeben vagy medence közvetlen közelében.
- Ne merítse a hálózati kábelt és a hálózati villát vízből.
- Kerülje a hálózati kábel és a hálózati villa érintkezését forró felülettel.
- Ne engedje, hogy a hálózati kábel lecsüngjön az asztal széléről.
- A mikrohullámú sütő ajtajának és belső felületének tisztításakor használjon puha nemkarcoló mososzert, amely szivacsra vagy puha textilre van öntve.

FIGYELMEZTETÉS

Áramütés

A mikrohullámú sütő elektromos áramköreinek érintése komoly sérülést okozhat és áramütéshez vezethet. Ne szerelje önalján a mikrohullámú sütőt.

A mikrohullámú sütő födelése: A mikrohullámú sütőt megbízhatóan kell földelni. Bármilyen zárlat esetében a födelés csökkenti az áramütés kockázatát, mert az áram lefolyik a födelési vezetéken.

A mikrohullámú sütőben a hálózati kábel födelési vezetékkel, a hálózati villa pedig födelési érintkezővel van ellátva. A villa olyan aljzathoz kell hogy legyen csatlakoztatva, amelynek szintén födelési érintkezése van.

FIGYELMEZTETÉS: a födelési érintkezővel ellátott villa használata födelés nélküli aljzathoz csatlakoztatva áramütéshez vezethet.

Konzultáljon szakképzett villanyüzérrel, ha nem világosak a födelési utasítások vagy kétyei vannak a mikrohullámú sütő födelését illetően.

- Hogy elkerülje a villamos kábel összegubancolódását, a mikrohullámú sütő rövid hálózati vezetékkel lett ellátva.
- Ha hosszabbító használata szükséges, csak háromvezetékes hosszabbítót használjon, amelynek födelési érintkezése van a hálózati villán és az aljzaton.
- A mikrohullámú sütő hálózati kábelének a vezetékén lévő és a hosszabbítón lévő keresztsmetszet-jelzésnek egyeznie kell.
- A hosszabító hálózati vezetékét olyan módon kell lefektetni, hogy ne lógjon le az asztal széléről, ahonnan kisgyermekek lehúzhatsák. A kábel úgy kell lefektetni, hogy ne járjanak át rajta.

A mikrohullámú sütőben használatos edény

VIGYÁZAT!

- A szorosan zárt edények a mikrohullámú sütőbe téve robbanásveszélyesek lehetnek.
- A lezárt edényeket ki kell nyitni, a műanyag tasakokon a mikrohullámú sütőbe helyezés előtt néhány nyílást kell szűrni, hogy a göz kijöhessen.
- Ha kétyei vannak az edény használatával kapcsolatban, végezze el a következő próbát.

Az edény megvizsgálása a mikrohullámú sütőben történő használat előtt:

- Helyezze a megvizsgálni kívánt tárgyat (pl. egy tányért) a sütőkamrába, állítson rá egy hideg vizsel telt üvegporaharat.
- Kapcsolja be a mikrohullámú sütőt a maximális teljesítményre és állítsa be az üzemelési időt legfeljebb egy percre.
- Óvatosan érintse meg a vizsgálandó edényt. Ha felmelegedett, de a víz a pohárban hideg, akkor az ilyen edény a mikrohullámú sütőben ételek elkészítésére nem használható.
- Ne lépje túl az egypérces kipróbálási időtartamot.

A mikrohullámú sütőben használható anyagok és edények

Alufólia

Alufóliát csak grill üzemmódban szabad használni. A fólia és a mikrohullámú sütő falai között legalább 2,5 cm távolságnak kell lennie. A fólia kis darabjaival letakarhatja a hús vagy szárnas vékony részeit hogy megvédje a túlságos megrövidítéstől. Mikrohullámú üzemmódban, ha a fólia túl közel kerül a sütő falához, a ernyőző rács szikráthat, kiéhet és a sütő meghibásodhat. Ebben az esetben az ingyenes garanciális karbantartásra és javításra szóló joga megszűnik.

Sütőedény

Kövesse a gyártó utasításait. A sütőedény alja legyen legalább 5 milliméterrel vastagabb a forgó üvegalátét aljánál. A sütőedény helytelen használata az edény és az alátét megrepedezéséhez vezethet.

Étkészlet

Csak a megfelelő jelzéssel ellátott edényt. Kövesse az edény gyártójának utasításait. Ne használjon repedt vagy csorbult edényt.

Üveg edények

Csak a hőálló üvegből készült edényeket. Az edényen ne legyen fém keret. Ne használjon repedt vagy csorbult edényt.

Különleges tasakok

Kövesse a gyártó utasításait. Ne használjon fémből készült szorítókat és huzalokat a tasakok lezárasához. A tasakokon néhány nyílást szükséges vágni a gőz kiengedévére.

Papír tányérok és poharak

Csak rövid ideig tartó elkészítésre/melegítésre alkalmass. Ne hagyja a mikrohullámú sütőt felügyelet nélkül, ha ilyen edényt használ.

Papír kendők

Lefedheti az élelmiszereket, hogy megtartsa a hőt és hogy a zsíradék ne fröcsköldözjen szét. Csak állandó felügyelet mellett és rövid idő folyamán használja.

Pergamenpapír

Felhasználható a zsíradék szétfröcsöldésének megakadályozására vagy mint csoportolás.

Műanyag

Csak a „Mikrohullámú sütőhöz alkalmas” jelzéssel ellátott termékek. Kövesse a gyártó utasításait. Némely műanyag edény ellagyúlhat a benne lévő étel felmelegedése következtében. A légmentesen lezárt tasakokat fel kell szúrni vagy felvágni, ahogy ez magán a csomagolásban fel van tüntetve.

Műanyag csomagolás

Csak a megfelelő jelzéssel ellátott termékek. Letakarhatja az élelmiszert a nedvesség megőrzése érdekében.

Zsírpapír

A zsíradék szétfröcsöldésének megakadályozására használja valamint a nedvesség megőrzése érdekében.

A mikrohullámú sütőben nem használható anyagok és edények

Alumínium tálak

Szikrást okozhat. Használjon a mikrohullámú sütőben alkalmazható edényt.

Fémfogantyús kartonpohár

Szikrást okozhat. Használjon a mikrohullámú sütőben alkalmazható edényt.

Fém vagy fémkeretű edény

A fém ernyőzi a mikrohullámok energiáját. A fém keret szikrást okozhat.

Fém csavarások

Szikrást okozhat, valamint kigyúlhat a csomagolás az élelmiszerek elkeszítése/melegítése közben.

Papír tasakok

Kigyúlhat a mikrohullámú sütőben.

Szappan

A szappan elolvadhat és beszenyezheti a mikrohullámú sütő belső terét.

Fa

A faedény kiszáradhat, meghasdadhat és kigyúlhat.

MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ ÖSSZESZEDÉSE

Részei és kiegészítői neve

- Vezérlő elölap
- Üvegtányér támasztéka
- Görgögőyrő
- Üvegtányér
- Kémlélőablak
- Sütő ajtaja
- A sütő működésekkel az ajtó nyitásánál a táplálkozás kikapcsolásához szolgáló vészblokkolás rendszere.
- Grillhez való rács. Csak a „Grill” rendszerben használható.

Kijelző

- „KONVEKCIÓ” rendszerben való hőmérséklet
- Hőmérsékletet jelző ikon
- Élelmiszerek súlyát jelző ikon
- Készítés automatikus programai
- Digitális adatok
- Hunyorgó osztópontok
- Blokkolás rendszerét jelző ikon
- „SÚLY/IDŐ SZERINTI KIOLVADÁS” rendszert jelző ikon
- „GRIL/KOMB” rendszeret jelző ikon
- „KONVEKCIÓ” rendszert jelző ikon
- „MIKROHULLÁMOK” rendszert jelző ikon
- Automatikus készítés rendszerét jelző ikon

MAGYAR

Nyárs

13. Összekötő muff
14. Rögzítők
15. Nyárs levevésére szolgáló eszköz

Távolítsa el a csomagló anyagot és a kiegészítőket a sütő munkafülkéjéből. Vizsgálja meg a mikrohullámú sütőt, hogy ne legyen deformálások. Különös figyelemmel tekintse meg a sütő ajtaját, hogy ne legyen rossz karban. Ha üzemzavart megtalál, ne helyezze meg és ne kapcsolja be a mikrohullámú sütőt.

Védőfedezet

Ház: Ha van védő burkolat, távolítsa el a ház felületéről.

Ne távolítsa a munkafülkében levő világosszürke lapot, ez szolgálja a magnetron védését.

FORGÓ ÜVEGTÁNYÉR ÁLLÍTÁSA

1. Helyezze a forgó tányér alapját (b) a munkafülke alján levő résbe.
2. Helyezze a göröggyűrűt (c) a munkafülke aljára.
3. Övatosan helyezze az üvegtányért (d) és egyezze be a kiszögléséket a ház réseivel.
 - Sose helyezze az üvegtányért alsó részsel felfelé. Ne akadályozza meg az üvegtányér forgását a sütő működésekor.
 - Az élelmiszerek készítése idején minden használja az üvegtányért és a tányér alapját.
 - Az élelmiszerek és az élelmiszerkre való edények csak az üvegtányéra helyezendő.
 - Az üvegtányér toroghat az óra egyező és ellenkező irányban. Ez helyes.
 - Repedések vagy üvegtányéren levő leverések megjelenésénél azonnal helyettesítse az üvegtányért.

Felállítás

1. Helyezze a mikrohullámú sütőt a szilárd sík felüetre, és biztosítja a mikrohullámú sütő jó szellőztetését.
Bármilyen faltól vagy válaszfaltól a sütő falai legyen több mint 7-8 cm-es távolság.

(1) A sütő felülső fedelétől való minimális szabad távolság legyen több mint 30 cm.

(2) Ne vegye le a támaszlábakat a mikrohullámú sütő aljáról.

(3) Ne takarja a mikrohullámú sütő házán levő szellőzőréseket.

(4) Helyezze a mikrohullámú sütőt távol a tévétől és a rádiótól, hogy ne jelenjenek meg a zavarok tévé vagy rádió jeleinek a vételénél.

2. Az első bekapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék hatalján feltüntetett hálózati feszültség megegyezik-e az otthonában lévővel. Csatlakozza a mikrohullámú sütőt olyan konnektorba, amelynek biztos földelése van.

FIGYELMEZTETÉS: tilos mikrohullámú sütőt helyezni melegítéssel ellátott felületre (konyhai tűzhely) és a hősugárzás más forrásaira.

A mikrohullámú sütő megrongálódása esetén tulajdonos hibájából, ö elveszi az ingyenes jótállási kiszolgálást és javítást.

Működés közben a mikrohullámú sütő felülete erősen melegíthet, kerülje el a sütő meleg felületével való bőr fedetlen részeinek az érintkezését égési seb elkerülése végett.

ÜZEMELÉS

Mikrohullámú sütővel való munka és funkciói

1. Az idő állítása

- Kapcsolja be a sütőt. A kijelzőn 0:00 jelenik meg és felhangzik a hangjelzés.
- Nyomja meg egyszer vagy kétszer az „**ÓRA/ELŐREALITÁS**” gombot, hogy a 12 vagy 24 órás formátumot válassza meg.
 - Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa „az órát” 0 és 12 határain belül, vagy 0 és 24 határain belül az idő választott formátumától függően;
 - Nyomja meg az „**ÓRA/ELŐREÁLLÍTÁS**” gombot. Percet jelző számok hunyorgogni kezdenek.
 - Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa „a percert” 0 és 59 határain belül;
 - Nyomja meg az „**ÓRA/ELŐREÁLLÍTÁS**” gombot, hogy végezze a bevezetést, ekkor a kijelzőn megjelenik a beállított idő, és az osztóponkok (6) hunyorgognak, ez jelenti az állítás helességeit.

Megjegyzés: Ha az óra beállítása közben nyomja meg a „**STOP/VISSZAVONÁS**” gombot, vagy 15 percet belül nem nyom meg semmi gombot, akkor az indikátor visszatér a kezdeti adatokhoz.

2. Mikrohullámú sütőben való készítés

- Nyomja meg a „**MIKROHULLÁMOK**” gombot. A kijelzőn megjelenik a hunyorgó „P100” és a mikrohullámú sugárzást jelző ikon (11).
- A „**MIKROHULLÁMOK**” gomb ismételt nyomásával vagy az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, válassza a mikrohullámú sugárzás szükséges teljesítményét (lásd a táblázatot).
- Nyomja meg a „**RAJΤ-/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a választás igazolása érdekében.
- Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a készítés idejét (készítés maximális ideje – 95 perc).

- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a készítés indítása éredkében. A kijelző a készítés hátramaradt idejét ábrázolja, és a mikrohullámú sugárzást jelző ikon (11) hunyorog.

A mikrohullámú sugárzás teljesítményének a kijelzőn való ábrázolása

Teljesítmény foka	100%	80%	50%	30%	10%
A kijelzőn való ábrázolása	P-100	P-80	P-50	P-30	P-10

Megjegyzés:

Az élelmiszerek készítésének maximális ideje 95 perc lehet.

Az idő állításának a lépése:

0 perctől 1 percig - 5 másodperc

1 perctől 5 percig - 10 másodperc

5 perctől 10 percig - 30 másodperc

10 perctől 30 percig - 1 perc

30 perctől 95 percig - 5 perc

A készítés idejénél elvégzése után, a sütő kikapcsolódik, és öt hangjelzés hangzik fel.

3. A grill munkarendszerei

- Nyomja meg a „**GRILL/KOMB**” gombot. A kijelzőn megjelenik a grill rendszerét jelző ikon (9) és a grill működését jelző hunyorgó G-1 ábrázolás.
- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a választás igazolása éredkében.
- Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a készítés idejét (készítés maximális ideje – 95 perc).
- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a készítés indítása éredkében. A G-1 grill rendszerében a kijelző a készítés hátramaradt idejét ábrázolja, és az ikon (9) hunyorog.
- A G-1 rendszeren a grill melegítőeleme 100% teljesítményre be van kapcsolva.

Megjegyzés: A grill (G-1) használásával való készítés idején csak a grill melegítőeleme működik. A beállított idő fele elmúltával két hangjel hangzik fel, ebben a pillanatban fordíthatja a sütő munkafülkéjében készítő élelmiszeret.

4. Kombinált készítés rendszerei

- Nyomja meg a „**GRILL/KOMB**” gombot. A kijelzőn megjelenik a grill rendszerét jelző ikon (9) és a grill működését jelző hunyorgó G-1 ábrázolás.
- A „**MIKROHULLÁMOK**” gomb ismételt nyomásával vagy az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, válassza a kombinált készítés egyik funkcióját „C-1”, „C-2”, „C-3”, „C-4”.
- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a választás igazolása éredkében.
- Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a készítés idejét (készítés maximális ideje – 95 perc).
- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a készítés indítása éredkében. A kombinált készítés rendszerében rendszerében a kijelző a készítés hátramaradt idejét ábrázolja, és a választott rendszerrel egyező ikonok hunyorognak.
- A „C-1” kombinált készítés rendszere, a készítés mikrohullámú rendszerben és a konvekció rendszerében van, a (10, 11) ikonok hunyorognak.
- A „C-2” kombinált készítés rendszere, a készítés mikrohullámú rendszerben és a grill rendszerében van, a (9, 11) ikonok hunyorognak.
- A „C-3” kombinált készítés rendszere, a készítés konvekció rendszerében és a grill rendszerében van, a (9, 10) ikonok hunyorognak.
- A „C-4” kombinált készítés rendszere, a készítés mikrohullámú rendszerben és a grill rendszerében és konvekció rendszerében van, a (9, 10, 11) ikonok hunyorognak.

5. Előzetes melegítés nélküli konvekció rendszere

- Nyomja meg a „**KONVEKCIÓ**” gombot, a kijelzőn 150° hőmérséklet hunyorog, és a konvekció rendszerét jelző ikon (10) világít.
- A „**KONVEKCIÓ**” gomb ismételt nyomásával vagy az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a konvekció rendszerében való munkahőmérsékletet (150°C-tól 240°C-ig).
- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a választás igazolása éredkében.
- Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a készítés idejét (készítés maximális ideje – 95 perc).
- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a készítés indítása éredkében. A konvekció rendszerében a kijelzőn a konvekciót jelző ikon (10) és a hőmérsékletet jelző ikon (1) hunyorogni fog.

Megjegyzés: A mikrohullámú sütőnek van konvekció rendszerben folyó élelmiszerek beállított hőmérséklet-készítésének el-lenorézése: melegítés idejében a beállított hőmérsékletet jelző ikon (1) hunyorog, a beállított hőmérséklet elérése esetén az (1) ikon állandóan villog.

MAGYAR

6. Konvekció rendszere (előzetes melegítéssel)

- A konvekció rendszer előzetes melegítéssel engedi, hogy az élelmiszerek mint a hagyományos sütőben készüljenek.
- Nyomja meg a „**KONVEKCIÓ**” gombot, a kijelzőn 150° hőmérséklet hunyorg, és a konvekció rendszerét jelző ikon (10) villan fel.
 - A „**KONVEKCIÓ**” gomb ismételt nyomásával vagy az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a konvekció rendszerében való munkahőmérsékletet (150°C-tól 240°C-ig).
 - Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a választás igazolása érdekében.
 - Még egyszer nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot az előzetes melegítés bekapsolása érdekében, ekkor a (1, 10) ikonok hunyorgnak, amikor a hőmérséklet a beállítottat éri, a hangjelz s hangzik fel, a kijelzőn lev adatok hunyognak.
 - Nyissa ki a sütő ajtaját és helyezze az élelmiszereket a sütőbe.
 - Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a készítés idejét (készítés maximális ideje – 95 perc).
 - Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a készítés indítása éredkében.
- A beállított munkaidő elmultával a sütő kikapcsolódik és öt hangjelzés hangzik fel.

7. A nyárs használása

Figyelem:

- **A nyárs használása csak a „GRILL” vagy „KONVENCIÓ” vagy a „C-3” kombinált készítés rendszerében meg van engedve.**
 - Csavarja ki a jobb szűrtöt és vegye le.
 - Fűzza fel a tyukat a nyársra.
 - Vegye fel a szűrtöt a nyársra és vele rögzítse a tyukat.
 - Helyezze a nyársat a sütőbe:
 - Vegye fel a nyárs muffát (13) a forgás meghajtójának a tengelyére
 - A nyárs szemközti oldalát tegye be a vezérvonalba a támaszig és enyhe erőfeszítéssel eressze le a bemélyedésbe. A nyárs levezése éredkében használja az eszközt (15):
 - Az eszköz karját (15) fogva húzza a nyárs alá.
 - Először felfelje a nyárs jobb oldalát.
 - Húzza ki a nyárs jobb oldalát a vezérvonal határon túl.
 - Vegye le a nyárs muffát (13) a forgás meghajtójának a tengelyéről
- Legyen óvatos amikor kihúzza a nyársat a sütőből az égési seb elkerülése végett.

8. Élelmiszer kiolvasztása

Súly szerinti kiolvasztás

- Nyomja meg a „**SÚLY/IDŐ SZERINTI KIOLVASZTÁS**” gombot. A kijelzőn „**dE F1**” jelenik meg és a (8, 11) ikonok jelennek meg.
- Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a kiolvasztandó élelmiszer súlyát (100 grammról 2 kilóig).
- A beállítás lépése 100 grammról 1 kilóig – 10 gr, 1 kilótól 2 kilóig – 100 gr.**
- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a kiolvasztás indítása éredkében. A (8, 11) ikonok hunyognak, és a hátramaradt idő leszámolása folyik.

Idő szerinti kiolvasztás

- Nyomja meg kétszer a „**SÚLY/IDŐ SZERINTI KIOLVASZTÁS**” gombot. A kijelzőn „**dE F2**” jelenik meg és a (8, 11) ikonok jelennek meg.
- Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a készítés idejét (5 másodperctől 95 perc).
- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a kiolvasztás indítása éredkében. A (8, 11) ikonok hunyognak, és a hátramaradt idő leszámolása folyik.

9. A készítés idejének az előállítása

Mielőtt állítja a készítés kezdetének az idejét, vizsgálja meg a jelenlegi idő állításának a helyességét.

- Nyomja meg a „**MIKROHULLÁMOK**” gombot, és állítsa a készítés szükséges teljesítményét.
- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a választás igazolása érdekében.
- Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a készítés idejét (készítés maximális ideje – 95 perc).
- Nyomja meg az „**ÓRA/ELŐREÁLLÍTÁS**” gombot.
- Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa „az órát”.
- Nyomja meg az „**ÓRA/ELŐREÁLLÍTÁS**” gombot.
- Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa „a percert”.
- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a választás igazolása érdekében.

Amikor a jelenlegi idő egybeesik a készítés kezdetének az idejével, a sütő bekapsolódik.

A készítés kezdetének a vizsgálása érdekében nyomja meg az „**ÓRA/ELŐREÁLLÍTÁS**” gombot, a készítés kezdetének az ideje 3 másodpercig villogni fog.

10. Élelmiszerök fokozatos készítése

- Élelmiszerök három lépéses készítése lehetséges.
 - Élelmiszerök fokozatos készítésénél a „**SÚLY/IDŐ SZERINTI KIOLVASZTÁS**” rendszert először kell állítani. Példa: 300 grammos élelmiszeret ki kell olvasztani/kezde a készítést 50% teljesítménnyel 5 percet/tovább használja a grillt 1 percert.
 - Nyomja meg a „**SÚLY/IDŐ SZERINTI KIOLVASZTÁS**” gombot. A kijelzőn „**dE F1**” jeljenik meg és a (8, 11) ikonok jelennie meg.
 - Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a kiolvasztandó élelmiszer súlyát 300 grammra.
 - Nyomja meg a „**MIKROHULLÁMOK**” gombot. A kijelzőn megjelenik a hunyorgó „P100” és a mikrohullámú sugárzást jelző ikon (11).
 - A „**MIKROHULLÁMOK**” gomb ismételt nyomásával vagy az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, válassza a mikrohullámú sugárzás szükséges teljesítményét 50%.
 - Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a választás igazolása érdekében.
 - Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a készítés idejét 5 percre.
 - Nyomja meg a „**GRILL/KOMB**” gombot. A kijelzőn megjelenik a grill rendszerét jelző ikon (9) és a grill működését jelző hunyorgó G-1 ábrázolás.
 - Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a választás igazolása érdekében.
 - Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a készítés idejét 1 percre.
 - Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a készítés indítása érdekében.
- A készítés idején a kijelző ábrázolja a munkarendek ikonát és a készítés minden lépéseinak a munkaidéjét.

11. Gyors készítés

A gyors készítés rendszerénél a sütő egész teljesítményre kapcsolódik be „**P-100**” a beállított idő közben.

- Tegye be az élelmiszereket a sütőbe és zárja be az ajtót.
- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a készítés indítása érdekében.
- Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, állítsa a készítés idejét (készítés maximális ideje – 95 perc).

Megjegyzés:

Minden rendszerben folyó sütő működése közben a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gomb nyomásával hozzáadhat 30 másodpercet a gyors készítés idejéhez.

A készítés idejének a gyors állítása

- Tegye be az élelmiszereket a sütőbe és zárja be az ajtót.
 - Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra ellenkező irányban csavarva, állítsa a készítés szükséges idejét.
 - Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a készítés indítása érdekében.
- A sütő beállított időre kapcsolódik be a „**P-100**” maximális teljesítménynél.

12. Automatikus menü

- Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező irányban csavarva, válassza az automatikus készítés szükséges programját. A programok olyan sorban lehet választani: **A – 1 – MELEGÍTÉS; A – 2 – BURGONYA; A – 3 – HÚS; A – 4 – ZÖLDSÉGEK; A – 5 – HAL; A – 6 – PASZTA; A – 7 – LEVES; A – 8 – TÖLTÖTT LÉPÉNY; A – 9 – PIZZA; A – 10 – TYÚK.**
- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot az automatikus készítés választott rendszerének az igazolása érdekében.
- Az „**Óra • Súly • Automenü**” karot az óra egyező/ellenkező irányban csavarva, válassza az élelmiszerök szükséges súlyát és adagok mennyiségét.
- Nyomja meg a „**RAJT/+30 MÁSODPERC/IGAZOL**” gombot a készítés indítása érdekében. A kijelzőn hunyorgognak a munkarendszert megfelelő ikonok és az automatikus készítést jelző ikon (12), és folyik az élelmiszerök készítésének hátramaradt idejének leolvasása.

MENÜ	SÚLY (G)
A-1 MELEGÍTÉS	150
	250
	350
	450
	600
A-2 BURGONYA	1
	2
	3
A-3 HÚS	150
	300
	450
	600

MAGYAR

A-4 ZÖLDSÉGEK	150 350 500
A-5 HAL	150 250 350 450 650
A-6 PASZTA	50 100 150
A-7 LEVES	200 400 600
A-8 TÖLTÖTT LÉPÉNY	475
A-9 PIZZA	200 300 400 500
A-10 TYÚK	750 1000 1200

Az automatikus készítés rendszerében folyó készítés eredménye függ az élelmiszer nagyságától és formájától, és az üvegtányéren való elhelyezésétől. Mindenesetben ha a készítés eredményét elégtelegen hiszi, tessék, emelje vagy csökkentse az élelmiszer súlyát.

13. Gyerekektől való blokkolás

Blokkolás kikapcsolása

A várokozás rendszerében (a kijelző a jelenlegi időt ábrázolja, az osztópontok hunyognak), nyomja meg a „STOP/VISSZAVONÁS” gombot, és tartja 3 másodpercet. Felhangzik hosszú hangjelzés, és a kijelzőn a blokkolás bekapsolását jelző ikon (7) jelenik meg.

Blokkolás rendszeréről való kimenés

A blokkolás állapotban nyomja meg a „STOP/VISSZAVONÁS” gombot, és tartja 3 másodpercet. Felhangzik hosszú hangjelzés, és a kijelzőn a blokkolás bekapsolását jelző ikon (7) tűnik el.

14. A beállított paraméterek vizsgálása

- Ha az élelmiszerek készítésére használt mikrohullámú sugárzás teljesítményét akarja tudni, nyomja meg a „MIKROHULLÁMOK” gombot, a mikrohullámú sugárzás teljesítménye megjelenik a kijelzőn és lesz ott 3 másodpercet, azután a kijelző ábrázolja az élelmiszerek készítésének a hátramaradt idejét, amely leolvasható.
- A készítés kombinált rendszerének a vizsgálása (C-1, C-2, C-3, C-4): az élelmiszerek készítése közben nyomja meg a „GRILL/KOMB” gombot, a készítés beállított rendszere (C-1, C-2, C-3, C-4) megjelenik a kijelzőn és lesz ott 3 másodpercet.
- Ha a konvekció rendszerében folyó élelmiszerek készítésének a beállított hőmérsékletet akarja tudni, nyomja meg a „KONVEKCIÓ” gombot, a konvekció rendszerében való hőmérsékletet megjelenik a kijelzőn és lesz ott 3 másodpercet.
- Ha az élelmiszerek készítésének a kezdetét akarja vizsgálni. Bármilyen beállított rendszernél nyomja meg az „ÓRA/ELŐREÁLLÍTÁS” gombot, a kijelző ábrázolja a az élelmiszerek készítésének a kezdetidejét, az adatok hunyognak a kijelzőn 3 másodpercet, azután a kijelzőn a jelenlegi idő jelenik meg.

15. SPECIÁLIS MEGJEGYZÉSEK

- Bármilyen rendszerben (mikrohullámok, grill, konvenció) folyó élelmiszerek készítésének máximális ideje 95 lehet.
- A grill (G-1) hasznássával folyó élelmiszerek készítésének, a beállított idő fele elmulattal két hangjelzések hangoznak fel, ebben a pillanatban fordithatja az élelmiszereket.

SPECIÁLIS MEGJEGYZÉS

- A vezérlő gombok minden nyomásánál vagy az „Óra • Súly • Automenü” kar egy fordításánál, felhangzik a hangjelzés.
- Az élelmiszerek készítésének a beállított programja elvégzése után, felhangzik öt hangjelzés.
- A készítés közben való ajtónyitásnál működik a blokkolás, amelyik kikapcsolja a sütöt, ha az ajtót bezárja, az élelmiszerek készítésének a folytatása érdekében nyomja meg a „RAJTF/+30 MÁSODPERC/IGAZOL” gombot, hogy igazolja az élelmiszerek készítésének a normális folyamatát, ekkor felhangzik a hangjelzés.
- Ha az élelmiszerek készítésének a folyamatát meg akarja állítani, a „STOP/VISSZAVONÁS” gomb ismételt nyomása távolítja az élelmiszerek készítésének a beállított programját.

Hibaelhárítás

Hibajelenség	Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A sütő nem kapcsol be	A hálózati kábel nem elég szorosan van az aljzatba dugva.	Húzza ki a villát az aljzatból. 10 másodperc múlva dugja vissza a villát az aljzatba.
	A hálózati aljzat hibája.	Az aljzat ellenőrzéséhez próbáljon ugyanabba az aljzatba egy másik vilamoskészüléket kapcsolni.
Nincs melegítés	Az ajtó nem szorosan zár	Zárja be szorosan az ajtót
A sütő üzemelése közben a forgó üvegalátét zörejeket hallat.	A görgős gyűrű vagy a sütőkamra alja elszennyeződött	Vegye ki az üvegalátétet és a görgős gyűrűt. Tisztítsa meg az üvegalátétet és a sütőkamra alját.

Normális üzemelés

A mikrohullámú sütő zavart okoz a tv- és rádiójelek vételekor.	A mikrohullámú sütő működése közben a tv- és rádióadások vétele zavarokkal járhat. Hasonló zavarok keletkeznek a kis háztartási gépek, pl. mixer, porszívó, hajszáritó, működésekor. Ez normális jelenség.
A világítás fénye gyenge.	Ha alacsony szintre van beállítva a mikrohullámú sugárzás teljesítménye, akkor a sütőtér világítása gyenge lehet. Ez normális jelenség.
Páraleckapódás az ajtón, a szellőzőnyílásokból forró levegő áramlik.	Az elkészítés folyamán a készülő ételből göz jön. A göz többnyire a szellőzőnyílásokon jön ki, de egy része lecsapódhat az ajtó belső felületén. Ez normális jelenség.
A mikrohullámú sütő üresen van bekapcsolva.	Rövid ideig tartó üresen működés nem okoz meghibásodást. Mindig ellenőrizze az élelmiszer benntétét a sütőben bekapcsolás előtt.

MŰSZAKI ADATOK

Tápforrás	230 V ~ 50 GHz
Munkafrekvencia	2450 MHz
Fagyaszott teljesítmény	1450 W
Mikrohullámú sugárzás maximális teljesítménye	900 W
Grill teljesítménye	1100 W (Konvekció rendszerében 2500 W)
Sütő ürtartalma	25 l
Forgó üvegtányér	315 mm átmérő
Sütő nagysága (magasság/ szélesség/ mélység)	513x505x305 mm
Súlya	Kb 17, 85 kg

A gyártó fenntartja a jogát a készülékek jellemzőinek megváltoztatására előzetes bejelentés nélkül.

A készülék szolgálati ideje legalább 5 év.

Garancia

A garancia részletes feltételeit megkaphatja a készüléket eladó márkaépviselőtől. A garancia időtartama alatt, bármilyen kifogás benyújtásakor, fel kell mutatni a számlát vagy a vételi igazolást.



Az adott termék megfelel a 89/336/EEC Európai Közösségi direktíva az elektromágneses összeférhetőséghoz támásztott követelményeinek valamint a 73/23 EEC kifeszültségű berendezésekre vonatkozó rendelethez.

MIKROVALNA PEĆ

Pre početka korištenja mikrovalnoj peći temeljno se upoznajte sa ovim Upustvom.

Pod uslovom da se točno pridržavate svih upustava iz Upustva, mikrovalna peć će vam poslužiti dugo godina.

Čuvajte ovo upustvo na lako dostupnom mestu

NEOPHODNE MERE OPREZA KOJE TREBA POŠTOVATI DA NE BI BILI IZLOŽENI DELOVANJU MIKROVALNE ENERGIJE

1. Ne koristite mikrovalnu peć ako su otvorena vratanca, jer tada možete biti izloženi riziku delovanja štetne mikrovalne energije. Jako je važno ne osetiti unutrašnju bravu i mehanizam blokiranja vratana.
2. Ne stavlajte strane predmete između vratanca i spolašnjeg djela mikrovalne peći i ne dozvolite da se ostaci hrane ili sredstva za čišćenje skupljaju na ekraniziranoj rešetki i na učvršćivaču za vratanca.
3. Ne koristite mikrovalnu peć ako je oštećena ili pokvarena. Jako je važno da su vratanca uvjek čvrsto zatvorena, i da nisu oštećena:
 - vratanca (sagnuta)
 - zamci i zatvarač (pokidani ili odvrnuti)
 - ekranizirana rešetka sa unutrašnje strane vratana

VAŽNA UPUSTVA O MERAMA BEZBEDNOSTI

- PAŽNJA: Kod rada mikrovalne peći u kombiniranom režimu (mikrotalasna+ ROŠTILJ) i korištenjenje peći decom uvek treba da bude pod nadzorom odraslih da bi izbegli moguće ozlede i opekobine.
- PAŽNJA: Ako je na vratima oštećena ekranirajuća rešetka, zabranjuje se korištenje peći.
- PAŽNJA: Popravak mikrovalne peći uvek pretstavlja opasnost za svaku lice, koji radi popravak, ako je neophodno obavezno skidanje metalnog omotača, koji obezbeđuje zaštitu od mikrovalnog zračenja. Ne popravljajte sami mikrovalnu peć.
- PAŽNJA: Ne dozvoljava se podgrijavati tečnosti ili druge namernice u hermetičkom pakovanju, jer se mogu rasprsuti.
- PAŽNJA: Pre podgrevanja ili pripremanja namernica u hermičkom ili vakuumnom pakovanju, ne zaboravite da je otvorite. U suprotnom u paketu će se stvarti pritisak, koji je može pokidati, čak i ako je namernica bila ranije pripremljena.
- PAŽNJA: Deca mogu samostalno da se koristi mikrovalnoj peći samo ako su pod nadzorom odraslih se upoznali sa Upustvom, i pod uslovomda su u stanju da shvate moguću opasnost prilikom korištenja peći.
- Koristite posude koje su predusmotrene za mikrovalnu peć, i nikakve druge. Ne stavlajte u peć metalne posude, jer odbite od posude mikro-talasi mogu izazvati iskre i gorenje.
- Da bi izbegli da se namernica pregrije i izgori, sve vreme sledite za radom peći, ako se u njoj nalaze namernice u plastičnom i papirnom pakovanju.
- Ako podgrijavate bilo kakvu tečnost (vodu, kafu, mlako i sl), to znajte, da ona može iznenada da prokuvati i poprskati vas po rukama u tom momentu, kada vi vadite zapreminu iz peći. Da se to ne dogodi, stavite u zapreminu otpornu na topotu plastičnu kašiku ili stakleni štapić za mešanje, i pre nego što izvadite zapreminu promeštajte u njoj tečnost.
- Flašice za hranjenje i teglice sa dečijom hranom stavlajte u peć bez dude i poklopca. Sadržaj treba promešati ili povremeno protresti. Pre hranjenja treba proveriti temperaturu sadržaja, da bi izbegli opekobine.

Važna informacija

- OBAVEZNO proverite, da hrana nije jako vruća, pre nego je dajete detetu. Preporučuje se promučkati sadržaj flašice ili teglice, da bise ravnomerno rasporedila toplost po celom obimu.
- Ne dozvolite da se kuvaju jaja u ljuisci ili podgrevaju skuvan jaja u MIKROVALNOM režimu, jer će oni puknuti zbog povišenog unutrašnjeg pritiska.

MERE BEZBEDNOSTI

1. Stavite peć na ravnu, stabilnu površinu. Izaberite takvo mesto, koje je nedostupno za decu.
2. Namestite peć tako, da od zida do zadnjeg dela i bokova peći ostane razmak najmanje 7-8 cm, a slobodni prostor iznad peći bude minimum 30 cm.
3. Vrata mikrovalne peći su obezbeđena sistemom blokiranja, koji služi za prekidanje električne energije prilikom njihovog otvaranja. Ne unosite izmene u radu šeme blokiranja vrata.
4. Ne uključujte mikrovalnu peć bez namernica, rad peći bez namernica, može izazvati kvarenje peći.
5. Pripremanje namernica sa malim stepenom vlage može izazvati njihovo gorenje ili zagorevanje.

Ako se dogodilo gorenje:

- Ne otvarajte vrata.
- Isključite mikrovalnu peć i izvucite utikač iz utičnice.
- 6. Prilikom pripreme slanine, ne stavlajte je neposredno na stakleni podmetač, lokalno pregrijavanje staklenog podmetača može izazvati pojavitivanje pukotina u njemu.
- 7. Nije dozvoljeno podgrevavati tečnosti u posudama sa uskim grlom.
- 8. Ne pokušavajte pripremiti namernicu u mikrovalnoj da budu potpuno ispržene.
- 9. Ne koristite mikrovalnu peć za domaće konzervisanje, jer ne možete biti sigurni da će sadržaj tegle dostići temperaturu ključanja.
- 10. Da bi izbegli dugotrajno klučanje tekućih namernica i napitaka, i da bi izbegli opekobine, preporučuje se promešati namernicu u početku i sredini pripreme. Posle togo kako se peć isključi, sačekajte nekoliko trenutaka, izvadite posudu sa namernicama, promešajte još jednom prije upotrebe.

11. Redovno čistite mikrovalnu peć. Neredovno održavanje peći može dovesti do pogoršavanja njenog vanjskog izgleda, negativne odražiti na njenu radnu sposobnost, i može dovesti do opasnosti njenog daljeg korištenja.

Pravila, koja uvek treba pamtiti:

1. Ne prekoračujte vreme pripremanja namernica u mikrovalnoj peći. Uvek sledite za procesom pripremanja ako koristite posudu iz papira, plastike ili drugog sagorljivog matrijala.
2. Nikada ne koristite peć da bi u njoj čuvali različite predmete. Nikada ne čuvajte u mikrovalnoj peći takve zapaljive matrijale kao što su hleb, keks, papirna pakovanja i sl., pošto u toku nevremena, grmljavine, mikrovalna peć može da se uključi sama.
3. Metalne ručke, stezače, žičane drške sa papirnih ili plastičnih kesica treba skloniti prije njihovog stavljanja u mikrovalnu peć.
4. Mikrovalna peć treba da ima sigurno uzemljenje. Uključujte mikrovalnu peć samo u utičnicu koja ima sigurno uzemljenje.
5. Nameštajte i montirajte peć toliko u saglasnosti sa uputstvima o montiranju peći.
6. Neke namernice, jaja u ljusci, tekuće ili tvrdо salo, hermetički zatvorene tegle, zatvorene staklene posude – su eksplozivne, zato je zabranjeno stavlјati ih u mikrovalnu peć.
7. Koristite mikrovalnu peć isključivo za šta je namenjena i strogo poštujte sva upustva ovde napisana.
8. Mikrovalna peć je namenjena isključivo za grijanje i pripremanje hrane i ne predusmotrena je za labaratorijsko ili industrijsko korištenje.
8. Obratite posebnu pažnju prilikom korištenja mikrovalne peći decom.
9. Ne koristite peć sa oštećenim kablom ili električnim utikačem, ako ona ne radi, ili vam je padala.
10. Tehničko održavanje i popravak mikrovalne peći treba da uradi kvalifikovana osoba servisnog centra.
11. Ne zatvaraјte ventilacijske otvore kućišta mikrovalne peći.
12. Ne čuvajte i držite mikrovalnu peć na utvorenom prostoru.
13. Ne koristite mikrovalnu peć blizu vode, u neposrednoj blizini kuhinjske sudopere, vlažnih podrumskih prostorija ili u neposrednoj blizini bazena.
14. Ne potapajte naponski kabel i utikač u vodu.
15. Izbegavajte kontakt naponskog kabla i utikača sa vrućim i oštrim površinama.
16. Ne dozvolite da naponski kabel visi preko ivice stola.
17. Prilikom čišćenja vrata i unutrašnje površine mikrovalne peći, koristite mekana neabrizova sredstva za pranje, pomoću sunđera ili mekane tkanine.

UPOZORENJE

Udar električnom strujom.

Dodirivanje nekih elementima električne šeme mikrovalnoj peći mogu dovesti do ozbiljnih povreda i udara električnom strujom. Ne rastavljajte mikrovalnu peć sami.

Zazemljenje mikrovalne peći

Mikrovalna peć mora biti sigurno uzemljena. U slučaju bilo kakvog kratkog spoja uzemljenje snižava rizik dobijanja elektro-šoka, jer tok može da ode po rezervnom kablu.

U priboru koristite naponski kabel sa uzemljenim kablem i utikač za struju sa kontaktom uzemljenja. Utikač se uključuje u utičnicu koja ima isto kontakt uzemljenja.

UPOZORENJE: korištenje utikača sa kontaktom uzemljenja, uključenog u utičnicu bez uzemljenja, može dovesti do rizika elektro-šoka.

Posavetujet se sa kvalifikovanim električarom ako vam nisu jasne sva upustva o uzemljenju ili niste sigurni da ste pravilno uzemljili mikrovalnu peć

- Da bi sprecili da se naponski kabel zamrsi, mikrovalna peć ima kratak naponski kabel.
- Ako je potrebno koristiti prođušni kabel koristite samo 3-vodni prođušni sa kontaktom uzemljenja na utičnici i utikaču.
- Oznake na preseku vodova naponskog kabla mikrovalnoj peći i oznake na prođušnom kablu treba da se podudaraju.
- Prođušni kabel treba da leži tako da se isključi mogućnost da visi preko ivice stola, gde ga mogu povući deca, i treba ga staviti tako da se po njemu ne može gaziti i hodati.

Posuda za mikrovalnu peć

OPREZNO!

- Silno zatvorene zapremine u mikrovalnoj peći, mogu biti eksplozivne.
- Zatvorene zapremine treba da budu otvorene, a u plastičnim kesama treba napraviti nekoliko otvora prije nego ih stavite u mikrovalnu peć.
- Ako se u vas pojavi sumnja za korištenje neke posude u mikrovalnoj peći, uradite proveru.

Provera posude pred korištenjem u mikrovalnoj peći:

- Stavite korištenou posudu u radnu kameru peći (npr. tanjur), stavite na nju staklenu čašu sa hladnom vodom.
- Uključite mikrovalnu peć na maksimalnu snagu i namestite vreme rada ne više od 1 minute.
- Pažljivo dodirnite korištenou posudu. Ako se ona zagrejala, a voda u čaši hladna, koristiti takvu posudu za pripremanje namerica u mikrovalnoj peći ne treba.
- Izbegavajte prekoračavati vreme za ispitivanje duže 1 minute.

Matrijali, i posude pogodne za korištenje u mikrovalnoj peći

Aluminijkska folija

Foliju možete koristiti samo u režimu rada roštilja. Razmak između folije i unutrašnje strane peći treba biti min. 2,5 cm. Mali komadići folije mogu koristiti za pokrivanje malih komada mesa, da ne bi previše izgorili. U režimu mikrovalnom, ako se falga nalazi previše blizu unutrašnje strane peći, može doći do varnica, pregorenje ekranizirajuće rešetke na vratima i kvar peći. U takvom slučaju vi gubite pravo na besplatno garantno održavanje i popravak.

Posuda za pečenje

Poštujte upute proizvođača. Dno posude za pečenje treba da bude deblje na 5 mm, nego stakleni podmetač koji se okreće. Nepravilno korištenje posude za pečenje može izazvati pukotine na samoj posudi i na staklenom podmetaču na okretanje.

Posuda za objed

Samo ta posuda koja ima odgovarajuće obiježje. Poštujte upute proizvođača posude. Ne korisite posudu sa pukotinama i ogrebotinama.

Staklena zapremina

Samo ona zapremina koј je napravljena iz stakla otpornog na topлоту. Uverite se da nema metalnih obruča. Ne koristite zapremine sa ogrebotinama i pukotinama.

Posuda iz stakla

Samo ona posuda koja je napravljena iz stakla otpornog na topлоту. Uverite se da nema metalnih obruča. Ne koristite posudu sa ogrebotinama i pukotinama.

Proces pripremanja u

mikrovalnoj peći sa

korištenjem Specijalnih zapremina

Poštujte upute proizvođača. Ne zatvarajte vrećicu, koristeći metalne obruča ili zatezače. U vrećici treba napraviti nekoliko otvora za izlaz pare.

Papirni tanjiri i čaše

Koristite samo za kratkotrajno pripremanje/podgrevanje. Ne ostavljajte mikrovalnu peć bez nadzora u vreme pripremanja/podgrijavanja u takoj posudi.

Papirni rulon (ubrus)

Možete pokriti pripremljene namernice da bi održali topлоту, i da sprečite prskanje masne. Koristite samo uz stalnu kontrolu i za kratkotrajan pripremanje/podgrevanje.

Pergament-papir

Koristite u svrhu sprečavanja prskanja masnoće ili za umotavanje.

Plastika

Samo one posude iz plastike, koje imaju odgovarajuće obiježje – «Pogodan za mikrovalnu peć». Poštujte upute proizvođača. Neke plastične zapremine mogu omekšati od nagrijavanja nameri nacima koje se nalaze u njoj. Hermetično zatvorenu plastičnu kesu neophodno je probosti ili porezati, kako je napisano na samom pakovanju.

Plastični omot

Samo ti predmeti iz plastike, koje imaju odgovarajuće obiježje. Možete pokrivati gotove namerice u cilju čuvanja njihove vlage.

Papir iz voska

Koristi se za sprečavanje prskanja masnoće, i za čuvanje vlage.

Matrijali i posude, ne prikladni za korištenje u mikrovalnoj peći

Aluminijski podmetač

Mogu izazvati varnice. Koristite posudu, specijalno predviđenu za korištenje u mikrovalnoj peći.

Čaša iz kartona sa

metalnom drškom

Mogu izazvati varnice. Koristite posudu, specijalno predviđenu za korištenje u mikrovalnoj peći.

Metalne posude ili posude

sa metalnim obručom

Metal ekraniruje mikrovalnu energiju. Metalni obruč može izazvati varnice.

Metalni zatezač

Mogu izazvati varnice, i zapaljivanje pakovanja za vreme pripremanja/podgrijavanja namernica.

Papirne kese

Mogu izazvati plamen u mikrovalnoj peći.

Sapun

Sapun se može omekšati, i sprigliati radnu kameru mikrovalne peći.

Drvo

Drvena posuda može da se presuši, popuca ili zapali.

MONTAŽA MIKROTALASNE PEĆNICE

Nazivi delova i dodataka

- Panel upravljanja
- Pogon za okretanje staklenog tanjira
- Rotirajući prsten
- Stakleni tanjir
- Prozor
- Vrata pećnice
- Sigurnosni sistem za isključenje napajanja pri otvaranju vrata tokom rada pećnice
- Gril rešetka. Koristi se samo u režimu «Gril».

Displej

- Temperatura u režimu «KONVEKCIJA»
- Piktogram temperature
- Piktogram težine namirnica
- Automatski programi kuvanja
- Digitalni podaci
- Trepereće rastavne tačke
- Piktogram režima blokiranja
- Piktogram režima «OTAPANJE PO TEŽINI/VREMENU»

9. Piktogram režima «GRIL/KOMB.»
10. Piktogram režima «KONVEKCIJA»
11. Piktogram režima «MIKROTALASI»
12. Piktogram režima automatskog kuvanja

Ražanj

13. Spojnica
14. Fiksatori
15. Uredaj za skidanje ražnja

Izvadite sav materijal pakovanja i iz unutrašnjosti pećnice. Pregledajte pećnicu kako biste potražili eventualna oštećenja. Posebnu pažnju обратите na ispravnost vrata pećnice. U slučaju da pronađete neko od oštećenja, nemojte postavljati i uključiti mikrotalasnu pećnicu.

Zaštitno prekrivanje

Telo: Ako ima zaštitni sloj skininite ga s površine pećnice.

Nemojte odstraniti sivu ploču od liskuna iz unutrašnjosti pećnice, ova radi za magnetron.

MONTAŽA ROTIRAJUĆEG STAKLENOG TANJIRA

1. Montirajte pogon za okretanje tanjira u otvor u dnu prostora za pečenje.
2. Montirajte rotirajući prsten (c) na dno prostora za pečenje.
3. Pažljivo stavite stakleni tanjur (d) spojivši izbočine s otvorima.

- Nikad nemojte staviti stakleni tanjur donjom stranom gore. Nemojte sprečavati okretanje staklenog tanjira tokom rada pećnice.
- Tokom kuvanja namirnica uvek koristite stakleni tanjur i rotirajući prsten.
- Namirnice i posudu za kuvanje namirnica uvek stavite isključivo na stakleni tanjur.
- Stakleni tanjur može da se okreće u pravcu satne kazaljke i protiv njega. To je normalno.
- U slučaju pojave pukotina ili obijena mesta na staklenom tanjiru, odmah ga zamenite.

Postavljanje

1. Za postavljanje pećnice izaberite ravnu i stabilnu površinu, obezbedite dobru ventilaciju za rad pećnice.

Minimalni razmak od zida ili pregrade do bočnih strana mora uznositi 7-8 cm.

- (1) Minimalni slobodni razmak od gornjeg poklopca mikrotalasne pećnice mora iznositi najmanje 30 cm.**

- (2) Nemojte skidati oporne nožice iz dna mikrotalasne pećnice.**

- (3) Nemojte zatvarati ventilacione izlaze na telu pećnice.

- (4) Satvite mikrotalasnu pećnicu dalje od televizora i radija da bi se sprečile smetnje za prijem tele i radio signala.

- 2. Pre uključenja mikrotalasne pećnice ubedite se da napon i ulazna snaga odgovaraju karakteristikama strujne mreže.**
Uključite mikrotalasnu pećnicu u utičnicu koja ima sigurno uzemljenje.

NAPOMENA: Nemojte staviti pećnicu na zagrejanu površinu (kuhinjski šporet) ili bilo koje druge izvore toplosti.

U slučaju oštećenja nastalog zbog pogrešne upotrebe, proizvođač ne snosi odgovornost i garancija ne važi.

Tokom rada površina pećnice može da se jako zagreva, kako biste sprečili rizik od opekotina nemojte dirati zgrejanu površinu.

KORIŠĆENJE

Korišćenje mikrotalasne pećnice i njene funkcije.

1. Podešavanje vremena.

Uključite pećnicu. Na displeju će se prikazati 0:00 i zvučati signal.

- Pritisnite taster «**SAT/PREDPROGRAMIRANJE**» jedan ili dva puta za izbor formata prikazivanja trenutnog vremena 24 ili 12 sati.
- Okrećući ručicu «**Vreme • Težina • Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili njega protiv podesite «sat» u rasponu od 0 do 12 sati, ili od 0 do 24 sati, u zavisnosti od izabranog formata vremena.
- Pritisnite taster «**SAT/PREDPROGRAMIRANJE**». Brojke koje označavaju minute počnu da trepere.
- Okrećući ručicu «**Vreme • Težina • Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv njega podesite minute u rasponu od 0 do 59;
- Pritisnite taster «**SAT/PREDPROGRAMIRANJE**» za završetak unosa podataka, na displeju će se prikazati uneseno vreme i treperiti rastavne tačke (6), što označava pravilnost programiranja.

Napomena: ako tokom podešavanja sata pritisnuti taster «STOP/GAŠENJE» ili tokom 15 minuta uopšte ne pritiskivati taste-re, indikator će se vratiti u polaznu postavku.

2. Kuvanje u mikrotalasnoj pećnici

- Pritisnite taster «**MIKROTALASI**». Na displeju će se prikazati trepereći natpis «P100» i pictogram mikrotalasnog zračenja (11).
- Uz pomoć tastera «**MIKROTALASI**» ili ručice «**Vreme • Težina • Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv izaberite željenu snagu mikrotalasnog zračenja (vidi tabelu).
- Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za potvrđivanje izbora.
- Okrećući ručicu «**Vreme • Težina • Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv njega podešite vreme kuvanja (maksimalno vreme kuvanja – 95 min.)
- Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za počinjanje kuvanja. Na displeju se prikazuje vreme preostalo za kuwanje i treperi pictogram mikrotalasnog zračenja (11).

Prikazivanje nivoa snage mikrotalasnog zračenja na displeju.

Nivo snage	100%	80%	50%	30%	10%
Slika na displeju	P-100	P-80	P-50	P-30	P-10

Napomena:

Maksimalno vreme kuvanja namirnica 95 minuta.

Korak podešavanja snage:

Od 0 do 1 min – 5 sek

Od 1 do 5 min – 10 sek

Od 5 do 10 min – 30 sek

Od 10 do 30 min – 1 min

Od 30 do 95 min – 5 min

Nakon kuwanja pećnica se isključi i zvuči 5 zvučnih signala.

3. Funkcije rada režima grila

- Pritisnite taster «**GRIL/KOMB.**». Na displeju će se upaljiti pictogram grila (9) i trepereća slika rada grila G-1.
- Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za potvrđivanje izbora.
- Okrećući ručicu «**Vreme • Težina • Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv njega podešite vreme kuvanja (maksimalno vreme kuvanja 95 minuta).
- Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za počinjanje kuvanja. U režimu grila G-1 se na displeju prikazuje vreme preostalo za kuwanje i treperi pictogram (9).
- U režimu G-1 – zagrevajući elemenat radi 100% snage.

Napomena: Tokom kuwanja uz korišćenje funkcije grila (G-1) radi samo zagrevajući elemenat grila. Kad je prošla polovina vremena kuwanja, zvuči 2 signala – sada možete da okrenite jelo koje se kuva u pećnici na drugu stranu.

4. Režimi kombiniranog kuwanja

- Pritisnite taster «**GRIL/KOMB.**». Na displeju će se upaljiti pictogram grila (9) i trepereća slika rada grila G-1.
 - Po drugi put pritisnite taster «**GRIL/KOMB.**» ili okrećući ručicu «**Vreme • Težina • Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv i izaberite jednu od funkcija kombiniranog kuwanja «C-1», «C-2», «C-3», «C-4».
 - Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za potvrđivanje izbora.
 - Okrećući ručicu «**Vreme • Težina • Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv podešite vreme kuvanja (maksimalno vreme kuwanja 95 minuta).
 - Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za počinjanje kuvanja.
- U režimu kombiniranog kuwanja na displeju se prikazuje vreme preostalo za kuwanje i trepere odgovarajući pictogrami.
- Režim kombiniranog kuwanja «C-1», kuwanje se ostvaruje u mikrotalasnom režimu u režimu konvekcije, trepere pictogrami (10, 11).
 - Režim kombiniranog kuwanja «C-2», kuwanje se ostvaruje u mikrotalasnom režimu i režimu grila, trepere pictogrami (9, 11).
 - Režim kombiniranog kuwanja «C-3», kuwanje se ostvaruje u režimu konvekcije i režimu grila, trepere pictogrami (9, 10).
 - Režim kombiniranog kuwanja «C-4», kuwanje se ostvaruje u mikrotalasnom režimu i u režimu konvekcije i grila, trepere pictogrami (9, 10, 11).

5. Režim konvekcija bez prethodnog zagrevanja.

- Pritisnite taster «**KONVEKCIJA**», na displeju će se treperiti temperatura 150°C i upaljiti pictogram režima konvekcije (10).
- Po drugi put pritisnite taster «**GRIL/KOMB.**» ili okrećući ručicu «**Vreme • Težina • Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv i podešite temperaturu rada u režimu konvekcije (od 150° do 240°C).
- Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za potvrđivanje izbora.
- Okrećući ručicu «**Vreme • Težina • Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv podešite vreme kuvanja (maksimalno vreme kuwanja 95 minuta).
- Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za počinjanje kuvanja. U režimu konvekcije na displeju treperi pictogram režima konvekcije (10) i temperature (1).

Napomena: Mikrotalasna pećnica poseduje funkciju kontrole programirane temperature kuvanja namirnica u režimu konvekcije: – tokom zagrevanja pikrogram programiranog vremena (1) treperi, a kada se postigla programirana temperatura, pikrogram 1 gori stalno.

6. Režim konvekcije (uz prethodno zagrevanje).

- Kuvanje u režimu konvekcije uz prethodno zagrevanje će Vam omogućiti kuvanje namirnica kao što je u običnoj pećnici.
 - Pritisnite taster «**KONVENCIJA**», na displeju će se treperiti temperatura 150°C i upaliće se pikrogram režima konvekcije (10).
 - Po drugi put pritisnite taster «**GRIL/KOMB.**» ili okrećite ručicu «**Vreme•Težina•Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv i podesite temperaturu rada u režimu konvekcije (od 150° do 240°C).
 - Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za potvrđivanje izbora.
 - Još jedan put pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za uključenje prethodnog zagrevanja, pikrogrami (1, 10) će se treperiti kada temperatura postigne programiranog nivoa, zvučiće signal, podaci na displeju će se treperiti.
 - Otvorite vrata pećnice i stavite unutar namirnice.
 - Okrećući ručicu «**Vreme•Težina•Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv podesite vreme kuvanja (maksimalno vreme kuvanja 95 minuta).
 - Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za uključenje pećnice.
- Kada je programirano vreme prošlo pećnica se isključi i zvuči 5 signala.

7. Korišćenje ražnja

Pažnja:

- **Korišćenje ražnja je dozvoljeno isključivo u režimu «GRIL» ili «KONVEKCIJA» ili u režimu kombiniranog kuvanja «C-3».**
- Odvrnute desni stezač i skinite njega.
- Nanižite piletinu na ražanj.
- Stavite stezač na ražani i fiksirajte piletinu pomoću njega.
- Montirajte ražanj u pećnicu:
- navlačite spojnicu ražnja (13) na osovinu pogona za okretanje.
- drugu stranu ražnja ubacite u udubljenje lako pritskujući.
- Za skidanje ražnja koristite uređaj (15):
 - držeći se za dršku uređaja (15) stavite ga pod ražanj
 - prvo podignite desnu stranu ražnja u pravcu gore
 - izvadite desnu stranu ražnja
 - skinite spojnicu ražnja (13) s osovine pogona za okretanje
- Budite posebno pažljivi tokom skidanja ražnja da biste sprečili rizik od opeketina.

8. Otapanje namirnica

Otapanje u zavisnosti od težine

- Pritisnite taster **OTAPANJE PO TEŽINI/PO VREMENU**. Na displeju će se upaljiti «**dE F1**» i prikazati pikrogrami (8, 11).
- Okrećući ručicu «**Vreme•Težina•Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv podesite težinu namirnica (od 100 g do 2 kg). Korak podešavanja od 100 g do 1 kg – 10 g, od 1 kg do 2 kg – 100 g.
- Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za počinjanje otapanja. Pikrogrami (8, 10) će se treperiti i prikazaće se preostalo vreme.

Otapanje u zavisnosti od vremena

- Pritisnite dva puta taster **OTAPANJE PO TEŽINI/PO VREMENU**. Na displeju će se upaljiti «**dE F2**» i prikazati pikrogrami (8, 11).
- Okrećući ručicu «**Vreme•Težina•Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv podesite vreme otapanja (od 5 sek. do 95 min).
- Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za počinjanje otapanja. Pikrogrami (8, 10) će se treperiti i prikazaće se preostalo vreme.

9. Predprogramiranje vremena za početak kuvanja

Prije programiranja vremena za početak kuvanja, proverite tačnost trenutnog vremena.

- Pritisnite taster «**MIKROTALASI**» i podesite željenju snagu za kuvanje.
- Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za potvrđivanje izbora.
- Okrećući ručicu «**Vreme•Težina•Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv podesite vreme kuvanja (maksimalno vreme kuvanja 95 minuta).
- Pritisnite taster «**SAT/PREDPROGRAMIRANJE**»
- Okrećući ručicu «**Vreme•Težina•Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv programirajte vreme za početak kuvanja «sati».
- Pritisnite taster «**SAT/PREDPROGRAMIRANJE**»
- Okrećući ručicu «**Vreme•Težina•Auto meni**» u pravcu satne kazaljke ili protiv programirajte vreme za početak kuvanja «minuta».

- Pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**» za potvrđivanje izbora.

Kada trenutno vreme dostigne vreme za početak kuvanja, pećnica će se uključiti.

Da biste proverili vreme početka kuvanja pritisnite taster «**SAT/PREDPROGRAMIRANJE**», vreme početka kuvanja će se prikazivati na displeju tokom 3 sekundi.

10. Kuvanje jela u nekoliko etapa

- Moguće je kuvanje jela u nekoliko etapa.
- U slučaju kuvanja jela u nekoliko etapa treba prvo programirati režim «**OTAPANJE PO TEŽINI/PO VREMENU**». Primer:
Razmrznuti namirnice težine 300 g./ početi kuvanje uz 50% snage tokom 5 minuta/ zatim koristiti gril tokom 1 minuta.
- Pritisnite taster **OTAPANJE PO TEŽINI/PO VREMENU**. Na displeju će se upaljiti »**E F1**« i prikazati pictogrami (8, 11).
- Okrećući ručiću »**Vreme•Težina•Auto meni**« u pravcu satne kazaljke ili protiv podesite težinu namirnica 300 g.
- Pritisnite taster »**MIKROTALASI**«. Na displeju će se prikazati trepereti natpis »**P100**« i pictogram mikrotalasnog zračenja (11).
- Drugi put pritisnite taster »**MIKROTALASI**« ili okreignite ručicu »**Vreme•Težina•Auto meni**« u pravcu satne kazaljke ili protiv i podesite željenu snagu mikrotalasnog zračenja 50%.
- Pritisnite taster »**START/+30 SEK/POTVRDITI**« za potvrđivanje izbora.
- Okrećući ručiću »**Vreme•Težina•Auto meni**« u pravcu satne kazaljke ili protiv podesite vreme kuvanja 5 minuta.
- Pritisnite taster »**GRIL/KOMB.**«. Na displeju će se upaljiti pictogram grila (9) i trepereti pictogram rada grila G-1.
- Pritisnite taster »**START/+30 SEK/POTVRDITI**« za potvrđivanje izbora.
- Okrećući ručiću »**Vreme•Težina•Auto meni**« u pravcu satne kazaljke ili protiv podesite vreme kuvanja 1 minut.
- Pritisnite taster »**START/+30 SEK/POTVRDITI**« za početak kuvanja.

Tokom kuvanja na displeju se prikazuju pictogrami radnih režima i vreme kuvanja na svakoj etapi.

11. Express kuvanje.

- U režimu express kuvanja pećnica se uključuje na maksimalnu snagu »P-100«, tokom programiranog vremena.
- Stavite namirnice u pećnicu i zatvorite vrata.
 - Pritisnite taster »**START/+30 SEK/POTVRDITI**« za početak kuvanja.
 - Svako ponovo pritiskivanje tastera »**START/+30 SEK/POTVRDITI**« dodaje 30 sekundi vremenu express kuvanja (maksimalno vreme 95 minuta).
- Napomena:
- Tokom rada pećnice u bilo kojem režimu uz pomoć tastera »**START/+30 SEK/POTVRDITI**« možete dodati 30 sekundi osnovnom vremenu kuvanja.

Brzo programiranje vremena kuvanja

- Stavite namirnice u pećnicu i zatvorite vrata.
 - Okrećući ručiću »**Vreme•Težina•Auto meni**« u pravcu satne kazaljke ili protiv podesite potrebno vreme kuvanja.
 - Pritisnite taster »**START/+30 SEK/POTVRDITI**« za početak kuvanja.
- Pećnica će se uključiti u programirano vreme uz maksimalnu snagu »P-100«.

12. Automatski meni

- Okrećući ručiću »**Vreme•Težina•Auto meni**« u pravcu satne kazaljke ili protiv izaberite željeni program automatskog kuvanja. Programi se biraju na sledeći način: A – 1 – ZAGREVANJE; A – 2 – KROMPIR; A – 3 – MESO; A – 4 – POVRĆE; A – 5 – RIBA; A – 6 – ŠPAGETE; A – 7 – SUPA; A – 8 – KOLAČ; A – 9 – PICA; A – 10 – PILETINA.
- Pritisnite taster »**START/+30 SEK/POTVRDITI**« za potvrđivanje izbora režima automatskog kuvanja.
- Okrećući ručiću »**Vreme•Težina•Auto meni**« u pravcu satne kazaljke ili protiv izaberite potrebnu težinu namirnica i količinu porcija.
- Pritisnite taster »**START/+30 SEK/POTVRDITI**« za početak kuvanja. Na displeju će se trepereti pictogrami u skladu s režimom rada i pictogram automatskog režima kuvanja (12), počinjući odbrojavanje preostalog vremena.

MENI	TEŽINA (G)
A-1 ZAGREVANJE	150
	250
	350
	450
	600
A-2 KROMPIR	1
	2
	3
A-3 MESO	150
	300
	450
	600

A-4 POVRĆE	150 350 500
	150
A-5 RIBA	250 350 450 650
	50
A-6 ŠPAGETE	100 150
	200
A-7 SUP	400 600
A-8 KOLAČ	475
A-9 PICA	200 300 400
	500
A-10 PILETINA	750 1000 1200

Rezultat kuvanja u automatskom režimu zavisi od pazmera i forme jela, kao i mesta stavljenja na staklenom tanjiru. U svakom slučaju, ako niste zadovoljni rezultatom kuhanja, molimo Vas, povećajte ili smanjite težinu namirnica u meniju automatskog kuhanja.

13. Blokiranje od dece

Uključenje režima blokiranja.

U režimu očekivanja (na displeju se prikazuje trenutno vreme, rastavne tačke trepere), pritisnite taster «**STOP/GAŠENJE**» i držite tokom 3 sekundi. Zazući dugi signal i na displeju se pojavi pikrogram uključenja režima blokiranja (7).

Izlaz iz režima blokiranja

U režimu blokiranja pritisnite taster «**STOP/GAŠENJE**» i držite tokom 3 sekundi. Čuje se dugi signal i pikrogram blokiranja (7) se gasi.

14. Kontrola programiranih podataka

- Kontrola snage mikrotalasnog zračenja tokom kuhanja jela: – pritisnite taster „**MIKROTALASI**“, snaga mikrotalasnog zračenja se prikazuje na displeju tokom 3 sekundi, nakon toga na displeju se prikazuje vreme preostalo do završetka kuhanja.
- Kontrola kombiniranog režima kuhanja (C–1, C–2, C–3, C–4): – tokom kuhanja jela pritisnite taster „**GRIL/KOMB.**“, pred-programirani režim kombiniranog kuhanja (C–1, C–2, C–3, C–4) prikazuje se na displeju tokom 3 sekundi.
- Kontrola programirane temperature tokom kuhanja jela u režimu konvekcije: – pritisnite taster „**KONVEKCIJA**“, temperature režima konvekcije se prikazuje na displeju tokom 2 sekundi.
- Kontrola vremena za početak kuhanja. Pri podešenim podacima, pritisnite taster „**SAT/PREDPROGRAMIRANJE**“, na displeju će se upaljiti programirano vreme za početak kuhanja, ovi podaci se prikazuju na displeju tokom 3 sekundi, posle čega se na displeju prikazuje trenutno vreme.

15. SPECIJALNE NAPOMENE

- Maksimalno vreme kuhanja u svim režimima (mikrotalasi, gril, konvekcija) iznosi 95 minuta.
- U režimu kuhanja jela uz korišćenje „grila“ (G 1), kada će proći pola programiranog vremena, zvući 2 signala, u ovaj moment možete da okrenite jelo na drugu stranu.

SPECIJALNA PRIMEDBA

- Uz svako pritisikanje tastera ili okretanje ručice «**Vreme • Težina • Auto meni**» čuje se jedan signal.
- Posle završetka podešenog programa čuje se 5 signala.
- U slučaju otvaranja vrata tokom kuhanja uključuje sistem blokiranja koji isključuje mikrotalasnu pećnicu, kuhanje će se nastaviti kada zatvorite vrata i pritisnite taster «**START/+30 SEK/POTVRDITI**», kao potvrđivanje normalnog rada pećnice čuje se jedan signal.
- Prekinuti bilo koji proces kuhanja jela možete uz pomoć tastera „**STOP/GAŠENJE**“, ako drugi put pritisnite ovaj taster program kuhanja se gasi.

Uklanjanje neispravnosti

Neispravnost	Mogući razlog	Moguće rešenje
Peć se ne uključuje	Utikač naponskog kabla nije dovojno čvrsto stavljen u utičnicu.	Izvadite utikač iz utičnice. Posle 10 sekundi stavite utikač ponovo u utičnicu.
	Problem sa naponskom utičnicom	Za probu probajte uključiti u istu utičnicu drugi električni pribor.
Odsustvujet grejanje	Vrata nisu čvrsto zatvorena.	Čvrsto zatvorite vrata.
U vreme rada peći, podmetač koji se okreće stvara strani šum	Prlajav valjkasti prsten ili donji deo radne kamere	Skinite stakleni podmetač i valjkasti prsten. Operite valjkasti prsten od dna radne kamere.

Normalni rad

Mikrovalna peć stavra smetnje tele i radio signalima.	U vreme rada mikrovalne peći mogu da se javе smetnje prilikom prijema tele i radio signala. Analogne smetnje se stavaju prilikom rada manjih električnih pribora, kao što su mikser, usisivač i električni fen. To je normalna pojava.
Niska jarkost osvetljenja.	Ako je namešten niski nivo snage mikro-talasnog zračenja, to nivo jarkosti osvetljenja radne kamere može biti niskim. To je normalna pojava.
Skupljanje pare na vratima, izlaz vrelog vazduha iz otvora za ventilaciju.	U procesu pripremanja, para može izlaziti iz pripremene namernice. Velika količina pare izlazi iz otvora za ventilaciju, ali neki deo može da ostane na unutrašnjoj strani vrata. To je normalna pojava.
Mikrovalna peć uključena je bez stavljenih namernica.	Uključivanje mikrovalne peći na kratko vreme bez stavljenih namernica je neće pokvariti. Uvek proverite da li se namernice nalaze u peći pred njenim uključivanjem.

TEHNIČKI PODACI

Napon napajanja	230V ~ 50 Hz
Radna frekvencija	2450 MHz
Ulazna snaga	1450 W
Maksimalna snaga mikrotalasnog zračenja	900 W
Snaga grila	1100 W(režim konvekcija 2500 W)
Zapremina prostora za pečenje	25 litara
Pričnik staklenog tanjira	315 mm
Dimenzije (Dužina/Visina/Sirina)	513x505x305 mm
Težina	Oko 17,85 kg

Proizvođač ostavlja za sobom pravo menjati karakteristike pribora bez prethodnog saopštenja.

Minimalno trajanje pribora je 5-godine.

Garancija

Detaljnije uslove garancije možete dobiti u dileru, koji vam je prodao aparatu. Prilikom bilo kog reklamiranja u toku garantnog roka, treba pokazati ček ili račun o kupovini.



Ovaj pribor odgovara traženoj elektromagnetskoj podudarnosti, postavljenoj direktivoj 89/336/EEC Savjeta Europe i propisom 73/23 EEC o aparatima s niskim naponom.

KUCHENKA MIKROFALOWA

Przed użyciem kuchenki mikrofalowej uważnie zapoznać się z niniejszą Instrukcją.

Pod warunkiem przestrzegania instrukcji kuchenka mikrofalowa będzie Państwu wiele lat służyła bez zarzutów.

Przechowywać niniejszą instrukcję w łatwo dostępnym miejscu.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI, KTÓRYCH NALEŻY PRZESTRZEGAĆ ABY UNIKNAĆ RYZYKA DZIAŁANIA PROMIENIOWANIA KUCHENKI

1. Nie używać kuchenki mikrofalowej z otwartymi drzwiczkami, ponieważ w takim wypadku powstaje ryzyko narażania się szkodliwemu oddziaływaniu energii kuchenki mikrofalowej. Bardzo ważnym jest, aby nie uszkodzić wewnętrznych zamków i mechanizmu blokowania drzwiczek.
2. Nie umieszczać jakichkolwiek przedmiotów między drzwiczkami i przednią stroną kuchenki mikrofalowej i nie pozwalać, aby resztki jedzenia lub środków czystości gromadziły się na ekranowej kratce lub na wewnętrznej stronie drzwiczek.
3. Nie używa kuchenki mikrofalowej w przypadku uszkodzeń lub niesprawności. Szczególnie ważnym jest, aby drzwiczki były zawsze szczelnie zamknięte i nie były uszkodzone:
 - Drzwiczki (pogięte)
 - Pętle i zatrzaski (złamana lub ostateczne)
 - Ecranowa kratka z wewnętrznej strony drzwiczek

WAŻNE ZALECENIA ODNÓŚNIE ŚRODKÓW BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE: praca w kombinowanym trybie (KUCHENKA + GRILL) i używanie kuchenki przez dzieci powinno odbywać się pod nadzorem dorosłych w celu uniknięcia możliwości oparzeń przez dzieci.

OSTRZEŻENIE: Jeśli na drzwiczkach została uszkodzona ekranowa kratka, zabrania się używania kuchenki mikrofalowej.

OSTRZEŻENIE: Naprawa kuchenki mikrofalowej jest zawsze niebezpieczna dla jakiegokolwiek osoby, dokonującej naprawy, jeśli trzeba zdjmować metalową ostonę, zapewniającą ochronę przed mikrofalowym promieniowaniem. Nie naprawiać samodzielnie kuchenki.

OSTRZEŻENIE: Przed podgrzewaniem lub przygotowaniem produktów w hermetycznym lub próżniowym opakowaniu, nie zapomnieć go otworzyć. W przeciwnym wypadku w opakowaniu wytwarza się ciśnienie, które może je rozerwać, nawet jeśli produkt był wcześniej przygotowany.

OSTRZEŻENIE: Dzieci mogą używać kuchenki mikrofalowej tylko pod warunkiem prawidłowego zapoznania się z niniejszą instrukcją, a także pod warunkiem rozumienia niebezpieczeństw podczas używania kuchenki mikrofalowej.

- Używać naczyń, przeznaczonych do kuchenek mikrofalowych. Nie wkładać do kuchenki metalowych naczyń, ponieważ odbite przez naczynie fale mogą spowodować iskry i zapalenie.
- W celu uniknięcia przegrzania i zapalenia się produktów należy nieprzerwanie śledzić za pracą kuchenki, jeśli znajdują się w niej jednorazowe plastikowe, papierowe i inne podobne opakowania lub jeśli do kuchenki włożono niewielką ilość produktów.
- W przypadku podgrzewania jakiegokolwiek płynu (wody, kawy, mleka i in.), należy mieć na uwadze, iż może on nagle zagospościć się i wylać się Państwu na ręce w momencie wyjmowania pojemnika z kuchenki. Aby tego uniknąć, należy umieścić w pojemniku termoodporną plastikową tyłkę lub szklane mieszadło i przed wyjęciem pojemnika przemieszczać nią płyn.
- Buteleczki do karmienia i stoiki z jedzeniem dla dzieci należy umieszczać do kuchenki lub pokrywek lub smoczków. Zawartość należy przemieszczać lub od czasu do czasu potrząsać. Przed karmieniem należy sprawdzić temperaturę zawartości, aby nie dopuścić do poparzeń.

Ważna informacja

- KONIECZNIE sprawdzić, czy jedzenie nie jest gorące przed podaniem dziecku. Zaleca się potrząsać zawartość butelki lub stoiska, aby równomiernie rozprowadzić ciepło po całej pojemości.
- Nie dopuszcza się gotowania jajek w skorupce lub podgrzewać ugotowanego na twardo jajka w trybie KUCHENKA MIKROFALOWA, ponieważ mogą one pęknąć z powodu zwiększenia wewnętrznego ciśnienia.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Ustawiać kuchenkę na równej, płaskiej powierzchni. Wybrać miejsce, które będzie niedostępne dla małych dzieci.
2. Ustawić kuchenkę w taki sposób, aby od ściany do tylnej i bocznych ścianek kuchenki pozostała odległość nie mniejsza niż 7-8 cm, a swobodna przestrzeń nad kuchenką wynosiła nie mniej niż 30 cm.
3. Drzwiczki kuchenki mikrofalowej posiadają system blokowania służący do odłączenia zasilania przy ich otwarciu.
4. Nie włączać kuchenki mikrofalowej bez produktów, praca kuchenki bez produktów może doprowadzić do jej niesprawności.
5. Przygotowywanie produktów z bardzo niską zawartością wilgoci może doprowadzić do ich przepalenia lub zapalenia się.

W przypadku pożaru

- Nie otwierać drzwiczków.
- Wyłączyć kuchenkę mikrofalową i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- 6. Podczas przygotowania konieku nie kłaść go bezpośrednio na szklanej podstawce, miejscowe przegrzanie szklanej tacki może doprowadzić do powstania na niej pęknień.
- 7. Nie przygotowywać produktów w kuchence do stanu całkowitego podsmażenia.
- 8. Zabrania się podgrzewać płynów w wąskich pojemnikach.

POLSKI

9. Nie używać kuchenki w celach domowej konserwacji produktów, ponieważ nie ma pewności, czy zawartość słoików osiągnęła temperaturę wrzenia.
10. W celu uniknięcia mocnego wrzenia produktów w płynie i napojów, a także w celu uniknięcia poparzeń zaleca się mieszanie produktów na początku i w trakcie procedury przyrządania. W tym celu należy wyłączyć grzanie, odczekać chwilę, wyjąć naczynie z produktami, wymieszać i wrócić z ponownie do kuchenki w celu kontynuowania procesu przyrządania.
11. Regularnie oczyszczać kuchenkę. Nieregularna konserwacja kuchenki może doprowadzić do pogorszenia jej wyglądu zewnętrznego, negatywnie wpływając na jej pracę, a także doprowadzić do niebezpieczeństwa podczas dalszego użytkowania.

Zasady, o których zawsze należy pamiętać:

1. Nie przekraczać czasu przygotowania produktów w kuchence. Zawsze śledzić za procesem przyrządzania podczas używania naczyń z papieru, plastiku i innych łatwopalnych materiałów.
2. Nigdy nie używać kuchenki mikrofalowej w celach przechowywania w niej różnych przedmiotów. Nigdy nie przechowywać w kuchence mikrofalowej łatwopalnych materiałów i produktów, takich jak: chleb, ciasta, papierowe opakowania itp., ponieważ podczas burzy kuchenka mikrofalowa może sama włączyć się.
3. Metalowe nakrętki, zaciski, druciane uchwyty z papierowych lub plastikowych worków należy usunąć przed włożeniem do kuchenki.
4. Kuchenka mikrofalowa powinna posiadać odpowiednie uziemienie. Podłączać kuchenkę tylko do gniazdka, które posiada należyté uziemienie.
5. Niektóre produkty, jajka w skorupce, tłuszcze twarde lub w płynie, a także hermetycznie zamknięte słoiki, zamknięte szklane pojemniki – mogą wybuchnąć, dlatego zabrania się umieszczać je w kuchence mikrofalowej.
6. Używać kuchenkę wyłącznie w celach, dla których jest ona przeznaczona i zgodnie z instrukcjami.
7. Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do przyrządzania i podgrzewania potraw i nie jest przeznaczona do użycia w warunkach laboratoryjnych i przemysłowych.
8. Zwrócić szczególną uwagę podczas użycia kuchenki przez dzieci.
9. Nie używać kuchenki w przypadku uszkodzonego kabla lub wtyczki, jeśli kuchenka pracuje nieprawidłowo w wyniku uszkodzenia lub spadnięcia.
10. Naprawa kuchenki mikrofalowej powinna być dokonywana poprzez wykwalifikowanych specjalistów autoryzowanego serwisu.
11. Nie zamazywać otworów wentylacyjnych na obudowie kuchenki.
12. Nie przechowywać i nie używać kuchenki na zewnątrz pomieszczenia.
13. Nie używać kuchenki w pobliżu wody, bezpośrednio w pobliżu zlewu, w wilgotnych piwnicach lub bezpośrednio w pobliżu basenów.
14. Nie zanurzać kabla sieciowego i wtyczki w wodzie.
15. Unikać kontaktu kabla sieciowego i wtyczki z gorącą powierzchnią.
16. Nie dopuszczać do zwisania kabla z brzegów stołu.
17. Podczas czyszczenia drzwiczek iewnętrznych powierzchni kuchenki używać miękkich środków czystości (nie używać detergentów), naniesionych na gąbkę lub miękką szmatkę.

OSTRZEŻENIE

Porażenie prądem

Kontakt z elementem schematu elektrycznego kuchenki mikrofalowej może doprowadzić do poważnych uszkodzeń cielesnych lub porażenia prądem. Nie rozmontowysać samodzielnie kuchenki mikrofalowej.

Uziemienie kuchenki mikrofalowej

Kuchenka mikrofalowa powinna być odpowiednio uziemiona. W przypadku jakiegokolwiek zamykania, uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem, ponieważ dokona się odprowadzenie prądu poprzez przewód uziemiający.

Urządzenie posiada kabel z uziemiającym przewodem i wtyczkę z kontaktem uziemienia. Wtyczkę podłącza się do gniazdka, które także powinno posiadać kontakt uziemienia.

OSTRZEŻENIE: użycanie wtyczki z kontaktem uziemienia, podłączonej do gniazdka bez uziemienia może doprowadzić do ryzyka porażenia prądem.

Skonsultować się wykwalifikowanym elektrykiem, jeśli nie są Państwu jasne instrukcje dotyczące uziemienia lub mają Państwo wątpliwości co do odpowiedniego uziemienia kuchenki mikrofalowej.

- W celach zapobiegania zaplątywania kabla kuchenki mikrofalowej posiada krótki kabel sieciowy.
- W przypadku konieczności używania przedłużacza stosować tylko 3-przewodowy przedłużacz z kontaktem uziemienia na wtyczce i gniazdku.
- Oznakowanie przekroju przewodów kabla sieciowego kuchenki mikrofalowej i oznakowanie na kablu przedłużacza powinny być dopasowane.
- Kabel przedłużacza powinien leżeć w taki sposób, aby nie zwisał z brzegów stołu, gdzie mogą za niego pociągnąć dzieci, a także powinien on leżeć w taki sposób, aby uniknąć chodzenia po nim.

Naczynia do kuchenki mikrofalowej

OSTROŻNIE!

- Szczelnie zamknięte pojemniki włożone do kuchenki mogą wybuchnąć.

- Zamknięte pojemniki powinny być otwarte, a w plastikowych workach należy zrobić kilka otworów w celu wyjścia pary przed włożeniem ich do kuchenki.
 - Jeżeli powstaną wątpliwości co do użycia naczyń w kuchence, to należy zrobić test.
- Sprawdzenie naczynia przed użyciem w kuchence mikrofalowej**
- Ustawić sprawdzane naczynie w komorze (na przykład talerz), postawić na nim szklankę z zimną wodą.
 - Włączyć kuchenkę mikrofalową na maksymalną moc i ustawić czas pracy na nie więcej niż jedną minutę.
 - Ostrożnie dotknąć sprawdzane naczynie, jeśli ono nagrzało się, a woda w szklance jest zimna, to takiego naczynia nie należy używać w kuchence mikrofalowej.
 - Unikać przewyższenia czasu sprawdzenia naczynia powyżej jednej minuty.

Materiały i naczynia nadające się do używania w mikrofalówce

Folia aluminiowa

Folię można używać tylko w trybie pracy grilla. Przerwa między folią i ściankami mikrofalówki powinna wynosić nie mniej niż 2,5 cm. Małe kawałki folii można używać w celu przykrycia kawałków mięsa lub kurczaka, aby uniknąć ich przepalenia. W trybie mikrofal, jeżeli folia znajduje się zbyt blisko ścianek mikrofalówki, może nastąpić iskrzenie, przegrzanie kratki na drzwiczach i zepsucie się mikrofalówki. W tym przypadku traci się prawo do bezpłatnego gwarantowanego obsługiwania i naprawy.

Naczynie do pieczenia

Postępować zgodnie ze wskazówkami producenta. Dno naczynia powinno być na 5 mm cieńsze, niż szklanej obracającej się tacy. Nieprawidłowe używanie naczynia do pieczenia może doprowadzić do pęknięcia samego naczynia i szklanej tacy.

Naczynia obiadowe

Tylko taka, która posiada odpowiednie oznakowanie. Postępować zgodnie ze wskazówkami producenta. Nie używać naczynia z pęknięciami.

Szklane pojemniki

Tylko pojemniki, wyprodukowane z żaroodpornego szkła. Upewnić się, że nie ma metalowych części. Nie używać naczynia z pęknięciami.

Naczynia szklane

Tylko pojemniki, wyprodukowane z żaroodpornego szkła. Upewnić się, że nie ma metalowych części. Nie używać naczynia z pęknięciami.

Proces przygotowania w mikrofalówce z użyciem specjalnych worków

Postępować zgodnie ze wskazówkami producenta. Nie zamykać worków, używając metalowych pokrywek lub zacisków. W workach należy zrobić kilka dziurek dla ujścia pary.

Papierowe talerzyki i miski

Używać tylko dla krótkiego przygotowania/podgrzania. Nie zostawiać mikrofalówki bez nadzoru w czasie przygotowania/podgrzania produktów a takich naczyniach.

Papierowe ręczniki

Można przykryć przygotowywane produkty w celu zatrzymania ciepła w nich i w celu zapobieżenia pryskania tłuszczy. Używać tylko przy stałej kontroli i tylko dla krótkiego przygotowania/podgrzania.

Pergamin

Używać w celu zapobiegania pryskania tłuszczy i w charakterze opakowania.

Plastik

Tylko te wyroby z plastiku, które posiadają odpowiednie oznaczenie – „do używania w mikrofalówce”. Należy postępować zgodnie ze wskazówkami producenta. Niektóre plastikowe pojemniki mogą rozniekać w rezultacie podgrzania znajdujących się w nich produktów. Hermetyczne zamknięte plastikowe opakowania należy przekleić lub przekroić, tak jak ukazano na samych opakowaniach.

Plastikowe opakowania

Tylko te wyroby z plastiku, które posiadają odpowiednie oznaczenie. Można nakryć przytowyanie produkty w celu zachowania w nich wilgoci.

Wosk

Używać w celu zapobiegania pryskania tłuszczy, a także dla zachowania wilgoci.

Materiały i naczynia, których nie należy używać w mikrofalówce

Aluminiowe tacy

Mogą powodować iskrzenie. Używać naczyń, specjalnie przeznaczonych dla używania w mikrofalówce.

Papierowa miska z metalową rączką

Mogą powodować iskrzenie. Używać naczyń, specjalnie przeznaczonych dla używania w mikrofalówce.

Naczynia metalowe lub naczynia z metalową obwódką

Metal monitoruje energię fal. Metalowa obwódka może spowodować iskrzenie.

Metalowe zakrętki

Mogą spowodować iskrzenie, a także zapalenie się opakowania w czasie przygotowywania/podgrzewania produktów.

Papierowe opakowania

Mogą spowodować pożar w mikrofalówce.

Mydło

Mydło może rozpuścić się i spowodować zabrudzenie pracującej kamery mikrofalówki.

Drewno

Drewniane naczynia mogą wyschnąć, roztrzaskać się i zapalić się.

MONTAŻ KUCHENKI MIKROFALOWEJ

Nazwa części i akcesoriów

- Panel sterownia
- Piasta talerza szklanego
- Pierścień rolkowy
- Talerz szklany
- Okienko drzwiczek
- Drzwiczki kuchenki
- System blokady awaryjnej do odłączania zasilania w przypadku otwarcia drzwiczek podczas pracy kuchenki.
- Kratka do grillowania. Używa się tylko w trybie „Grill”.

POLSKI

Wyświetlacz

1. Temperatura w trybie „KONWEKCJA”
2. Piktogram temperatury
3. Piktogram wagi produktów
4. Automatyczne programy gotowania
5. Wskazania cyfrowe
6. Migające punkty rozdzielcze
7. Piktogram trybu blokady
8. Piktogram trybu «ROZMRAŻANIE WAGOWE/CZASOWE»
9. Piktogram trybu «GRILL/KOMB.»
10. Piktogram trybu „KONWEKCJA”
11. Piktogram trybu „MIKROFALE”
12. Piktogram trybu gotowania automatycznego

Różno

13. Sprzęgło
14. Zatrzaski
15. Przyrząd do zdejmowania różna

Usuń wszelkie materiały opakowaniowe i wyjmij akcesoria z komory roboczej kuchenki. Sprawdź, czy kuchenka nie ma uszkodzeń. Zwróć szczególną uwagę na sprawność drzwiczek. Nie instaluj i nie włączaj kuchenki mikrofalowej w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

Powłoka ochronna

Obudowa: Usuń z obudowy kuchenki mikrofalowej całą folię ochronną.

Nie usuwaj przymocowanej do wnęki kuchenki jasnoszarej osłony mikowej, służącej do zabezpieczenia magnetonu.

INSTALACJA SZKLANEGO TALERZA OBRÓTOWEGO

Montaż talerza szklanego

1. Wstaw piastę talerza obrotowego (b) w otwór znajdujący się na dnie komory roboczej.
2. Ustaw pierścień rolkowy (c) na dnie komory roboczej
3. Dokładnie wstaw talerz szklany talerz (d), połączyszywy występu na nim z żlobkami piasty.

- Nie przeszkadzaj obrotowi talerza szklanego w czasie pracy kuchenki.
- W czasie przygotowania produktów, zawsze używaj talerza i piasty talerza.
- Żywność i pojemniki z żywnością podczas gotowania muszą zawsze znajdować się na szklanym talerzu.
- Talerz szklany może obracać się zgodnie/przeciw kierunkowi wskazówek zegara. Jest to normalne
- Przy powstawaniu pęknięć lub wyszczerbienia na talerzu szklanym, wymień go natychmiast.

Instalacja

1. Wybierz równą i stabilną powierzchnię i zapewnij dobrą wentylację dla kuchenki mikrofalowej.
Pomiędzy kuchenką a sąsiednimi ściankami musi pozostać odstęp o szerokości co najmniej 7-8cm.

- 1(2) Ponad kuchenką należy pozostawić co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni.

- (2) Nie wolno usuwać nóżek spod kuchenki.

- (3) Nie wolno blokować wejściowych i wyjściowych otworów na obudowie kuchenki mikrofalowej.

- (4) Kuchenkę mikrofalową należy umieścić możliwie jak najdalej od odbiorników radiowych i telewizyjnych. Działanie kuchenki mikrofalowej może zakłócać odbiór radiowy lub telewizyjny.

2. Przed podłączeniem kuchenki upewnij się, że napięcie robocze i pobór mocy odpowiadają danym sieci elektrycznej. Podłącz kuchenkę do gniazdka sieciowego, które ma pewne uziemienie.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno instalować kuchenki ponad płytą kuchenną lub innym urządzeniem wytwarzającym ciepło. W przypadku uszkodzenia kuchenki mikrofalowej wynikającego z winy właściciela, on traci prawo bezpłatnej gwarancyjnej obsługi serwisowej i naprawy.

Podczas pracy powierzchnia kuchenki mikrofalowej może być silnie nagrzana, unikaj kontaktu odkrytych obszarów skóry z gorącą powierzchnią kuchenki w celu uniknięcia poparzeń.

EKSPOŁATACJA

Praca z kuchenką mikrofalową i jej funkcje

1. Ustawienie czasu.

Włącz kuchenkę. Na wyświetlaczu pojawi się 0:00 i rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

- Naciśnij przycisk "GODZINY/USTAWIENIE WSTĘPNE" jeden lub dwa razy dla wyboru czasu aktualnego formatu czasu bieżącego 24 lub 12 godzin.
- Obracając pokrętło „Czas•Waga•Automenu” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw „godziny” w zakresie od 0 do 12, lub od 0 do 24, w zależności od wybranego formatu czasu;
- Naciśnij przycisk "GODZINY/USTAWIENIE WSTĘPNE" cyfry oznaczające minuty zaczyną migać.

- Obracając pokrętło „**Czas•Waga•Automenu**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskaźówek zegara ustaw minutę” w zakresie od 0 do 59;
- Naciśnij przycisk „**GODZINY/USTAWIENIE WSTĘPNE**” w celu zakończenia wprowadzenia, w tym momencie na wyświetlaczu pojawi się ustawiony czas, i będą migać punkty rozdzielające (6), to oznacza prawidłowość wykonanego ustawienia.

Uwaga: Jeżeli podczas ustawienia godzin naciśnąć przycisk „STOP/KASOWANIE lub przez 1 5 min nie naciskać żadnych przycisków, wskaźnik powróci do swoich pierwotnych wskaźar.

2. Gotowanie w kuchence mikrofalowej

- Naciśnij przycisk „**MIKROFALE**” Na wyświetlaczu pojawi się migający nadpis „P100” i piktogram promieniowania mikrofalowego (11).
- Poprzez powtórne naciśnięcie przycisku „**MIKROFALE**” lub obracając pokrętło „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskaźówek zegara wybierz wymaganą moc promieniowania mikrofalowego (patrz tablicę).
- Naciśnij przycisk „**START/+30S/POTWIERDZIĆ**” w celu potwierdzenia wyboru. Obracając pokrętło „**Czas•Waga•Automenu**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskaźówek zegara ustaw czas gotowania (maksymalny czas gotowania - 95 min).
- Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” dla rozpoczęcia gotowania. Na wyświetlaczu wyświetli się pozostały czas gotowania i piktogram promieniowania mikrofalowego (11) będzie migać.

Wyświetlanie na wyświetlaczu poziomów mocy mikrofal.

Poziom mocy	100%	80%	50%	30%	10%
Wyświetlanie na wyświetlaczu	P-100	P-80	P-50	P-30	P-10

Uwaga:

Maksymalny czas gotowania produktów 95 minut.

P przedział ustawienia czasu:

- Od 0 do 1 min - 5s
- Od 1 do 5 min - 10 s
- Od 5 do 10 min - 30 s
- Od 10 do 30 min - 1 min
- od 30 do 95 min - 5 min

Po zakończeniu czasu gotowania piec wyłączy i rozlegną się pięć sygnałów dźwiękowych.

3. Funkcja trybu pracy grilla

- Naciśnij przycisk „**GRIL/KOMB**”. Na wyświetlaczu wyświetli się piktogram grilla (9) i migające przedstawienie pracy grilla G-1.
- Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” dla potwierdzenia wyboru.
- Obracając pokrętło „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskaźówek zegara ustaw czas gotowania (maksymalny czas gotowania wynosi 95min).
- Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” dla rozpoczęcia gotowania. W trybie grilla G-1 na wyświetlaczu odbędzie się wyświetlanie odliczenia pozostałego czasu gotowania i miganie piktogram (9).

Uwag: Podczas gotowania z wykorzystaniem funkcji grill (G-1) działa tylko grzałka grilla. Po upływie połowy ustawionego czasu rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe, w tym momencie możesz obrócić produkty, które są gotowane w komorze roboczej kuchenki.

4. Tryby gotowania kombinowanego

- Naciśnij przycisk „**GRILL/KOMB.**” na wyświetlaczu zapali się piktogram grilla (9) i migające przedstawienie pracy grilla G-1.
- Powtórnie naciśnij przycisk „**GRILL/KOMB.**” lub obracając pokrętło „**Czas•Waga•Automenu**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskaźówek wybierz jedną z funkcji gotowania kombinowanego «C-1», «C-2», «C-3», «C-4».
- Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” dla potwierdzenia wyboru.
- Obracając pokrętło „**Czas•Waga•Automenu**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskaźówek zegara ustaw czas gotowania maksymalny czas gotowania wynosi 95 min).
- Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” dla rozpoczęcia gotowania.
W trybie gotowania kombinowanego na wyświetlaczu odbędzie się wyświetlanie odliczenia pozostałego czasu gotowania, a piktogramy gotowania odpowiadające wybranemu trybowi będą migać .
- Tryb kombinowanego gotowania „C-1”, gotowanie odbywa się w trybie mikrofal i w trybie konwekcji, migają piktogramy (10, 11).
- Tryb gotowania kombinowanego „C-2”, gotowanie odbywa się w trybie mikrofal i w trybie grilla, migają piktogramy (9, 11).
- Tryb gotowania kombinowanego «C-3 gotowanie odbywa się w trybie konwekcji i grilla, migają piktogramy (9, 10).
- Tryb gotowania kombinowanego «C-4», gotowanie odbywa się w trybie mikrofal i w trybie konwekcji i grilla, migają piktogramy (9, 10, 11).

POLSKI

5. Tryb konwekcji bez wstępного nagzewania).

- Naciśnij przycisk „KONWEKCJA”, na wyświetlaczu będzie migać temperatura 150°C i zapali się piktogram konwekcji (10). Poprzez powtórne naciśnięcie przycisku „KONWEKCJA”, lub obracając pokrętło „Czas•Waga•Automenu” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw temperaturę pracy w trybie konwekcji (od 150°C do 240°C)
- Naciśnij przycisk „START/+30 s/POTWIERDZIĆ” dla potwierdzenia wyboru.
- Obracając pokrętło „Czas•Waga•Automenu” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw czas gotowania (maksymalny czas gotowania wynosi 95min).
- Naciśnij przycisk „START/+30 s/POTWIERDZIĆ” dla rozpoczęcia gotowania. W trybie konwekcji będzie migać piktogram trybu konwekcji (10) i temperatury (1).

Uwaga: Piec mikrofalowy ma funkcję kontrolowania zadanej temperatury gotowania produktów w trybie konwekcji: - podczas nagzewania piktogram ustawionej temperatury (1) migą, przy osiągnięciu ustawionej temperatury piktogram (1) będzie stale wyświetlony.

6. Tryb konwekcji (ze wstępnym nagzewaniem).

- Gotowanie w trybie konwekcji ze wstępny nagzewaniem pozwoli gotować produkty jak w tradycyjnym piekarniku.
- Naciśnij przycisk „KONWEKCJA”, na wyświetlaczu będzie migać temperatura 150°C i zapali się piktogram trybu konwekcji (10).
 - Poprzez powtórne naciśnięcie przycisku „KONWEKCJA” lub obracając pokrętło „Czas•Waga•Automenu” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw temperaturę pracy w trybie konwekcji (od 150°C do 240°C).
 - Naciśnij przycisk „START/+30 s/POTWIERDZIĆ” dla potwierdzenia wyboru.
 - Jeszcze raz naciśnij przycisk „START/+30 s/POTWIERDZIĆ” dla włączenia wstępnego nagzewania, Przy tym piktogramy (1, 10) będą migać, kiedy temperatura osiągnie zadanej rozlegnie się sygnał dźwiękowy i wskazania na wyświetlaczu będą migać.
 - Otwórz drzwiczki kuchenki i wstaw do kuchenki produkty.
 - Obracając pokrętło „Czas•Waga•Automenu” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw czas gotowania (maksymalny czas gotowania wynosi 95min).
 - Naciśnij przycisk „START/+30 s/POTWIERDZIĆ” dla włączenia kuchenki

Po zakończeniu ustawionego czasu pracy kuchenka wyłączy się i rozlegną się pięć sygnałów dźwiękowych .

7. Używanie rożna

Uwaga:

- Używanie rożna pozwala się tylko w trybie „GRILL” lub „KONWEKCJA”, lub w trybie gotowania kombinowanego „C-3”.

- Odkręć prawy zacisk i zdejmij go.
- Założ kurczaka na rożen.
- Założ zacisk na rożen i zaciśnij im kurczaka.
- Wstaw rożen do kuchenki:
 - założ sprzegło rożna (13) na oś napędu obrotowego.
 - przeciwną stronę rożna wstaw w prowadnicę do oporu i z niedużym wysiłkiem wstaw ją do wnęki.
Dla zdjęcia rożna użyj przyrządu (15):
 - trzymaj za uchwyt przyrządu (15) i doprowadź go pod rożen
 - najpierw unieś prawą stronę rożna do góry
 - wyprowadź prawą stronę rożna za prowadnicę
 - Zdejmij sprzegło rożna (13) z osi napędu obrotowego
Przestrzegaj szczególnej ostrożności przy wyjmowaniu rożna z kuchenki w celu uniknięcia. ryzyka poparzeń.
- Rozmrażanie wagowe
 - Naciśnij przycisk „RAZMROŻANIE WAGOWE|/CZASOWE”. Na wyświetlaczu zapali się „dE F1” i wyświetli się piktogramy (8, 11).
 - Obracając pokrętło „Czas•Waga•Automenu” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw wagę rozmrażanie produktu 100g do 2 kg).
 - Przedział ustawienia od 100g do 1kg – 10g, od 1kg do 2 kg –100g.
 - Naciśnij przycisk „START/+30 s/POTWIERDZIĆ” dla rozpoczęcia rozmrażania. Piktogramy (8, 11) będą migać, rozpoczęcie się odliczenie pozostałoego czasu.

Rozmrażanie czasowe

- Naciśnij dwa razy przycisk RAZMROŻANIE WAGOWE|/CZASOWE. Na wyświetlaczu zapali się „dE F2” i pojawią się piktogramy (8, 11)
- Obracając pokrętło „Czas•Waga•Automenu” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw czas rozmrażania produktu (od 5s do 95min).
- Naciśnij przycisk „START/+30 s/POTWIERDZIĆ” dla rozpoczęcia rozmrażania. Piktogramy (8, 11) będą migać i odbędzie się odliczenie pozostałoego czasu.

9. Wstępne ustawianie czasu rozpoczęcia gotowania

Przed ustawieniem czasu rozpoczęcia gotowania, sprawdź prawidłowość ustawienia czasu bieżącego.

- Naciśnij przycisk „MIKROFALE i ustaw żądaną moc gotowania.
- Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” dla potwierdzenia.
- Obracając pokrętło „**Czas•Waga•Automenu**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw czas gotowania (maksymalny czas gotowania – 95 min).
- Naciśnij przycisk „**GODZINY/USTAWIENIE WSTĘPNE**” Obracając pokrętło „**Czas•Waga•Automenu**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw czas rozpoczęcia gotowania „godziny”.
- Naciśnij przycisk „**GODZINY/USTAWIENIE WSTĘPNE**” Obracając pokrętło „**Czas•Waga•Automenu**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw czas rozpoczęcia gotowania „minuty”.
- Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” w celu potwierdzenia .

Kiedy aktualny czas zbiega się z czasem rozpoczęcia gotowania, kuchenka się włączy się.

Dla sprawdzenia rozpoczęcia gotowania naciśnij przycisk „**GODZINY/USTAWIENIE WSTĘPNE**”, czas gotowania wyświetli się na wyświetlaczu przez trzy sekundy.

10. Etapowe gotowanie produktów

- Możliwe jest gotowanie produktów trzyetapowe.
- Podczas etapowego gotowania produktów tryb „**RAZMROŻANIE WAGOWE|/CZASOWE**”, należy zadawać pierwszym. Przykład:
Rozmroż produkty o wadze 300u, rozpocząć gotowanie przy 50% mocy w ciągu 5s 5 minut/dalsze używanie grylla w ciągu 1 minuty.
- Naciśnij przycisk **ROZMROŻANIE WAGOWE|/CZASOWE** na wyświetlaczu wyświetli się „**dE F1**” i pojawią się pictogramy (8, 11)
- Obracając pokrętło „**Czas•Waga•Automenu**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw wagę produktu rozmażonego 300g.
- Naciśnij przycisk „**MIKROFALE**” na wyświetlaczu wyświetli się migający nadpis „P100 i pictogram mikrofal (11).
- Powtórny naciśnięciem przycisków „**MIKROFALE**” lub obracając pokrętło „**Czas•Waga•Automenu**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara wybierz żądaną moc mikrofal 50%.
- Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” dla potwierdzenia wyboru.
- Obracając pokrętło „**Czas•Waga•Automenu**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw czas gotowania na 5 minut.
- Naciśnij przycisk „**GRIL/KOMB**” na wyświetlaczu zapali się pictogram grilla (9) i migające przedstawianie pracy grilla G-1.
- Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” dla potwierdzenia wyboru.
- Obracając pokrętło „**Czas•Waga•Automenu**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw czas gotowania na 1 minutę.
- Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” dla rozpoczęcia gotowania.
Podczas gotowania na wyświetlaczu wyświetla się pictogramy trybów pracy i czas pracy każdego etapu gotowania.

11. Gotowanie szybkie

- W trybie szybkiego gotowania kuchenka włącza się na pełną moc „**P-100**”, w ciągu ustalonego czasu.
- Wstaw produkty do kuchenki i zamknij drzwiczki.
 - Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” dla rozpoczęcia gotowania.
 - Każde powtórne naciśnięcie przycisku „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” dodaje 30 sekund czasu szybkiego gotowania (maksymalny czas wynosi 95 minut).
- Uwaga:*
- Podczas pracy kuchenki w każdym trybie, poprzez naciśnięcie przycisku „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” można dodać 30 sekund do podstawowego czasu gotowania.

Szybkie ustawienie czasu gotowania

- Wstaw produkty do kuchenki i zamknij drzwiczki..
- Obracając pokrętłem „**Czas•Waga•Automenu**” w kierunku zgodnym/przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ustaw żądaną czas gotowania.
- Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” dla rozpoczęcia gotowania.
Kuchenka włącza się na ustawiony czas przy maksymalnej „**P-100**”.

12. Menu automatyczne

- Obracając pokrętem «**Czas • Waga•Automenu**» zgodnie z ruchem wskazówek zegara wybierz żądaną program gotowania automatycznego. Programy wybieraj w następującej kolejności: A – 1 - PODGRZEWANIE; A – 2 - ZIEMNIAKI; A – 3 - MIESO; A – 4 - WARZYWA; A – 5 - RUBA; A – 6 - MAKARON; A – 7 - ZUPA; A – 8 - CIASTO; A – 9 - PIZZA; A – 10 - KURCZAK.
- Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” w celu potwierdzenia wybranego trybu gotowania automatycznego.
- Obracając pokrętło „**Czas•Waga•Automenu**” w kierunku zgodnym /przeciwnym do ruchu wskazówek zegara wybierz wymaganą wagę produktów lub ilość porcji.
- Naciśnij przycisk „**START/+30 s/POTWIERDZIĆ**” w celu rozpoczęcia procesu gotowania. na wyświetlaczu będą migać pictogramy, zgodne z trybem pracy i pictogram gotowania automatycznego (12) i odbędzie się odliczenie czasu gotowania produktów.

POLSKI

MENU	MASA (g)
A-1 PODGREWANIE	150
	250
	350
	450
	600
A-2 ZIEMNIAKI	1
	2
	3
A-3 MIESO	150
	300
	450
	600
A-4 WARZYWA	150
	350
	500
A-5 RYBA	150
	250
	350
	450
	650
A-6 MAKARON	50
	100
	150
A-7 ZUPA	200
	400
	600
A-8 CIASTO	475
A-9 PIZZA	200
	300
	400
A-10 KURCZAK	500
	750
	1000
	1200

Rezultat gotowania w trybie gotowania automatycznego zależy od rozmiaru i formy produktu, oraz od miejsca rozmieszczenia na talerzu szklanym. W każdym przypadku, jeśli nie jesteś zadowolony z rezultatu gotowania zwięksź lub zmniejsz wagę produktu

13. BLOKADA PRZED DZIEĆMI

Włączanie systemu blokowania.

W trybie oczekiwania (na wyświetlaczu wyświetli się aktualny czas, punkty rozdzielcze migają), naciśnij przycisk „**STOP/KASOWANIE**”, i trzymaj przez 3 sekundy. Rozlegnie się długий sygnał dźwiękowy i na wyświetlaczu pojawi się w piktogram trybu blokady (7) zgaśnięcie.

Wyjście z trybu blokady

W stanie blokady naciśnij przycisk „**STOP/KASOWANIE**”, i trzymaj go przez 3 sekundy. Rozlegnie się długий sygnał dźwiękowy, piktogram trybu blokady (7) zgaśnie.

14. Sprawdzanie ustawionych parametrów

- Sprawdzanie moc fal mikrofalowych przygotowaniu produktów: - naciśnij przycisk „**FALE MIKROFALOWE**”, moc fal promieniowania mikrofalowego wyświetli się na wyświetlaczu przez 3 sekundy, następnie na wyświetlaczu pojawi się odliczanie pozostałoego czasu gotowania produktów.
- Sprawdzanie trybu gotowania kombinowanego (C-1, C-2, C-3, C4): - podczas gotowania produktów naciśnij przycisk „**GRILL/KOMB.**», ustwiony tryb kombinowanego gotowania (C-1, C-2, C-3, C4) pojawi się na wyświetlaczu przez 3 sekundy.
- Sprawdzanie ustawionej temperatury podczas gotowania produktów w trybie konwekcji w trybie : - naciśnij przycisk „**KON-WEKCJA**», temperatura zadana w trybie konwekcji wyświetli się na wyświetlaczu przez 3 sekundy.
- Sprawdzanie czasu rozpoczęcia gotowania produktów. Przy wszystkich ustawionych parametrach ”**GODZINY/USTAWIENIE WSTĘPNE**” na wyświetlaczu pojawi się ustawiony czas rozpoczęcia procesu gotowania, wskazanie czasu będą migać na wyświetlaczu przez 3 sekundy, następnie na wyświetlaczu pojawi się wskazanie czasu bieżącego.

15. SPECJALNE UWAGI

- Maksymalny czas gotowania produktów we wszystkich trybach (mikrofale, grill, konwekcja) wynosi ± 95 minut.
- W trybie gotowania produktu z użyciem „grylla”(G 1), po upływie ustawionego czasu rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe, w tym momencie możesz przewrócić produkty.

UWAGA SPECJALNA

- Przy każdym naciśnięciu przycisków sterowania lub jednym obrotem pokrętła „Czas-Waga-Menu” rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy.
- Po zakończeniu programu zadanego gotowania produktów, rozlegną się pięć sygnałów dźwiękowych.
- Przy otwieraniu drzwiczek w trakcie gotowania zadziała system blokady, odłączający kuchenkę mikrofalową, przy zamknięciu drzwiczek dla kontynuacji procesu gotowania produktów trzeba nacisnąć przycisk «**START/+30 S/PODTWIERDZIĆ**» potwierdzeniem normalnego gotowania produktów będzie jeden sygnał dźwiękowy.
- Zatrzymać każdy proces gotowania produktów można przyciskiem „**STOP/KASOWANIE**” powtórne naciśnięcie tego przycisku skasuje zadany program gotowania produktów.

Usuwanie usterek

Usterka	Możliwa przyczyna	Sposób usunięcia
Kuchenka nie włącza się	Wtyczka kabla sieciowego niewystarczająco dobrze włożona do gniazdka	Wyjąć wtyczkę z gniazdką z gniazdką. Po upłynięciu 10 sekund włożyć wtyczkę do gniazdku.
	Problem z gniazdkiem	W celu sprawdzenia spróbować podłączyć do gniazdku inne urządzenie elektryczne.
Brak nagrzewania	Nieszczelnie zamknięte drzwiczki	Szczelnie zamknąć drzwiczki
W czasie pracy kuchenki obrotowa szklana taca dziwnie szumi	Zabrudzone kółko rolkowe lub dolna część komory	Zdjąć szklaną tacę i rolkowe kółko. Przemyć rolkowe kółko i dno komory.

Normalna praca

Kuchenka mikrofalowa wywołuje zakłócenia w odbiorze sygnałów telewizyjnych i radiowych sygnałów.	Podczas pracy kuchenki mikrofalowej mogą pojawiać się zakłócenia w odbiorze tele – i radiosygnałów. Analogiczne zakłócenia powstają podczas pracy innych urządzeń elektrycznych, takich jak: mikser, odkurzacz, suszarka do włosów. Jest to normalne zjawisko.
Niska jaskrawość podświetlenia	Jeśli został ustawiony niski poziom mocy promieniowania mikrofal, to poziom jaskrawości podświetlenia jaskrawości w komorze może być niski. Jest to normalne zjawisko.
Skropienie pary na drzwiczach, wyjście gorącego powietrza z otworów wentylacyjnych.	W procesie przygotowywania para może wydostawać się z przyrządanych produktów. Większa ilość pary wydostaje się poprzez otwory wentylacyjne, ale niektóra część może skraplać się naewnętrznej stronie drzwiczek. Jest to normalne zjawisko.
Kuchenka mikrofalowa włączona bez produktów	Włączenie kuchenki mikrofalowej na krótki czas bez produktów nie wywołuje jej uszkodzenia. Zawsze sprawdzać, czy produkty znajdują się w kuchence przed jej włączeniem.

Dane techniczne :

Źródło zasilania:	230 V ~ 50 Hz
Częstotliwość robocza:	2450 MHz
Pobór mocy:	1450 W
Maksymalna moc mikrofal:	900 W
Moc grillu:	1100 W (trybie konwekcji 2500 W)
Pojemność komory roboczej:	25 litrów
Średnica tacy szklanej:	315 mm
Wymiary gabarytowe (Długość /szerokość /wysokość):	513x505x305 mm
Waga netto:	Około 17,85 kg

Producent zastrzega sobie prawo zmiany charakterystyki urządzeń bez wcześniejszego zawiadomienia.

Termin przydatności urządzenia do użytku powyżej 5 lat.

Gwarancji

Szczegółowe warunki gwarancji, można otrzymać u dilerów, który sprzedał Państwu dane urządzenie. W przypadku zgłoszenia roszczeń z tytułu zobowiązań gwarancyjnych, należy okazać rachunek lub fakturę poświadczające zakup.



Dany produkt jest zgodny z wymaganiami odnośnie elektromagnetycznej kompatybilności, przewidzianej dyrektywą 89/336/EEC Rady Europejskiej oraz przepisem 73/23 EEC o niskowolotowych urządzeniach.

ČESKÝ

MIKROVLNNÁ TROUBA

Před použitím mikrovlnné trouby pozorně si přečtěte Návod k použití
Při dodržení veškerých pokynů Návodu mikrovlnná trouba bude sloužit Vám po dlouhá léta.

Tento návod si uložte na snadně přístupném místě

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO VYLOUČENÍ RIZIKA ŠKODLIVÉHO PŮSOBENÍ MIKROVLNNÉHO ZÁŘENÍ

1. Nesnažte se využívat mikrovlnnou troubu, jsou-li otevřená dveřka – riziko škodlivého působení mikrovlnného záření. Důležité: vnitřní uzavírání a pojistka dveřek se nesmí poškodit.
2. Zákaz umístění cizích předmětů mezi dveřky a mikrovlnnou troubou; dbejte na to, aby zbytky pokrmů či čisticích prostředků se nehranolily na stínici mřížce či vnitřním povrchu dveřek.
3. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu při zjištění poškození či poruch. Zvlášť je třeba dbát na to, aby dveřka byla vždy těsně uzavřena a nebyla poškozena:
 - Dveřka (ohnutá)
 - Závěsy a západky (zlomeny či uvolněny)
 - Stínici mřížka na vnitřním povrchu dveřek

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

VÝSTRAHA: pro nebezpečí spálení dětí smějí používat mikrovlnnou troubu v kombinovaném režimu (mikrovlny + gril) pouze v přítomnosti dospělých.

VÝSTRAHA: Je-li poškozena stínici mřížka na dveřích, použíti mikrovlnné trouby je zakázáno.

VÝSTRAHA: Oprava mikrovlnné trouby je nebezpečná pro opravujícího, jestliže při zákuoru je třeba odstraňovat kovový plášť, chránící proti mikrovlnnému záření. Nepokoušejte se o opravu trouby.

VÝSTRAHA: Před ohříváním či zpracováním potravin v hermetickém či vakuovém obalu nezapomeňte obal otevřít. V opačném případě v obalu vzniká přetlak, který může způsobit vybuchnutí i přestože pokrm byl již dřív zpracován.

VÝSTRAHA: Děti smějí používat mikrovlnnou troubu pouze za podmíny, že jsou seznámeny s tímto návodom a uvědomují si nebezpečí při použití mikrovlnné trouby.

- Používejte nádobí, které je určeno k použití v mikrovlnné troubě. Nedávejte do trouby kovové nádobí, jelikož mikrovlny, odražené kovovými nádobami, mohou způsobit jiskření či vznícení.
- Pro nebezpečí přehřátí a vznícení potravin neustále kontrolujte provoz trouby, jsou-li v ní potraviny v plastových, papírových či jiných podobných obalech na jedno použití či jestliže je v troubě menší množství potravin.
- Ohříváte-li tekutiny (vodu, kávu, mléko apod.), je třeba si uvědomovat, že tekutina se může začít nečekaně vřít a rozstříkat se vám na ruce v okamžík, kde ji budete z trouby vyjmout. Aby se to nestalo, umístěte do nádoby teplovzdornou plastovou lžíčku či skleněnou micháčku a před využitím nádobou tekutinu promíchejte.
- Lahvičky na kojení a sklenice s přesnídávkou je třeba dávat do trouby bez víček a dudlíků. Obsah je třeba promíchávat a pravidelně protřepávat. Před kojením je třeba zkонтrolovat teplotu pokrmů pro vyloučení rizika spálení.

Důležité informace

- JE NUTNÉ zkontovalovat, zda pokrm není příliš horký, než ho budete dávat dítěti. Doporučujeme sklenici či lahvičku protřepat pro rovnorně ohřátí celého objemu.
- 1. Zákaz vaření či ohřívání vajec v skořápce v MIKROVLNNÉM režimu, jelikož vejce mohou prásknout působením vnitřnímu přetlaku.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Umístěte troubu na rovném stálém povrchu. Zvolte místo mimo dosah dětí.
2. Umístěte troubu tak, aby vzdálenost od stěny do zadní a postranních stěn činila minimálně 7-8 cm a volný prostor nad troubou činil minimálně 30 cm.
3. Dveřka mikrovlnné trouby jsou opatřená pojistkou pro vypnutí troupy při otevření dveřek. Zákaz upravování obvodu pojistky dveřek.
4. Nezapinějte mikrovlnnou troubu naprázdno, použíti trouby naprázdno může způsobit porouchání trouby.
5. Zpracovaný potravin se sníženým obsahem vlhkosti může způsobit připálení či vznícení.

V případě vznícení:

- Neotvírejte dveřka.
- Vypněte mikrovlnnou troubu a odpojte sit'ovou vidlici ze zásuvky.
- 6. Při ohřívání slaniny nedávejte ji přímo na skleněný talíř, lokální přehřátí skleněného talíře může způsobit prásknutí.
- 7. Nepokoušejte se o smažení potravin v mikrovlnné troubě.
- 8. Zákaz ohřívání tekutin v nádobí s úzkým hrdlem.
- 9. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu k zavařování, jelikož tu není záruky, že obsah sklenic dosáhl teploty varu.
- 10. Abyste se vyvarovali dlouhého a prudkého varu tekutých potravin či nápojů a rizika spálení, doporučujeme promíchávat pokrmy na začátku a během zpracování. Vypněte režim ohřívání, chvíli vyčkejte, vyměte nádobu s potravinami, promíchejte je a dejte zpět do mikrovlnné trouby pro další ohřívání.
- 11. Mikrovlnnou troubu je třeba pravidelně čistit. Nepravidelně čištění může způsobit zhoršení vzhledu trouby, negativně ovlivnit její provoz a zavinit nebezpečí při dalším použití.

Pravidla, na která je třeba si vždy pamatovat:

1. Doba ohřevu potravin v mikrovlnné troubě nesmí přesahovat doporučovanou délku. Vždy kontrolujte postup zpracování potravin, používajte-li nádobí z papíru, plastů či jiných hořlavých materiálů.
2. Nikdy nepoužívejte mikrovlnnou troubu k uložení potravin. Nikdy neukládejte do mikrovlnné trouby hořlavé materiály a potraviny, například sušenky, papírové obaly apod., jelikož za bouřky mikrovlnná trouba se může zapnout samovolně.
3. Před umístěním do trouby papírových či plastových obalů je třeba odstranit kovové součástky a plastová držadla.
4. Mikrovlnnou troubu je třeba spolehlivě uzemnit. Mikrovlnnou troubu lze zapojit pouze do zásuvky se spolehlivým uzemněním.
5. Určité druhy potravin, například vejce ve skořápcu, tekuté a tvrdé tuky, i těsně zavřené zavařovací sklenice, zavřené skleněné nádoby jsou výbušné, proto se nesmí používat mikrovlnně troubě.
6. Používejte tuto mikrovlnnou troubu pouze dle účelu, popsaného v návodu.
7. Mikrovlnná trouba je určena výhradně k ohřevu a přípravě pokrmů a není určena k použití v laboratořích či ve výrobě.
8. Je třeba zvýšené opatrnosti, používali-li mikrovlnnou troubu děti.
9. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu při poškození sít'ového kabelu či vidlice, při poruchách v provozu způsobených poškozením či spadnutím.
10. Opravu mikrovlnné trouby smějí provádět pouze kvalifikovaní odborníci oprávněného servisního střediska.
11. Nezakryvajte ventilační otvory na pláští mikrovlnné trouby.
12. Neukládejte a nepoužívejte mikrovlnnou troubu venku.
13. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu blízko vody, v bezprostřední blízkosti kuchyňské výlevky, ve vlhkých sklepnicích prostorech či v bezprostřední blízkosti bazénů.
14. Neponořujte sít'ový kabel a sít'ovou vidlici do vody.
15. Vyvarujte se kontaktu sít'ového kabelu a sít'ové zásuvky s ohřátými povrchy.
16. Vyvarujte se svěření sít'ového kabelu přes okraj stolu.
17. Při čištění dvířek a vnitřních povrchů mikrovlnné trouby použijte šetrné neabrazivní mycí prostředky a hubice či jemné tkaniny.

VÝSTRAHA

Úraz elektrickým proudem

Kontakt s elementy elektrického obvodu mikrovlnné trouby může způsobit vážné újmy na zdraví a úrazy elektrických proudem. Zákaz rozmontování mikrovlnné trouby.

Uzemnění mikrovlnné trouby

Mikrovlnnou troubu je třeba spolehlivě uzemnit. V případě zkratu uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem, jelikož tok proudu se směruje uzemňovacím vodičem.

Přístroj je opatřen sít'ovým kabelem s uzemňovacím vodičem a sít'ovou vidlicí s uzemňovacím kontaktem. Vidlici lze zapojit pouze do zásuvky s uzemňovacím kontaktem.

VÝSTRAHA: Zapojení vidlice s uzemňovacím kontaktem do zásuvky bez uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem. Porad'te se s kvalifikovaným elektrikářem, nejsou-li Vám jasné pokyny k uzemnění či máte-li pochyby, že mikrovlnná trouba je spolehlivě uzemněna.

- Aby se sít'ový kabel nezamotával, mikrovlnná trouba je opatřena krátkým sít'ovým kabelem.
- Potřebujete-li použít prodlužovací šňůru, používejte pouze 3vodíčkovou prodlužovací šňůru s uzemňovacím kontaktem na vidlici i zásuvece.
- Označení profilu vodičů na sít'ovém kabelu mikrovlnné trouby a označení na kabelu prodlužovací šňůry se musí shodovat.
- 1. Sít'ový kabel prodlužovací šňůry nesmí viset z okrajů stolu, jsou-li nablízku děti; po kabelu nechod'te.

Nádobí vhodné k použití v mikrovlnné troubě

POZOR!

- Těsně uzavřené nádoby, umístěné do mikrovlnné trouby mohou způsobit výbuch.
- Před použitím v mikrovlnné troubě uzavřené nádoby je třeba otevřít, v plastových obalech je třeba udělat několik otvorů pro výstup páry.
- Máte-li pochyby, zda je nádobí vhodné k použití v mikrovlnné troubě, pak je třeba provést kontrolu.

Kontrola nádobí před použitím v mikrovlnné troubě:

- Umístěte kontrolovanou nádobu do trouby (například talíř), postavte na ni sklenici se studenou vodou.
- Zapněte mikrovlnnou troubu na maximální výkon a naprogramujte troubu maximálně na jednu minutu.
- Opatrně se dotkněte testovaného nádoba: jestliže nádoba se zahřála, ale voda ve skleničce zůstala studená, nepoužívejte ji v mikrovlnné troubě.

2. Maximální doba testování je 1 min.

Materiály a nádobí vhodné pro používání v mikrovlnné troubě

Hliníková fólie

Fólie můžete používat pouze při grilování. Vzdálenost mezi fólií a stěnami mikrovlnné trouby musí být minimálně 2,5 cm. Malé kousky fólie můžete použít k příkrytí tenkých plátků masa nebo drůbeže, aby nedošlo k jejich přepečení. V mikrovlnném režimu, pokud je fólie vložena příliš blízko ke stěnám trouby, může dojít k jiskření, hoření stínici mřížky na dveřích a poškození trouby. V takovém případě by занiklo vaše právo na bezplatnou záruční údržbu a opravy.

Nádoby na pečení

Dodržujte pokyny výrobce. Dno nádoby má být o 5 cm tlustší než otočný skleněný talíř. Nesprávné používání nádob na pečení může vést k prasklinám v něm a v otočném skleněném talíři.

ČESKÝ

Stolní nádobí	Pouze to, které je odpovídajícím způsobem označeno. Dodržujte pokyny výrobce. Nepoužívejte nádobí s prasklinami nebo otlučením.
Skleněná nádoby	Pouze nádoby vyrobené ze žáruvzdorného skla. Ujistěte se, že nemají kovové obroučky. Nepoužívejte nádoby s prasklinami nebo otlučením.
Skleněná nádobí	Pouze nádoby vyrobené ze žáruvzdorného skla. Ujistěte se, že nemají kovové obroučky. Nepoužívejte nádoby s prasklinami nebo otlučením.
Příprava jídla v mikrovlnné troubě s použitím speciálních sáčků	Dodržujte pokyny výrobce. Sáčky neuzařívejte s použitím kovových sponek. V sáčcích musíte vytvořit několik otvorů pro uvolňování páry.
Papírové talířky a sklenice	Používejte pouze pro krátkou přípravu/ohřívání. Nenechávejte mikrovlnnou troubu bez dozoru během přípravy/ohřívání jídla v takovém nádobí.
Papírové utěrky	Připravované potraviny můžete pokrýt pro udržení tepla v nich a proto, aby se nerozstříkoval tuk. Používejte pouze pro krátkou přípravu/ohřívání za neustálého dozoru.
Pergamenový papír	Používejte proti rozstříkování tuku nebo jako obal.
Umělé hmoty	Pouze umělohmotné výrobky s odpovídajícím značením - «Vhodné pro mikrovlnné trouby». Dodržujte pokyny výrobce. Některé umělohmotné nádoby se mohou nahříváním jídla v nich začít tavit. Hermeticky uzavřené umělohmotné sáčky je třeba propichnout nebo proříznout podle pokynů na nich.
Umělohmotné obaly	Pouze umělohmotné výrobky s odpovídajícím značením. Můžete připravované potraviny přikrýt, abyste v nich udrželi vlhkosť.
Voskovaný papír	Používejte, aby se nerozstříkoval tuk a zachovala vlhkosť.
Materiály a nádobi nevhodné pro používání v mikrovlnné troubě	
Hliníkové podnosy	Mohou vyluat jiskření. Používejte nádobí vyrobené pro používání v mikrovlnných troubách.
Kartónové pohárky s kovyvými rukojetmi	Mohou vyluat jiskření. Používejte nádobí vyrobené pro používání v mikrovlnných troubách.
Kovové nádobi nebo nádobi s kovovou obroučkou	Kov odraží mikrovlnné záření. Kovová obroučka může vyluat jiskření.
Kovové uzávěry	Mohou vyluat jiskření a vybuchnout obalu při přípravě/ohřívání potravin.
Papírové sáčky	Mohou v mikrovlnné troubě vyluat hoření.
Mýdlo	Mýdlo se může roztažit a znečistit vnitřek mikrovlnné trouby.
Dřevo	Dřevěné nádobi může vyschnout, popraskat a začít hořet.

SESTAVENÍ MIKROVLNNÉ TROUBY

Názvy součástí a příslušenství

- Rídící panel
- Opěra skleněného talíře
- Válečkový kruh
- Skleněný talíř
- Kontrolní okno
- Dvírka trouby
- Systém havarijního blokování pro vypnutí napájení při otevření dvírek v průběhu práce trouby.
- Mřížka grilu. Používá se pouze v režimu «Gril».

Displej

- Údaj o teplotě v režimu «KONVEKCE»
- Ikonka teploty
- Ikonka hmotnosti potravin
- Automatické programy přípravy
- Digitální údaje
- Blikající rozdělující tečky
- Ikonka režimu blokování
- Ikonka režimu «ROZMRAZENÍ PO HMOTNOSTI /PO ČASE»
- Ikonka režimu «GRIL/KOMB.»
- Ikonka režimu «KONVEKCE»
- Ikonka režimu «MIKROVLNY»
- Ikonka režimu automatické přípravy

Rožeň

- Spojující objimka
- Fixátory
- Zařízení na sundání rožně

Odstraňte balící papír a vyndejte součásti přístroje z provozního prostoru trouby. Zkontrolujte mikrovlnnou troubu, nevykazuje-li defekty nebo poškození. Zaměřte se hlavně na kontrolu dvírek trouby. Pokud objevíte poškození, nesestavujte a nezapínejte mikrovlnnnou troubu.

Ochranné pokrytí

Povrch: Pokud je na povrchu mikrovlnné trouby ochranná fólie, odstraňte ji.

Neodstraňujte světle šedou slídovou destičku uvnitř pracovního prostoru, slouží k ochraně magnetronu.

INSTALACE OTÁČEJÍCÍHO SE SKLENĚNÉHO TALÍŘE

1. Instalujte osu otáčejícího se talíře (b) do otvoru, který se nachází v nižší části vnitřního prostoru přístroje.
2. Instalujte válečkový kruh (c) na dno provozního prostoru trouby.
3. Opatrně nasadte skleněný talíř (d), spojte jeho výstupy s drážkami osy. Dbejte pozor, abyste skleněný talíř nenasadili na osu vzhůru nohama. Nebraňte v průběhu práce mikrovlnné trouby otáčení skleněného talíře.

- K přípravě potravin v mikrovlnné troubě vždy používejte skleněný talíř a otáčející se podstavec.
- Potraviny a nádoby na přípravu potravin stavte vždy pouze na skleněný talíř.
- Skleněný talíř se může otáčet po i proti směru hodinových ručiček.
- Při vzniku prasklin na skleněném talíři ho urychleně vyměňte

Instalace

1. Vyberte rovnou a hladkou plochu s dobrou cirkulací vzduchu a ventilací, k umístění mikrovlnné trouby.
Minimální vzdálenost druhých předmětů nad stěnou mikrovlnné trouby musí být okolo 7-8 cm.

(1) **Volné prostranství nad střechou trouby nesmí být menší než 30 cm.**

(2) **Nesundávejte opěrné nožičky ze spodní strany mikrovlnné trouby.**

- (3) Nezakrývajte větrací otvory mikrovlnné trouby.
- (4) Mikrovlnnou troubu stavte daleko od televize a rádiopřijímačů, předejdete tam možných šumům při příjmu televizních a rádia signálů.
2. Před zapnutím mikrovlnné trouby se přesvěte, že doporučené napětí přístroje odpovídá napětí v síti. Připojujte mikrovlnnou troubu do zásuvky s dobrým uzemněním.

VAROVÁNÍ: Je zakázáno stavět mikrovlnnou troubu na plochu s ohřevem (kuchyňskou troubu) a na jiné zdroje tepla.

V případě poruchy mikrovlnné trouby po vině majitele, ztrácí tím právo bezplatné opravy po garanci.

V průběhu práce se může mikrovlnná trouba silně nahřát, proto se nedotýkejte jejího povrchu, předejdete tak možnosti úrazu.

POUŽÍVÁNÍ TROUBY

Používání mikrovlnné trouby a její funkce

1. Nastavení aktuálního času.

Zapněte troubu. Na displeji se zobrazí časový údaj 0:00 a zazní zvukový signál.

- Stlačte tlačítko «**HODINY/PŘEDNASTAVENÍ**» jednou, nebo dvakrát pro volbu formátu aktuálního času 24 nebo 12 hodin.
- Otočením ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček, nastavte «hodiny» v rozmezí od 0 do 12, nebo od 0 do 24, v závislosti od Vám vybraného formátu času;
- Stlačte tlačítko «**HODINY/PŘEDNASTAVENÍ**». Čísla, označující minuty, začnou blikat.
- Otočením ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček, nastavte «minuty» v rozmezí od 0 do 59;
- Stlačte tlačítko «**HODINY/PŘEDNASTAVENÍ**», proces se ukončí a na displeji se zobrazí aktuální čas a začnou blikat rozdělující tečky (6), na znamení správnosti vykonaného nastavení.

Upozornění: Pokud v procesu nastavení hodin stlačíte tlačítko «**STOP/ZRUŠIT**», nebo během 15 min ne stlačíte žádné z tlačítek, indikátor se vrátí ke svých původním nastavením.

2. Příprava potravin v mikrovlnné troubě

- Stlačte tlačítko «**MIKROVLNY**». Na displeji se objeví blikající nápis „P100“ a ikonka mikrovlnných vln (11).
- Opětovným stlačením tlačítka «**MIKROVLNY**» nebo otočením ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček, vyberte potřebný výkon mikrovlnných vln (viz. tabulka).
- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» čímž potvrďte volbu.
- Otočení ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček, nastavte dobu přípravy (maximální doba přípravy - 95 min.).
- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» pro začátek procesu přípravy. Na displeji se zobrazí zbývající čas přípravy a ikonka mikrovlnných vln (11) bude blikat.

Zobrazení úrovně výkonu mikrovlnných vln na displeji

Úrovně výkonu	100%	80%	50%	30%	10%
Zobrazení na displeji	P-100	P-80	P-50	P-30	P-10

Upozornění:

Maximální doba přípravy potravin je 95 minut.

Nastavení doby:

- Od 0 do 1 min. - 5 sek.
- Od 1 do 5 min. - 10 sek.
- Od 5 do 10 min. - 30 sek.
- Od 10 do 30 min. - 1 min.
- Od 30 do 95 min. - 5 min.

Po skončení doby přípravy se trouba vypne a zazní pět zvukových signálů.

3. Funkce režimu práce grilu

- Stlačte tlačítko «**GRIL/KOMB.**». Na displeji se vysvítí ikonka grilu (9) a blikající údaj o práci grilu G-1.
- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» pro potvrzení volby.
- Otočením ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček nastavte dobu přípravy(maximální doba přípravy – 95 min.).
- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» pro zahájení procesu přípravy. V režimu gril G-1 bude na displeji prováděn odpočet zbývajícího času přípravy a bude blikat ikonka (9).

V režimu G-1 – je ohřívací element grilu zapnut na 100% výkon.

Upozornění: V průběhu přípravy s použitím funkce gril (G-1) pracuje pouze ohřívací element grilu. Po uplynutí poloviny nastaveného času, zazní dva zvukové signály a Vy můžete otočit potraviny.

4. Režim kombinované přípravy

- Stlačte tlačítko «**GRIL/KOMB.**». Na displeji se zobrazí ikonka grilu (9) a blikající údaj o práci grilu G-1.
 - Opakováním stlačením tlačítka «**GRIL/KOMB.**» nebo otočením ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček, vyberte jednu z funkcí kombinované přípravy «C-1», «C-2», «C-3», «C-4».
 - Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» čímž potvrďte volbu.
 - Otočením ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček nastavte dobu přípravy(maximální doba přípravy – 95 min.).
 - Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» pro zahájení přípravy. V režimu kombinované přípravy bude na displeji prováděn odpočet zbývající doby přípravy a ikony, vybraného režimu budou blikat.
- Režim kombinované přípravy «C-1», příprava se provádí v mikrovlném režimu a v režimu konvekce, blikají ikonky (10, 11).
- Režim kombinované přípravy «C-2», příprava se provádí v mikrovlném režimu a v režimu grilu, blikají ikonky (9, 11).
- Režim kombinované přípravy «C-3», příprava se provádí v režimu konvekce a grilu, blikají ikonky (9, 10).
- Režim kombinované přípravy «C-4», příprava se provádí v mikrovlném režimu a v režimu konvekce a v režimu grilu, blikají ikonky (9, 10, 11).

5. Režim konvekce bez předběžného ohrevu

- Stlačte tlačítko «**KONVEKCE**», na displeji bude blikat údaj o teplotě 150°C a rozsvítí se ikonka režimu konvekce (10).
Opětovným stlačením tlačítka Povtornými nажатиями кнопки «**KONVEKCE**» nebo otočením ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček, nastavte teplotu práce v režimu konvekce (od 150°C do 240°C)
- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» pro potvrzení volby.
- Otočením ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček, nastavte dobu přípravy (maximální doba přípravy – 95 min.).
- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» pro zahájení procesu přípravy. V režimu konvekce budou na displeji blikat ikonky režimu konvekce (10) a údaj o teplotě (1).

Upozornění: Mikrovlnná trouba je vybavena funkcí kontroly zadané teploty přípravy potravin v režimu konvekce: - v průběhu ohrevu ikonka nastavené teploty (1) bliká, po dosažení nastavené teploty ikonka (1) přestane blikat a rozsvítí se.

6. Režim konvekce (s předběžným ohrevem).

Příprava v režimu konvekce s předběžným ohrevem umožňuje přípravu potravin, tak jako byste připravovali jídlo v normální troubě.

- Stlačte tlačítko «**KONVEKCE**», na displeji bude blikat údaj o teplotě 150°C a rozsvítí se ikonka režimu konvekce(10).
Opětovným stlačením tlačítka «**KONVEKCE**» nebo otočením ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček, nastavte teplotu práce v režimu konvekce (od 150°C do 240°C).
- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» pro potvrzení volby.
- Ještě jednou stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» čímž zapnete předběžný ohřev, přitom budou ikonky (1, 10)blikat a jakmile teplota dosáhne nastavené hodnoty, zazní zvukový signál a údaje na displeji začnou blikat.
- Otevřete dvířka trouby a položte dovnitř potraviny.
- Otočením ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček, nastavte dobu přípravy (maximální doba přípravy – 95 min.).
- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**», mikrovlnná trouba se zapne.
- Po skončení nastavené doby práce se trouba vypne a zazní pět zvukových signálů.

7. Používání rožně

Pozor:

- **Používání rožně je možné pouze v režimu «GRIL» nebo «KONVEKCE» nebo v režimu kombinované přípravy «C-3».**
 - Odkrýtě pravou svorku a sundejte ji.
 - Nasadte kuře na rožně.
 - Nasadte svorku zpátky na rožně a zafixujte ji kuře.
 - Instalujte rožně do trouby:
 - obleče objímku rožně (13) na osu přívodu otáčení.
 - protilehlé strany rožně vstavte do drážek a zatlačte, dokud rožně nezapadne do prohlubně. Pokud chcete rožně sundat, použivejte speciální zařízení (15):
 - držte zařízení za rukojet' (15)a podvedte ho pod rožně
 - ze začátku přivedené pravou stranu rožně ve směru nahoru
 - vyjměte pravou stranu rožně za hranici přívodové osy
 - sundejte objímku rožně (13) z osy přívodu otáčení
- Bud'te opatrní při vydávání rožně z trouby, předejdete tak možnému popálení.

8. Rozmrazení potravin

Rozmrazení v závislosti od hmotnosti

- Slačte tlačítko **ROZMRAZENÍ PO HMOTNOSTI /PO ČASE**. Na displeji se rozsvítí «dE F1» a zobrazí ikonky (8, 11).
- Otočením ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček, nastavte hmotnost potraviny, kterou je potřeba rozmrazit (od 100 g. do 2 kg.).
- Krok nastavení od 100 g. do 1kg. – 10 g., od 1 kg. do 2 kg. – 100 g.
- Slačte tlačítko **START/+30 SEK/POTVRDIT** pro začátek rozmrazování. Ikonky (8, 11) budou blikat a bude zahájen odpocet zbývajícího času.

Rozmrazení po času

- Slačte dvakrát tlačítko **«ROZMRAZENÍ PO HMOTNOSTI /PO ČASE»**. Na displeji se rozsvítí «dE F2» a zobrazí ikonky (8, 11)
- Otočením ručičky **«Čas•Váha•Auto menu»** po/proti směru hodinových ručiček, nastavte dobu rozmrazování potraviny (od 5 sek. do 95 min.).
- Slačte tlačítko **START/+30 SEK/POTVRDIT** pro začátek rozmrazování. Ikonky (8, 11) budou blikat a bude zahájen odpocet zbývajícího času.

9. Přednastavení doby začátku přípravy

Před nastavením doby začátku přípravy, zkонтrolujte správnost aktuálního času.

- Slačte tlačítko **«MIKROVLNY»** a nastavte potřebný výkon přípravy.
- Slačte tlačítko **«START/+30 SEK/POTVRDIT»** pro potvrzení.
- Otočením ručičky **«Čas•Váha•Auto menu»** po/proti směru hodinových ručiček, nastavte dobu rozmrazování potraviny (maximální doba přípravy – 95 min.).
- Slačte tlačítko **«HODINY/PŘEDNASTAVENÍ»**
- Otočením ručičky **«Čas•Váha•Auto menu»** po/proti směru hodinových ručiček, nastavte čas začátku přípravy «hodiny».
- Slačte tlačítko **«HODINY/PŘEDNASTAVENÍ»**
- Otočením ručičky **«Čas•Váha•Auto menu»** po/proti směru hodinových ručiček, nastavte čas začátku přípravy «minuty».
- Slačte tlačítko **«START/+30 SEK/POTVRDIT»** pro potvrzení.

Jakmile se aktuální čas srovná s dobou začátku přípravy, trouba se automaticky zapne.

Pro kontrolu doby začátku přípravy, slačte tlačítko **«HODINY/PŘEDNASTAVENÍ»**, čas začátku přípravy se zobrazí na displeji během tří sekund.

10. Příprava potravin na etapy

- Přípravu potravin je možné rozdělit na tři etapy.
- Při přípravě potravin na etapy je potřeba nejdříve zadat režim **«ROZMRAZENÍ PODLE VÁHY /PO ČASU»**.

Příklad:

Rozmraťte potraviny s hmotností 300 g./začněte přípravu při 50% výkonu v průběhu 5 minut /dále použijte gril po dobu 1 minut.

- Slačte tlačítko **«ROZMRAZENÍ PODLE VÁHY /PO ČASU»**. Na displeji se rozsvítí «dE F1» a zobrazí ikonka (8, 11)
- Otočením ručičky **«Čas•Váha•Auto menu»** po/proti směru hodinových ručiček nastavte hmotnost rozmrazované potraviny 300 gramů.
- Slačte tlačítko **«MIKROVLNY»**. Na displeji se objeví blikající nápis „P100“ a ikonka mikrovlných vln (11).
- Opakováním tlačítka **«MIKROVLNY»** nebo otočením ručičky **«Čas•Váha•Auto menu»** po/proti směru hodinových ručiček vyberte potřebný výkon mikrovlných vln 50%.
- Slačte tlačítko **«START/+30 SEK/POTVRDIT»** pro potvrzení volby.
- Otočením ručičky **«Čas•Váha•Auto menu»** po/proti směru hodinových ručiček nastavte dobu přípravy 5 minut.
- Slačte tlačítko **«GRIL/KOMB.»**. Na displeji se zobrazí ikonka grilu (9) a blikající údaje o práci grilu G-1.

ČESKÝ

- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» pro potvrzení volby.
- Otočením ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček nastavte dobu přípravy 1 minutu.
- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» pro začátek procesu přípravy.

V průběhu přípravy se na displeji zobrazují ikonky režimů práce a doba práce každé etapy přípravy.

11. Rychlá příprava

V režimu rychlé přípravy se mikrovlnná trouba zapne na plný výkon «**P-100**», na nastavenou dobu. Umístěte potraviny do trouby a zavřete dvírka.

- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» pro začátek přípravy.
- Každě opakovánem stlačení tlačítka «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» přidá 30 sekund k době rychlé přípravy (maximální doba je 95 minut).

Upozornění:

- V průběhu práce trouby v libovolném režimu, můžete stlačením tlačítka «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» přidat k již nastavené době přípravy 30 sekund.

Rychlé nastavení doby přípravy

- Položte potraviny do trouby a zavřete dvírka.
- Otočením ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» proti směru hodinových ručiček nastavte potřebnou dobu přípravy.
- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» pro začátek přípravy.
- Mikrovlnná trouba se zapne v nastavené době na maximální výkon «**P-100**».

12. Automatické menu

- Otočení ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po směru hodinových ručiček vyberte potřebný program automatické přípravy. Program vybírejte v následujícím pořadí: A – 1 - OHŘEV; A – 2 - BRAMBORY; A – 3 –MASO; A – 4 –ZELENINA; A – 5 – RYBA; A – 6 - TĚSTOVINY; A – 7 - POLÉVKA; A – 8 - KOLÁČE; A – 9 – PIZZA; A – 10 - KUŘE.
- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» pro potvrzení vybraného režimu automatické přípravy.
- Otočení ručičky «**Čas•Váha•Auto menu**» po/proti směru hodinových ručiček vyberte potřebnou hmotnost potraviny nebo počet porcí.
- Stlačte tlačítko «**START/+30 SEK/POTVRDIT**» pro začátek přípravy. Na displeji budou blikat ikonky, odpovídající režimu automatické přípravy (12) a začne odpočít zbylého času přípravy potravin..

MENU	HOMOTNOST (g)
A-1 OHŘEV	150
	250
	350
	450
	600
A-2 BRAMBORY	1
	2
	3
A-3 MASO	150
	300
	450
	600
A-4 ZELENINA	150
	350
	500
A-5 RYBY	150
	250
	350
	450
	650
A-6 TĚSTOVINY	50
	100
	150
A-7 POLÉVKA	200
	400
	600
A-8 KOLÁČE	475

A-9 PIZZA	200
	300
	400
	500
A-10 KUŘE	750
	1000
	1200

Výsledek práce v režimu automatické přípravy závisí od rozměru a tvaru potraviny, a také od místa, kde se potravina nachází, na skleněném talíři. V každém případě, pokud se Vám výsledek práce nezdá, pokuste se zvětšit nebo naopak změnit hmotnost potraviny v menu automatické přípravy.

13. Dětská pojistka

Zapnutí dětské pojistky.

V režimu očekávání (na displeji svítí údaj o aktuálním čase, rozdělující tečky – blikají), stlačte tlačítko «STOP/ZRUŠENÍ», a držte ho zhruba po dobu 3 sek. Zazní dlouhý zvukový signál a na displeji se objeví ikonka zapnutí dětské pojistky. (7).

Východ z režimu dětské pojistky

Stlačte tlačítko «STOP/ZRUŠENÍ», držte ho zhruba po dobu 3 sekund. Zazní dlouhý zvukový signál, ikonka režimu dětské pojistky (7) pohasne.

14. Kontrola nastavených parametrů

- Kontrola výkonu mikrovlnných vln při přípravě potravin: - stlačte tlačítko «MIKRO VNY», údaj o výkonu mikrovlnných vln se zobrazí na displeji během 3 sek., poté se na displeji bude zobrazovat údaj o času, který zůstal do konce přípravy potravin.
- Kontrola kombinovaného režimu přípravy (C-1, C-2, C-3, C4): - při přípravě potravin stlačte tlačítko «GRIL/KOMB.», nastavený režim kombinované přípravy (C-1, C-2, C-3, C4) se zobrazí na displeji během 3 sek.
- Kontrola nastavené teploty při přípravě potravin v režimu konvekce: - stlačte tlačítko «KONVEKCE», teplota režimu konvekce se zobrazí na displeji během 3 sek.
- Kontrola času začátku přípravy potravin. Při všech nastavených parametrech, stlačte tlačítko «HODINY/PŘEDNASTAVENÍ», na displeji se zobrazí nastavený čas začátku procesu přípravy, časové údaje budou blíkat na displeji zhruba 3 sekundy, poté se na displeji opět objeví aktuální čas.

15. DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Maximální doba přípravy potravin ve všech režimech (mikrovlny, gril, konvekce) je 95 minut.
- V režimu přípravy potravin s pomocí «grilu» (G 1), poté co projde polovina nastaveného času přípravy, zazní dva zvukové signály a Vy můžete otočit potraviny.

ZVLÁŠTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Při každém stlačení řídících tlačitek nebo při otočení ručičky «Čas•Váha•Auto menu» zazní jeden zvukový signál.
- Po skončení nastaveného programu přípravy potravin, zazní pět zvukových signálů.
- Pokud otevřete dvírka v průběhu přípravy, automaticky se zapne systém blokování a mikrovlnná trouba se vypne. Poté, co dvírka zavřete, stlačte tlačítko «START/+30 SEK/POTVRDIT», zazní zvukový signál a mikrovlnná trouba bude pokračovat v práci.
- Zastavit libovolný proces přípravy potravin je možné provést tlačítkem «STOP/ZRUŠENÍ», opakováné stlačení daného tlačítka zruší nastavený program přípravy potravin.

Odstranění poruch

Porucha	Možná příčina	Způsob odstranění
Trouba se nezapíná	Vidlice sít'ového kabelu není správně zapojená do zásuvky.	Odpojte vidlice ze zásuvky. Vyčkejte 10 sek. a znova zapojte vidlice do zásuvky.
	Problémy se sít'ovou zásuvkou	Pro kontrolu zkuste zapnout do stejné zásuvky jiný spotřebič
Neprobíhá ohřívání	Dvírka trouby nejsou správně zavřená	Dvírka těsně zavřete.
Během provozu trouby otočení skleněného talíře se doprovází cizími zvuky a hlukem	Válečky podstavce či dno pracovní komory jsou znečištěny	Sejměte skleněný talíř a válečkový podstavec. Umyjte válečkový podstavec a dno pracovní komory

ČESKÝ

Normální provoz

Mikrovlnná trouba ruší signál rádia a televize.	Během provozu mikrovlnná trouba může rušit signál televize a rádia. Analogické rušení vzniká při provozu jiných spotřebičů, například mixérů, vysávačů a elektrických vysoušečů vlasů. Je normální jev.
Nízký stupeň osvětlení	Je-li nastaven nízký stupeň výkonu mikrovln, stupeň osvětlení pracovní komory může být nízký. Je to normálním jevem.
Výstup páry a horkého vzduchu z dvírek a ventilačních otvorů.	Během přípravy pokrmů voda z potravin se může vypařovat. Větší množství páry vychází přes ventilační otvory, ale určité množství páry se může srážet na vnitřním povrchu dvírek. Je to normálním jevem.
Mikrovlnná trouba je zapnutá naprázdno.	Krátkodobé zapnutí mikrovlnné trouby naprázdno poruchy nevyvolá. Vždy kontrolujte přítomnost potravin v troubě před zapnutím.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Příkon	230 W ~ 50 Hz
Provozní kmitočet:	2450 MHz
Potřebný výkon:	1450 V
Maximální výkon mikrovlnných vln:	900 V
Výkon grilu:	1100 V (v režimu konvekce 2500 V)
Objem pracovního prostoru:	25 litrů
Diametr skleněného podstavce:	315 mm.
Rozměry (Délka/Šířka/Výška):	513x505x305 mm.
Hmotnost netto:	Přibližně 17,85 kg.

Výrobce si vyhrazuje právo změnit charakteristiku přístrojů bez předchozího upozornění.

Záruční doba 5 roky

Záruka

Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.



Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/336/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nízkonapěťových přístrojích.

МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ

Перед використанням мікрохвильової печі уважно ознайомтеся з даним Керівництвом
За умови чіткого дотримання всіх вказівок Керівництва, мікрохвильова піч бездоганно прослужить Вам
багато років. Зберігайте дане керівництво в легкодоступному місці

ОБЕРЕЖНОСТІ, ЯКІ НЕОБХІДНО ДОТРИМУВАТИ, ЩОБ НЕ ПІДДАВАТИСЯ РИЗИКУ ВПЛИВУ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ЕНЕРГІЇ

1. Не намагайтесь користуватися мікрохвильовою піччю при відкритих дверцях, тому що при цьому виникає ризик піддатися шкідливому впливу мікрохвильової енергії. Дуже важливо не ушкодити внутрішні замки й механізм блокування дверцят.
2. Не поміщайте сторонні предмети між дверцями й лицьовою частиною мікрохвильової печі й не дозволяйте залишкам їжі або засобів, що чистять, скучуватися на решітці, що екранує, або на внутрішній стороні дверцят.
3. Не користуйтесь мікрохвильовою піччю при її ушкодженні або несправності. Особливо важливо, щоб дверцята завжди були щільно закриті, і не були ушкоджені:
 - дверцята (погнуті)
 - петлі й засувки (зламані або ослаблені)
 - решітка, що екранує, із внутрішньої сторони дверцят

ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ ПО ЗАХОДАХ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Робота мікрохвильової печі в комбінованому режимі (НВЧ+ГРИЛЬ) і використання її дітьми завжди повинне проходити під доглядом із боку дорослих, щоб уникнути можливості одержання дітьми опіку.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо на дверцях ушкоджена решітка, що екранує, то експлуатація мікрохвильової печі забороняється.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ремонт мікрохвильової печі завжди становить небезпеку для будь-якої особи, що здійснює ремонт, якщо при цьому необхідно знімати металевий кожух, що забезпечує захист від мікрохвильового випромінювання. Не ремонтуйте піч самостійно.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед розігрівом або готуванням продуктів у герметичній або вакуумній упаковці, не забудьте розкрити її. У противному випадку в упаковці створиться тиск, що може розірвати її, не дивлячись навіть на те, що продукт був раніше приготовлений.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Дітям можна користуватися мікрохвильовою піччю самостійно лише за умови належного ознайомлення з даним Керівництвом, а також за умови розуміння небезпеки при користуванні мікрохвильовою піччю.

- Використовуйте посуд, що призначений для мікрохвильових печей. Не ставте в піч металевий посуд, тому що відбиті посудом НВЧ - хвилі можуть викликати іскрові розряди й загоряння.
- Щоб уникнути перегріву й загоряння продуктів, безупинно стежте за роботою печі, якщо в неї поміщені продукти в "разових" пластикових, паперових і інших подібних упаковках або якщо в піч завантажена невелика кількість продуктів.
- Якщо Ви розігріваете яку-небудь рідину (воду, каву, молоко та ін.), то майте на увазі, що вона може раптово скіпіти й вилеснитися вам на руки в той момент, коли ви дістаете ємність із печі. Щоб цього не відбулося, помістіть у ємність термостійку пластикову ложку або скляну мішалку й перед тим, як дістати ємність, перемішайте в ній рідину.
- Пляшечки для годівлі й банки з дитячим харчуванням варто поміщати в піч без кришок і сосок. Уміст потрібно перемішувати або періодично струшувати. Перед годівлею необхідно перевірити температуру вмісту, щоб не допустити опіків.

Важлива інформація

- **ОБОВ'ЯЗКОВО** перевірте, чи не гаряча їжа, перш ніж давати її дитині. Рекомендуємо зберігати вміст банки або пляшки, щоб рівномірно розподілити тепло по всьому об'єму.
- Не допускається варити яйця в шкарлупі або підігрівати круто зварені яйця в МІКРОХВИЛЬОВОМУ режимі, тому що вони лопнуть через підвищення внутрішнього тиску.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1. Установіть піч на рівну, стійку поверхню. Виберіть таке місце, що було б не доступне для маленьких дітей.
2. Установіть піч так, щоб від стіни до задньої й бічної стінок печі залишалася відстань не менш 7-8 см, а вільний простір над піччю становив не менш 30 см.
3. Дверцята мікрохвильової печі постачені системою блокування, що служить для відключення живлення при їх відкритті. Не вносите змін у роботу схеми блокування дверцят.

УКРАЇНСКИЙ

- Не включайте мікрохвильову піч без продуктів, робота печі без продуктів може привести до виходу її з ладу.
- Готування продуктів з українським змістом вологи може привести до їхнього підгоряння або загоряння.

Якщо загоряння відбулося:

- Не відкривайте дверцята.
- Виключіть мікрохвильову піч і вийміть мережну вилку з розетки.
- При готуванні бекону, не кладіть його безпосередньо на скляний піддон, місцевий перегрів скляного піддона може привести до появи в ньому тріщин.
- Не намагайтесь приготувати продукти в мікрохвильовій печі до стану повного прожарювання.
- Не дозволяється підігрівати рідину в посудинах із вузькими горлечками.
- Не використовуйте мікрохвильову піч для домашнього консервування, оскільки немає впевненості в тому, що вміст банок досяг температури кипіння.
- Щоб уникнути тривалого бурхливого кипіння рідких продуктів і напоїв, а також щоб уникнути одержання опіків, рекомендується перемішування продуктів на початку її у середині процедури готування. Для цього виключіть нагрівання, почекайте якийсь час, витягніть посуд із продуктами, перемішайте й поставте назад у мікрохвильову піч для продовження процесу готування.
- Регулярно чистіть мікрохвильову піч. Нерегулярний догляд за піччю може привести до погіршення її зовнішнього вигляду, негативно позначитися на її працездатності, а також привести до небезпеки в подальшій експлуатації.

Правила, про які завжди варто пам'ятати:

- Не перевищуйте час готування продуктів у мікрохвильовій печі. Завжди стежте за процесом готування при використанні посуду з паперу, пластику й інших горючих матеріалів.
- Ніколи не використовуйте мікрохвильову піч із метою зберігання в ній різних предметів. Ніколи не зберігайте в мікрохвильовій печі горючі матеріали й продукти, такі як хліб, печиво, паперові упаковки й т.п., оскільки під час грози мікрохвильова піч може включитися мимовільно.
- Металеві закрученні, затискачі, дротові ручки з паперових або пластикових пакетів необхідно видалити перед приміщенням їх у мікрохвильову піч.
- Мікрохвильова піч повинна мати надійне заземлення. Приєднуйте мікрохвильову піч тільки до розетки, що має надійне заземлення.
- Деякі із продуктів, яйця в шкарпулі, рідкі або тверді жири, а також герметично закриті банки, закриті скляні ємності - вибухонебезпечні, тому поміщати їх у мікрохвильову піч забороняється.
- Використовуйте дану мікрохвильову піч винятково з метою, для якої вона призначена її у строгій відповідності з викладеними тут вказівками.
- Мікрохвильова піч призначена винятково для підігріву й готування їжі й не призначена для лабораторного або промислового використання.
- Зверніть особливу увагу при використанні мікрохвильової печі дітьми.
- Не користуйтесь мікрохвильовою піччю при ушкодженні мережного кабелю або вилки, якщо мікрохвильова піч працює не належним чином внаслідок ушкодження або падіння.
- Ремонт мікрохвильової печі повинен здійснюватися кваліфікованими фахівцями авторизованого сервісного центра.
- Не закривайте вентиляційні отвори на корпусі мікрохвильової печі.
- Не зберігайте й не використовуйте мікрохвильову піч поза приміщеннями.
- Не використовуйте мікрохвильову піч поблизу води, у безпосередній близькості від кухонної раковини, у сиріх підвальних приміщеннях або в безпосередній близькості від басейнів.
- Не занурюйте мережний кабель й мережну вилку у воду.
- Уникайте контакту мережного кабелю й мережкої вилки з гарячими поверхнями.
- Не допускайте звисання мережного кабелю із краю стола.
- При чищенні дверцят і внутрішніх поверхонь мікрохвильової печі використовуйте м'які неабразивні мийні засоби, нанесені на губку або на м'яку тканину.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Поразка електричним струмом.

Доторкання до елементів електричної схеми мікрохвильової печі може привести до серйозних травм і поразки електричним струмом. Не розбирайте самостійно мікрохвильову піч.

Заземлення мікрохвильової печі

Мікрохвильова піч повинна бути надійно заземлена. У випадку якого-небудь замикання, заземлення

знижує ризик удару електроствромом, тому що відбудеться відтік струму по заземлюочому проводу. У приладі використовується мережний кабель із заземлюочим проводом і мережною вилкою з контактами заземлення. Вилка повинна підключатися до розетки, що має контакт заземлення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використання вилки з контактом заземлення, включеної в розетку без заземлення, може привести до ризику удару електроствромом. Проконсультуйтесь із кваліфікованим електриком, якщо Вам не ясні інструкції із заземленням або існують сумніви в надійному заземленні мікрохвильової печі.

- З метою запобігання заплутування мережного кабелю мікрохвильової піч постачена коротким мережним кабелем.
- При необхідності використання подовжувача використовуйте тільки 3-х провідний подовжувач із контактом заземлення на мережній вилці й розетці.
- Маркування січення проводів мережного кабелю мікрохвильової печі й маркування на кабелі подовжувача повинні збігатися.
- Мережний кабель подовжувача повинен бути прокладений таким чином, щоб виключити його звисання із країв стола, де за нього можуть потягнути діти, а також він повинен бути прокладений таким чином, щоб виключити ходіння по ньому.

Посуд для мікрохвильової печі

ОБЕРЕЖНО!

- Щільно закриті ємності, поміщені в мікрохвильову піч, можуть бути вибухонебезпечними.
- Закриті ємності повинні бути відкриті, а в пластикових пакетах необхідно зробити кілька отворів для виходу пари перед приміщенням їх у мікрохвильову піч.
- Якщо у Вас виникають сумніви по використанню посуду в мікрохвильовій печі, то проведіть перевірку.

Перевірка посуду перед використанням у мікрохвильовій печі:

- Установіть випробуваний посуд у робочу камеру печі (наприклад, тарілку), установіть на неї скляну склянку з холодною водою.
- Включіть мікрохвильову піч на максимальну потужність і встановіть час роботи не більше 1 хвилини.
- Акуратно доторкніться до випробуваного посуду, якщо він нагрівся, а вода в склянці холодна, то використовувати такий посуд для готування продуктів у мікрохвильовій печі не можна.
- Уникайте перевищенння часу випробування більше 1 хвилини.

Матеріали, і посуд придатні для використання в мікрохвильовій печі

Алюмінієва фольга

Фольгу можна використовувати тільки в режимі роботи гриля. Відстань між фольгою й стінками мікрохвильової печі повинна бути, не менше 2,5 см. Маленькі шматочки фольги можна використовувати для прикриття тонких шматочків м'яса або птиці, щоб уникнути їхнього пережарювання. У режимі мікрохвиль, якщо фольга розташована занадто близько до стінок печі, то може відбутися іскріння, прогоряння решітки, що екранує, на дверцях і вихід печі з ладу. У цьому випадку Ви втрачуете права на проведення безоплатного гарантійного обслуговування й ремонту.

Посуд для жарки

Додержується вказівок виробника. Дно посуду для жарки повинно бути на 5 мм товстіше, ніж у скляного обертового піддона. Неправильне використання посуду для жарки може привести до появи тріщин у самому посуді у скляному обертовому піддоні.

Обідній посуд

Тільки той, который має відповідне маркування. Додержується вказівок виробника посуду. Не використовуйте посуд із тріщинами або відколами.

Скляні ємності

Тільки ємності, виготовлені з жароміцького скла. Переконайтесь у відсутності металевих ободків. Не використовуйте ємності із тріщинами або відколами.

Склопосуд

Тільки посуд, виготовлений із жароміцького скла. Переконайтесь у відсутності металевих ободків. Не використовуйте посуд із тріщинами або відколами.

Процес готування в мікрохвильовій печі з використанням

Спеціальних мішків. Додержується вказівок виробника. Не закривайте мішки, використовуючи металеві закрутки або перетяжки. У мішках необхідно зробити кілька отворів для виходу пари.

Паперові тарілки й чашки

Використовуйте тільки для короткочасного готування/розігрівання. Не залишайте мікрохвильову піч без догляду під час готування/розігрівання продуктів у такому посуді.

Паперові рушники

Можна накривти продукти, що готовяться, для втримання тепла в них і для запобігання розбризкування жиру. Використовуйте тільки при постійному контролі й тільки для короткочасного готування/підгріву.

Пергаментний папір

Використовуйте з метою запобігання розбризкування жиру або як обгортуку.

Пластик

Тільки ті вироби із пластику, які мають відповідне маркування - "Придатні для мікрохвильової печі". Додержується вказівок виробника. Деякі пластикові ємності можуть роз'якнутися в результаті нагрівання продуктів, що містяться в них. Герметично закриті пластикові пакети необхідно проколоти або прорізати, як зазначено на самих упаковках.

Пластикова обгортка

Тільки ті вироби із пластику, які мають відповідне маркування. Можна накривати продукти, що наготовлюють, з метою збереження в них вологи.

УКРАЇНСКИЙ

Восковий папір

Використовуйте для запобігання розбризкування жиру, а також для збереження вологи.

Матеріали й посуд, не придатні для використання в мікрохвильовій печі

Алюмінієві підноси	Можуть викликати іскріння. Користуйтесь посудом, спеціально призначеним для використання в мікрохвильовій печі.
Картонна чашка з металевою ручкою	Може викликати іскріння. Користуйтесь посудом, спеціально призначеним для використання з мікрохвильовою піччю.
Посуд металевий або посуд з металевим обідом	Метал екранує енергію мікрохвиль. Металевий обід може викликати іскріння.
Металеві закрутки	Можуть викликати іскріння, а також загоряння упаковки під час готування/розігріву продуктів.
Паперові пакети	Можуть викликати загоряння в мікрохвильовій печі.
Мило	Мило може розпліватися й викликати забруднення робочої камери мікрохвильової печі.
Дерево	Дерев'яний посуд може висохнути, розтріснутися й запалитися.

ЗБИРАННЯ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ПЕЧІ

Назва частин і аксесуарів

- Панель керування
- Опора скляного піддону
- Роликове кільце
- Скляний піддон
- Оглядове віконце
- Дверцята печі
- Система аварійного блокування для відключення живлення при відкриванні дверцят під час роботи печі.
- Решітка для гриля. Використовується тільки в режимі «Гриль».

ДИСПЛЕЙ

- Температура в Режимі «КОНВЕКЦІЯ»
- Піктограма температури
- Піктограма ваги продуктів
- Автоматичні програми приготування
- Цифрові показники
- Блимаючі розділювальні крапки
- Піктограма режиму блокування
- Піктограма режиму «РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ/ВРЕМЕНІ»
- Піктограма режиму «ГРИЛЬ/КОМБ.»
- Піктограма режиму «КОНВЕКЦІЯ»
- Піктограма режиму «МИКРОВОЛНИ»
- Піктограма режиму автоматичного приготування

Рожені

- З'єднувальна муфта
- Фіксатори
- Пристосування для зняття рожену

Видаліть пакувальний матеріал і аксесуари з робочої камери печі. Огляньте мікрохвильову піч на предмет наявності деформацій. Особливу увагу приділіть спрavnості дверцят печі. При виявленні несправностей, не встановлюйте і не вмикайте мікрохвильову піч.

Захисне покриття

Корпус: При наявності захисної плівки, видаліть її з поверхні корпусу.

Не видаляйте світло-сіру слюдяну пластину всередині робочої камери, вона слугує для захисту магнетрону.

ВСТАНОВЛЕННЯ СКЛЯНОГО ПІДДОНУ, ЩО ОБЕРТАЄТЬСЯ

- Встановіть опору піддону (b) в отвір розташований в днищі робочої камери.
- Встановіть роликове кільце (c) на днищі робочої камери.
- Акуратно встановіть скляний піддон (d), сумістивши виступи на ньому з пазами опори.

- Ніколи не встановлюйте скляний піддон нижньою частиною догори. Не перешкоджайте обертанню скляного піддона під час роботи печі.
- Під час приготування продуктів, завжди використовуйте скляний піддон і підставку, що обертається.
- Продукти і посуд для приготування продуктів завжди необхідно встановлювати тільки на скляний піддон.
- Скляний піддон може обертацяся за/проти годинникової стрілки. Це нормальну.
- При виникненні тріщин або колів на скляному піддоні, негайно замініть його.

Встановлення

1. Для встановлення печі виберіть рівну і стійку поверхню, і забезпечте хорошу вентиляцію мікрохвильової печі.

Мінімальна відстань від будь-якої стіни або перегородки до стінок корпусу повинна складати 7-8 см.

- (1) **Мінімальна вільна відстань від верхньої кришки мікрохвильової печі повинна складати не менше 30 см.**

- (2) **Знімати опорні ніжки з днища мікрохвильової печі забороняється.**

(3) Забороняється закривати вентиляційні отвори на корпусі мікрохвильової печі.

(4) Необхідно розміщувати мікрохвильову піч якомога далі від телевізорів і радіоприймачів задля уникнення появи шумів при прийомі желе або радіо сигналів.

2. Перед підключенням мікрохвильової печі переконайтесь, що робоча напруга і споживана потужність відповідають параметрам електричної мережі. Підключайте мікрохвильову піч до мереженої розетки, яка має надійне заземлення.

Попередження: Забороняється встановлювати мікрохвильову піч на поверхню з підігрівом (кухонну плиту) та інші джерела теплового випромінювання.

У випадку виходу з ладу мікрохвильової печі з вини власника, він позбавляється права безкоштовного гарантійного обслуговування і ремонту.

В ході роботи поверхня мікрохвильової печі може сильно нагріватися, уникайте стикання відкритих ділянок шкіри з гарячою поверхнею печі для попередження отримання опіків.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Робота з мікрохвильовою піччю і її функції

1. Встановлення часу.

Увімкніть піч. На дисплеї відобразиться 0:00 і пролунає звуковий сигнал.

- Натисніть кнопку «ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА» один або два рази для вибору формату поточного часу 24 або 12 годин.
- Повертаючи ручку «Время•Вес•Авто меню» за/проти годинникової стрілки встановіть «часы» в межах від 0 до 12, або від 0 до 24, залежно від вибраного формату часу;
- Натисніть кнопку «ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА». Цифри, що позначають хвилини, почнуть блимати.
- Повертаючи ручку «Время•Вес•Авто меню» за/проти годинникової стрілки встановіть «минуты» в межах від 0 до 59;
- Натисніть кнопку «ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА» для закінчення введення, при цьому на дисплеї буде висвічуватись встановлений час, і будуть блимати розділювальні крапки (6), це означає правильність виконаного встановлення.

Примітка: Якщо в процесі встановлення годинника натиснути кнопку «СТОП/ОТМЕНА», або протягом 15 хв. не натискати ніяких кнопок, то індикатор повернеться до початкових показників.

2. Приготування в мікрохвильовій печі

- Натисніть кнопку «МИКРОВОЛНИ». На дисплеї з'явиться блимаючи напис “P100” і піктограма мікрохвильового випромінювання (11).
- Повторними натисканнями кнопки «МИКРОВОЛНИ» або повертаючи ручку «Время•Вес•Авто меню» за/проти годинникової стрілки виберіть потрібну потужність мікрохвильового випромінювання (див. таблицю).
- Натисніть кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для підтвердження вибору.
- Повертаючи ручку «Время•Вес•Авто меню» за/проти годинникової стрілки встановіть час приготування (максимальний час приготування – 95 хв.).
- Натисніть кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для початку процесу приготування. На дисплеї відображається час приготування і піктограма мікрохвильового випромінювання (11) буде блимати.

УКРАЇНСКИЙ

Відображення рівнів потужності мікрохвильового випромінювання на дисплей.

Рівень потужності	100 %	80 %	50 %	30 %	10 %
Зображення на дисплей	P-100	P-80	P-50	P-30	P-10

Примітка:

Максимальний час приготування продуктів 95 хвилин.

Крок встановлення часу:

Від 0 до 1 мін - 5 сек

Від 1 до 5 мін - 10 сек

Від 5 до 10 мін - 30 сек

Від 10 до 30 мін - 1 хв

Від 30 до 95 мін - 5 хв

По завершенню часу приготування, після відключиться, і пролунає п'ять звукових сигналів.

3. Функції режиму роботи гриля

- Натисніть кнопку «ГРИЛЬ/КОМБ.». На дисплей загориться піктограма гриля (9) і блимаюче зображення роботи гриля G-1.
- Натисніть кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для підтвердження вибору.
- Повертаючи ручку «Время•Вес•Авто меню» за/проти годинникової стрілки встановіть час приготування (максимальний час приготування – 95 хв).
- Натисніть кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для початку процесу приготування. В режимі гриля G-1 на дисплей буде відбуватися відлік часу приготування, що залишився і блимати піктограма (9). В режимі G-1 – нагрівальний елемент гриля увімкнений на 100% потужності.

ПРИМІТКА: В ході приготування з використанням функції гриль (G-1) працює тільки нагрівальний елемент гриля. Коли пройде половина встановленого часу пролунає два звукові сигнали, в цей момент Ви можете перевернути продукти, які готовуються в робочій камері печі.

4. Режими комбінованого приготування

- Натисніть кнопку «ГРИЛЬ/КОМБ.». На дисплей загориться піктограма гриля (9) і блимаючи зображення роботи гриля G-1.
 - Повторними натисканнями кнопки «ГРИЛЬ/КОМБ.» або поворотом ручки «Час•Вага•Авто меню» за/проти годинникової стрілки виберіть одну з функцій комбінованого приготування «С-1», «С-2», «С-3», «С-4».
 - Натисніть кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для підтвердження вибору.
 - Повертаючи ручку «Время•Вес•Авто меню» за/проти годинникової стрілки встановіть час приготування (максимальний час приготування – 95 хв).
 - Натисніть кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для початку процесу приготування.
- В режимі комбінованого приготування на дисплей буде відбуватися відлік часу приготування, що залишився, а піктограми, які відповідають вибраному режимові будуть блимати.
- Режим комбінованого приготування «С-1», приготування здійснюється в мікрохвильовому режимі і в режимі конвекції, блимають піктограми (10, 11).
 - Режим комбінованого приготування «С-2», приготування здійснюється в мікрохвильовому режимі і в режимі гриля, блимають піктограми (9, 11).
 - Режим комбінованого приготування «С-3», приготування здійснюється в режимі конвекції і гриля, блимають піктограми (9, 10).
 - Режим комбінованого приготування «С-4», приготування здійснюється в мікрохвильовому режимі і в режимі конвекції і гриля, блимають піктограми (9, 10, 11).

5. Режим конвекція без попереднього нагрівання).

- Натисніть кнопку «КОНВЕКЦІЯ», на дисплей буде блимати температура 150°C і загориться піктограма режими конвекції (10).
- Повторними натисканнями кнопки «КОНВЕКЦІЯ» або повертаючи ручку «Время•Вес•Авто меню» за/проти годинникової стрілки встановіть температуру роботи в режимі конвекції (від 150°C до 240°C)
- Натисніть кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для підтвердження вибору.
- Повертаючи ручку «Время•Вес•Авто меню» за/проти годинникової стрілки встановіть час приготування (максимальний час приготування – 95 хв).
- Натисніть кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для початку приготування. В режимі конвекції на дисплей буде блимати піктограма режими конвекції (10) і температури (1).

Примітка: Мікрохвильова піч має функцію контролю заданої температури приготування продуктів в режимі конвекції: - під час нагрівання піктограма встановленої температури (1) блимає, при досягненні встановленої температури піктограма (1) буде світитися постійно.

6. Режим конвекції (з попереднім нагріванням).

Приготування в режимі конвекції з попереднім нагріванням дозволить Вам, готувати продукти як в традиційній духовці.

- Натисніть кнопку «КОНВЕКЦІЯ», на дисплей буде блимати температура 150°C і загориться піктограма режиму конвекції (10).
- Повторними натисканнями кнопки «КОНВЕКЦІЯ» або повертаючи ручку «Время • Вес • Авто меню» за/проти годинникової стрілки встановіть температуру роботи в режимі конвекції (від 150°C до 240°C).
- Натисніть кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для підтвердження вибору.
- Ще раз натисніть кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для увімкнення попереднього нагрівання, при цьому піктограми (1, 10) будуть блимати, коли температура досягне заданої, пролунає звуковий сигнал, показники на дисплей будуть блимати.
- Відкрийте дверцята печі і помістіть в піч продукти.
- Повертаючи ручку «Время • Вес • Авто меню» за/проти годинникової стрілки встановіть час приготування (максимальний час приготування – 95 хв.).
- Натисніть кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для увімкнення печі.

Після закінчення встановленого часу роботи, піч вимкнеться і пролунає п'ять звукових сигналів.

7. Використання рожену

Увага:

- **Використання рожену дозволяється тільки в режимі «ГРИЛЬ» або «КОНВЕКЦІЯ» або в режимі комбінованого приготування «С-З».**

- Відкрутіть правий зажим і зніміть його.
- Нанізьте курку на рожен.
- Одягніть зажим на рожен і зафіксуйте ним курку.
- Встановіть рожен в піч:
- одягніть муфту рожену (13) на вісь приводу обертання.
- протилежну сторону рожену вставте в направлячу до упору і з невеликим зусиллям, опустіть її в заглиблення.
- Для зняття рожену скористайтесь пристроєм (15):
- тримаючись за ручку пристрою (15) підведіть його під рожен
- спочатку припідніміть праву сторону рожену у напрямку догори
- виведіть правий бік рожену за межі направляючої
- зніміть муфту рожену (13) з осі приводу обертання

Будьте особливо обережні при вимінні рожену з печі, задля уникнення отримання опіків.

8. Розморожування продуктів

Розморожування по вазі

- Натисніть кнопку «РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ/ПО ВРЕМЕНИ». На дисплей загориться «dE F1» і відобразиться піктограми (8, 11).
 - Повертаючи ручку «Время • Вес • Авто меню» за/проти годинникової стрілки встановіть вагу розморожуваного продукту (від 100 гр до 2 кг).
- Крок встановлення від 100 гр до 1кг – 10 гр, від 1 кг до 2 кг – 100 гр.
- Натисніть кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для початку процесу розморожування. Піктограми (8, 11) будуть блимати, і буде відбуватись відлік часу, що залишився.

Розморожування за часом

- Натисніть два рази на кнопку «РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ/ПО ВРЕМЕНИ». На дисплей загориться «dE F2» і відобразиться піктограми (8, 11)
- Повертаючи ручку «Время • Вес • Авто меню» за/проти годинникової стрілки встановіть час розморожування продукту (від 5 сек. до 95 хв.).
- Натисніть кнопку «СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ» для початку процесу розморожування. Піктограми (8, 11) будуть блимати, і буде відбуватись відлік часу, що залишився.

9. Попереднє встановлення часу початку приготування

Перед встановленням часу початку приготування, перевірте правильність встановлення поточного часу.

УКРАЇНСКИЙ

- Натисніть кнопку «**МИКРОВОЛНИ**» і встановіть необхідну потужність приготування.
- Натисніть кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для підтвердження.
- Повертаючи ручку «**Время•Вес•Авто меню**» за/проти годинникової стрілки встановіть час приготування (максимальний час приготування – 95 хв.).
- Натисніть кнопку «**ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА**»
- Повертаючи ручку «**Время•Вес•Авто меню**» за/проти годинникової стрілки встановіть час початку приготування «часы».
- Натисніть кнопку «**ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА**»
- Повертаючи ручку «**Время•Вес•Авто меню**» за/проти годинникової стрілки встановіть час початку приготування «минуты».
- Натисніть кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для підтвердження.

Коли поточний час співпаде з часом початку приготування, піч увімкнеться.

Для перевірки часу початку приготування натисніть кнопку «**ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА**», час початку приготування відобразиться на дисплей протягом трьох секунд.

10. Поетапне приготування продуктів

- Можливо приготування продуктів в три етапи.
- При поетапному приготуванні продуктів режим «**РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ/ПО ВРЕМЕНИ**», необхідно за-давати першим.
Приклад: Розморозити продукти вагою 300 гр./розпочати приготування при 50% потужності протягом 5 хвилин/далі використовувати гриль протягом 1 хвилини.
- Натисніть кнопку «**РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ/ПО ВРЕМЕНИ**». На дисплей загориться «**dE F1**» і відобра-зяться піктограми (8, 11)
- Повертаючи ручку «**Время•Вес•Авто меню**» за/проти годинникової стрілки встановіть вагу розморожу-ваного продукту 300 грам.
- Натисніть кнопку «**МИКРОВОЛНИ**». На дисплей з'явиться блимаючий напис “P100” і піктограма мікро-хвильового випромінювання (11).
- Повторними натисканнями кнопки «**МИКРОВОЛНИ**» або повертаючи ручку «**Время•Вес•Авто меню**» за/проти годинникової стрілки виберіть потрібну потужність мікрохвильового випромінювання 50%.
- Натисніть кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для підтвердження вибору.
- Повертаючи ручку «**Время•Вес•Авто меню**» за/проти годинникової стрілки встановіть час приготування 5 хвилин.
- Натисніть кнопку «**ГРИЛЬ/КОМБ.**». На дисплей загориться піктограма гриля (9) і блимаюче зображення роботи гриля G-1.
- Натисніть кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для підтвердження вибору.
- Повертаючи ручку «**Время•Вес•Авто меню**» за/проти годинникової стрілки встановіть час приготування 1 хвилину.
- Натисніть кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для початку процесу приготування.

Під час приготування на дисплей відображаються піктограми режимів роботи і час роботи кожного етапу приготування.

11. Швидке приготування

В режимі швидкого приготування піч увімкнеться на повну потужність «**P-100**», протягом встановленого часу.

- Помістіть продукти в піч і закрійте дверцята.
- Натисніть кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для початку процесу приготування.
- Кожне повторне натискання кнопки «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» добавляє 30 секунд до часу швидкого приготування (максимальний час 95 хвилин).

Примітка: Під час роботи печі в будь-якому режимі, натисканням кнопки «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕР-**

ДИТЬ» можна добавляти по 30 секунд до основного часу приготування.

Швидке встановлення часу приготування

- Помістіть продукти в піч і закрійте дверцята.
- Повертаючи ручку «**Время•Вес•Авто меню**» проти годинникової стрілки встановіть необхідний час приготування.
- Натисніть кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для початку процесу приготування.

Піч увімкнеться на встановлений час, при максимальній потужності «**P-100**».

12. Автоматичне меню

- Повертаючи ручку «**Время•Вес•Авто меню**» за годинниковою стрілкою виберіть необхідну програму автоматичного приготування. Програми вибираються в наступній послідовності: **A – 1 - ПОДОГРЕВ; A – 2 - КАРТОФЕЛЬ; A – 3 –МЯСО; A – 4 –ОВОЩИ; A – 5 – РЫБА; A – 6 - ПАСТА; A – 7 - СУП; A – 8 - ПИРОГ; A – 9 – ПИЦЦА; A – 10 - КУРИЦА.**
- Натисніть кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для підтвердження вибраного режиму автоматичного приготування.
- Повертаючи ручку «**Время•Вес•Авто меню**» за/проти годинникової стрілки виберіть необхідну вагу продуктів або кількість порцій.
- Натисніть кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» для початку процесу приготування. На дисплей будуть блимати піктограми, що відповідають режиму роботи і піктограма режиму автоматичного приготування (12) і буде відбуватись відлік часу приготування продуктів, що залишився.

МЕНЮ	МАСА (г)
A-1 ПІДГРІВАННЯ	150
	250
	350
	450
	600
A-2 Картопля	1
	2
	3
A-3 Гарбуз	150
	300
	450
	600
A-4 ОВОЧІ	150
	350
	500
A-5 Цибуля	150
	250
	350
	450
	650
A-6 ПАСТА	50
	100
	150
A-7 СУП	200
	400
	600
A-8 ПИРІГ	475
A-9 ПІЦА	200
	300
	400
A-10 КУРКА	500
	750
	1000
	1200

Результат приготування в режимі автоматичного приготування залежить від розміру і форми продукту, а також від місця розташування на скляному піддоні. В будь-якому випадку, якщо Ви вважаєте результат приготування незадовільним, будь-ласка, збільшіть або зменшіть вагу продукту в меню автоматичного приготування.

13. Блокування від дітей
Увімкнення режиму блокування.

В режимі очікування (на дисплей висвічується поточний час, разділювальні крапки – блимають), натисніть кнопку «**СТОП/ОТМЕНА**», і утримуйте її протягом 3 сек.

УКРАЇНСКИЙ

Роздається довгий звуковий сигнал і на дисплей з'явиться піктограма увімкнення режиму блокування (7).

Вихід з режиму блокування

В стані блокування, натисніть кнопку «**СТОП/ОТМЕНА**» і утримуйте її протягом 3 секунд. Пролунає довгий звуковий сигнал, піктограма режиму блокування (7) погасне.

14. Перевірка встановлених параметрів

- Перевірка потужності мікрохвильового випромінювання під час приготування продуктів: - натисніть кнопку «**МИКРОВОЛНЫ**», потужність мікрохвильового випромінювання відобразиться на дисплей протягом 3 сек., після цього на дисплей буде відображені відлік часу приготування продуктів, що залишився.
- Перевірка комбінованого режиму приготування (C-1, C-2, C-3, C4): - при приготуванні продуктів натисніть кнопку «**ГРИЛЬ/КОМБ.**», встановлений режим комбінованого приготування (C-1, C-2, C-3, C4) відобразиться на дисплей протягом 3 сек.
- Перевірка встановленої температури при приготуванні продуктів в режимі конвекції: - натисніть кнопку «**КОНВЕКЦІЯ**», температура режиму конвекції відобразиться на дисплей протягом 3 сек.
- Перевірка часу початку приготування продуктів. При всіх встановлених параметрах, натисніть кнопку «**ЧАСЫ/ПРЕДУСТАНОВКА**» на дисплей буде показано встановлений час початку процесу приготування, показники часу будуть близити на дисплей протягом 3 сек, потім на дисплей буде виведено показники поточного часу.

15. СПЕЦІАЛЬНІ ЗАУВАЖЕННЯ

- Максимальний час приготування продуктів у всіх режимах (мікрохвилі, гриль, конвекція) складає 95 хвилин.
- В режимі приготування продуктів з використанням «гриля» (G 1), після того, як пройде половина встановленого часу пролунає два звукові сигнали, в цей момент Ви можете перевернути продукти.

СПЕЦІАЛЬНА ПРИМІТКА

- При кожному натисканні кнопок управління або одному повороті ручки «**Время•Вес•Авто меню**» лунає один звуковий сигнал.
- Після завершення заданої програми приготування продуктів, пролунає п'ять звукових сигналів.
- При відкриванні дверця в процесі приготування спраєє система блокування, яка відключає мікрохвильову піч, при закритті дверцят для продовження процесу приготування продуктів необхідно натиснути кнопку «**СТАРТ/+30 СЕК/ПОДТВЕРДИТЬ**» підтвердженням нормального процесу приготування продуктів буде один звуковий сигнал.
- Зупинити будь-який процес приготування продуктів можна кнопкою, «**СТОП/ОТМЕНА**» повторне натиснення цієї кнопки видалить задану програму приготування продуктів.

Усуення несправностей

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Піч не включається	Вилка мережного кабелю не досить щільно вставлена в розетку.	Вийміть вилку з розетки. По закінченні 10 секунд вставте вилку назад у розетку.
	Проблема з мережною розеткою	Для перевірки спробуйте включити в ту ж розетку інший електроприлад.
Відсутнє нагрівання	Нешільно закриті дверцята	Щільно закрійте дверцята
Під час роботи печі обертовий скляний піднос видає сторонні шуми	Забруднено роликове кільце або нижня частина робочої камери	Зніміть скляний піднос і роликове кільце. Промийте роликове кільце об днище робочої камери.

УКРАЇНСЬКИЙ

Нормальна робота

Мікрохвильова піч створює перешкоди прийому телевізійних і радіосигналів.	Під час роботи мікрохвильової печі можуть виникати перешкоди при прийманні телевізійних і радіосигналів. Аналогічні перешкоди створюються при роботі невеликих електроприладів, таких як міксер, пилосос і електричний фен. Це нормальне явище.
Низька яскравість підсвічування.	Якщо встановлено низький рівень потужності мікрохвильового випромінювання, то рівень яскравості підсвічування робочої камери може бути низьким. Це нормальне явище.
Скупчення пари на дверцях, вихід гарячого повітря з вентиляційних отворів.	У процесі готування пара може виходити із продуктів, що готуються. Більша кількість пари виходить через вентиляційні отвори, але деяка частина його може осідати на внутрішній стороні дверцят. Це нормальне явище.
Мікрохвильова піч включена без завантажених продуктів.	Включення мікрохвильової печі на короткий час без завантажених продуктів не викличе її поломки. Завжди перевіряйте наявність продуктів у печі перед її включенням.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ:

Джерело живлення	230 В ~ 50 Гц
Робоча частота:	2450 МГц
Споживана потужність:	1450 Вт
Максимальна потужність НВЧ-випромінювання:	900 Вт
Потужність гриля:	1100 Вт (режим конвекція 2500 Вт)
Об'єм робочої камери:	25 літрів
Діаметр скляного піддону:	315 мм
Габаритні розміри (Довжина/Ширина/Висота):	513x505x305 мм
Вага нетто:	Близько 17,85 кг

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристрою без попереднього попередження.

Термін служби приладу не менш 5 років

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 89/336/ЄЕС Ради Європи й розпорядженням 73/23 ЄЕС по низьковольтних апаратурах.

БЕЛАРУСКІ

МІКРАХВАЛЕВАЯ ПЕЧ

Перад выкарыстаннем мікрахвалевай печы уважліва азнаёмцеся з дадзеным Кірауніцтвам
Пры умовах дакладнага прытырміўання усіх указанняў Кірауніцтва, мікрахвалевая печ бездакорна праслужыць
Вам шмат гадоў.

Захоувайце дадзене кірауніцтва у лёгкадасягальным месцы

ПЕРАСЦЯРОГІ, ЯКІЯ НЕАБХОДНА САБЛЮДАЦЬ, КАБ НЕ ПАДВЯРГАЦЦА РЫЗЫКУ УЗДЗЕЯННЯ

МІКРАХВАЛЕВАЙ ЭНЕРГІІ

1. Не пытайцеся карыстацца мікрахвалевай печу пры адчыненай дзверке, так як пры гэтым узікае рызыка падвергнучы скдомкам уздзеянню мікрахвалевай энергіі. Вельмі важна не пашкодзіць унутраныя замкі і механізм блакіроўкі дзверкі.
2. Не памяшчайце пабочныя прадметы паміж дзверкай і вонкавай часткай мікрахвалевай печы і не дазваляйце астакам ежа альбо чысцячых сродкаў накаплівацца на экраніруючай рашотке ці на унутраным баку дзверкі.
3. Не выкарыстоўвайце мікрахвалевую печ пры яе пашкоджанні ці нясправнасці. Асабліва важна, каб дзверка зауседы была плотна зачынена, і не былі пашкоджаны:
 - Дзверка (пагнута)
 - Петлі і защапкі (эламаныя ці паслабленыя)
 - Экраніруючая рашотка з унутранага боку дзверкі

ВАЖНЯЯ УКАЗАННІ ПА МЕРАМ БЯСПЕКІ

ПЕРАСЦЯРОГА: Пры работе мікрахвалевай печы у камбінаваным рэжыме (СВЧ+ГРЫЛЬ) і выкарыстанні яе дзеўцімі зауседы павінна адбывацца пры дагледзе з боку дарослыя, каб пазбегнучы магчымасці атрымання дзеўцімі аблюга.

ПЕРАСЦЯРОГА: Калі на дзверке пашкоджана экраніруючая рашотка, то эксплуатацыя мікрахвалевай печы забараняецца.

ПЕРАСЦЯРОГА: Рамонт мікрахвалевай печы зауседы прадстаўляе апаснасць для любой асобы, здэйсняючай рамонт, калі пры гэтым неабходна знімаць металічны кажух, які забяспечвае ахову ад мікрахвалевага вылучэння. Не рамантуйце печ самастойна.

ПЕРАСЦЯРОГА: Перад разагрэвам ці прыгатаваннем прадукту у герметычнай ці вакуумнай упакоуке, не забудзьце ускрыць яе. У адваротным выпадку ва упакоуцы з'явіцца ціск, які можа разарваць яе, нягледзячы на то, што прадукт быў раней прыгатаваны.

ПЕРАСЦЯРОГА: Даецца можна карыстацца мікрахвалевай печчу самастойна, але пры умове добрага азнаямлення з Кірауніцтвам, а таксама пры умове разумення апаснасці пры выкарыстанні мікрахвалевай печы.

- Выкарыстоўвайце посуд, які прызначаны для мікрахвалевых печак. Не стауце у печ металічны посуд, так як адбітка посудам СВЧ - хвалі могуць вызываць іскравыя разрады і узгаранне.
- Каб пазбегнучы пераграза і узгарання прадукту, безперыяднай сачыце з работай печы, калі у ей ёсць прадукты у "разавых" пластыковых, паляровых і іншых падобных упакоуках ці калі у печ загружана невялікая колькасць прадукту.
- Калі вы разаграваеце якую-небудзь вадкасць (воду, кофе, малако і пр.), то майце на увазе, што яна можа раптам ускіпець і выплеснуцца вам на рукі у той момант, калі вы дастаеце емістасць з печы. Каб гэтага не адбывацца, памісціце ў емістасць тэрмостойлівую пластыковую лыжку ці шкляную мішалку і перад тым, як дастаць емістасць, перамяшайце ў ёй вадкасць.
- Бутылочки для кармлення і банкі з дзіцячым харчаваннем трэба памяшчаць у печ без крышак і сосак. Змесціва трэба перамешваць ці перыядычна устрахваць. Перад кармленнем неабходна праверыць тэмпературу змесціва, каб не дапусціць аблюга.

ВАЖНАЯ ІНФАРМАЦЫЯ

- АБАВЯЗКОВА праверце, ці не гарачая ежа, перш чым даваць яе рабенку. Рэкамендуем узбалтаць змесціва банкі ці бутэлькі, каб раунамерна распушысці цяплю па усяму аўтому.
- Не дапускаеца варыць яйкі у шалупайцы ці падаграваць звараныя укрутую яйкі у МІКРАХВАЛЕВЫМ рэжыме, так як яны лопнуть з-за павышанага ціску.

МЕРЫ БЯСПЕКІ

1. Устанаўлівайце печ на роуную, устойлівую паверхню. Выберице такое месца, якое было бы недасягальнае для маленкіх дзяцей.
2. Устанаўлівайце печ так, каб ад сцяны да задняй і бакавых сценак печы заставалася адлегласць не менш за 7-8 см, а свабодная прастора над печу складала не менш 30 см.
3. Дзверка мікрахвалевай печы аснашчана сістэмай блакіроўкі, якая служыць для адключэння сілкавання пры яе адкрыці. Не унасіце змяненняў у работу схемы блакіроўкі дзверкі.
4. Не уключайце мікрахвалевую печ без прадукту, работа печы без прадукту можа прывесці да выхаду яе сцяною.
5. Прыгатаванне прадукту з вельмі ніzkай колькасцю вільгагці можа прывесці да іх падгарання ці узгарання.

Калі узгаранне адбылося:

- Не адчынійце дзверку
- Выключыце мікрахвалевую печ і выньце сецевую вілку з разеткі
- 6. Пры прыгатаванні бекона, не кладзіце яго непасрэдна на шкляны паддон, мясцовы перагрэу шклянога паддона можа прывесці да з'яўлення у ім расколін.
- 7. Не пытайцеся прыгатаваць прадукты у мікрахвалевай печы да стану поунай паджаркі.
- 8. Не дазваляйце падаграваць вадкасць у сасудах з вузкімі горлачкамі.
- 9. Не выкарystоуйце мікрахвалевую печ для хатняга кансервавання, паколькі няма упэуненасці у тым, што змесціва банак дасягнула тэмпературы кіпення.
- 10. Каб пазбегнучы працілага бурнага кіпення вадкіх прадуктаў і напояў, а таксама каб пазбегнучы атрымання абжога, рэкамендуеца перамешванне прадукту у пачатку і у сярэдзіне працэдуры прыгатавання. Для гэтага выключыце нагрэу, пачакайце некаторы час, дастаньце посуд з прадуктамі, перамяшайце і паставце абратаць у мікрахвалевую печ для працягнення працэса прыгатавання.
- 11. Рэгулярна чысціце мікрахвалевую печ. Нерэгулярна долягляд за печчу можа прывесці да пагаршэння яе зневядання, адмоуна скказацца на ёе працаздольнасці, а таксама прывесці да апаснасці у далейшай эксплуатацыі.

Правілы, пра якія зауседы трэба памятаць:

- 1. Не перавышайце час прыгатавання прадуктау у мікрахвалевай печы. Зауседы сачыце за працэсам прыгатавання пры выкарystанні посуду з паперы, пластыка і іншых гаручых матэрыяляў.
- 2. Ніколі не выкарystоуйце мікрахвалевую печ у мэтах захавання у ёй розных прадметаў. Ніколі не заховайце у мікрахвалевай печы гаручыя матэрыялы і прадукты, такія як хлеб, пячэнне, папяровыя упакоуки і т.д., так як у час навальніцы, мікрахвалевая печ можа уключыцца самаадвольна.
- 3. Металічныя закруткі, зашчапы, провалачная ручкі з папяровых ці пластыковых пакетаў неабходна удаліць перад змяшченнем іх у мікрахвалевую печ.
- 4. Мікрахвалевая печ павінна мець надзеінае зазямленне. Падсцяждзяйце мікрахвалевую печ толькі да разеткі, маючай надзеінае зазямленне.
- 5. Некаторыя з прадуктаў, якіх у шалупайцы, вадкіх ці цвердых тлушчы, а таксама герметычна закрытыя банкі, закрытыя шклянныя емістасці - выбухаапасныя, таму памяшчаць іх у мікрахвалевую печ забараняеца.
- 7. Выкарystоуйце дадзены мікрахвалевую печ выключна у мэтах, для якіх яна прызначана і у строгай адпаведнасці з дадзенымі тут указаннямі.
- 8. Мікрахвалевая печ прызначана выключна для падагрэва і прыгатавання ежы і не прызначана для лабараторнага ці прымысловага выкарystання.
- 9. Звярніце асаблівую увагу, пры выкарystанні мікрахвалевай печы дзецымі.
- 10. Не карыстайцеся мікрахвалевай печы пры пашкоджанні сецевога кабеля ці вілкі, калі мікрахвалевая печ працуе не так як трабза 3-за пашкоджання ці дадзення.
- 11. Рамонт мікрахвалевай печы павінен здзяйсняцца кваліфікаванымі спецыялістамі аутарызаванага сэрвіснага цэнтра.
- 12. Не зачыніяйте вентыляцыйныя адтуліны на корпусе мікрахвалевай печы.
- 13. Не захоўвайце і не выкарystоуйце мікрахвалевую печ па-за памяшканнем.
- 14. Не выкарystоуйце мікрахвалевую печ бліз аі вады, у непасрэдным блізу ад кухнайнай ракавіны, у сырых падвальных памяшканнях ці побач з басейнамі.
- 15. Не пагружайце сецевы кабель і сецевую вілку у воду.
- 16. Пазбягайце контакта сецевога кабеля і сецевой вілкі з гарачымі паверхнямі.
- 17. Не дапускайце звісання сецевога кабеля з края стала
- 18. Пры чыстке дзверкі і інтарных паверхняў мікрахвалевай печы, выкарystоуйце мяккія неабразіўныя мыючыя сродкі, нанесеныя на губку ці мяккую тканіну.

ПЕРАСЦЯРОГА

Параражэнне электрычным токам

Дакрананне да элементаў электрычнай схемы мікрахвалевай печы можа прывесці да сур'ёзных траум, і паражэнню электрычным токам.

Не разбрайце самастойна мікрахвалевую печ.

Зазямленне мікрахвалевай печы

Мікрахвалевая печ павінна быць надзеінае заземлена. У выпадку якога-небудзь замыкания зазямленне зніжае рызыкі удара электрычным токам, так як адбудзенца адток тока па зазямляючаму проваду. У мікрахвалевай печы выкарystоуваецца сецевы кабель з зазямляющим провадам і сецевая вілка з контактам зазямлення.

Вілка падключяеца да сецевой разеткі, якая таксама павінна мець контакт зазямлення.

ПЕРАСЦЯРОГА: выкарystанне вілкі з контактам зазямлення, уключанай у разетку без зазямлення, можа прывесці да рызыкі удара электратокам.

БЕЛАРУСКІ

Пракансульніцерујцеся з кваліфікованым электрыкам, калі вам не ясны інструкцыі па зазымленню ці есць сумненні, што мікрахвалевая печ надзейна заземлена.

- У мэтах прадухілення запутвання сецевога кабеля мікрахвалевая печ аснашчана кароткім сецевым кабелем.
- Пры неабходнасці выкарыстоўвання падаужальніка выкарыстоўвайце толькі 3-праводны падаужальнік з контактамі зазымлення на сецевой вілке і рэзетке.
- Маркіруку сячэння правадону сецевога кабеля мікрахвалевай печы і маркірука на кабелі падаужальніка павінны супадаць
- Сецевы кабель падаужальніка павінен быць пракладзены такім чынам, каб выключыць яго звісанне з краеу стала, дзе за яго могуць пацягнуць дæзci. Кабель павінен быць пракладзены такім чынам, каб выключыць хаджэнне па яму.

Посуд для мікрахвалевай печы

АСЦЯРОЖНА!

- Плотна зачыненыя емістасці, змешчаныя у мікрахвалевую печ, могуць быць выбухаапаснымі.
- Зачыненыя умістасці павінны быць адкрыты, а у пласціковых пакетах неабходна зрабіць некалькі адтулін для выхада пары, перад змяшчэннем іх у мікрахвалевую печ.
- Калі у Вас узñікаюць сумненні па выкарыстанню посуда у мікрахвалевай печы, то правядзіце праверку.

Праверка посуда перад выкарыстаннем у мікрахвалевай печы:

- Устанавіце выпрабавальны посуд у рабочую камеру печы (напрыклад, талерку), паставце на яе шкляны стакан з халоднай вадой.
- Уключыце мікрахвалевую печ на максімальну магутнасць і устанавіце час работы не больш за 1 хвіліну.
- Акуратна дакрніцеся да выпрабавальнага посуду, калі ен нагрэуся, а вада у стакане халодная, то выкарыстоўваць тaki посуд для прыгатавання прадуктау у мікрахвалевай печы нельга.
- Пазбягайце перавышэння часу выпрабавання больш за 1 хвіліну.

Матэрыялы і посуд, прыдатны для выкарыстання ў мікрахвалевай печы

Алюмініевая фольга

Фольгу можна выкарыстоўваць толькі у рэжыме работы грыля. Адлегласць паміж фольгай і сценкамі мікрахвалевай печы павінна складаць не менш за 2,5 см. Маленкія кавалачкі фольгі можна выкарыстоўваць для прыкрывання тонкіх кавалачкаў мяса ці птушкі, каб пазбегнуць іх перасмажэння. У рэжыме мікрахваляй, калі фольга размешчаная вельмі блізка да сценак печы, то можа адбыцца іскрэнне, прагаранне экрануючай рашоткі на дзверках і выхад печы з строю. У гэтым выпадку Вы пазбайдзяцеся права правядзення бясплатнага гарантыйнага аблугуўвання і рамонту.

Посуд для смажання

Выканвайце ўказанны ў вытворцы. Для посуду для смажання павінна быць на 5 мм таўшчышае, чым у шклянога вярчэльнага паддонна. Няправільнае выкарыстанне посуду для смажання можа прывесці да з'яўлення расколінаў у самім посудзе і ў шкляным вярчэльнym паддоне.

Абедзенны посуд

Толькі той, які мае адпаведную маркіроўку. Выканвайце ўказанны ў вытворцы посуду. Не выкарыстоўваць посуд з расколінамі ці сколамі.

Шклянны ёмкасці

Толькі ёмкасці, зробленыя з гаратачтывала гашла. Пераканайцеся ў адсутнасці металічных абдаку. Не выкарыстоўваць ёмкасці з расколінамі ці сколамі.

Шклопосуд

Толькі ёмкасці, зробленыя з гаратачтывала гашла. Пераканайцеся ў адсутнасці металічных абдаку. Не выкарыстоўваць ёмкасці з расколінамі ці сколамі.

Працэс гатавання ў мікрахвалевай печы з выкарыстаннем спецыяльных мяшкоў

Выканвайце ўказани ў вытворцы. Не закрываць мяшкі, выкарыстоўваючы металічныя закруткі ці перацяжкі. У мяшках неабходна зрабіць некалькі дзірак для выхаду пары.

Папяровыя талеркі і кубкі

Выкарыстоўваць толькі для кароткачасовага гатавання/разагрэзу. Не пакідайце мікрахвалевую печ без нагліду ў час гатавання/разагрэзу прадуктау у такім посудзе.

Папяровыя ручнікі

Можна накрыць гатаваныя прадукты для ўтрымлівання цяпала ў іх для папярэджання распырсквання тлушчу. Выкарыстоўваць толькі пры паставянні кантролі і толькі для кароткачасовага гатавання/падагрэзу.

Пергаментная папера

Выкарыстоўваць у мэтах папярэджання распырсквання тлушчу ці якасці аброткі. Толькі тая вырабы з пластика, якія маюць адпаведную маркіроўку - "Прыдатна для мікрахвалевай печы". Выканвайце ўказани ў вытворцы. Некаторыя пластыковыя ёмкасці могуць размякніцца ў выніку нагрэзу прадуктау. Герметычна закрыць пластыковыя пакеты неабходна пракалоце ці прарозаць, як пазначана на саміх упакоеках.

Пластиковая абротка

Толькі тая вырабы з пластика, якія маюць адпаведную маркіроўку. Можна накрыць гатаваныя прадукты ў мэтах захавання ў іх вільгагі.

Васкавая папера

Выкарыстоўваць у мэтах папярэджання распырсквання тлушчу, а таксама для захавання вільгагі.

Матэрыялы і посуд, не придатны для выкарыстання ў мікрахвалевай печы

Алюмініевые падносы

Могучы выклікаць іскрэнне. Карыстацься посудам, спецыяльна прызначаным для выкарыстання ў мікрахвалевай печы.

Кардонны кубак з металічнай ручкай

Могучы выклікаць іскрэнне. Карыстацься посудам, спецыяльна прызначаным для выкарыстання ў мікрахвалевай печы.

Посуд металічны ці посуд з металічным абадком	Метал экрануе энергію мікрахваляў. Металічны абадок можа выклікаць іскрэнне.
Металічныя закруткі	Могучы выклікаць іскрэнне, а таксама ўзгаранне ўпакоўкі ў час гатавання/разагрэву прадуктаў.
Папяровыя пакеты	Могучы выклікаць узгаранне ў мікрахвалевай печы.
Мыла	Мыла можа расплывіца і выклікаць забруджванне рабочай камеры мікрахвалевай печы.
Дрэва	Драўляны посуд можа высахнуць, растрэскацца і загарэша.

ЗБОРКА МІКРАХВАЛЯВАЙ ПЕЧЫ

Назвы часткаў і аксесуараў

- Панэль кіравання
- Апора шклянага паддона
- Ролікаве кальцо
- Шкляны паддон
- Агляднае вакно
- Дзверцы печі
- Сістэма аварыйнай блакіроўкі для адключэння сілкавання пры адchyненні дзверцы ў час работы печы.
- Рашотка для грыля. Выкарыстоўваецца толькі ў рэжыме «Грыль».

Дысплэй

- Тэмпература ў рэжыме «КАНВЕКЦЫЯ»
- Піктаграма тэмпературы
- Піктаграма вагі прадуктаў
- Аўтаматычныя праграмы гатавання
- Лічбавыя паказанні
- Мігаючыя раздзяляльныя кропкі
- Піктаграма рэжыма блакіроўкі
- Піктаграма рэжыма «РАЗМАРОЗКА ПА ВАЗЕ/ЧАСУ»
- Піктаграма рэжыма «ГРЫЛЬ/КАМБ.»
- Піктаграма рэжыма «КАНВЕКЦЫЯ»
- Піктаграма рэжыма «МІКРАХВАЛІ»
- Піктаграма рэжыма аўтаматычнага гатавання

Вяртлюга

- Злучальная муфта
- Фіксатары
- Прыстасаванне для знімання вяртлюгі

Удаліце ўпаковачны матэрыял і аксесуары з рабочай камеры печы. Аглядзіце мікрахвалявую печ на прадмет на-яўнасці дэфармацый. Асобую ўвагу ўдзяліце няспраўнасці дзверцы печы. Пры абнаружэнні няспраўнасцей, не ўстанаўлівайце і не ўключайце мікрахвалявую печ.

Абарончае пакрыцце

Корпус: Пры наліку абарончай плёнкі, удаліце яе з паверхні корпуса.

Не ўдаляйце светла шэрую слюдзяную пласціну ўнутры рабочай камеры, яна служыць для абароны магнетрана.

УСТАНОЎКА ШКЛЯНАГА ПАДДОНА, ЯКІ ВАРОЧАЕЦЦА

- Установіце апору паддона, які варочаеца (b) у адтуліну размешчаную ў днішчы рабочай камеры.
- Установіце ролікаве кальцо (c) на днішчы рабочай камеры.
- Акуратна установіце шкляны паддон (d), сумясціўшы выступы на ім з пазамі апоры.
 - Ніколі не ўстанаўлівайце шкляны паддон ніжній часткай уверх. Не перашкаджайце кручэнню шклянага паддона ў час работы печы.
 - У час гатавання прадуктаў, заўседы выкарыстоўвайце шкляны паддон і падстаўку, якая варочаеца.
 - Прадукты і посуд для гатавання прадуктаў заўседы неабходна ўстанаўліваць толькі на шкляны паддон.
 - Шкляны паддон можа варочацца па/супраць гадзіннікавай стрэлкі. Гэта наўмальна.
 - Пры ўзнікненні трэшчын ці сколаў на шкляным паддоне, неадкладна замяніце яго.

Устаноўка

- Для ўстаноўкі печы выберыце роўную і ўстойлівую паверхню, і забяспечце добрую вентыляцыю мікрахваля-вай печы.

Мінімальная адлегласць ад любой сценкі ці перагородкі да сценак корпуса павінна састаўляць 7-8 см.

БЕЛАРУСКІ

(1) Мінімальная свабодная адлегласць ад верхняй крышкі мікрахвалявай печы павінна састаўляць не менш 30 см.

(2) Знімаць апорныя ножкі з днішча мікрахвалявай печы забараняеца.

(3) Забараняеца закрываць вентыляцыйныя адтуліны на корпусе мікрахвалявай печы.

(4) Неабходна разміячыць мікрахвалявую печ далёка ад тэлевізійных і радыё прыёмнікаў каб пазбегнуць паяўлення перашкод пры прыёме тэле і радыё сігналу.

2. Перад падключэннем мікрахвалювой печы ўпэўніцеся, што рабочае напружанне і спажаваная магутнасць адпавядająць параметрам электрычнай сеткі. Падключайце мікрахвалявую печ да сеткавай розеткі, якая мае надзвіннае заземленне.

ПАЛЯРЭДЖВАННЕ: Забараняеца ўстанаўліваць мікрахвалявую печ на паверхню з падагрэвам (кухонную пліту) і іншыя крыніцы цеплавога выпраменьвання.

У выпадку выхада са строя мікрахвалявай печы па віне ўладальніка, ён пазбаўляеца права бясплатнага гарантыйнага абслугоўвання і рамонта.

У ходзе работы паверхня мікрахвалявай печы можа моцна награвацца, пазбягайце сутыкнення адкрытых участкаў скury з гарачай паверхнія печы для прадухілення атрымання апёкаў.

ЭКСПЛУАТАЦЫЯ

Работа з мікрахвалявай печчу і яе функцыі

1. Устаноўка часу.

Уключыце печ. На дысплэі адлюструеца 0:00 і прагучыць гукавы сігнал.

• Націсніце кнопкі «ЧАСЫ/ПРАДУСТАНОЎКА» адзін ці два разы для выбара фармату цякучага часу 24 ці 12 часоў.

• Паварочаючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супраць часавой стрэлкі ўстанавіце «часы» у предзелах ад 0 да 12, ці ад 0 да 24, у залежнасці ад выбранага фармату часу;

• Націсніце кнопкі «ЧАСЫ/УСТАНОЎКА». Лічбы, абазначаючы хвіліны, пачнучы мігаць.

• Паварочаючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супраць гадзіннікамай стрэлкі ўстанавіце «хвіліны» у предзелах ад 0 да 59;

• Націсніце кнопкі «ЧАСЫ/ПРАДУСТАНОЎКА» для заканчэння ўвода, пры гэтым на дысплэі будзе высвечвацца ўстаноўлены час, і будуць мігаць раздзеляльныя кропкі (6), гэта азначае правільнасць выканання ўстаноўкі.

Задзялка: Калі ў працэсе ўстаноўкі гадзін націсніце кнопкі «СТОП/АДМЕНА», ці на працягу 15 хв не націскаць ніякіх кнопкак, то індыкатар вернеца да першапачатковых паказанняў.

2. Гатаванне ў мікрахвалявай печы

• Націсніце кнопкі «МИКРАХВАЛІ». На дысплэі паявіцца мігаючы надпіс «P100» і піктаграма мікрахвалявага выпраменьвання (11).

• Паўторнымі націсканнямі кнопкі «МИКРАХВАЛІ» ці паварочаючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супраць гадзіннікамай стрэлцы выберыце патрабаваную магутнасць мікрахвалявага выпраменьвання (гл. табліцу).

• Націсніце кнопкі «СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ» для пачывяджэння выбора.

• Паварочаючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супраць гадзіннікамай стрэлкі ўстанавіце час гатавання (максімальны час гатавання – 95 хв).

• Націсніце кнопкі «СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ» для пачатка працэса гатавання. На дысплэі адлюструеца час гатавання, які застаўся і піктаграма мікрахвалявага выпраменьвання (11) будзе мігаць.

Адлюстраванне ўзору ў магутнасці мікрахвалявага выпраменьвання на дысплэі.

Узровень магутнасці	100%	80%	50%	30%	10%
Выява на дысплэе	P-100	P-80	P-50	P-30	P-10

Задзялка:

Максімальны час гатавання прадуктаў 95 хвілін.

Крок устаноўкі часу:

Ад 0 да 1 хв - 5 сек

Ад 1 да 5 хв - 10 сек

Ад 5 да 10 хв - 30 сек

Ад 10 да 30 хв - 1 хв

Ад 30 да 95 хв - 5 хв

Паканчэнні часу гатавання, печ адключыцца, і прагучыць пяць гукавых сігналу.

3. Функцыі рэжыма работы грыля

• Націсніце кнопкі «ГРЫЛЬ/КАМБ.». На дысплэі загарыцца піктаграма грыля (9) і мігаючое адлюстраванне работы грыля G-1.

- Націсніце кнопкую «**СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЯРДЗІЦЬ**» для пацвярдження выбара.
- Паварочваючы ручку «**Час•Вага•Аўта меню**» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце час гатавання (максімальны час гатавання – 95хв).
- Націсніце кнопкую «**СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ**» для пачатку працэса гатавання. У рэжыме грыля G-1 на дысплэе будзе адбывацца адлік часу прыгатавання, які застаўся і мігаць піктаграма (9).
- У рэжыме G-1 – награвальны элемент грыля ўключан 100% магутнасць.

Заўвага: У ходзе гатавання з выкарыстоўваннем функцыі грыль (G-1) працуе толькі нагревальны элемент грыля. Па сканчэнні палавіны ўстаноўленага часу прагучыць два гукавых сігналы, ў гэты момант Вы можаце перавярнуць прадукты, якія гатавяцца ў рабочай камеры печы.

4. Рэжымы камбінаванага гатавання

- Націсніце кнопкую «**ГРЫЛЬ/КАМБ.**». На дысплэе загарыцца піктаграма грыля (9) і мігаюча адлюстраванне работы грыля G-1.
- Паўторнымі націсканнямі кнопкі «**ГРЫЛЬ/КАМБ.**» ці паваротам ручкі «**Час•Вага•Аўта меню**» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі выберыце адну з функцый камбінаванага гатавання «C-1», «C-2», «C-3», «C-4».
- Націсніце кнопкую «**СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ**» для пацвярдження выбара.
- Паварочваючы ручку «**Час•Вага•Аўта меню**» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце час гатавання (максімальны час гатавання – 95хв).
- Націсніце кнопкую «**СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ**» для пачатку працэса гатавання. У рэжыме камбінаванага гатавання на дысплэе будзе адбывацца адлік часу гатавання, які застаўся, а піктограмы, адпаведныя выбранаму рэжimu будуть мігаць.
- Рэжым камбінаванага гатавання «C-1», гатаванне ажыццяўляецца ў мікрахвалявым рэжыме і ў рэжыме канвекцыі, мігаючы піктаграмы (10, 11).
- Рэжым камбінаванага гатавання «C-2», гатаванне ажыццяўляецца ў мікрахвалявым рэжыме і ў рэжыме грыля, мігаючы піктаграмы (9, 11).
- Рэжым камбінаванага гатавання «C-3», гатаванне ажыццяўляецца ў рэжыме канвекцыі і грыля, мігаючы піктаграмы (9, 10).
- Рэжым камбінаванага гатавання «C-4», гатаванне ажыццяўляецца ў мікрахвалявым рэжыме і ў рэжыме канвекцыі і грыля, мігаючы піктаграмы (9, 10, 11).

5. Рэжым канвекцыя без папярэдняга нагрэва.

- Націсніце кнопкую «**КАНВЕКЦЫЯ**», на дысплэе будзе мігаць тэмпература 150°C і загарыцца піктаграма рэжима канвекцыі (10).
- Паўторнымі націсканнямі кнопкі «**КАНВЕКЦЫЯ**» ці паварочваючы ручку «**Час•Вага•Аўта меню**» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі і ўстанавіце тэмпературу работы ў рэжыме канвекцыі (ад 150°C да 240°C)
- Націсніце кнопкую «**СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ**» для пацвярдження выбара.
- Паварочваючы ручку «**Час•Вага•Аўта меню**» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце час гатавання (максімальны час гатавання – 95хв).
- Націсніце кнопкую «**СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ**» для пачатку гатавання. У рэжыме канвекцыі на дысплэе будзе мігаць піктаграма рэжима канвекцыі (10) і тэмпературы (1).

Заўвага: Мікрахвалявая печ мае функцыю кантроля заданай тэмпературы гатавання прадуктаў у рэжыме канвекцыі: -у час нагрэва піктаграма ўстаноўленай тэмпературы (1) мігае, пры дасягненні ўстаноўленай тэмпературы піктаграма (1) будзе свяціца пастаянна.

6. Рэжым канвекцыі (з папярэднім нагрэвам).

Гатаванне ў рэжыме канвекцыі з папярэднім нагрэвам дазваляе Вам, гатаваць прадукты як у традыцыйнай духоўцы.

- Націсніце кнопкую «**КАНВЕКЦЫЯ**», на дысплэе будзе мігаць тэмпература 150°C і загарыцца піктаграма рэжима канвекцыі (10).
- Паўторнымі націсканнямі кнопкі «**КАНВЕКЦЫЯ**» ці паварочваючы ручку «**Час•Вага•Аўта меню**» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце тэмпературу работы ў рэжыме канвекцыі (ад 150°C да 240°C).
- Націсніце кнопкую «**СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ**» для пацвярдження выбара.
- Яшчэ раз націсніце кнопкую «**СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ**» для ўключэння папярэдняга нагрэва, пры гэтым піктаграмы (1, 10) будуть мігаць, калі тэмпература дасягне заданай, прагучыць гукавы сігнал, паказанні на дысплэе будзяць мігаць.
- Адчыніце дзверць печы і змясціце ў печ прадукты.
- Паварочваючы ручку «**Час•Вага•Аўта меню**» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце час гатавання (максімальны час гатавання – 95хв).
- Націсніце кнопкую «**СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЕ**» для ўключэння печы.

Па заканчэнні ўстаноўленага часу работы, печ выключыцца і прагучыць пяць гукавых сігналу.

БЕЛАРУСКІ

7. Выкарыстоўванне вяртлюгі

Увага:

- **Выкарыстоўванне вяртлюгі магчыма толькі ў рэжыме «ГРЫЛЬ» ці «КАНВЕКЦЫЯ» ці ў рэжыме камбінаванага гатавання «С-3».**
 - Адкруціце правы зажым і здыміце яго.
 - Націсніце курыцу на вяртлюгу.
 - Адаеніце зажым на вяртлюгу і зафіксуйце ім курыцу.
 - Устанавіце вяртлюгу ў печ:
 - адаеніце муфту вяртлюгі (13) на вось прывада кручэння.
 - проціпастаўленую старану вяртлюгі ўстаўце ў напраўляючу да ўпора і з невялікім намаганнем, апусціце яе ва ўглубленне.
- Для знімання вяртлюгі карыстайцеся прыспасабленнем (15):
- трываючыся за ручку прыстасавання (15) пацвярдзіце яго пад вяртлюгу
 - спачатку прыпадыміце правую сатарану вяртлюгі па накірунку ўверх
 - выведзіце правую старану вяртлюгі за граніцы напраўляючай
 - здыміце муфту верцела (13) з восі прывада кручэння
- Саблюдайдце асобую асцярожнасць пры даставанні вяртлюгі з печы, каб пазбегнуць атрымання апекаў.

8. Размаражэння прадуктаў

Размарозка па базе

- Націсніце кнопкі **РАЗМАРОЗКА ПА ВАЗЕ/ПА ЧАСУ**. На дысплэе загарыцца «dE F1» і адлюструюцца піктаграмы (8, 11).
- Паварочваючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце вагу размаражэння прадукта (ад 100 гр да 2 кг). Крок устаноўкі ад 100 гр да 1кг – 10 гр, ад 1 кг да 2 кг – 100 гр.
- Націсніце кнопкі **СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ** для пачатка працэса размаражэння. Піктаграмы (8, 11) будуть мігаць, і будзе адбывацца адлік часу, які застаўся.

Размарозка па часу

- Націсніце два разы на кнопкі **РАЗМАРОЗКА ПА ВАЗЕ/ПА ЧАСУ**. На дысплэе загарыцца «dE F2» і адлюструюцца піктаграмы (8, 11)
- Паварочваючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце час размаражэння прадукта (ад 5 сек. да 95хв.).
- Націсніце кнопкі **СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ** для пачатка працэса размаражэння. Піктаграмы (8, 11) будуть мігаць, і будзе адбывацца адлік часу, які застаўся.

9. Устаноўка часу пачатка гатавання

Перад устаноўкай часу пачатка гатавання, праверце правільнасць устаноўкі цякучага часу.

- Націсніце кнопкі **МІКРАХВАЛІ**, і ўстанавіце неабходную магутнасць гатавання.
- Націсніце кнопкі **СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ** для пацвярджэння.
- Паварочваючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце час гатавання (максімальны час гатавання – 95хв.).
- Націсніце кнопкі **ГАДЗІНЫ/УСТАНОЎКА**.
- Паварочваючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце час пачатка гатавання «гадзіны».
- Націсніце кнопкі **ГАДЗІНЫ/УСТАНОЎКА**.
- Паварочваючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце час пачатка гатавання «хвіліны».
- Націсніце кнопкі **СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЕ** для пацвярджэння.

Калі цякучы час супадае з часам пачаткам гатавання, печ уключыцца. Для праверкі часу пачатка гатавання націсніце кнопкі **ГАДЗІНЫ/УСТАНОЎКА**, часу пачатка гатавання адлючтруеца на дысплэе на працягу трох секунд.

10. Паэтапнае гатаванне прадуктаў

- Магчыма прыгатаўленне прадуктаў у трох этапа.
 - Пры паэтапным гатаванні прадуктаў рэжым **РАЗМАРОЗКА ПА ВАЗЕ/ПА ЧАСУ**, неабходна задаваць першым.
- Прыклад:
- Размарозіць прадукты вагой 300 гр./пачаць гатаванне пры 50% магутнасці на працягу 5хвілін/далей выкарыстоўваць грыль на працягу 1 хвіліны.
- Націсніце кнопкі **РАЗМАРОЗКА ПА ВАЗЕ/ПА ЧАСУ**. На дысплэе загарыцца «dE F1» і адлюструюцца піктаграмы (8, 11)

- Паварочваючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце вагу размаражэння прадукта 300 грам.
- Націсніце кнопкую «МІКРАХВАЛІ». На дысплэе паявіцца мігаючы надпіс «Р100» і піктаграма микрахвалявага выпраменяньня (11).
- Паўторнымі націсканнямі кнопкі «МІКРАХВАЛІ» ці паварочваючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі выберыце патрабаваную магутнасць мікрахвалявага выпраменяньня 50%.
- Націсніце кнопкую «СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ» для пачатка працэса гатавання.
- Паварочваючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце час гатавання 5хвілін.
- Націсніце кнопкую «ГРЫЛЬ/КАМБ.». На дысплэе загарыцца піктаграма грыля (9) і мігаючое адлюстраванне работы грыля G-1.
- Націсніце кнопкую «СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ» для пачатка працэса гатавання.
- Паварочваючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце час гатавання 1хвіліна.
- Націсніце кнопкую «СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ» для пачатка працэса гатавання.
- У час гатавання на дысплэе адлюструюцца піктаграмы рэжымаў работы і час работы кожнага этапа гатоавання.

11. Хуткае гатаванне

- У рэжыме хуткага гатавання печ уключаетца на поўную магутнасць «Р-100», на працягу ўстаноўленага часу.
- Змясіце прадукты ў печ і зачыніце дзверцу.
 - Націсніце кнопкую «СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ» для пачатка працэса гатавання.
 - Кожнае поўторнае націсканне кнопкі «СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ» дабаўляе 30 секунд да часу хуткага гатавання (максімальны час 95 хвілін).
- Заўвага:*
- У час работы печы ў любым рэжыме, націсканнем кнопкі «СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ» можна дабаўляць па 30 секунд да асноўнага часу гатавання.

Хуткая ўстаноўка часу гатавання

- Змясіце прадукты ў печ і зачыніце дзверцу.
 - Паварочваючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» супраць гадзіннікавай стрэлкі ўстанавіце неабходны час гатавання.
 - Націсніце кнопкую «СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ» для пачатка працэса гатавання.
- Печ уключыцца на ўстаноўлены час, пры максімальнай магутнасці «Р-100».

12. Аўтаматычнае меню

- Паварочваючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па гадзіннікавай стрэлцы выберыце неабходную праграму аўтаматычнага гатавання. Праграмы выбіраюцца ў наступнай паследзіўнасці: А - 1 - ПАДАГРЭЎ; А - 2 БУЛЬБА; А - 3 - МЯСА; А - 4 - АГАРОДНІНА А - 5 - РЫБА; А - 6 - ПАСТА; А - 7 - СУП; А - 8 - ПІРОГ; А - 9 - ПІЦЦА; А - 10 - КУРЫЦА.
- Націсніце кнопкую «СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ» для пачатка працэса гатавання. На дысплэе будуть мігаць піктаграмы, якія адпавядаюць рэжыму работы і піктаграма рэжыма аўтаматычнагагатавання (12) і будзе адбывацца адлік часу, гатавання прадуктаў , які застаўся.
- Паварочваючы ручку «Час•Вага•Аўта меню» па/супрацьгадзіннікавай стрэлкі выберыце неабходную вагу прадуктаў ці колькасць порцый.
- Націсніце кнопкую «СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ» для пачатка працэса гатавання. На дысплэе будуть мігаць піктаграмы, якія адпавядаюць рэжыму работы і піктаграма рэжыма аўтаматычнагагатавання (12) і будзе адлік часу, гатавання прадуктаў , які застаўся.

МЕНЮ	МАСА (г)
А-1 ПАДАГРЭЎ	150
	250
	350
	450
	600
А-2 БУЛЬБА	1
	2
	3
А-3 МЯСА	150
	300
	450
	600

БЕЛАРУСКІ

A-4 АГАРОДНІНА	150 350 500 150
A-5 РЫБА	250 350 450 650
A-6 ПАСТА	50 100 150
A-7 СУП	200 400 600
A-8 ПІРОГ	475
A-9 ПІЦЦА	200 300 400
A-10 КУРЫЦА	500 750 1000 1200

Рэзультат гатавання ў рэжыме аўтаматычнага гатавання залежыць ад памера і формы прадукта, а таксама ад месца размішчэння на шкляным паддоне. У любым выпадку, калі Вы лічыце рэзультат гатавання нездавальніючым, калі ласка, павялічце ці паменьшыце вагу прадукта ў меню аўтаматычнага гатавання.

13. Блакіроўка ад дзяйснай

Уключэнне рэжыма блакіроўкі.

У рэжыме чакання (на дысплэе высывчаецца цякучы час, раздзяляльныя кропкі – мігаюць), націсніце кнопкую «**СТОП/АДМЕНА**», і ўтрымлівайце яе на працягу 3 сек. Раздасцца доўгі гукавы сігнал і на дысплэе паявіца піктаграма ўключэння рэжыма блакіроўкі (7).

Выход з рэжыма блакіроўкі

У стане блакіроўкі, націсніце кнопкую «**СТОП/АДМЕНА**» і ўтрымлівайце яе на працягу 3 секунд. Раздасцца доўгі гукавы сігнал, піктаграма рэжыма блакіроўкі (7) пагасне.

14. Праверка ўстаноўленых параметраў

- Праверка магутнасці мікraphавлявага выпраменяньня пры гатаванні прадуктаў: - націсніце кнопкую «**МІКРА-ХВАЛІ**», магутнасць мікraphавлявага выпраменяньня адлюструеца на дысплэе на працягу 3 сек., пасля гэтага на дысплэе будзе адлюструеца адлік часу гатавання прадуктаў, які застаўся.
- Праверка камбінаванага рэжыма гатавання (C-1, C-2, C-3, C4): - пры гатаванні прадуктаў націсніце кнопкую «**ГРЫЛЬ/КАМБ.**», устаноўлены рэжым камбінаванага гатавання (C-1, C-2, C-3, C4) адлюструеца на дысплэе на працягу 3 сек.
- Праверка ўстаноўленай тэмпературы пры гатаванні прадуктаў у рэжыме канвекцыі: - націсніце кнопкую «**КАН-ВЕКЦЫЯ**», тэмпература рэжыма канвекцыі адлюструеца на дысплэе на працягу 3 сек.
- Праверка часу пачатка гатавання прадуктаў. Пры ўсіх устаноўленых параметрах, націсніце кнопкую «**ГАДЗІНЫ/УСТАНОЎКА**» на дысплэе будзе паказаны ўстаноўлены час пачатка працэса гатавання, паказання часу будуть мігаць на дысплэе на працягу 3 сек, затым на дысплэі будзе выведзена паказанне цякучага часу.

15. СПЕЦЫЯЛЬНАЯ ЗАЎВАГІ

- Максімальны час гатавання прадуктаў ва ўсіх рэжымах (мікraphаль, грыль, канвекцыя) састаўляе 95 хвілін.
- У рэжыме гатавання прадуктаў з выкарыстоўваннем «грыля» (G 1), па сканчэнні палавіны ўстаноўленага часу прагучыць два гукавыя сігнала, у гэты момант Вы можаце перавярнуць прадукты.

СПЕЦЫЯЛЬНАЯ ЗАЎВАГА

- Пры кожным націсканні кнопкі кіравання ці адным павароце ручкі «**Час•Вага•Аўта меню**» раздасцца адзін гукавы сігнал.
- Па закачэнні заданай праграмы гатавання прадуктаў, раздасцца пяць гукавых сігнала.
- Пры адчыненні адчыненні дзверцы ў працэсе гатавання зробіць сістэму блакіроўкі, адключаючая мікraphавлюючую печ, пры зачыненні дзверцы для працаўжэння працэса гатавання прадуктаў неабходна націснуць кнопкую «**СТАРТ/+30 СЕК/ПАЦВЕРДЗІЦЬ**» пацвярджэннем нармальнага працэса гатавання прадуктаў будзе адзін гукавы сігнал.

4. Астанавіць любы працэс гатавання прадуктаў можна кнопкай, «**СТОП/АДМЕНА**» поўторнае націсканне гэтай кнопкі ўдаліць заданную праграму гатавання прадуктаў.

Знішчэнне няспраўнасцей

Няспраўнасць	Магчымая прычына	Спосаб знішчэння
Печ не уключаецца	Вілка сеткавага кабеля не дастаткова шчыльна устаўлена ў разетку	Выньце вілку з разеткі. Па працягу 10 секунд устаўце вілку зноў ў разетку.
	Праблема з сеткавай разеткай	Для праверкі паспрабуйце уключыць ў туго ж разетку іншы электрапрыбор
Адсутнічае нагрэу	Нешчыльна зачынена дзверца	Шчыльна зачыніце дзверцы
Ў час працы пячы шкляны паднос, які круціцца, робіць па староннія шумы.	Забруджана ролікаве кольца альбо ніжняя частка рабочай камеры	Здыміце шкляны паднос і ролікаве кольца. Прамыйце ролікаве кольца і днішка рабочай камеры.

Нармальная праца

Мікraphалевая печ стварае перашкоды пры прыеме тэле і радыесігналу	Участрасцы мікraphалевай пячы могуць з'яўляцца перашкоды пры прыеме тэле і радыесігналу. Аналагічныя перашкоды робяцца пры працы невялікіх электрапрыбораў, такіх як міксер, пыласос і электрычны фен. Гэта нармальная.
Нізкая яркасць падсветкі.	Калі устаноўлены нізкі узровень магутнасці мікraphалевага выпраменівания, тады узровень яркасці падсветкі рабочай камеры можа быць нізкім. Гэта нармальная.
Скапленне пары на дзверцы, выхад гарачага паветра з вентыляцыйных адтулін.	Ў працэсе гатавання, пара можа выходзіць з гатуемых прадуктаў. Вялікая колькасць пары выходзіць цераз вентыляцыйныя адтуліны, але некаторая яго частка можа збірацца на унутранай старонке дзверцы. Гэта нармальная.
Мікraphалевая печ уключана без загруженых прадуктаў.	Уключэнне мікraphалевай пячы на кароткі час без загружаных прадуктаў не прывядзе да яе сансавання. Заўсёды правярайце наяўнасць прадуктаў ў пячы перад яе уключэннем.

ТЭХNІЧНЫЯ ДАДЗЕНЫЯ:

Крыніца сілкавання	230 В ~ 50 Гц
Рабочая частата:	2450 МГц
Спажаванне магутнасці:	1450 Вт
Максімальная магутнасць СВЧ-выпраменівания:	900 Вт
Магутнасць грэйла:	1100 Вт (рэжым канвекцыя 2500 Вт)
Аб'ем рабочай камеры:	25 літраў
Дыяметр шклянага паддона:	315 мм
Габарытныя размеры (Даўжыня/Шырыня/Высата):	513x505x305 мм
Вага нета:	Вакол 17,85 кг

Вытворца пакідае за сабой права змяніць характарыстыкі прыбораў без папярэдняга паведамлення.

Тэрмін службы прыбора не менш за 5 гадоў.

Гарантыв

Падрабязнае апісанне умоў гарантыйнага абслугоўвання могут быць атрыманы у таго дылера, ю якога была набыта тэхніка. Пры звароце за гарантыйным абслугоўваннем ававязкова павінна быць прад'яўлена купчая альбо квітанцыя аб аплacie.



Дадзены выраб адпавядае патрабаванням ЕМС, якія выказаны ў дырэктыве EC 89/336/EEC, і пала-жэнням закону аб прытымліванні напружання (73/23 EC)

العربية

قبل استخدامك لفرن مايكروويف من الضروري التعرف على تعليمات الاستخدام هذه. سوف تستمتع باستخدام هذا الجهاز سنوات عديدة بشرط مراعاتك لتعليمات الاستخدام هذه بكل دقة.

حافظ على تعليمات الاستخدام هذه في المكان السهل لل碧غ.

من الضروري مراعاة احتياطات الأمان الآتية من أجل عدم التعرض لمخاطر التأثير لطاقة المايكروويف المضرة للصحة.

1. لا تحاول استخدام الفرن وبابه مفتوح وذلك تفاديا من التعرض لمخاطر التأثير لطاقة المايكروويف المضرة للصحة. من المهم أن لا تختلف المشدات الداخلية.

•

ونظام ثبات الباب.

2. لا تضع أية أشياء بين جسم الفرن وبابه. أزل الوسخ أو بقايا المواد للتقطيف من سطح الباب الداخلي.

•

3. لا تستخدم الفرن إذا كان معللاً من الضروري أن تغلق الباب بشكل مؤمن وأن تكون الغلل الثالثة:

•

تشوه الباب،

- كسر أو تراخي المفصلات أو مشدات الباب.

•

تشوه الشبكة الوقائية الموجودة على سطح الباب الداخلي.

احتياطات الأمان

التحذير: أعد بارتمام زائد في حالة استخدامك للفرن في نظام مختلط (الموجات القصيرة جدا + الغريل) أو استخدام الفرن من قبل الأطفال. لا تسمح للأطفال باستخدام الفرن الاخت من رغبة وذلك تفاديا من الإصابة بالحرق.

التحذير: يمنع استخدام الفرن إذا كانت الشبكة الوقائية الموجودة على باب الفرن مشوه.

التحذير: لا تقم بإصلاح الفرن بنفسك. من الخطير القيام بإصلاح الفرن إذا تطلب نزع الغلاف المعدني الوقائي من الإشعاع ما دون الأحمر.

التحذير: قبل تدفئة الطعام أو طبخ المواد الغذائية في الغلاف المعدني السد افتح الغلاف والإلا ينفجر نتيجة لاضغط شديد داخله حتى على الرغم من أنك قد طبخ الطعام من قبل.

التحذير: لا تسمح للأطفال باستخدام المجهاز دون رغبة إلا إذا أدركوا مخاطر استخدام الجهاز غير الصحيح وقد عرفوا استخدام الجهاز وتعلموا احتياجات الأمان.

• لا تستخدم الآلية إلا المخصصة لأفران المايكروويف. لا تضع الآلية المعدنية إلى الفرن حيث أن الموجات القصيرة جدا المنعكسة من المعدن قد تسبب إطلاق النار والاشتعال.

• تفاديا من تدفق المواد الغذائية الزائد أو اشتغالها بأبراهام لطبخ الطعام إذا كان المواد الغذائية الموضوعة فيها في الغلافات الورقية أو البلاستيكية أو

شبيهة لها وإنما كانت كمية المواد الغذائية الموضوعة فيها في الغلافات الورقية أو البلاستيكية أو

في حالة ظهور الدخان أوقف الفرن على الفور وأفصله عن الدائرة الكهربائية.

• في حالة تدفق سوائل مثل الماء أو الدهون أو الخليب والدخن خذ بيني الاعتبار أنه قد يبدأ في الغليان بشكل فجائي وينفجر على يديك لحظة إخراج الآلة من الفرن.

• تفاديا من ذلك ضع إلى الآلية المعلقة البلاستيكية الصامدة للحرارة أو الخلطة الزجاجية وخلط السائل قبل إخراج الآلة من الفرن.

• ضع الأولوية مع الطعام لإطعام الأطفال في الفرن دون الأغطية أو الزارات. خلط الطعام أو رجه من الحين إلى الآخر. افحص درجة حرارة الطعام قبل إطعام الطفل لمنع ظهور الحرقو.

المعلومات الهمة

لا بد من أن تفحص درجة حرارة الطعام قبل إطعام الطفل لمنع ظهور الحرقو. تنصيص رج الطعام في الزجاجة أو الوعاء لتوزيع الحرارة بشكل متوازن.

يمكن طبخ البيض في القيد أو تدفئة البيض المطبوخ في الفرن بالأشعة ما دون الحرارة والإلا ينفجر نتيجة لزيادة الضغط الداخلي.

احتياطات الأمان

1. ضع الفرن على سطح ثابت مستو. اختر المكان بعيداً عن المواعظ واجنبي الفرن وسطح المالي - 8 سنتيمترات على الأقل واجعل الفراغ فوق الفرن 30 سنتيمتراً على الأقل.

2.

يزود باب الفرن بنظام التشتيت الساخن بقطع التيار الكهربائي عند فتح الباب. لا تغير دوره ثبات الباب الكهربائية.

3.

لا تشغل الفرن إذا كان خالياً من المواد الغذائية والإلا ينبطعل.

4.

قد يسبب طبخ المواد الغذائية بنسنة الطوبه المخصصة إلى انتباها أو الاشتغال.

5.

في حالة وقوع الاشتغال:

• لا تفتح الباب.

•

أوقف الفرن وأفصله عن الدائرة الكهربائية.

•

عند طبخ الخبز الدخن لا تضعه على الصينية الزجاجية مبادرة إذا تدفق الصينية المحلي الزائد قد يؤدي إلى ظهور الشقوق.

•

يمكن تدفق السوائل في الأوعية ذات رقيقة ضيق.

•

لا تأخذ طبخ المواد الغذائية في قرن المايكروويف حتى يصلحها الكامل.

•

لا تستخدم قرن المايكروويف لغرض تخزينه في الأطقم. لا تخزن في قرن المايكروويف مواد أو أحجام سريعة الاشتغال مثل البذور.

•

تفادي من غليان السوائل الطويل المدى وتفاديا من الإصابة بالحرقو قم بخلط المواد الغذائية في بداية عملية الطبخ. لهذا الغرض

•

أوقف التدفئة وأجعل هناك فاصلات زمانياً أخرج الآلة من الطعام قفلته ثم ضعه في قرن المايكروويف لاستمرار عملية الطبخ.

•

نظف قرن المايكروويف بشكل منتظم. قد تؤدي صيانة الجهاز غير المنتظمة إلى سوء عمل الفرن وخطر استخدامه.

11.

•

التعليمات التي من الضروري ذكرها:

1. لا تزيد عن هذه طبخ المواد الغذائية في قرن المايكروويف. راقب عملية طبخ في حالة استخدام الآلة من الورق أو البلاستيك أو مواد سريعة الاشتغال الأخرى.

2.

لا تستخدم قرن المايكروويف لغرض تخزين فيه أية أشياء على الإطلاق. لا تخزن في قرن المايكروويف مواد أو أحجام سريعة الاشتغال مثل البذور.

3.

البسكوت كما يجب نزع الغلافات الورقية والخط حيث أن الفرن قد يبدأ في العمل بشكل مفاجئ خلال العاشرة الرعدية.

4.

من الضروري أن يكون الفرن موزعاً بشكل مؤمن. لا توصل الفرن إلى المقياس ذي تاريض مؤمن.

5.

من الخطير وضعه في الفرن بعض المواد الغذائية مثل البيض في القيد أو الدهون السائلة والصلبة والأوتية الزجاجية المحكم السد إذا أنها قد تتفجر داخل الفرن لذلك وضعها في قرن المايكروويف منعها.

6.

لا تستخدم هذا الفرن إلا للأغراض المبينة في تعليمات الاستخدام هذه وبمراعاتها الدقيقة.

العربية

يخصن فرن المايكروويف لطيخ الطعام وتدفته ولا يخصن لاستخدام الصناعي على الإطلاق.

.7

.8

.9

.10

.11

.12

.13

.14

.15

.16

.17

أعرا باهتمام زائد عند استخدام الفرن من قبل الأطفال.

لا تستخدم فرن المايكروويف في حالة وجود الحال في السلك الكهربائي أو القابس أو في حالة سوء عمل الفرن نتيجة للتقطيع أو السقوط.

من الضروري أن يصلح الفرن من قبل الأخصائيين من مركز الصيانة والإصلاح المعتمد.

لا تغلق فتحات التهوية الموجودة على جسم الفرن.

لا تخزن ولا تستخدم الفرن خارج المنزل.

لا تستخدم فرن المايكروويف قرابة من الماء أو قرب البلاعة أو الغرف بالبطوية العالية أو قريبة من الحياض.

تجنب تماش السلك الكهربائي أو القابس في الماء.

لا تجعل السلك الكهربائي آلة سطوح ساخنة.

استخدم لغرض تنظيف سطوح الفرن الداخلية مواد للتنظيف الناعمة والإسقاط أو قطعة قماش وثير.

التحذير

الإصابة بالصدمة الكهربائية.

قد يؤدي لمأس عناصر الدائرة الكهربائية لفرن المايكروويف إلى إصابات خطيرة وخاصة إصابة بالصدمة الكهربائية. لا تفك الفرن بنفسك.

تارييف الفرن

من الضروري أن يكون الفرن مورضا بشكل مؤمن إذ أن التارييف عند تقصير الدارة الكهربائية يخفض خطر الإصابة بالصدمة الناتجة عن التيار الكهربائي حيث يجري التيار في السلك الاحتياطي.

يرفق الجهاز بالسلك والقبس للتارييف. من الضروري أن يوصل القبس إلى المقابس الموصول أيضا.

التحذير: قد يؤدي استخدام القابس الموزع الموصول إلى المقابس الكهربائي دون التارييف إلى الإصابة بالصدمة الكهربائية.

عند وجود آية شوك في تارييف الجهاز أو وجود الأسئلة الخاصة بتعليمات التارييف استرشد خيرا.

تقديرا من عدم السلك الكهربائي يزور الفرن بالسلك الكهربائي القصير.

عند الحاجة إلى الجيل المطلوب استخدم الجيل ذو ثلاثة أسلام بالتارييف على القابس والمقابس.

من الضروري أن تتناسب الألة ططاع السلك الفرن والمعلمة الموجودة على حل التلبيط.

من الضروري أن يكون في حل التلبيط سلك التارييف.

لا تجعل السلك الكهربائي ينسدل من حافة الطاولة حيث قد يسحب الأطفال منه. تجنب المشي فوق السلك الكهربائي.

التعليمات باختيار الآنية لفرن المايكروويف

انتبه!

قد تتجدد الآية المحكم السد في الفرن بسهولة.

من الضروري أن تفتح الآية المحكم السد قبل وضعها في الفرن. أما الكيسات البلاستيكية فمن الضروري أن تعمل فيها عدة ثقب لخروج البخار عبرها

وذلك قبل وضعها إلى فرن المايكروويف.

في حالة وجود آية شوك متصلة باستخدام الآنية قم بعملية الاختبار التالية:

فحص الآنية قبل فرن المايكروويف

ضع الوعاء في حجرة العمل للفرن (مثلاً المطبخ) ووضع عليه الكأس بالماء المبارد.

شغل فرن المايكروويف للمستوى الأقصى وأصبعه مدة العمل لا تزيد عن دقيقة واحدة.

المس الوعاء بكل دقة. إذا اندفع الوعاء وبقي الماء في الفنجان بارداً فمعنى ذلك أن هذا الوعاء غير صالح لاستخدام في فرن المايكروويف.

تجنب زيادة مدة الفحص (دقيقة واحدة).

الماء الصالحة لاستخدام في فرن المايكروويف

قصدير الومينيوم

يمكنك استخدام القصدير في نظام الغربل فقط.

من الضروري أن يكون الفران بين القصدير وجدران الفرن 2,5 سم متغير على الأقل.

يمكنك استخدام قطع القصدير الصغيرة لتنطفي قطع اللحم الرقيقة منع الزباد في طبخها.

قد يظهر إطلاق الماء وتشره الشبكة الوقانية مما يؤدي إلى تلف الفرن إذا كان القصدير موضوعا

قربيا جداً من جدران الفرن في نظام المايكروويف. لا يشمل الفضمان مثل هذه الحالات.

آنية الملاوي

اتبع تعليمات المنتج.

من الضروري أن يكون الأوعية أكثر سماكة من الصينية الزجاجية الباردة بـ 5 سنتيمترات. قد

يؤدي سوء استخدام الآنية للملوي إلى ظهور الشفوق في الآنية أو في الصينية الزجاجية.

آنية الغذاء

المخصصة لاستخدام في فرن المايكروويف فقط. اتبع تعليمات المنتج الآنية. لا تستخدم الآنية ذات

الشفوق.

الأوعية الزجاجية

الأوعية المصنوعة من الزجاج الصادم للحرارة والمخصصة لاستخدام في فرن المايكروويف فقط.

تأكد من عدم وجود الحاشية المعدنية لا تستخدم الآنية ذات الشفوق.

آنية الزجاجية

الأوعية المصنوعة من الزجاج الصادم للحرارة والمخصصة لاستخدام في فرن المايكروويف فقط.

تأكد من عدم وجود الحاشية المعدنية لا تستخدم الآنية ذات الشفوق.

اتبع تعليمات المنتج.

لا تغلق الأكياس بواسطة المشدات المعدنية. أعمل في الأكياس ثقب أو ثقبتين لخروج البخار.

استخدم للطهي/التندوفة خالدة مدة قصيرة. لا تترك الفرن دون مرافق أثناء الطهي التندوفة في مثل هذه الآنية.

الاطباق والفناجين الورقية

يمكنك أن تقطع الطعام الطبوخ للحفاظ على الحرارة ومنع رش الدهن. لا تترك الفرن دون مرافق

البشاكير الورقية

العربية

أثناء الطبخ/التدفئة في مثل هذه الآنية وقو باليطخ/التدفئة خلال مدة قصيرة.	
استخدم لمنع رش الدهن أو بوصفها غلافاً لا تترك الفرن دون مرافقه أثناء الطبخ/التدفئة في مثل هذه الآنية وقو باليطخ/التدفئة خلال مدة قصيرة.	الورقة السميكة
مصنوعات من البلاستيك ذات علامة (صالح لفرن المايكروويف). اتبع تعليمات المنتج. قد يذوب بعض الآنية البلاستيكية نتيجة لتدفئة الطعام فيها. من الضروري أن تعلم بعض التقب في الغلافات وفقاً للرسم على الغلاف.	البلاستيك
مصنوعات من البلاستيك ذات علامة (صالح لفرن المايكروويف). يمكنك أن تخط الطعام المطبخ بالخطاط على الرطوبة. استخدم لمنع رش الدهن أو بوصفها غلافاً.	الغلاف البلاستيكي
	الورق الشمعي

المواد غير الصالحة للاستخدام في فرن المايكروويف

قد تسبب إطلاق النار. استخدم الآنية المخصصة للاستخدام في فرن المايكروويف.	الصينية من الومينيوم
قد تسبب إطلاق النار. استخدم الآنية المخصصة للاستخدام في فرن المايكروويف.	الفضي من الورق السميكة مع اليد المعدني
تتعكس الموجات القصيرة جداً من المعدن. قد تسبب الحاشية المعدنية إطلاق النار.	الآنية المعدنية أو الآنية ذات حاشية معدنية
قد تسبب إطلاق النار أو اشتغال الغلاف أثناء طبخ/التدفئة الطعام. قد تسبب الاشتعال داخل فرن المايكروويف. قد يذوب الصابون ويؤدي إلى توسيع سطوح الفرن الداخلية. الآنية الخشبية قد تجف وتظهر عليها التشقق. قد تتشعل الآنية الخشبية.	المعدات المعدنية الأكواب الورقية الصابون الخشب

- تجمع فرن المايكروويف
أسماء الأجزاء والقطع
(أ) لوح التحكم
(ب) مدعم الطبق الزجاجي
(ج) الحافظة المستديرة
(ح) الطبق الزجاجي
(خ) العارض الزجاجي
(د) باب الفرن
(ز) نظام إغلاق الطاري للاقفال التلقائي في حالة فتح الباب أثناء وقوت عمل الفرن
(ر) شبكة الشواية. أنها تستخدم فقط في الوضع شواء
العارض
1- درجة الحرارة في النمط تسخين
2. مؤشر درجة الحرارة
3. مؤشر وزن المنتجات
4. نمط التحضير الذاتي المنتجات
5. مؤشرات رقمية
6. نقاط التقسيم
7. مؤشر نقط الاقاف
8. مؤشر يفك التجمد معتقداً على الوزن الوقت
9. مؤشر يفك التجمد شواء
10. مؤشر نمط الإعداد
11. مؤشر نمط المايكروويف
12. مؤشر نمط التحضير الذاتي
الرشاش
13. فتحة التوصيل
14. أدوات الشفاف
15. مقضي إزاله الرشاش
ازل الزيطة والقطن من غرفة عمل الفرن
إفحص المايكروويف لكشف التشويهات. يعطي الإنذار الخاص بباب الفرن. في كشف الفشل، حتى لا يؤسس ولا يتضمن المايكروويف.

الرشاش
الهيكل : للحماية إزلاها من داخل الهيكل .
لاتنزع بقوة الطبق داخل الغرفة العاملة . إنها معدة بنظام حماية .

- تحميل الطبق الزجاجي**
1. ثبت مدعم الطبق الدوار (ب) في فتحة واقعة في قاع الغرفة العاملة.
 2. ثبت الحافظة المستديرة (ج) على أسلل اللغة العاملة.
 3. يؤسس المفترش الزجاجي بدقة (ج)، بمدح المروف عليه بأحاديد دعم. أبداً لا يؤسس الزجاجي المفترش الجزء السفلي إلى أعلى لا تدخل في موران المفترش الزجاجي وقت تشغيل الفرن
 4. أثبات تحضير المنتجات، يستعمل المفترش الزجاجي دائمًا و مدعم المفترش .

العربية

الزجاجي المفرش على فقط لتأسيس ضرورية دالما المنتجات لتحضير أدوات مُنتجات .
طبعيًّا هو ساعة عقرب ضد / على يدور أن يمكن الزجاجي المفرش .
فوراً يستدلل الزجاجي، المفرش على من قفل أو شفوق حدوث في .

التحميل

- ١- ثبت الفرن على سطح مستوى ثابت ، اختر مكان ليس متاح للأطفال .
- ٢- ثبت الفرن بحيث يكون بعيداً عن الحوائط من الإنجذاب مسافة ٧-٨ سم .
- ٣- ثبت الفرن بحيث تكون مسافة اعلاه خالية ليست أقل من ٣٠ سم .
- ٤- لا تزل الأرجل الأساسية من الفرن .
- ٥- لا بد ان تجعل الفرن بعيداً عن التليفزيون او الرadio او اي مستقبل اخر لمنع حدوث اضرار للجهاز او التاثير على الاشارة .
- ٦- قبل توصيل الفرن كن متأكداً ان الضبط الكهربائي للجهاز يوازي الضغط الكهربائي لشبكة العمل . وصل الميكروويف الى التجويف

تحذير

محظوظ ان ثبتت الفرن على سطح الطاهي او اي سطح اخر يكون مصدر لاحتراز .
في حالة حدوث حخل في الجهاز عليك الاصلاح في المركز المؤهل .
خلال عمل الفرن يسكن السطح بشدة ، تفادى لمس السطح للجسم معاً للإصابة بحرق.

عمل الفرن

العمل مع الفرن ووظائفه

- صل سادة الشكبة في التجويف ، على العارض لرقم ٠٠:٠٠ ستظير . اضغط المفتاح (ساعات) مرة واحدة .
١. اضغط المفتاح (ساعات) مرة واحدة .
 ٢. ادر المقبض وقت تحضير في اتجاه عقارب الساعة ، وثبت وقت (ساعات) .
 ٣. اضغط المفتاح (ساعات) التأكيد .
 ٤. ادر المقبض وقت اتجاه عقارب الساعة ، وثبت وقت الدافق ، على العارض سيظهر الوقت المضبوط .
 ٥. اضغط المفتاح (ساعات) التأكيد .
- على العارض الوقت المختار سيظهر البرنامج ونقط التقسيم سيشير بوضوح .

ملاحظة : لو ان تحضير الوقت تماماً لم يظهر خلال ١٥ الثانية الصوت المفرد سيبدأ ومؤشر العارض سيعود للوضع الاساسي .

٢. التحضير في الفرن

اضغط المفتاح "ميكيرويف" على العارض سيظهر المدول "P100" موشر نمط ميكروويف (١١)

الإدراج الفرن في التخطي الماكرويف تحضير، يختلط مفتاح القرفة مرات تحضير الوقت المطلوب من القرفة، وبعد ذلك ادر المقبض وقت تحضير في اتجاه عقارب الساعة ،

يختلط مفتاح القرفة عدة مرات لتحضير الوقت المطلوب من القرفة، وبعد ذلك ادر المقبض وقت تحضير في عكك اتجاه عقارب الساعة ،

يختلط مفتاح القرفة عدة مرات لتحضير الوقت المطلوب من القرفة، وبعد ذلك ادر المقبض وقت تحضير في عكك اتجاه عقارب الساعة ،

يختلط مفتاح القرفة عدة مرات لتحضير الوقت المطلوب من القرفة، وبعد ذلك ادر المقبض وقت تحضير في عكك اتجاه عقارب الساعة ،

عرض مستويات القدرة لعمل الفرن على الشاشة

مستوى القدرة	الصورة على التشغيل
100 %	P-100
80 %	P-80
50 %	P-50
30 %	P-30
10 %	P-10

ملاحظة
الحد الأقصى لوقت التحضير للمنتوجات ٩٥ دقيقة
ضبط تحضير الوقت المطلوب
من ٠ إلى دقيقة ٥ - ثوان
من ١ إلى ٥ دقائق - ١٠ ثوان
من ٥ إلى ١٠ دقائق - ٣٠ ثانية
من ١٠ إلى ٣٠ دقيقة - من دقيقة
من ٣٠ إلى ٩٥ دقيقة - ٥ دقائق
عند انتهاء وقت التحضير الفرن سيحصل وخمس اصوات متفردة ستصدر .

٣- وظيفة عمل نمط الشواء

١. اضغط المفتاح (ال Shawave) على العارض المؤشر ٩ ووضع عمل الشواية سيظهران .

٢. ادر المقبض وقت تحضير في اتجاه عقارب الساعة واضغط الوقت)، الحد الأقصى لوقت ٩٥ دقيقة (

٣. اضغط المقبض وقت تحضير لبدء التحضير المؤشر ٩ سيضي .

في وقت عمل الفرن على التشغيل سيظل وقت التحضير ، ومؤشر ٩ سيكون مشغلاً .

في النمط G-10 عشر التسخين في الشولية يكون مثلث بقوة ١٠٠٪

ملاحظة

خلال التحضير باستخدام نظام الشواء يعمل فقط بتسخين عشر الشواية ز بعد منتصف الوقت المضبوط صوتان مفردان سيصدران، خلال هذه اللحظة يمكنك

العربية

ادارة المنتجات المحضرة داخل غرفة العمل للفرن .

4- نمط التحضير المشترك

- اضغط المفتاح (الشواية) على العارض المؤشر 9 وموضي عمل الشواية سيفيران .
كرر ضغط المفتاح "شواه" او ادر المقاييس "وقت . كل. قائمة ذاتية " ع垦 اتجاه عقارب الساعة لاختبار احد انماط التحضير المشترك " 1 ، 2 ، 3 ، 4 .

- ادر المقاييس "وقت . كل. قائمة ذاتية " ع垦 اتجاه عقارب الساعة لضبط الوقت المطلوب (الحد الاقصى للوقت 95 دقيقة)
اضغط المفتاح " بدء + 30 - لتأكيد الاختبار اضغط المفتاح " تأكيد "
"الايدى عملية التحضير

- المشتراك يتضمن نمط تحضير فرن الميكروويف وعملية نمط الشواء لتحقيق افضل النتائج. التحضير
- في نمط التحضير المشترك 1 ، التحضير ينفذ نظام الميكروويف ونظام الشواء ، يشير المؤشران (10،11)
- في نمط التحضير المشترك 2 ، التحضير ينفذ نظام الميكروويف ونظام الشواء ، يشير المؤشران (11،12)
- في نمط التحضير المشترك 3 ، التحضير ينفذ نظام الميكروويف ونظام الشواء ، يشير المؤشران (10،9)
- في نمط التحضير المشترك 4 ، التحضير ينفذ نظام الميكروويف ونظام الشواء ، يشير المؤشران (10،11) (9)

5. نمط الاعداد بدون تسخين تمييدي
اضغط المفتاح " اعداد " على العارض درجة الحرارة 150 سيفير ومؤشر نمط " الاعداد 10 " سيفير
اعد ضغط المفتاح " اعداد " او ادر. ادر المقاييس " وقت . كل. قائمة ذاتية " ع垦 اتجاه عقارب الساعة لضبط درجة حرارة عمل نمط في نمط الاعداد (من 150 درجة
تصل الى 240 درجة)
اضغط المفتاح " بدء + 30 - لتأكيد الاختبار اضغط المفتاح " تأكيد "
ادر المقاييس "وقت . كل. قائمة ذاتية " ع垦 اتجاه عقارب الساعة لضبط الوقت المطلوب (الحد الاقصى للوقت 95 دقيقة)
اضغط المفتاح " بدء + 30 - لتأكيد الاختبار اضغط المفتاح " تأكيد "
"الايدى عملية التحضير
في نمط الاعداد على العارض درجة الحرارة سيفير ومؤشر نمط " الاعداد 10 سيفير

ملحوظة

- الميكروويف وبخاصية التحكم في درجة الحرارة المطلوبة للمنتجات في الوضع اعداد :- خلال تسخين المنتجات مؤشر الوقت لمضبوط درجة الحرارة (1) سيفير ، عند
تحقق الوقت المطلوب من درجة الحرارة المؤشر (1) سيفير .

- 6 نمط الاعداد(مع تسخين تمييدي)
التحضير ينطوي الاعداد مع تسخين تمييدي يسمح لاعداد المنتجات كحد اقصيادي .
اضغط المفتاح " اعداد " على العارض درجة الحرارة سيفير ومؤشر نمط " الاعداد 10 سيفير
اعد ضغط المفتاح " اعداد " او ادر. ادر المقاييس " وقت . كل. قائمة ذاتية " ع垦 اتجاه عقارب الساعة لضبط درجة حرارة عمل نمط في نمط الاعداد (من 150 درجة
تصل الى 240 درجة)
اضغط المفتاح " بدء + 30 - لتأكيد الاختبار اضغط المفتاح " تأكيد "
مرة اخرى . اضغط المفتاح " بدء + 30 - لتأكيد الاختبار اضغط المفتاح " تأكيد " لتشغيل التسخين التمهيدي عندما تتحقق درجة الحرارة المطلوبة ، الصوت
المفرد سيفير والمؤشر على الشاشة سيفيري .
ضع المنتجات في الفرن واغلق الباب
ادر المقاييس "وقت . كل. قائمة ذاتية " ع垦 اتجاه عقارب الساعة لضبط الوقت المطلوب (الحد الاقصى للوقت 95 دقيقة)
اضغط المفتاح " بدء + 30 - لتأكيد الاختبار اضغط المفتاح " تأكيد " لتشغيل الفرن .
عند انتهاء وقت التحضير الفرن سيفير وخمس اصوات متفردة تتصدر .

7. استخدام الشواية

ملحوظة : استخدام الرشاش متاح فقط في النمط (شواه) او اعداد في التحضير المشترك "3"

- ادر. المالك الامين وازنه .
ضع الدجاج على الرشاش .
البسم على الماسنكل وثبت الدجاج .
ثبت الرشاش في الفرن :
- البس فتحة التوصيل على محور تشغيل الدوران .
- من خلال اجزاء الرشاش ادخل مباشرة ضد التوقف ومع ضغطة خفيفة انزلها للعمق
لزاله الرشاش تكون بواسطة مقبض ازاله الرشاش (15)
- اخذن بد المقاييس (15) واجلبوا افال الرشاش .
- مرة اخرى اعد الجزء الامين للرشاش لاعلي .
- ازل الجزء الاعلى من الرشاش باتجاه محدود .
- ازل فتحة التوصيل 13 من محور تشغيل الدوران .
اعطى عناية خاصة عند ازاله الرشاش من الفرن ، لتفادي الاصادبة بحروق .

8. اذية المنتجات

الأذية بالوزن

- اضغط المفتاح (اذية) على الوزن [على الوزن] على الوقت) على العارض سيفير المؤشر "دي اي اف 1" والمؤشران (8،11) سيفيران .
ادر المقاييس "وقت . كل. قائمة ذاتية " ع垦 اتجاه عقارب الساعة لضبط وزن الكعوب المحمدة (من 100 جم الى 2Kg)

العربية

مرحلة التحميل من 100 جم تصل إلى 1 كجم - 10 كجم - 100 كجم .
اضغط المفتاح " بدء + 30 - تأكيد الاختيار اضغط المفتاح " تأكيد " "
"بدء العملية على العارض سبثير الموشان (8،11) للوقت المضبوط .

الاذابة على الوقت

مرتين اضغط المفتاح (اذابة) على الوزن على الوقت) على العارض سبثير الموشان "دي ايف 1" والموشان (11،11) سبثيران .
ادر المقضى" وقت كل، قائمة ذاتية " عكس اتجاه عقارب الساعة لضبط الوقت المطلوب (من 5 ثوان الى 95 دقيقة)

اضغط المفتاح " بدء + 30 - تأكيد الاختيار اضغط المفتاح " تأكيد " "بدء العملية على العارض سبثير الموشان (8،11) للوقت المضبوط .

11. اعداد وقت البدء في التحضير

قبل تحويل وقت البدء في التحضير، اختار صفة تحويل الوقت الحالي

اضغط المفتاح (ميكرورويف) واضغط فترة التحميل

ادر المقضى" وقت كل، قائمة ذاتية " عكس اتجاه عقارب الساعة لضبط المفتاح " تأكيد "

اضغط المفتاح (اذابة على الشواية) عكس اتجاه عقارب الساعة لضبط الوقت المطلوب (الحد الاقصى للوقت 95 دقيقة)

ادر المقضى" وقت كل، قائمة ذاتية " عكس اتجاه عقارب الساعة لضبط الوقت المطلوب (الحد الاقصى للوقت 95 دقيقة)

اضغط المفتاح (ساعات / احدد ضبط) عكس اتجاه عقارب الساعة لضبط الوقت المطلوب ليد التحضير (دقائق)

ادر المقضى" وقت كل، قائمة ذاتية " عكس اتجاه عقارب الساعة لضبط الوقت المطلوب ليد التحضير (دقائق)

اضغط المفتاح " بدء + 30 - تأكيد الاختيار اضغط المفتاح " تأكيد "

عدمها يتم تحويل الوقت المطلوب للبدء في عملية التحضير، الفرن سبتيجبي .

لمراقبة الوقت المضبوط لبدء عملية التحضير اضغط المفتاح " ساعات \ اعادة ضبط " وقت البدء في التحضير سبتيجبر على العارض لمدة 3 ثوان .

10. تحضير المنتجات مرحلة - مرحلة

- تحضير المنتجات في 5 مراحل ممكن .

- في نمط مرحلة - مرحلة لتحضير المنتجات (فك تجمد المنتجات على الوزن على الوقت) يكون حتى ان تحدى النمط في البداية .

مثال

لادنارا تثليج منتجات بوزن 300 جرام \ اداء تحضير عدد 50% من القرفة خلال 5 دقائق \ لاستخدام الشواية لمدة دقيقة .

اضغط المفتاح (اذابة على الوزن) على الوقت) على الشواية سبتيج الموشان (اف 1) والموشان (11،8) سبتيجران .

ادر المقضى" وقت كل، قائمة ذاتية " عكس اتجاه عقارب الساعة لضبط ادة نمط منتجات وزن 300 جرام .

اضغط المفتاح " ميكرورويف " على العارض سبتيج "100" وموشر عمل الميكرورويف (11) .

كرر ضبط المفتاح " شواء " او ادر المقضى" وقت كل، قائمة ذاتية " عكس اتجاه عقارب الساعة لاختيار القدرة المطلوبة لعمل الميكرورويف (50%) .

اضغط المفتاح " بدء + 30 - تأكيد الاختيار اضغط المفتاح " تأكيد "

"بدء عملية التحضير

ادر المقضى" وقت كل، قائمة ذاتية " عكس اتجاه عقارب الساعة لضبط وقتك التحضير (5 دقائق)

اضغط المفتاح (الشواية) على العارض الموشان 9 ومووضع عمل الشواية سبتيجران .

اضغط المفتاح " بدء + 30 - تأكيد الاختيار اضغط المفتاح " تأكيد "

"بدء عملية التحضير

ادر المقضى" وقت كل، قائمة ذاتية " عكس اتجاه عقارب الساعة لضبط وقتك التحضير (دقيقة)

اضغط المفتاح " بدء + 30 - تأكيد الاختيار اضغط المفتاح " تأكيد "

"بدء عملية التحضير

خلال وقت العمل على العارض مؤشرات انماط العمل ووقت عمل كل مرحلة من التحضير سبتيجرون .

11- تحضير سريع

في نمط التحضير السريع للفرن تشمل القوة الكاملة 100% خلال الوقت المضبوط .

ضع المنتجات في الفرن واغلق الباب

اضغط المفتاح " بدء + 30 - تأكيد الاختيار اضغط المفتاح " تأكيد "

"بدء عملية التحضير

اضغطة لملحق المفتاح " بدء + 30 - تأكيد الاختيار اضغط المفتاح " تأكيد " تضييف 30 ثانية من وقت التحضير السريع (الحد الاقصى للوقت 95 دقيقة)

ملاحظة

- في خلال وقت العمل يمكنك بضغط المفتاح " بدء + 30 - تأكيد الاختيار اضغط المفتاح " تأكيد " اضافة 30 ثانية من الوقت الاساسي للتحضير .

تحميم سريع لوقت التحضير

ضع المنتجات في الفرن واغلق الباب

ادر المقضى" وقت كل، قائمة ذاتية " عكس اتجاه عقارب الساعة لضبط الوقت المطلوب للتحضير

اضغط المفتاح " بدء + 30 - تأكيد الاختيار اضغط المفتاح " تأكيد "

"بدء عملية التحضير

الفرن سبتيجب للوقت المضبوط ويعمل بالقوة الكاملة (100%)

12. القائمة الذاتية

كرر ضبط المفتاح " شواء " او ادر المقضى" وقت كل، قائمة ذاتية " عكس اتجاه عقارب الساعة لاختيار احد انماط

التحضير الذاتي

تشتمل 1- تسخين : 2- البطاطس و 3- الحوم و 4- الخضروات و 5- السمك و 6- المكرونة

و 7- الحساء و 8- الفطاير و 9- البيتزا و 10- الدجاج .

اضغط المفتاح " بدء + 30 - تأكيد الاختيار اضغط المفتاح " تأكيد "

ادر المقضى" وقت كل، قائمة ذاتية " عكس اتجاه عقارب الساعة لضبط الوقت المطلوب (الحد الاقصى للوقت 95 دقيقة)

العربية

اضغط المفتاح " بدء " + 30 - لتأكيد الاختيار اضغط المفتاح " تأكيد "
"البدء" عملية التحضير

النوع	الوزن (ج)	القائمة
تسخين A-1	150	
	250	
	350	
	450	
	600	
البطاطس A-2	1	
	2	
	3	
اللحوم A-3	150	
	300	
	450	
	600	
الخضروات A-4	150	
	350	
	500	
	150	A-5
	250	
	350	
	450	
	650	
	50	A-6
	100	
	150	
الحساء A-7	200	
	400	
	600	
	475	A-8
	200	A-9
	300	
	400	
	500	A-10
	750	
	1000	
	1200	

نتيجة تحضير في نمط التحضير الذاتي تعتمد على حجم ونوع المنتجات ، على اي حال لو انك احصيتك النتائج لعملية التحضير الذاتي، اذد او انقص وزن المنتجات.

13. الاغلاق من حيث الاطفال

يمكن ضبط نظام الاغلاق.

- اضغط لمدة 3 ثوان المفتاح ايقاف/الغاء الصوت المفرد سبيدو و المؤشر 10 سيفي.

- لاغاء الاغلاق اضغط المفتاح ايقاف/الغاء مرتبين لمدة 3 ثوان الصوت المفرد سبيدو و المؤشر 16 سيفا.

خرجات من نظام الاغلاق

لاغلاق ، اضغط المفتاح ايقاف/الغاء مرتبين لمدة 3 ثوان الصوت المفرد الممتد سبيدو و المؤشر 7 سيفا.

14. مرآة التعليمات المضبوطة

مرآة قدرة الغزل و تحضير المنتجات : - اضغط المفتاح " ميكرويف " قدرة تشغيل الميكرويف ستظهر على الشاشة لمدة 3 ثوان ، بعد ذلك على الشاشة تشغيل الوقت المضبوط لتحضير المنتجات سيفير.

مرآة التحضير المشترك (شواء / تحضير) الوقت المضبوط لتحضير المشترك المنتجات(4,3,2,1)) سيفير على العارض لمدة 3 ثوان .

مرآة درجة الحرارة المضبوطة لتحضير المنتجات في الوضع (اعداد)

- اضغط المفتاح : اعداد " الحرارة في النط اعداد سيفير على العارض لمدة 3 ثوان .

اختيار وقت البدء في التحضير للمنتجات ، في كل القيم المضبوطة ، اضغط المفتاح " ساعات اعادة ضبط " على العارض الوقت المضبوط للبدء في التحضير سيفير على العارض لمدة 3 ثوان ثم يختفي .

15. توضيحات خاصة

الحد الاقصى لوقت التحضير في نمط ميكرويف او (نمط الشواء المنتجات 95 دقيقة)

خلال التحضير باستخدام نظام الشواء يعمل فقط بتسخين غصرا الشواء للشوأة . بعد منتصف الوقت المضبوط صوتان مفردان سيسدران ، خلال هذه اللحظة يمكنك

العربية

ادارة المنتجات المحضرية داخل غرفة العمل للفرن.

- بعد انتهاء برنامج التحضير او التدفئة ، كلمة انتهاء ستبظهر و الصوت المفرد سيبتكر كل دقيقتين حتى يفتح الباب او يتم ضغط المفتاح ايقاف/الغاء. لوان تحمل الوفت تماما لم يظهر خلال 20 ثانية الصوت المفرد سيداء ومؤشر العارض سيعود الىوضع الاساسى. ايقاف عملية التحضير ببساطة افتح باب الفرن ، لا استمرار اغلاق الباب و اضغط اليد وقت/تحضير الاغاء برنامج تحضير الاطعمهه اضغط المفتاح ايقاف/الغاء.

معالجة الأعطال

الخط	السبب المحتمل	طريقة معالجة العطل
الفرن لا يشتعل	القبس غير متصل الى الدائرة الكهربائية بشكل مؤمن	اخراج القبس من المقبس ويع مرر 10 ثوان ادخل القبس الى المقبس من جديد.
الفرن لا يسخن	المشكلة تتعلق بالقبس الكهربائي لفحص المقبس وصل اليه جهاز كهربائي آخر	اقفل باب الفرن بشكل مؤمن
تدور الصينية الزجاجية أثناء عمل الفرن بضجة	باب الفرن ليس مقوولا بشكل مؤمن	ارفع حلقة الاسطوانات أو أسلق حجرة العمل حجرة العمل

العمل الطبيعي

يسبب عمل الفرن تشويش أجهزة التلفزة والراديو	قد يسبب عمل الفرن تشويش أجهزة التلفزة والراديو. مثل هذا التشويش قد يظهر نتيجة لعمل الأجهزة الكهربائية الصغيرة الحجم مثل الخلطة أو المكبس الكهربائية أو مجفف الشعر. هذه الظاهرة عادية.
سطوع الشاشة غير كاف	إذا كان مستوى الطاقة الحرارية منخفضاً فيكون مستوى سطوع الشاشة منخفضاً أيضاً، هذه الظاهرة عادية.
سقوط البخار على الباب، خروج الهواء الساخن عبر فتحات التهوية	قد يخرج البخار في سير الطبخ من المواد الغذائية المطبوخة. يخرج البخار عبر فتحات التهوية ولكنه قد يسقط كمية منه على سطح الباب الداخلي. هذه الظاهرة عادية.
فرن الميكروويف يستعمل حالياً من المواد الغذائية	لا يسبب تشغيل الفرن حالياً من المواد المطبوخة عطله، افحص وجود الطعام في الفرن قبل تشغيله.

المميزات

ترددات العمل	230 ln ~ 50 Hz
الاستهلاك الكهربائي	2450 MHz
قدرة المقطعي لنظام الميكروويف :	1450 فولت 900 فولت
قدرة الشروبة	2500 نصل الى 1100 لتر
سعة الفرن	315 مم
قطر الطبق الزجاجي	513x505x305
مقاسات الفرن	حوالى 17,85 كجم
الوزن الصافي	

للمنتج الحق في تغيير خصائص الجهاز دون إشعار مسبق.

مدة خدمة الجهاز 5 سنوات على الأقل.

ضمان قد تحصل على الوصف المتكامل للتأمين بضم إعفاء الاجهزه من البياع الذي تم شراء البيضاشه منه. عند طلب التأمين يضمان يجب تقديم إيصال دفع ثمن البيضاشه.

وقانون EEC "المشار إليها في امر EMC/336/89 مرافق الجهد الكهربائي 73/23/ (EEC)"



GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

DE

Das Produktionsdatum ist in der Seriennummer auf dem Schild mit technischen Eigenschaften dargestellt. Die Seriennummer stellt eine elfstellige Zahl dar, die ersten vier Zahlen bedeuten dabei das Produktionsdatum. Zum Beispiel bedeutet die Seriennummer 0606xxxxxx, dass die Ware im Juni (der sechste Monat) 2006 hergestellt wurde.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бүйімның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір сандан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бүйім 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

BG

Датата на производство на изделието е посочена в серийния номер на таблицата с технически данни. Серийният номер е единадесетзначно число, първите четири цифри на което означават датата на производство. Например, серийният номер 0606xxxxxx означава, че изделието е било произведено през юни (шести месец) 2006 година.

HU

A termékgyártás dátuma szerepel a műszaki adatok táblázatában levő sorozatszámban. Sorozatszám ez a tizenegy jegyből álló szám, amelynek első négy jegye a gyártás dátumát jelent. Például, 0606xxxxxx sorozatszám azt jelent, hogy a terméket 2006. év júliusában (hatodik hónapjában) gyártották.

SCG

Datum proizvodnje proizvoda naveden u serijskom broju na tablici sa tehničkim podacima. Serijski broj je jedanaestoznačni broj, od kojeg prve četiri brojke označavaju datum proizvodnje. Na primer: serijski broj 0606xxxxxx označava da je proizvod bio napravljen u junu (šesti mesec) 2006. god.

PL

Data produkcji wyrobu zawarta w numerze seryjnym podana jest na tabliczce z danymi technicznymi. Numer seryjny składa się z liczby jedynastocyfrowej, w której pierwsze cyfry oznaczają datę produkcji. Na przykład, numer seryjny 0606xxxxxx oznacza, że wyrob został wyprodukowany w czerwcu (szósty miesiąc) 2006 roku.

CZ

Datum výroby spotřebiče je uveden v sériovém čísle na výrobním štítku s technickými údaji. Sériové číslo je jedenáctimístní číslo, z nichž první čtyři číslice znamenají datum výroby. Například sériové číslo 0606xxxxxx znamená, že spotřebič byl vyroben v červnu (šestý měsíc) roku 2006.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

BEL

Дата вытворчасці вырабу паказана ў серыйным нумары на таблічке з тэхнічнымі дадзенымі. Серыйны нумар прадстаўляе сабою адзінаццатычнае чысло, першыя чатыры чыфы якога абазначаюць дату вытворчасці. Напрыклад, серыйны нумар 0606xxxxxx азначае, што выраб быў зроблен ў чэрвені (шосты месяц) 2006 года.

AR

تاريخ الإنتاج مشار إليه في الرقم المتسلسل الموجود على لوحه الخصائص الفنية. إن الرقم المتسلسلعبارة عن أحد عشر رقمًا وتشير أرقامه الأربع الأولى إلى تاريخ الإنتاج مثلاً إذا كان الرقم المتسلسل قيمته ذلك أن تم إنتاج هذا المنتج في شهر يونيو عام 2006.

